



**NATIONS UNIES**

***RECUEIL DES TRAITÉS***

*Traités et accords internationaux  
enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

***INDEX CUMULATIF***

***N° 48***

*(Volumes 2551 à 2600)*

*I. Traités n<sup>os</sup> 45521 à 46242 (enregistrés)*

*II. Traités n<sup>os</sup> 1316 à 1321 (classés et inscrits)*



# **R e c u e i l d e s T r a i t é s**

**Traités et accords internationaux**

**enregistrés**

**ou classés et inscrits au répertoire**

**au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies**

---

## **I n d e x C u m u l a t i f**

**N° 48**

**(Volumes 2551 à 2600)**

***I. Traités n<sup>os</sup> 45521 à 46242 (enregistrés)***

***II. Traités n<sup>os</sup> 1316 à 1321 (classés et inscrits)***

---

**NATIONS UNIES  
New York, 2013**

Copyright © United Nations, 2013

All rights reserved. Printed by the United Nations Reproduction Section, New York. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form by any means, i.e., electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise without the prior written permission of the United Nations.

e-ISBN 978-92-1-054727-7

Copyright © Nations Unies, 2013

Tous droits réservés. Imprimé par la Section de la reproduction des Nations Unies, New York. La reproduction, l'archivage ou la transmission, même partiels, de la présente publication sous quelque forme que ce soit par des moyens électroniques ou mécaniques, par photocopie, par enregistrement ou par tout moyen, sont subordonnés à l'autorisation préalable, donnée par écrit, de l'Organisation des Nations Unies.

***Traités et accords internationaux  
enregistrés ou classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies***

---

**INDEX CUMULATIF N° 48  
Volumes 2551 à 2600  
(décembre 2008 - juin 2009)**

---

**TABLE DES MATIÈRES**

	Page
Introduction générale .....	v
Index chronologique .....	5
Index alphabétique .....	156

## NOTE DU SECRÉTARIAT

Aux termes de l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tout traité ou accord international conclu par un Membre des Nations Unies après l'entrée en vigueur de la Charte sera, le plus tôt possible, enregistré au Secrétariat et publié par lui. De plus, aucune partie à un traité ou accord international qui aurait dû être enregistré, mais ne l'a pas été, ne pourra invoquer ledit traité ou accord devant un organe des Nations Unies. Par sa résolution 97 (I), l'Assemblée générale a adopté un règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte (voir texte du règlement, vol. 859, p. IX; [http://treaties.un.org/doc/source/publications/practice/registration\\_and\\_publication-fr.pdf](http://treaties.un.org/doc/source/publications/practice/registration_and_publication-fr.pdf)).

Le terme "traité" et l'expression "accord international" n'ont été définis ni dans la Charte ni dans le règlement, et le Secrétariat a pris comme principe de s'en tenir à la position adoptée à cet égard par l'Etat Membre qui a présenté l'instrument à l'enregistrement, à savoir que pour autant qu'il s'agit de cet Etat comme partie contractante, l'instrument constitue un traité ou un accord international au sens de l'Article 102. Il s'ensuit que l'enregistrement d'un instrument présenté par un Etat Membre n'implique, de la part du Secrétariat, aucun jugement sur la nature de l'instrument, le statut d'une partie ou toute autre question similaire. Le Secrétariat considère donc que son acceptation pour enregistrement d'un instrument ne confère pas audit instrument la qualité de "traité" ou d'"accord international" si ce dernier ne l'a pas déjà, et qu'il ne confère pas à une partie un status que, par ailleurs, elle ne posséderait pas.

## INTRODUCTION GÉNÉRALE

Ceci est le quarante-huitième volume de l'*Index cumulatif du Recueil des Traités* des Nations Unies. Il couvre les traités et accords internationaux contenus dans les volumes 2551 à 2600 du *Recueil des Traités* des Nations Unies (RTNU).

L'Index comprend les deux sections ci-après, chaque section étant précédée d'une note explicative :

La *première section* (Index chronologique) classe les traités et accords internationaux selon la date à laquelle ils ont été signés ou bien ouverts à la signature ou à l'adhésion, etc. Tout accord ultérieur et/ou actions ultérieures relatives aux accords se trouvent à la date de l'instrument initial.

La *deuxième section* (Index alphabétique) classe les traités et accords internationaux dans l'ordre alphabétique des signataires et des sujets.

### *Explication des renvois et des signes*

Note : les entrées dans les deux parties ne font pas références aux pages des volumes du *Recueil des Traités* des Nations Unies, et les références aux volumes ne correspondant pas à cet Index, sont indiquées entre parenthèses.

Le numéro de chaque instrument qui figure dans le *Recueil des Traités* se compose d'un chiffre romain (ou lettre) et de chiffres arabes, séparés par deux points (par exemple: i.e., I:46252; II:1321; A:627; B:1052; C:1230). Le chiffre romain désigne la partie I ou II du *Recueil des Traités*. La partie I comprend les traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat, tandis que la partie II comprend les traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire par le Secrétariat. Les lettres A et B indiquent les instruments ultérieurs qui appartiennent aux catégories I et II, respectivement. Le letter C indique les instruments ultérieurs dans le cadre de la Société des Nations. Les chiffres arabes indiquent le numéro d'enregistrement ou d'inscription dans chaque partie du Recueil.

Les traités et accords internationaux parus dans le *Recueil des Traités* de la Société des Nations se distinguent par le sigle "SdN" suivi du numéro d'enregistrement en chiffre arabes.

Les numéros des volumes du *Recueil des Traités* des Nations Unies sont indiqués en chiffres arabes; les numéros des volumes du *Recueil des Traités* de la Société des Nations sont indiqués en chiffres romains.

Les dates des actions, telles que ratification, adhésion, déclaration, etc., sont les dates de dépôt des instruments correspondants ou des notifications.

Un accord marqué d'un astérisque signifie qu'il s'agit d'une publication limitée effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A du 19 décembre 1978 (Pour le texte du règlement voir *Recueil des Traités* des Nations Unies vol. 859, page IX; [http://treaties.un.org/doc/source/publications/practice/registration\\_and\\_publication-fr.pdf](http://treaties.un.org/doc/source/publications/practice/registration_and_publication-fr.pdf)).



# INDEX CHRONOLOGIQUE



## NOTE EXPLICATIVE

(Voir également l' INTRODUCTION GÉNÉRALE)

L'Index chronologique classe les traités et accords internationaux selon la date (les dates) à laquelle ils ont été conclus, signés ou bien ouverts à la signature ou à l'adhésion, etc.

L'Index chronologique donne, dans l'ordre, les indications suivantes:

1) la date (année, jour, mois) à laquelle l'instrument a été adopté; 2) le titre complet de l'accord original, y compris les parties dans le cas des traités bilatéraux et des traités multilatéraux limités, et la date d'adoption; 3) le titre complet des traités ultérieurs et/ou actions; 4) les signataires (accords des Nations Unies seulement); 5) les langues du texte original; 6) le numéro du traité; et 7) le numéro du volume.

En consultant cet Index, on tiendra compte de ce qui suit:

- (a) Lorsqu'un instrument porte plusieurs dates, il est classé à la première date avec, en regard de la dernière, un renvoi à la date à laquelle figurent les indications complètes;
- (b) Les actions ultérieures portant modification, prorogation ou révision d'un instrument bilatéral antérieur sont classées à la date de l'instrument initial. Si l'instrument initial est classé dans un Index cumulatif antérieur, les modifications, prorogations, révisions, etc., s'y rapportant et figurant dans les volumes 2551 à 2600 sont classées dans le présent Index chronologique à la première date à laquelle le changement du statut de l'instrument publié dans ces volumes a eu lieu;
- (c) Les instruments portant modifications, prorogations, retraits, etc., d'un instrument multilatéral sont classés à la date de l'instrument initial. Si un instrument multilatéral est publié dans les volumes 2551 à 2600 pour la première fois, l'indication du volume où un tel instrument peut être recherché sont données à la marge droite de l'Index chronologique. aussi.

On notera également ce qui suit:

- (1) Les renvois *Voir* et *Voir aussi* sont uniquement utilisés dans l'index alphabétique pour faire référence aux matières connexes.
- (2) Les informations sur les signatures simples relatives aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général (les accords soit-disant *ex-officio*) qui ne font pas l'objet d'un enregistrement, sont inclus dans cet index uniquement afin de faciliter des recherches juridiques approfondies.



**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
<b>1902</b>					
12 juin	<b>Multilatéral:</b> Convention pour régler la tutelle des mineurs. La Haye, 12 juin 1902 Entrée en vigueur : 30 juillet 1904	1902	anglais et français	SdN-99	
	<i>DÉNONCIATION</i> Allemagne, 27 nov 2008			C-99	2557
<b>1919</b>					
28 nov	<b>Multilatéral:</b> Convention (No 6) concernant le travail de nuit des enfants dans l'industrie, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Washington, 28 nov. 1919 Entrée en vigueur : 13 juin 1921	1919	anglais et français	I-589	(38)
	<i>DÉNONCIATION</i> Djibouti, 29 mai 2008			A-589	2574
<b>1920</b>					
23 août	<b>Autriche et République fédérale tchèque et slovaque:</b> Protocole relatif au nouveau règlement de certaines questions mentionnées dans la Convention de Brünn du 7 juin 1920. Carlsbad, 23 août 1920 Entrée en vigueur :	1920	tchèque, anglais, français et allem,	SdN-99	(3)
<b>1923</b>					
28 nov	<b>Pays-Bas, Belgique, Allemagne, Hongrie, Italie, Luxembourg, Portugal, Roumanie, Espagne, Suède et Suisse:</b> Protocole concernant l'adhésion des Etats non représentés à la troisième Conférence de droit international privé à la Convention du 12 juin 1902, relative au règlement de la tutelle des mineurs. La Haye, 28 nov. 1923 Entrée en vigueur : 5 juin 1926	1923	français	SdN-1230	(51)
	<i>DÉNONCIATION</i> Allemagne, 27 nov 2008			C-1230	2557
<b>1928</b>					
23 oct	<b>Panama et Mexique:</b> Traité d'extradition entre les États-Unis du Mexique et la République de Panama (avec protocole). Mexico, 23 oct. 1928 Entrée en vigueur : 4 mai 1938	1928	espagnol	SdN-4518	
	<i>ABROGATION</i> 27 janv 2008			C-4518	2557
<b>1929</b>					
20 avr	<b>Multilatéral:</b> Protocole facultatif concernant la répression du faux monnayage. Genève, 20 avr. 1929 Entrée en vigueur : 30 août 1930	1929	anglais et français	SdN-2624	(112)
	<i>ADHÉSION</i> Bosnie-Herzégovine, 27 avr 2009			C-2624	2586
20 avr	<b>Multilatéral:</b> Convention internationale pour la répression du faux monnayage (avec protocole). Genève, 20 avr. 1929 Entrée en vigueur : 22 février 1931	1929	anglais et français	SdN-2623	(2361)
	<i>ADHÉSION</i> Bosnie-Herzégovine, 27 avr 2009			C-2623	2586
<b>1930</b>					
28 juin	<b>Multilatéral:</b> Convention (No 29) concernant le travail forcé ou obligatoire, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Genève, 28 juin	1930	anglais et français	I-612	(39)

		Année	Lang	Numéro	Vol
	1930 Entrée en vigueur : 1er mai 1932				
	<i>RATIFICATION</i>				
	Samoa, 30 juin 2008			A-612	2574
<b>1935</b>					
21 juin	<b>Multilatéral:</b> Convention (No 45) concernant l'emploi des femmes aux travaux souterrains dans les mines de toutes catégories, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Genève, 21 juin 1935 Entrée en vigueur : 30 mai 1937	1935	anglais et français	I-627	(40)
	<i>DÉNONCIATION</i>				
	Belgique, 30 mai 2008			A-627	2574
	Djibouti, 29 mai 2008			A-627	2574
	France, 2 mai 2008			A-627	2574
	Hongrie, 30 mai 2008			A-627	2574
	Italie, 29 mai 2008			A-627	2574
	Malte, 29 mai 2008			A-627	2574
	Pologne, 29 mai 2008			A-627	2574
	Zimbabwe, 30 mai 2008			A-627	2574
<b>1946</b>					
13 févr	<b>Multilatéral:</b> Convention sur les privilèges et immunités des Nations Unies. New York, 13 févr. 1946 Entrée en vigueur : 17 septembre 1946	1946	anglais et français	I-4	(1)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Micronésie (États fédérés de), 5 déc 2008			A-4	2557
<b>1947</b>					
26 juin	<b>États-Unis d'Amérique et Organisation des Nations Unies:</b> Accord entre l'Organisation des Nations Unies et les États-Unis d'Amérique relatif au siège de l'Organisation des Nations Unies (avec échange de notes, 21 novembre 1947). Lake Success, 26 juin 1947 Entrée en vigueur : 21 octobre 1947	1947	anglais et français	I-147	(11)
	Quatrième Accord additionnel entre l'Organisation des Nations Unies et les États-Unis d'Amérique relatif au siège de l'Organisation des Nations Unies (avec annexes). New York, 18 juin 2009. Entrée en vigueur : 18 juin 2009	1947	anglais	A-147	2600
11 juil	<b>Multilatéral:</b> Convention (No 81) concernant l'inspection du travail dans l'industrie et le commerce. Genève, 11 juil. 1947 Entrée en vigueur : 7 avril 1950	1947	anglais et français	I-792	(54)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Fidji, 28 mai 2008			A-792	2574
<b>1948</b>					
6 mars	<b>Multilatéral:</b> Convention portant création de l'Organisation maritime internationale (avec acte final et annexes). Genève, 6 mars 1948 Entrée en vigueur : 17 mars 1958	1948	anglais, français et espagnol	I-4214	(289)
	<i>ACCEPTATION</i>				
	Ouganda, 30 juin 2009			A-4214	2600
	Amendements à la Convention portant création de l'Organisation maritime internationale (institutionnalisation du Comité de la simplification des formalités). Londres, 7 nov.	1948	anglais, français et	A-4214	2557

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
	1991. Entrée en vigueur : 7 décembre 2008		espagnol		
9 juil	<b>Multilatéral:</b> Convention (No 89) concernant le travail de nuit des femmes occupées dans l'industrie (révisée en 1948). San Francisco, 9 juil. 1948 Entrée en vigueur : 27 février 1951	1948	anglais et français	I-1070	(81)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Madagascar, 10 nov 2008			A-1070	2574
	Protocole modifiant la Convention (No 89) concernant le travail de nuit des femmes occupées dans l'industrie (révisée en 1948). Genève, 26 juin 1990. Entrée en vigueur : 15 mars 1994	1948	anglais et français	A-1070	(1846)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Madagascar, 10 nov 2008			A-1070	2574
9 juil	<b>Multilatéral:</b> Convention (No 88) concernant l'organisation du service de l'emploi. San Francisco, 9 juil. 1948 Entrée en vigueur : 10 août 1950	1948	anglais et français	I-898	(70)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Albanie, 7 janv 2009			A-898	2574
9 juil	<b>Multilatéral:</b> Convention (No 87) concernant la liberté syndicale et la protection du droit syndical. San Francisco, 9 juil. 1948 Entrée en vigueur : 4 juillet 1950	1948	anglais et français	I-881	(68)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Samoa, 30 juin 2008			A-881	2574
9 déc	<b>Multilatéral:</b> Convention pour la prévention et la répression du crime de génocide. Paris, 9 déc. 1948 Entrée en vigueur : 12 janvier 1951	1948	chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-1021	(78)
	<i>RETRAIT DE RÉSERVE</i>				
	Rwanda, 15 déc 2008 (avec texte)			A-1021	2557
<b>1949</b>					
27 juin	<b>France et Luxembourg:</b> Accord entre la République française et le Grand-Duché de Luxembourg relatif aux travailleurs frontaliers (avec annexes et échange de lettres). Paris, 27 juin 1949 Entrée en vigueur : provisoirement le 27 juin 1949	1949	français	I-12050	(842)
	<i>ABROGATION</i>				
	1er sept 2008			A-12050	2562
1er juil	<b>Multilatéral:</b> Convention (No 98) concernant l'application des principes du droit d'organisation et de négociation collective, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1961. Genève, 1er juil. 1949 Entrée en vigueur : 18 juillet 1951	1949	anglais et français	I-1341	(96)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Samoa, 30 juin 2008			A-1341	2574
1er juil	<b>Multilatéral:</b> Convention (No 97) concernant les travailleurs migrants (révisée en 1949). Genève, 1er juil. 1949 Entrée en vigueur : 22 janvier 1952	1949	anglais et français	I-1616	(120)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Kirghizistan, 10 sept 2008			A-1616	2575
2 sept	<b>Multilatéral:</b> Accord général sur les privilèges et immunités du Conseil de l'Europe. Paris, 2 sept. 1949 Entrée en vigueur : 10 septembre 1952	1949	anglais et français	I-3515	(250)

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Troisième Protocole additionnel à l'Accord général sur les privilèges et immunités du Conseil de l'Europe du 2 septembre 1949. Strasbourg, 6 mars 1959. Entrée en vigueur : 15 mars 1963	1949	anglais et français	A-3515	(544)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Bulgarie, 31 oct 2008			A-3515	2562
12 nov	<b>France et Luxembourg:</b> Convention générale sur la sécurité sociale entre la République française et le Grand-Duché de Luxembourg (avec Protocoles additionnels). Luxembourg, 12 nov. 1949 Entrée en vigueur : 1er juillet 1950	1949	français	I-23718	(1417)
	<i>ABROGATION</i>				
	1er sept 2008			A-23718	2562
	Accord complémentaire à la Convention générale sur la sécurité sociale entre la République française et le Grand-Duché de Luxembourg, relatif au régime de sécurité sociale applicable aux travailleurs des mines et des établissements assimilés (avec procès-verbal, 19 février 1953). Luxembourg, 12 nov. 1949. Entrée en vigueur : 1er juillet 1950	1949	français	A-23718	(1417)
	<i>ABROGATION</i>				
	1er sept 2008			A-23718	2562
	Accord complémentaire No 2 à la Convention générale sur la sécurité sociale entre la République française et le Grand-Duché de Luxembourg, relatif au régime de sécurité sociale applicable aux travailleurs frontaliers. Paris, 19 févr. 1953. Entrée en vigueur : 24 février 1955	1949	français	A-23718	(1417)
	<i>ABROGATION</i>				
	1er sept 2008			A-23718	2562
	Échange de lettres constituant un accord complémentaire à la Convention générale sur la sécurité sociale entre la République française et le Grand-Duché de Luxembourg relatif au régime de sécurité sociale des étudiants. Paris, 12 juil. 1955. Entrée en vigueur : 1er novembre 1955	1949	français	A-23718	(1417)
	<i>ABROGATION</i>				
	1er sept 2008			A-23718	2562
<b>1950</b>					
1er mai	<b>États-Unis d'Amérique et Irlande:</b> Convention consulaire entre les États-Unis d'Amérique et l'Irlande (avec procès-verbal d'interprétation). Dublin, 1er mai 1950 Entrée en vigueur : 12 juin 1954	1950	anglais	I-3026	(222)
	Protocole amendant la Convention consulaire de 1950 entre l'Irlande et les États-Unis d'Amérique. Washington, 16 juin 1998. Entrée en vigueur : 27 mars 2002	1950	anglais	A-3026	2562
4 nov	<b>Multilatéral:</b> Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales. Rome, 4 nov. 1950 Entrée en vigueur : 3 septembre 1953	1950	anglais et français	I-2889	(213)
	Protocole No 13 à la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales, relatif à l'abolition de la peine de mort en toutes circonstances. Vilnius, 3 mai 2002. Entrée en vigueur : 1er juillet 2003	1950	anglais et français	A-2889	(2246)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Italie, 3 mars 2009			A-2889	2593
<b>1951</b>					
29 juin	<b>Multilatéral:</b> Convention (No 100) concernant l'égalité de rémunération entre la main-d'œuvre masculine et la main-d'œuvre féminine pour un travail de valeur égale. Genève, 29 juin 1951 Entrée en vigueur : 23 mai 1953	1951	anglais et français	I-2181	(165)

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
<i>RATIFICATION</i>					
	République démocratique populaire lao, 13 juin 2008			A-2181	2575
	Samoa, 30 juin 2008			A-2181	2575
1er oct	<b>États-Unis d'Amérique et Danemark:</b> Traité d'amitié, de commerce et de navigation entre les États-Unis d'Amérique et le Royaume du Danemark (avec protocole et procès-verbal d'interprétation). Copenhague, 1er oct. 1951 Entrée en vigueur : 30 juillet 1961	1951	danois et anglais	I-6056	(421)
	Protocole au Traité d'amitié, de commerce et de navigation du 1er octobre 1951 entre le Royaume du Danemark et les États-Unis d'Amérique. Copenhague, 2 mai 2001. Entrée en vigueur : 10 décembre 2008	1951	danois et anglais	A-6056	2593
6 déc	<b>Multilatéral:</b> Convention internationale pour la protection des végétaux (avec annexe). Rome, 6 déc. 1951 Entrée en vigueur : 3 avril 1952	1951	anglais, français et espagnol	I-1963	(150)
	Accord sur la protection des végétaux dans la région de l'Asie du Sud-Est et du Pacifique (avec appendices). Rome, 27 févr. 1956. Entrée en vigueur : 2 juillet 1956	1951	anglais, français et espagnol	A-1963	(247)
<i>DÉNONCIATION</i>					
	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 4 août 2008			A-1963	2586
	Convention internationale pour la protection des végétaux (nouveau texte révisé) (avec annexe). Rome, 17 nov. 1997. Entrée en vigueur : 2 octobre 2005	1951	arabe, chinois, anglais, français et espagnol	A-1963	(2367)
<i>ADHÉRENCE</i>					
	Rwanda, 26 août 2008 (Adhésion)			A-1963	2575
<b>1952</b>					
28 juin	<b>Multilatéral:</b> Convention (No 102) concernant la norme minimum de la sécurité sociale. Genève, 28 juin 1952 Entrée en vigueur : 27 avril 1955	1952	anglais et français	I-2838	(210)
<i>RATIFICATION</i>					
	Bulgarie, 14 juil 2008			A-2838	2575
<b>1954</b>					
1er mars	<b>Multilatéral:</b> Convention relative à la procédure civile. La Haye, 1er mars 1954 Entrée en vigueur : 12 avril 1957	1954	français	I-4173	(286)
<i>ADHÉSION</i>					
	Islande, 10 nov 2008 (avec réserve et déclaration)			A-4173	2557
14 mai	<b>Multilatéral:</b> Convention pour la protection des biens culturels en cas de conflit armé (avec acte final et résolutions et règlements). La Haye, 14 mai 1954 Entrée en vigueur : 7 août 1956	1954	anglais, français, russe et espagnol	I-3511	(249)
<i>RATIFICATION</i>					
	États-Unis d'Amérique, 13 mars 2009 (avec déclarations)			A-3511	2575
	Deuxième Protocole relatif à la Convention de La Haye de 1954 pour la protection des biens culturels en cas de conflit armé. La Haye, 26 mars 1999. Entrée en vigueur : 9 mars 2004	1954	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-3511	(2253)

		Année	Lang	Numéro	Vol
	<i>ADHÉSION</i>				
	Bosnie-Herzégovine, 22 mai 2009			A-3511	2600
	République dominicaine, 3 mars 2009			A-3511	2575
1er nov	<b>Belgique et Yougoslavie (République fédérative socialiste de):</b> Convention entre la Belgique et la Yougoslavie sur la sécurité sociale. Belgrade, 1er nov. 1954 Entrée en vigueur : 1er octobre 1956	1954	français	I-3538	(251)
	<i>ABROGATION DANS LES RAPPORTS ENTRE PARTICIPANTS</i>				
	1er juin 2009 (Abrogation dans les rapports entre la Belgique et l'ex République yougoslave de Macédoine)			A-3538	2600
<b>1955</b>					
6 juin	<b>Belgique, France, Allemagne, Israël, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et États-Unis d'Amérique:</b> Accord entre la Belgique, la France, la République fédérale d'Allemagne, l'Israël, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et les États-Unis d'Amérique instituant une Commission Internationale pour le Service International de Recherches (avec annexe). Bonn, 6 juin 1955 Entrée en vigueur : 5 mai 1955	1955	anglais, français et allem,	I-2968	(219)
	Protocole sur la modification de l'Accord instituant une Commission Internationale pour le Service International de Recherches (avec protocole). Berlin, 16 mai 2006. Entrée en vigueur : 26 novembre 2007	1955	anglais, français et allem,	A-2968	2593
<b>1957</b>					
25 juin	<b>Multilatéral:</b> Convention (No 105) concernant l'abolition du travail forcé. Genève, 25 juin 1957 Entrée en vigueur : 17 janvier 1959	1957	anglais et français	I-4648	(320)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Samoa, 30 juin 2008			A-4648	2575
30 sept	<b>Multilatéral:</b> Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (ADR) (avec annexes et protocole de signature). Genève, 30 sept. 1957 Entrée en vigueur : 29 janvier 1968	1957	anglais et français	I-8940	(619)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Andorre, 9 mars 2009			A-8940	2575
	Protocole portant amendement de l'article 14, paragraphe 3, de l'Accord européen du 30 septembre 1957 relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (ADR). New York, 21 août 1975. Entrée en vigueur : 19 avril 1985	1957	anglais et français	A-8940	(1394)
	<i>ACCEPTATION</i>				
	Andorre, 9 mars 2009			A-8940	2575
	* Amendements aux annexes A et B, telles qu'amendées de l'Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (ADR). Genève, 1er oct. 2008. Entrée en vigueur : 1er janvier 2009	1957	anglais et français	A-8940	2562
	* Amendement à l'Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (ADR). Genève, 2 mars 2009. Entrée en vigueur : 2 mars 2009	1957	anglais et français	A-8940	2575
13 déc	<b>Multilatéral:</b> Convention européenne d'extradition. Paris, 13 déc. 1957 Entrée en vigueur : 18 avril 1960	1957	anglais et français	I-5146	(359)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Monaco, 30 janv 2009 (avec déclarations)			A-5146	2593
	Saint-Marin, 18 mars 2009 (avec réserves et déclarations)			A-5146	2600

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

	Année	Lang	Numéro	Vol
Protocole additionnel à la Convention européenne d'extradition. Strasbourg, 15 oct. 1975. Entrée en vigueur : 20 août 1979	1957	anglais et français	A-5146	(1161)
<i>RATIFICATION</i>				
Monaco, 30 janv 2009			A-5146	2593
Deuxième Protocole additionnel à la Convention européenne d'extradition. Strasbourg, 17 mars 1978. Entrée en vigueur : 5 juin 1983	1957	anglais et français	A-5146	(1496)
<i>RATIFICATION</i>				
Monaco, 30 janv 2009 (avec réserves)			A-5146	2593
<b>1958</b>				
20 mars <b>Multilatéral:</b> Accord concernant l'adoption de prescriptions techniques uniformes applicables aux véhicules à roues, aux équipements et aux pièces susceptibles d'être montés ou utilisés sur un véhicule à roues et les conditions de reconnaissance réciproque des homologations délivrées conformément à ces prescriptions. Genève, 20 mars 1958 Entrée en vigueur : 20 juin 1959	1958	anglais et français	I-4789	(335)
* Modifications du Règlement No 16. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des : I. Ceintures de sécurité, systèmes de retenue, dispositifs de retenue pour enfants et dispositifs de retenue pour enfants isofix pour les occupants des véhicules à moteur II. Véhicules équipés de ceintures de sécurité, témoins de port de ceinture, systèmes de retenue, dispositifs de retenue pour enfants et dispositifs de retenue pour enfants isofix. Genève, 15 janv. 2009. Entrée en vigueur : 15 janvier 2009	1958	anglais et français	A-4789	2562
* Modifications au Règlement No 25. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des appuis-tête incorporés ou non dans les sièges des véhicules. Genève, 15 janv. 2009. Entrée en vigueur : 15 janvier 2009	1958	anglais et français	A-4789	2562
* Modifications au Règlement No 44. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des dispositifs de retenue pour enfants à bord des véhicules à moteur ("dispositifs de retenue pour enfants"). Genève, 15 janv. 2009. Entrée en vigueur : 15 janvier 2009	1958	anglais et français	A-4789	2562
* Modifications au Règlement No 46. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des systèmes de vision indirecte, et des véhicules à moteur en ce qui concerne le montage de ces systèmes. Genève, 15 janv. 2009. Entrée en vigueur : 15 janvier 2009	1958	anglais et français	A-4789	2562
* Modifications au Règlement No 80. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des sièges de véhicule de grandes dimensions pour le transport de voyageurs et de ces véhicules en ce qui concerne la résistance des sièges et de leurs ancrages. Genève, 15 janv. 2009. Entrée en vigueur : 15 janvier 2009	1958	anglais et français	A-4789	2562
* Modifications du Règlement No 19. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux de brouillard avant pour véhicules à moteur. Genève, 15 janv. 2009. Entrée en vigueur : 15 janvier 2009	1958	anglais et français	A-4789	2562
* Modifications au Règlement No 99. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des sources lumineuses à décharge pour projecteurs homologués de véhicules à moteur. Genève, 15 janv. 2009. Entrée en vigueur : 15 janvier 2009	1958	anglais et français	A-4789	2562
* Amendements au Règlement No 14. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne les ancrages de ceintures de sécurité, les systèmes d'ancrages ISOFIX et les ancrages pour fixation supérieure ISOFIX. Genève, 26 févr. 2009. Entrée en vigueur : 26 février 2009	1958	anglais et français	A-4789	2570
* Amendements au Règlement No 16. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des : I. Ceintures de sécurité, systèmes de retenue, dispositifs de retenue pour enfants et dispositifs de retenue pour enfants isofix pour les occupants des véhicules à moteur II. Véhicules équipés de ceintures de sécurité, témoins de port de ceinture, systèmes de retenue, dispositifs de retenue pour enfants et dispositifs de retenue pour enfants isofix. Genève, 26 févr. 2009. Entrée en vigueur : 26 février 2009	1958	anglais et français	A-4789	2570
* Amendements au Règlement No. 78. Prescriptions uniformes relatives à	1958	anglais et	A-4789	2570

	Année	Lang	Numéro	Vol
l'homologation des véhicules des catégories L1, L2, L3, L4 et L5 en ce qui concerne le freinage. Genève, 26 févr. 2009. Entrée en vigueur : 26 février 2009		français		
* Amendements au Règlement No 83. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne l'émission de polluants selon les exigences du moteur en matière de carburant. Genève, 26 févr. 2009. Entrée en vigueur : 26 février 2009	1958	anglais et français	A-4789	2570
* Amendements au Règlement No 106. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des pneumatiques pour véhicules agricoles et leurs remorques. Genève, 26 févr. 2009. Entrée en vigueur : 26 février 2009	1958	anglais et français	A-4789	2570
* Amendements au Règlement No 123. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des systèmes d'éclairage avant adaptatifs (AFS) destinés aux véhicules automobiles. Genève, 26 févr. 2009. Entrée en vigueur : 26 février 2009	1958	anglais et français	A-4789	2570
* Modifications du Règlement No 6. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux indicateurs de direction pour véhicules à moteur et leurs remorques. Genève, 30 avr. 2009. Entrée en vigueur : 30 avril 2009	1958	anglais et français	A-4789	2586
* Modifications du Règlement No 7. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux-position (latéraux) avant et arrière, des feux-stop et des feux d'encombrement pour véhicules à moteur et de leurs remorques. Genève, 30 avr. 2009. Entrée en vigueur : 30 avril 2009	1958	anglais et français	A-4789	2586
* Modifications du Règlement No 11. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne les serrures et organes de fixation des portes. Genève, 30 avr. 2009. Entrée en vigueur : 30 avril 2009	1958	anglais et français	A-4789	2586
* Modifications du Règlement No 13. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules des catégories M, N et O en ce qui concerne le freinage. Genève, 30 avr. 2009. Entrée en vigueur : 30 avril 2009	1958	anglais et français	A-4789	2586
* Modifications du Règlement No 13. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules des catégories M, N et O en ce qui concerne le freinage. Genève, 30 avr. 2009. Entrée en vigueur : 30 avril 2009	1958	anglais et français	A-4789	2586
* Modifications du Règlement No 19. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux de brouillard avant pour véhicules à moteur. Genève, 30 avr. 2009. Entrée en vigueur : 30 avril 2009	1958	anglais et français	A-4789	2586
* Modifications du Règlement No 38. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux-brouillard arrière pour les véhicules à moteur et leurs remorques. Genève, 30 avr. 2009. Entrée en vigueur : 30 avril 2009	1958	anglais et français	A-4789	2586
* Modifications du Règlement No 44. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des dispositifs de retenue pour enfants à bord des véhicules à moteur ("dispositifs de retenue pour enfants"). Genève, 30 avr. 2009. Entrée en vigueur : 30 avril 2009	1958	anglais et français	A-4789	2586
* Modifications du Règlement No 45. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des nettoie-projecteurs et des véhicules à moteur en ce qui concerne les nettoie-projecteurs. Genève, 30 avr. 2009. Entrée en vigueur : 30 avril 2009	1958	anglais et français	A-4789	2586
* Modifications du Règlement No 98. Prescriptions uniformes concernant l'homologation des projecteurs de véhicules à moteur munis de sources lumineuses à décharge. Genève, 30 avr. 2009. Entrée en vigueur : 30 avril 2009	1958	anglais et français	A-4789	2586
* Modifications du Règlement No 107. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules des catégories M2 et M3 en ce qui concerne leurs caractéristiques générales de construction. Genève, 30 avr. 2009. Entrée en vigueur : 30 avril 2009	1958	russe	A-4789	2586
* Modifications du Règlement No 107. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules des catégories M2 et M3 en ce qui concerne leurs caractéristiques générales de construction. Genève, 30 avr. 2009. Entrée en vigueur : 30 avril 2009	1958	anglais et français	A-4789	2586
* Modifications du Règlement No 112. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des projecteurs pour véhicules automobiles émettant un faisceau de	1958	anglais et français	A-4789	2586

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
	croisement asymétrique ou un faisceau de route ou les deux à la fois et équipés de lampes à incandescence et/ou de modules DEL. Genève, 30 avr. 2009. Entrée en vigueur : 30 avril 2009				
	* Modifications du Règlement No 117. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation de pneumatiques en ce qui concerne le bruit de roulement et l'adhérence sur sol mouillé. Genève, 30 avr. 2009. Entrée en vigueur : 30 avril 2009	1958	anglais et français	A-4789	2586
	* Modifications du Règlement No 123. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des systèmes d'éclairage avant adaptatifs (AFS) destinés aux véhicules automobiles. Genève, 30 avr. 2009. Entrée en vigueur : 30 avril 2009	1958	anglais et français	A-4789	2586
25 juin	<b>Multilatéral:</b> Convention (No 111) concernant la discrimination en matière d'emploi et de profession. Genève, 25 juin 1958 Entrée en vigueur : 15 juin 1960	1958	anglais et français	I-5181	(362)
	<i>RATIFICATION</i>				
	République démocratique populaire lao, 13 juin 2008			A-5181	2575
	Samoa, 30 juin 2008			A-5181	2575
<b>1959</b>					
20 avr	<b>Multilatéral:</b> Convention européenne d'entraide judiciaire en matière pénale. Strasbourg, 20 avr. 1959 Entrée en vigueur : 12 juin 1962	1959	anglais et français	I-6841	(472)
	<i>APPLICATION TERRITORIALE</i>				
	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 27 juin 2008 (avec déclarations et texte)			A-6841	2562
	<i>DÉCLARATION</i>				
	Espagne, 19 janv 2009 (avec texte)			A-6841	2593
	<i>RATIFICATION</i>				
	Saint-Marin, 18 mars 2009 (avec réserves et déclarations)			A-6841	2600
	Protocole additionnel à la Convention européenne d'entraide judiciaire en matière pénale. Strasbourg, 17 mars 1978. Entrée en vigueur : 12 avril 1982	1959	anglais et français	A-6841	(1496)
	<i>APPLICATION TERRITORIALE</i>				
	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 27 juin 2008			A-6841	2562
	Deuxième Protocole additionnel à la Convention européenne d'entraide judiciaire en matière pénale. Strasbourg, 8 nov. 2001. Entrée en vigueur : 1er février 2004	1959	anglais et français	A-6841	(2297)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Belgique, 9 mars 2009 (avec réserves et déclarations)			A-6841	2600
	Ex-République yougoslave de Macédoine, 16 déc 2008 (avec réserves et déclarations)			A-6841	2570
	Monténégro, 20 oct 2008 (avec réserve et déclarations)			A-6841	2562
1er juil	<b>Multilatéral:</b> Accord sur les privilèges et immunités de l'Agence internationale de l'énergie atomique. Vienne, 1er juil. 1959 Entrée en vigueur : 29 juillet 1960	1959	anglais, français, russe et espagnol	I-5334	(374)
	<i>ACCEPTATION</i>				
	Moldova, 22 déc 2008 (avec réserve)			A-5334	2570
	Tadjikistan, 11 mai 2009			A-5334	2600

		Année	Lang	Numéro	Vol
<b>1960</b>					
22 juin	<b>Multilatéral:</b> Convention (No 115) concernant la protection des travailleurs contre les radiations ionisantes. Genève, 22 juin 1960 Entrée en vigueur : 17 juin 1962	1960	anglais et français	I-6208	(431)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Luxembourg, 8 avr 2008			A-6208	2575
14 nov	<b>Multilatéral:</b> Convention concernant la lutte contre la discrimination dans le domaine de l'enseignement. Paris, 14 nov. 1960 et 15 déc. 1960 Entrée en vigueur : 22 mai 1962	1960	anglais, français, russe et espagnol	I-6193	(429)
	<i>ACCEPTATION</i>				
	Lettonie, 16 juin 2009			A-6193	2600
<b>1961</b>					
30 août	<b>Multilatéral:</b> Convention sur la réduction des cas d'apatridie. New York, 30 août 1961 Entrée en vigueur : 13 décembre 1975	1961	chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-14458	(989)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Hongrie, 12 mai 2009			A-14458	2593
26 oct	<b>Multilatéral:</b> Convention internationale sur la protection des artistes interprètes ou exécutants, des producteurs de phonogrammes et des organismes de radiodiffusion. Rome, 26 oct. 1961 Entrée en vigueur : 18 mai 1964	1961	anglais, français et espagnol	I-7247	(496)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Chypre, 17 mars 2009			A-7247	2575
	République de Corée, 18 déc 2008 (avec déclarations)			A-7247	2557
	<i>RATIFICATION</i>				
	Bosnie-Herzégovine, 19 févr 2009			A-7247	2570
<b>1962</b>					
13 oct	<b>Belgique et Rwanda:</b> Convention d'assistance en personnel entre la Belgique et le Rwanda. Bruxelles, 13 oct. 1962 Entrée en vigueur : 13 octobre 1962 et avec effet rétroactif à compter du 1er octobre 1962	1962	français	I-6569	(456)
	<i>ABROGATION</i>				
	1er nov 2008			A-6569	2557
13 oct	<b>Belgique et Rwanda:</b> Convention générale de coopération et d'assistance technique entre la Belgique et le Rwanda. Bruxelles, 13 oct. 1962 Entrée en vigueur : 1er octobre 1962	1962	français	I-6568	(456)
	<i>ABROGATION</i>				
	1er nov 2008			A-6568	2557
<b>1963</b>					
18 mai	<b>France et Monaco:</b> Convention de voisinage entre la France et la Principauté de Monaco. Paris, 18 mai 1963 Entrée en vigueur : 1er septembre 1963	1963	français	I-29983	(1721)
	Échange de lettres constituant un accord portant modification de l'article 18 de la Convention de voisinage du 18 mai 1963 entre la France et Monaco. Paris, 14 mars	1963	français	A-29983	2575

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
	2003 et 30 juin 2003. Entrée en vigueur : 30 juin 2003				
21 mai	<b>Multilatéral:</b> Convention de Vienne relative à la responsabilité civile en matière de dommages nucléaires. Vienne, 21 mai 1963 Entrée en vigueur : 12 novembre 1977	1963	anglais, français, russe et espagnol	I-16197	(1063)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Sénégal, 24 déc 2008			A-16197	2570
<b>1964</b>					
9 juil	<b>Multilatéral:</b> Convention (No 122) concernant la politique de l'emploi. Genève, 9 juil. 1964 Entrée en vigueur : 15 juillet 1966	1964	anglais et français	I-8279	(569)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Albanie, 7 janv 2009			A-8279	2575
	Bulgarie, 9 juin 2008			A-8279	2575
23 nov	<b>Allemagne et Suisse:</b> Traité entre la République fédérale d'Allemagne et la Confédération suisse relatif à l'inclusion de Büsingen am Hochrhein dans le domaine des douanes suisses (avec protocole et annexe). Fribourg-en-Brisgau, 23 nov. 1964 Entrée en vigueur : 4 octobre 1967	1964	allemand,	I-41257	(2312)
	Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Conseil fédéral suisse concernant le Traité du 23 novembre 1964 relatif à l'inclusion de Büsingen am Hochrhein dans le domaine des douanes suisses relatif à l'imposition et au paiement d'une partie des redevances élevées imposée par la Suisse sur son territoire et à Büsingen am Hochrhein (Accord Büsingen LSV). Berne, 7 déc. 2004. Entrée en vigueur : 19 novembre 2008	1964	allemand,	A-41257	2586
<b>1965</b>					
15 nov	<b>Multilatéral:</b> Convention relative à la signification et à la notification à l'étranger des actes judiciaires et extrajudiciaires en matière civile ou commerciale. La Haye, 15 nov. 1965 Entrée en vigueur : 10 février 1969	1965	anglais et français	I-9432	(658)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Bosnie-Herzégovine, 16 juin 2008			A-9432	2570
	Islande, 10 nov 2008 (avec réserve et déclarations)			A-9432	2557
	<i>DÉCLARATION</i>				
	Lettonie, 5 mai 2009 (Déclarations) (avec texte)			A-9432	2600
4 déc	<b>Arabie saoudite et Qatar:</b> Accord relatif à la délimitation des frontières terrestre et maritime entre le Royaume d'Arabie saoudite et le Qatar (avec carte). Riyad, 4 déc. 1965 Entrée en vigueur : 31 mai 1971	1965	arabe	I-30249	(1733)
	Procès-verbal conjoint des frontières maritimes à l'Accord du 4 décembre 1965 entre l'État du Qatar et le Royaume d'Arabie saoudite relatif à la délimitation des frontières terrestre et maritime (avec cartes). Djeddah, 5 juil. 2008. Entrée en vigueur : 16 décembre 2008	1965	arabe	A-30249	2575
<b>1966</b>					
7 mars	<b>Multilatéral:</b> Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale. New York, 7 mars 1966 Entrée en vigueur : 4 janvier 1969	1966	chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-9464	(660)
	<i>RETRAIT DE RÉSERVE</i>				

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Rwanda, 15 déc 2008 (avec texte)			A-9464	2557
14 mai	<b>Multilatéral:</b> Convention internationale pour la conservation des thonidés de l'Atlantique (avec acte final et résolution). Rio de Janeiro, 14 mai 1966 Entrée en vigueur : 21 mars 1969	1966	anglais, français et espagnol	I-9587	(673)
	<i>ADHÉRENCE</i>				
	Mauritanie, 4 déc 2008 (Adhésion à la Convention, telle qu'amendée en 1984 et en 1992)			A-9587	2586
	Sierra Leone, 13 oct 2008 ( Adhésion à la Convention, telle qu'amendée en 1984 et en 1992)			A-9587	2575
16 déc	<b>Multilatéral:</b> Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels. New York, 16 déc. 1966 Entrée en vigueur : 3 janvier 1976	1966	chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-14531	(993)
	<i>COMMUNICATION</i>				
	France, 16 avr 2009 (Communication relative à la réserve formulée par Pakistan lors de la ratification) (avec texte)			A-14531	2586
	Pays-Bas, 15 avr 2009 (Communication relative à la réserve formulée par Pakistan lors de la ratification) (avec texte)			A-14531	2586
	<i>OBJECTION</i>				
	Slovaquie, 9 avr 2009 (Objection à la réserve formulée par Pakistan lors de la ratification) (avec texte)			A-14531	2586
	<i>RATIFICATION</i>				
	Bahamas, 23 déc 2008 (avec déclaration)			A-14531	2557
	<i>RETRAIT DE RÉSERVE</i>				
	Rwanda, 15 déc 2008 (avec texte)			A-14531	2557
16 déc	<b>Multilatéral:</b> Pacte international relatif aux droits civils et politiques. New York, 16 déc. 1966 Entrée en vigueur : 23 mars 1976	1966	chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-14668	(999)
	<i>NOTIFICATION</i>				
	Guatemala, 27 avr 2009 (Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4) (avec texte)			A-14668	2586
	Guatemala, 7 mai 2009 (Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4) (avec texte)			A-14668	2593
	Guatemala, 20 mai 2009 (Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4) (avec texte)			A-14668	2593
	Guatemala, 20 mai 2009 (Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4) (avec texte)			A-14668	2593
	Pérou, 27 avr 2009 (Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4) (avec texte)			A-14668	2586
	Pérou, 15 mai 2009 (Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4) (avec texte)			A-14668	2593
	Pérou, 16 déc 2008 (Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4) (avec texte)			A-14668	2557
	Pérou, 14 janv 2009 (Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4) (avec texte)			A-14668	2562
	Pérou, 30 mars 2009 (Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4) (avec			A-14668	2575

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
	texte)				
	Pérou, 9 juin 2009 (Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4) (avec texte)			A-14668	2600
	Pérou, 30 juin 2009 (Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4) (avec texte)			A-14668	2600
	Pérou, 29 juin 2009 (Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4) (avec texte)			A-14668	2600
	Pérou, 29 juin 2009 (Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4) (avec texte)			A-14668	2600
<i>RATIFICATION</i>					
	Bahamas, 23 déc 2008 (avec réserve)			A-14668	2557
<i>RETRAIT DE RÉSERVE</i>					
	Irlande, 26 janv 2009 (Retrait de réserve formulée lors de la ratification) (avec texte)			A-14668	2562
	Protocole facultatif se rapportant au Pacte international relatif aux droits civils et politiques. New York, 16 déc. 1966. Entrée en vigueur : 23 mars 1976	1966		A-14668	(999)
<i>RATIFICATION</i>					
	Kazakhstan, 30 juin 2009 (avec déclaration)			A-14668	2600
	Deuxième Protocole facultatif se rapportant au Pacte international relatif aux droits civils et politiques visant à abolir la peine de mort. New York, 15 déc. 1989. Entrée en vigueur : 11 juillet 1991	1966	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-14668	(1642)
<i>ADHÉSION</i>					
	Ouzbékistan, 23 déc 2008			A-14668	2557
	Rwanda, 15 déc 2008			A-14668	2557
<i>RATIFICATION</i>					
	Nicaragua, 25 févr 2009			A-14668	2570
<b>1967</b>					
17 mars	<b>Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Zambie:</b> Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de Zambie relatif aux services aériens entre les territoires des deux pays et au-delà (avec annexe). Lusaka, 17 mars 1967 Entrée en vigueur : 1er novembre 1968	1967	anglais	I-9706	(681)
<i>ABROGATION</i>					
	13 févr 2008			A-9706	2593
24 avr	<b>Multilatéral:</b> Convention européenne en matière d'adoption des enfants. Strasbourg, 24 avr. 1967 Entrée en vigueur : 26 avril 1968	1967	anglais et français	I-9067	(634)
<i>DÉNONCIATION</i>					
	Norvège, 17 nov 2008			A-9067	2570
<i>RENOUVELLEMENT DE DÉCLARATION(S)</i>					
	Ex-République yougoslave de Macédoine, 16 déc 2008 (Renouvellement et modification de déclaration formulée lors de la ratification)			A-9067	2600
28 juin	<b>Multilatéral:</b> Convention (No 127) concernant le poids maximum des charges pouvant	1967	anglais et	I-10355	(721)

		Année	Lang	Numéro	Vol
	être transportées par un seul travailleur. Genève, 28 juin 1967 Entrée en vigueur : 10 mars 1970		français		
	<i>RATIFICATION</i>				
	Pérou, 19 juin 2008			A-10355	2575
<b>1968</b>					
28 mai	<b>Union des Républiques socialistes soviétiques et Mexique:</b> Accord relatif aux échanges culturels et scientifiques entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de l'Union des Républiques socialistes soviétiques. Moscou, 28 mai 1968 Entrée en vigueur : 11 avril 1969	1968	russe et espagnol	I-10282	(715)
	<i>ABROGATION</i>				
	28 janv 1997			A-10282	2586
26 nov	<b>Multilatéral:</b> Convention sur l'imprescriptibilité des crimes de guerre et des crimes contre l'humanité. New York, 26 nov. 1968 Entrée en vigueur : 11 novembre 1970	1968	chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-10823	(754)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Costa Rica, 27 avr 2009			A-10823	2586
<b>1969</b>					
23 mai	<b>Multilatéral:</b> Convention de Vienne sur le droit des traités (avec annexe). Vienne, 23 mai 1969 Entrée en vigueur : 27 janvier 1980	1969	chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-18232	(1155)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Jamahiriya arabe libyenne, 22 déc 2008			A-18232	2557
21 oct	<b>Irlande et Norvège:</b> Convention entre l'Irlande et la Norvège tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et d'impôts sur la fortune. Dublin, 21 oct. 1969 Entrée en vigueur : 21 août 1970	1969	anglais	I-11799	(823)
	<i>ABROGATION</i>				
	28 nov 2001			A-11799	2562
<b>1970</b>					
18 mars	<b>Multilatéral:</b> Convention sur l'obtention des preuves à l'étranger en matière civile ou commerciale. La Haye, 18 mars 1970 Entrée en vigueur : 7 octobre 1972	1970	anglais et français	I-12140	(847)
	<i>ACCEPTATION D'ADHÉSION</i>				
	Allemagne, 4 juin 2009 (Acceptation d'adhésion du Kowët)			A-12140	2600
	Bulgarie, 29 janv 2009 (Acceptation d'adhésion de l'Islande)			A-12140	2570
	Bulgarie, 29 janv 2009 (Acceptation d'adhésion de Liechtenstein)			A-12140	2570
	Chine, 26 janv 2009 (Acceptation d'adhésion de la Bosnie-et-Herzégovine) (application to Région administrative spéciale de Hong-Kong et Région administrative spéciale de Macao)			A-12140	2570
	Danemark, 20 mai 2009 (Acceptation d'adhésion de la Bosnie-et-Herzégovine)			A-12140	2600
	Danemark, 20 mai 2009 (Acceptation d'adhésion de l'Inde)			A-12140	2600
	Danemark, 20 mai 2009 (Acceptation d'adhésion de Liechtenstein)			A-12140	2600

	Année	Lang	Numéro	Vol
Danemark, 20 mai 2009 (Acceptation d'adhésion de la Hongrie)			A-12140	2600
Danemark, 20 mai 2009 (Acceptation d'adhésion de l'Islande)			A-12140	2600
États-Unis d'Amérique, 26 févr 2009 (Acceptation d'adhésion de Liechtenstein)			A-12140	2575
États-Unis d'Amérique, 26 févr 2009 (Acceptation d'adhésion du Koweït)			A-12140	2575
Finlande, 9 juin 2009 (Acceptation d'adhésion de l'Islande)			A-12140	2600
Finlande, 9 juin 2009 (Acceptation d'adhésion du Liechtenstein)			A-12140	2600
Grèce, 12 déc 2008 (Acceptation d'adhésion de la Bosnie-et-Herzégovine)			A-12140	2570
Israël, 24 févr 2009 (Acceptation d'adhésion de l'Islande)			A-12140	2575
Israël, 20 févr 2009 (Acceptation d'adhésion de Liechtenstein)			A-12140	2575
Lettonie, 18 févr 2009 (Acceptation d'adhésion de l'Islande)			A-12140	2575
Lettonie, 18 févr 2009 (Acceptation d'adhésion de Liechtenstein)			A-12140	2575
Lettonie, 16 janv 2009 (Acceptation d'adhésion de la Bosnie-et-Herzégovine)			A-12140	2570
Luxembourg, 11 févr 2009 (Acceptation d'adhésion de l'Islande)			A-12140	2575
Luxembourg, 11 févr 2009 ( Acceptation d'adhésion de Liechtenstein)			A-12140	2575
Monaco, 5 janv 2009 (Acceptation d'adhésion de l'Australie)			A-12140	2570
Monaco, 5 janv 2009 (Acceptation d'adhésion de Belarus)			A-12140	2570
Monaco, 5 janv 2009 (Acceptation d'adhésion de la Chine)			A-12140	2570
Monaco, 5 janv 2009 (Acceptation d'adhésion de la Lituanie)			A-12140	2570
Monaco, 5 janv 2009 (Acceptation d'adhésion du Mexique)			A-12140	2570
Monaco, 5 janv 2009 (Acceptation d'adhésion de la Pologne)			A-12140	2570
Monaco, 5 janv 2009 (Acceptation d'adhésion de la Fédération de Russie)			A-12140	2570
Monaco, 5 janv 2009 (Acceptation d'adhésion de l'Afrique du Sud)			A-12140	2570
Monaco, 5 janv 2009 (Acceptation d'adhésion de Sri Lanka)			A-12140	2570
Monaco, 5 janv 2009 (Acceptation d'adhésion de l'Ukraine)			A-12140	2570
Monaco, 6 mai 2009 (Acceptation d'adhésion de la Slovénie)			A-12140	2600
Monaco, 5 janv 2009 (Acceptation d'adhésion de l'Argentine)			A-12140	2570
Monaco, 5 janv 2009 (Acceptation d'adhésion de la Bosnie-et-Herzégovine)			A-12140	2570
Monaco, 5 janv 2009 (Acceptation d'adhésion de la Bulgarie)			A-12140	2570
Monaco, 5 janv 2009 (Acceptation d'adhésion de l'Estonie)			A-12140	2570
Monaco, 5 janv 2009 (Acceptation d'adhésion de la Hongrie)			A-12140	2570
Monaco, 5 janv 2009 (Acceptation d'adhésion de l'Inde)			A-12140	2570
Monaco, 5 janv 2009 (Acceptation d'adhésion du Koweït)			A-12140	2570
Monaco, 5 janv 2009 (Acceptation d'adhésion de la Lettonie)			A-12140	2570
Monaco, 5 janv 2009 (Acceptation d'adhésion de Liechtenstein)			A-12140	2570
Monaco, 5 janv 2009 (Acceptation d'adhésion de la Roumanie)			A-12140	2570

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Monaco, 5 janv 2009 (Acceptation d'adhésion des Seychelles)			A-12140	2570
	Monaco, 5 janv 2009 (Acceptation d'adhésion de Venezuela)			A-12140	2570
	Monaco, 6 mai 2009 (Acceptation d'adhésion de l'Islande)			A-12140	2600
	Norvège, 20 févr 2009 (Acceptation d'adhésion de l'Inde)			A-12140	2575
	Norvège, 20 févr 2009 (Acceptation d'adhésion de la Bosnie-et-Herzégovine)			A-12140	2575
	Slovaquie, 22 avr 2009 (Acceptation d'adhésion du Liechtenstein)			A-12140	2593
	Slovaquie, 22 janv 2009 (Acceptation d'adhésion de la Bosnie-et-Herzégovine)			A-12140	2570
	Slovaquie, 22 avr 2009 (Acceptation d'adhésion de l'Islande)			A-12140	2593
	Suède, 21 janv 2009 (Acceptation d'adhésion de la Bosnie-et-Herzégovine)			A-12140	2570
	Suède, 10 mars 2009 (Acceptation d'adhésion de l'Islande)			A-12140	2593
	Suède, 21 janv 2009 (Acceptation d'adhésion de l'Inde)			A-12140	2570
	Suède, 10 mars 2009 (Acceptation d'adhésion du Liechtenstein)			A-12140	2593
	<i>ADHÉSION</i>				
	Ex-République yougoslave de Macédoine, 19 mars 2009 (avec déclarations)			A-12140	2600
	Islande, 10 nov 2008 (avec réserve et déclarations)			A-12140	2557
	Liechtenstein, 12 nov 2008 (avec déclarations)			A-12140	2557
	<i>DÉCLARATION</i>				
	Lettonie, 5 mai 2009 (Déclarations)			A-12140	2600
1er sept	<b>Pays-Bas et Autriche:</b> Convention entre le Royaume des Pays-Bas et la République d'Autriche tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et d'impôts sur la fortune (avec protocole final). Vienne, 1er sept. 1970 Entrée en vigueur : 21 avril 1971	1970	néerl, ais et allemand	I-11098	(779)
	Protocole entre la République d'Autriche et le Royaume des Pays-Bas modifiant à nouveau la Convention signée à Vienne le 1er septembre 1970 entre la République d'Autriche et le Royaume des Pays-Bas tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et d'impôts sur la fortune y compris le Protocol final tel qu'amendé par le Protocole signé le 18 décembre 1989 et le Protocole signé le 26 novembre 2001. Vienne, 8 oct. 2008. Entrée en vigueur : 23 mai 2009	1970	néerl, ais et allemand	A-11098	2600
<b>1971</b>					
12 janv	<b>Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Singapour:</b> Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de Singapour relatif aux services aériens entre les territoires des deux pays et au-delà (avec annexe). Singapour, 12 janv. 1971 Entrée en vigueur : 12 janvier 1971	1971	anglais	I-11208	(788)
	<i>ABROGATION</i>				
	21 nov 2007			A-11208	2593
2 févr	<b>Multilatéral:</b> Convention relative aux zones humides d'importance internationale particulièrement comme habitats des oiseaux d'eau. Ramsar, 2 févr. 1971 Entrée en vigueur : 21 décembre 1975	1971	anglais, français, allem, et russe	I-14583	(996)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Turkménistan, 3 mars 2009			A-14583	2575
29 oct	<b>Multilatéral:</b> Convention pour la protection des producteurs de phonogrammes contre	1971	anglais,	I-12430	(866)

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
	la reproduction non autorisée de leurs phonogrammes. Genève, 29 oct. 1971 Entrée en vigueur : 18 avril 1973		français, russe et espagnol		
	<i>RATIFICATION</i>				
	Bosnie-Herzégovine, 19 févr 2009			A-12430	2593
<b>1972</b>					
25 mars	<b>Multilatéral:</b> Protocole portant amendement de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961. Genève, 25 mars 1972 Entrée en vigueur : 8 août 1975	1972	chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-14151	(976)
	<i>ADHÉSION</i>				
	République démocratique populaire lao, 16 mars 2009			A-14151	2575
10 avr	<b>Multilatéral:</b> Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication et du stockage des armes bactériologiques (biologiques) ou à toxines et sur leur destruction. Londres, 10 avr. 1972, Moscou, 10 avr. 1972 et Washington, 10 avr. 1972 Entrée en vigueur : 26 mars 1975	1972	chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-14860	(1015)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Émirats arabes unis, 19 juin 2008			A-14860	2557
10 avr	<b>Multilatéral:</b> Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication et du stockage des armes bactériologiques (biologiques) ou à toxines et sur leur destruction. Londres, 10 avr. 1972, Moscou, 10 avr. 1972 et Washington, 10 avr. 1972 Entrée en vigueur : 26 mars 1975	1972	chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-14860	(1015)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Émirats arabes unis, 19 juin 2008			A-14860	2557
10 avr	<b>Multilatéral:</b> Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication et du stockage des armes bactériologiques (biologiques) ou à toxines et sur leur destruction. Londres, 10 avr. 1972, Moscou, 10 avr. 1972 et Washington, 10 avr. 1972 Entrée en vigueur : 26 mars 1975	1972	chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-14860	(1015)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Émirats arabes unis, 19 juin 2008			A-14860	2557
4 mai	<b>Belgique et Maroc:</b> Convention entre la Belgique et le Maroc tendant à éviter les doubles impositions et à régler certaines autres questions en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole final). Rabat, 4 mai 1972 Entrée en vigueur : 5 mars 1975	1972	néerl, ais et français	I-13913	(965)
	<i>ABROGATION</i>				
	30 avr 2009			A-13913	2593
18 sept	<b>Chypre et Japon:</b> Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement du Japon relatif à la suppression des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques, de service, et ordinaires. Nicosie, 18 sept. 1972 et 20 sept. 1972 Entrée en vigueur : 1er avril 1973	1972	anglais	I-45679	2561
16 nov	<b>Multilatéral:</b> Convention pour la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel. Paris, 16 nov. 1972 Entrée en vigueur : 17 décembre 1975	1972	arabe, anglais, français, russe et espagnol	I-15511	(1037)
	<i>ACCEPTATION</i>				

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Îles Cook, 16 janv 2009			A-15511	2562
2 déc	<b>Multilatéral:</b> Convention douanière relative aux conteneurs, 1972 (avec annexes et protocole de signature). Genève, 2 déc. 1972 Entrée en vigueur : 6 décembre 1975	1972	chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-14449	(988)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Arabie saoudite, 23 déc 2008			A-14449	2557
	Tunisie, 11 mars 2009			A-14449	2575
20 déc	<b>Agence internationale de l'énergie atomique et Maurice:</b> Accord entre Maurice et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Port-Louis, 20 déc. 1972 et Vienne, 31 janv. 1973 Entrée en vigueur : 31 janvier 1973	1972	anglais	I-12799	(896)
	* Échange de lettres constituant un accord amendant le Protocole à l'Accord entre Maurice et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 8 déc. 2005 et Genève, 10 sept. 2008. Entrée en vigueur : 26 septembre 2008	1972	anglais	A-12799	2600
29 déc	<b>Multilatéral:</b> Convention sur la prévention de la pollution des mers résultant de l'immersion de déchets et autres matières (avec annexes, 13 mars 1975 et procès-verbal de rectification). Londres, 29 déc. 1972, Mexico, 29 déc. 1972, Moscou, 29 déc. 1972 et Washington, 29 déc. 1972 Entrée en vigueur : 30 août 1975	1972	anglais, français, russe et espagnol	I-15749	(1046)
	<i>ADHÉSION</i>				
	République-Unie de Tanzanie, 28 juil 2006			A-15749	2593
29 déc	<b>Multilatéral:</b> Convention sur la prévention de la pollution des mers résultant de l'immersion de déchets et autres matières (avec annexes, 13 mars 1975 et procès-verbal de rectification). Londres, 29 déc. 1972, Mexico, 29 déc. 1972, Moscou, 29 déc. 1972 et Washington, 29 déc. 1972 Entrée en vigueur : 30 août 1975	1972	anglais, français, russe et espagnol	I-15749	(1046)
	<i>ADHÉSION</i>				
	République-Unie de Tanzanie, 28 juil 2006			A-15749	2593
29 déc	<b>Multilatéral:</b> Convention sur la prévention de la pollution des mers résultant de l'immersion de déchets et autres matières (avec annexes, 13 mars 1975 et procès-verbal de rectification). Londres, 29 déc. 1972, Mexico, 29 déc. 1972, Moscou, 29 déc. 1972 et Washington, 29 déc. 1972 Entrée en vigueur : 30 août 1975	1972	anglais, français, russe et espagnol	I-15749	(1046)
	<i>ADHÉSION</i>				
	République-Unie de Tanzanie, 28 juil 2006			A-15749	2593
29 déc	<b>Multilatéral:</b> Convention sur la prévention de la pollution des mers résultant de l'immersion de déchets et autres matières (avec annexes, 13 mars 1975 et procès-verbal de rectification). Londres, 29 déc. 1972, Mexico, 29 déc. 1972, Moscou, 29 déc. 1972 et Washington, 29 déc. 1972 Entrée en vigueur : 30 août 1975	1972	anglais, français, russe et espagnol	I-15749	(1046)
	<i>ADHÉSION</i>				
	République-Unie de Tanzanie, 28 juil 2006			A-15749	2593
<b>1973</b>					
31 janv	<b>Agence internationale de l'énergie atomique et Maurice:</b> Accord entre Maurice et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Port-Louis, 20 déc. 1972 et Vienne, 31 janv. 1973 Entrée en vigueur : 31 janvier 1973	1973	anglais	I-12799	(896)
	* Échange de lettres constituant un accord amendant le Protocole à l'Accord entre Maurice et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de	1973	anglais	A-12799	2600

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
	garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 8 déc. 2005 et Genève, 10 sept. 2008. Entrée en vigueur : 26 septembre 2008				
12 févr	<b>Mexique et Argentine:</b> Accord de coopération scientifique et technique entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République argentine. Mexico, 12 févr. 1973 Entrée en vigueur : 30 mars 1977	1973	espagnol	I-21141	(1283)
	<i>ABROGATION</i>				
	12 déc 1997			A-21141	2586
14 juin	<b>Agence internationale de l'énergie atomique et Madagascar:</b> Accord entre la République malgache et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 14 juin 1973 Entrée en vigueur : 14 juin 1973	1973	français	I-13148	(921)
	* Échange de lettres constituant un accord amendant le Protocole à l'Accord entre la République malgache et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec lettre connexe, Vienne, 12 décembre 2005). Vienne, 1er oct. 2007, Antananarivo, 26 mai 2008 et Genève, 28 mai 2008. Entrée en vigueur : 29 mai 2008	1973	français	A-13148	2600
26 juin	<b>Multilatéral:</b> Convention (No 138) concernant l'âge minimum d'admission à l'emploi. Genève, 26 juin 1973 Entrée en vigueur : 19 juin 1976	1973	anglais et français	I-14862	(1015)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Samoa, 29 oct 2008			A-14862	2575
14 déc	<b>Multilatéral:</b> Convention sur la prévention et la répression des infractions contre les personnes jouissant d'une protection internationale, y compris les agents diplomatiques (avec Résolution de l'Assemblée générale des Nations Unies). New York, 14 déc. 1973 Entrée en vigueur : 20 février 1977	1973	chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-15410	(1035)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Nioué, 22 juin 2009			A-15410	2600
<b>1974</b>					
25 janv	<b>Multilatéral:</b> Convention européenne sur l'imprescriptibilité des crimes contre l'humanité et des crimes de guerre. Strasbourg, 25 janv. 1974 Entrée en vigueur : 27 juin 2003	1974	anglais et français	I-39987	(2245)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Bosnie-Herzégovine, 22 oct 2008			A-39987	2562
6 avr	<b>Multilatéral:</b> Convention relative à un code de conduite des conférences maritimes. Genève, 6 avr. 1974 Entrée en vigueur : 6 octobre 1983	1974	chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-22380	(1334)
	<i>DÉNONCIATION</i>				
	Danemark, 17 avr 2009			A-22380	2586
12 nov	<b>Multilatéral:</b> Convention sur l'immatriculation des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique. New York, 12 nov. 1974 Entrée en vigueur : 15 septembre 1976	1974	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-15020	(1023)
	<i>ADHÉSION</i>				
	République populaire démocratique de Corée, 10 mars 2009			A-15020	2575

		Année	Lang	Numéro	Vol
<b>1975</b>					
22 févr	<b>Belgique et Tunisie:</b> Convention entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République tunisienne tendant à éviter les doubles impositions et à régler certaines autres questions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Tunis, 22 févr. 1975 Entrée en vigueur : 16 octobre 1976	1975	arabe, néerl, ais et français	I-15145	(1029)
	<i>ABROGATION</i>				
	5 juin 2009			A-15145	2600
8 août	<b>Multilatéral:</b> Convention unique sur les stupéfiants de 1961, telle que modifiée par le Protocole portant amendement de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961 (avec annexes). New York, 8 août 1975 Entrée en vigueur : 8 août 1975	1975	chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-14152	(2251)
	<i>PARTICIPATION À LA CONVENTION EN VERTU DE LA RATIFICATION, DE L'ADHÉSION OU DE LA SUCCESSION AU PROTOCOLE DU 25 MARS 1972 OU À LA CONVENTION DE 1961 APRÈS L'ENTRÉE EN VIGUEUR DU PROTOCOLE</i>				
	République démocratique populaire lao, 16 mars 2009			A-14152	2575
15 oct	<b>Multilatéral:</b> Convention européenne sur le statut juridique des enfants nés hors mariage. Strasbourg, 15 oct. 1975 Entrée en vigueur : 11 août 1978	1975	anglais et français	I-17868	(1138)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Ukraine, 26 mars 2009			A-17868	2600
14 nov	<b>Multilatéral:</b> Convention douanière relative au transport international de marchandises sous le couvert de carnets TIR (Convention TIR) (avec annexes). Genève, 14 nov. 1975 Entrée en vigueur : 20 mars 1978	1975	anglais, français et russe	I-16510	(1079)
	* Amendements à la Convention douanière relative au transport international de marchandises sous le couvert de carnets TIR (Convention TIR). Genève, 1er oct. 2008. Entrée en vigueur : 1er janvier 2009	1975	anglais et français	A-16510	2562
15 nov	<b>Multilatéral:</b> Accord européen sur les grandes routes de trafic international (AGR) (avec annexes). Genève, 15 nov. 1975 Entrée en vigueur : 15 mars 1983	1975	anglais, français et russe	I-21618	(1302)
	* Amendements à l'Accord européen sur les grandes routes de trafic international (AGR). Genève, 17 sept. 2008. Entrée en vigueur : 19 décembre 2008	1975	anglais et français	A-21618	2557
<b>1976</b>					
16 févr	<b>Pays-Bas et Yougoslavie (République fédérative socialiste de):</b> Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République socialiste fédérative de Yougoslavie relatif à la protection des investissements (avec échanges de lettres). Belgrade, 16 févr. 1976 Entrée en vigueur : 1er avril 1977	1976	anglais	I-15779	(1047)
	<i>ABROGATION DANS LES RAPPORTS ENTRE PARTICIPANTS</i>				
	1er mars 2004 (Abrogation dans les rapports entre les Pays-Bas et la République fédérale socialiste de Yougoslavie)			A-15779	2575
13 juin	<b>Multilatéral:</b> Accord portant création du Fonds international de développement agricole (avec annexes). Rome, 13 juin 1976 Entrée en vigueur : 30 novembre 1977	1976	arabe, anglais, français et espagnol	I-16041	(1059)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Îles Marshall, 18 févr 2009			A-16041	2570
21 juin	<b>Multilatéral:</b> Convention (No 144) concernant les consultations tripartites destinées à promouvoir la mise en oeuvre des normes internationales du travail. Genève, 21 juin 1976 Entrée en vigueur : 16 mai 1978	1976	anglais et français	I-16705	(1089)

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
	<i>RATIFICATION</i>				
	Viet Nam, 9 juin 2008			A-16705	2575
26 nov	<b>Multilatéral:</b> Protocole à l'Accord pour l'importation d'objets de caractère éducatif, scientifique et culturel du 22 novembre 1950. Nairobi, 26 nov. 1976 Entrée en vigueur : 2 janvier 1982	1976	anglais et français	I-20669	(1259)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Niger, 29 déc 2008			A-20669	2557
<b>1977</b>					
27 janv	<b>Multilatéral:</b> Accord européen sur la transmission des demandes d'assistance judiciaire (avec pièces jointes). Strasbourg, 27 janv. 1977 Entrée en vigueur : 28 février 1977	1977	anglais et français	I-17827	(1137)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Bosnie-Herzégovine, 30 avr 2009			A-17827	2600
21 juin	<b>Multilatéral:</b> Convention (No 149) concernant l'emploi et les conditions de travail et de vie du personnel infirmier. Genève, 21 juin 1977 Entrée en vigueur : 11 juillet 1979	1977	anglais et français	I-17907	(1141)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Fidji, 28 mai 2008			A-17907	2575
22 juin	<b>Suisse et République arabe syrienne:</b> Accord entre la Confédération suisse et la République arabe syrienne concernant l'encouragement et la protection réciproque des investissements. Berne, 22 juin 1977 Entrée en vigueur : 18 août 1978	1977	arabe et français	I-18233	(1156)
	<i>ABROGATION</i>				
	1er juil 2008			A-18233	2570
19 oct	<b>République fédérale d'Allemagne et Organisation européenne des brevets:</b> Accord de siège entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et l'Organisation européenne des brevets. Munich, 19 oct. 1977 Entrée en vigueur : 19 octobre 1977	1977	anglais, français et allem,	I-17132	(1109)
	Accord additionnel à l'Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et l'Organisation européenne des brevets relatif à la création de l'agence de Berlin de l'Office européen des brevets du 19 octobre 1977 (avec annexes). Munich, 18 déc. 1978 et Bonn, 18 déc. 1978. Entrée en vigueur : 18 décembre 1978 et avec effet rétroactif à compter du 1er juin 1978	1977	anglais, français et allem,	A-17132	2593
18 nov	<b>Agence internationale de l'énergie atomique et États-Unis d'Amérique:</b> Accord entre les États-Unis d'Amérique et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties aux États-Unis d'Amérique (avec protocole). Vienne, 18 nov. 1977 Entrée en vigueur : 9 décembre 1980	1977	anglais	I-20737	(1261)
	* Protocole additionnel à l'Accord entre les États-Unis d'Amérique et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties aux États-Unis d'Amérique (avec annexes). Vienne, 12 juin 1998. Entrée en vigueur : 6 janvier 2009	1977	anglais	A-20737	2593
<b>1978</b>					
16 juin	<b>Agence internationale de l'énergie atomique et Guatemala:</b> Accord entre la République du Guatemala et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Guatemala, 20 juil. 1978 et Vienne, 16 juin 1978 Entrée en vigueur : 1er février 1982	1978	espagnol	I-21797	(1307)
	* Protocole additionnel à l'Accord entre la République du Guatemala et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec annexes). Guatemala, 14 déc. 2001.	1978	espagnol	A-21797	2593

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Entrée en vigueur : 28 mai 2008				
26 juin	<b>Multilatéral:</b> Convention (No 150) concernant l'administration du travail : rôle, fonctions et organisation. Genève, 26 juin 1978 Entrée en vigueur : 11 octobre 1980	1978	anglais et français	I-19183	(1201)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Roumanie, 4 nov 2008			A-19183	2575
20 juil	<b>Agence internationale de l'énergie atomique et Guatemala:</b> Accord entre la République du Guatemala et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Guatemala, 20 juil. 1978 et Vienne, 16 juin 1978 Entrée en vigueur : 1er février 1982	1978	espagnol	I-21797	(1307)
	* Protocole additionnel à l'Accord entre la République du Guatemala et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec annexes). Guatemala, 14 déc. 2001. Entrée en vigueur : 28 mai 2008	1978	espagnol	A-21797	2593
23 août	<b>Multilatéral:</b> Convention de Vienne sur la succession d'États en matière de traités. Vienne, 23 août 1978 Entrée en vigueur : 6 novembre 1996	1978	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-33356	(1946)
	<i>ADHÉSION</i>				
	République de Moldova, 9 févr 2009			A-33356	2570
21 nov	<b>Espagne et Mexique:</b> Traité d'extradition et d'assistance mutuelle en matière pénale entre le Royaume d'Espagne et les États-Unis du Mexique. Mexico, 21 nov. 1978 Entrée en vigueur : 1er juin 1980	1978	espagnol	I-18933	(1182)
	<i>ABROGATION PARTIELLE</i>				
	26 juil 2007 (Abrogation du Titre II)			A-18933	2557
	Deuxième Protocole modifiant le Traité d'extradition et d'assistance mutuelle en matière pénale du 21 novembre 1978 entre le Royaume d'Espagne et les États-Unis du Mexique. Mexico, 6 déc. 1999. Entrée en vigueur : 1er avril 2001	1978	espagnol	A-18933	(2150)
	<i>ABROGATION PARTIELLE</i>				
	26 juil 2007 (Abrogation de l'Article 5)			A-18933	2557
<b>1979</b>					
8 avr	<b>Multilatéral:</b> Acte constitutif de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel (avec annexes). Vienne, 8 avr. 1979 Entrée en vigueur : 21 juin 1985	1979	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-23432	(1401)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Samoa, 11 déc 2008			A-23432	2557
27 juin	<b>Multilatéral:</b> Convention (No 153) concernant la durée du travail et les périodes de repos dans les transports routiers. Genève, 27 juin 1979 Entrée en vigueur : 10 février 1983	1979	anglais et français	I-21608	(1301)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Ukraine, 9 juin 2008			A-21608	2575

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
19 sept	<b>Multilatéral:</b> Convention relative à la conservation de la vie sauvage et du milieu naturel de l'Europe (avec appendices). Berne, 19 sept. 1979 Entrée en vigueur : 1er juin 1982	1979	anglais et français	I-21159	(1284)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Bosnie-Herzégovine, 17 nov 2008			A-21159	2570
24 oct	<b>République fédérale d'Allemagne et Chine:</b> Accord de coopération culturelle entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Bonn, 24 oct. 1979 Entrée en vigueur : 29 août 1980	1979	chinois et allem,	I-20333	(1247)
	<i>ABROGATION</i>				
	26 juil 2007			A-20333	2586
17 déc	<b>Multilatéral:</b> Convention internationale contre la prise d'otages. New York, 17 déc. 1979 Entrée en vigueur : 3 juin 1983	1979	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-21931	(1316)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Nioué, 22 juin 2009			A-21931	2600
18 déc	<b>Multilatéral:</b> Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes. New York, 18 déc. 1979 Entrée en vigueur : 3 septembre 1981	1979	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-20378	(1249)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Qatar, 29 avr 2009 (avec réserves et déclarations)			A-20378	2586
	<i>RETRAIT DE RÉSERVE</i>				
	Jordanie, 5 mai 2009 (Retrait de réserve à l'égard du paragraphe 4 de l'article 15)			A-20378	2593
	Protocole facultatif à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes. New York, 6 oct. 1999. Entrée en vigueur : 22 décembre 2000	1979	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-20378	(2131)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Australie, 4 déc 2008			A-20378	2557
	Rwanda, 15 déc 2008			A-20378	2557
	Turkménistan, 20 mai 2009			A-20378	2593
<b>1980</b>					
4 janv	<b>Fonds international de développement agricole et Somalie:</b> Accord de prêt (Projet relatif au développement agricole dans la région du Golfe) entre la République démocratique somalie et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 11 avril 1978, telles qu'amendées le 11 décembre 1978). Rome, 4 janv. 1980 Entrée en vigueur : 18 juillet 1980	1980	anglais	I-19449	(1207)
	* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Projet relatif au développement agricole dans la région du Golfe) entre la République démocratique somalie et le Fonds international de développement agricole (avec annexes). Rome, 16 sept. 1985 et Mogadiscio, 1er févr. 1986. Entrée en vigueur : 23 février 1987	1980	anglais	A-19449	2570

		Année	Lang	Numéro	Vol
3 mars	<b>Multilatéral:</b> Convention sur la protection physique des matières nucléaires (avec annexes). Vienne, 3 mars 1980 et New York, 3 mars 1980 Entrée en vigueur : 8 février 1987	1980	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-24631	(1456)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Arabie saoudite, 7 janv 2009 (avec déclaration)			A-24631	2570
	<i>RATIFICATION</i>				
	République dominicaine, 30 avr 2009			A-24631	2600
3 mars	<b>Multilatéral:</b> Convention sur la protection physique des matières nucléaires (avec annexes). Vienne, 3 mars 1980 et New York, 3 mars 1980 Entrée en vigueur : 8 février 1987	1980	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-24631	(1456)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Arabie saoudite, 7 janv 2009 (avec déclaration)			A-24631	2570
	<i>RATIFICATION</i>				
	République dominicaine, 30 avr 2009			A-24631	2600
11 avr	<b>Multilatéral:</b> Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises. Vienne, 11 avr. 1980 Entrée en vigueur : 1er janvier 1988	1980	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-25567	(1489)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Albanie, 13 mai 2009			A-25567	2593
	Arménie, 2 déc 2008 (avec déclarations)			A-25567	2557
21 mai	<b>Multilatéral:</b> Convention-cadre européenne sur la coopération transfrontalière des collectivités ou autorités territoriales (avec appendice). Madrid, 21 mai 1980 Entrée en vigueur : 22 décembre 1981	1980	anglais et français	I-20967	(1272)
	Protocole additionnel à la Convention-cadre européenne sur la coopération transfrontalière des collectivités ou autorités territoriales. Strasbourg, 9 nov. 1995. Entrée en vigueur : 1er décembre 1998	1980	anglais et français	A-20967	(2046)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Bosnie-Herzégovine, 7 oct 2008 (avec déclaration)			A-20967	2562
	Fédération de Russie, 27 nov 2008 (avec déclaration)			A-20967	2570
	Protocole No 2 à la Convention-cadre européenne sur la coopération transfrontalière des collectivités ou autorités territoriales relatif à la coopération interterritoriale. Strasbourg, 5 mai 1998. Entrée en vigueur : 1er février 2001	1980	anglais et français	A-20967	(2177)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Bosnie-Herzégovine, 7 oct 2008 (avec déclaration)			A-20967	2562
	Fédération de Russie, 27 nov 2008 (avec déclaration)			A-20967	2570
27 juin	<b>Multilatéral:</b> Accord portant création du Fonds commun pour les produits de base (avec annexes). Genève, 27 juin 1980 Entrée en vigueur : 19 juin 1989	1980	arabe, chinois, anglais,	I-26691	(1538)

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

	Année	Lang français, russe et espagnol	Numéro	Vol
<i>ADHÉSION</i>				
			A-26691	2593
			A-26691	2575
			A-26691	2600
10 oct	1980	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-22495	(1342)
<i>ADHÉSION</i>				
			A-22495	2570
<i>CONSENTEMENT À ÊTRE LIÉ</i>				
			A-22495	2562
	1980	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-22495	(2024)
<i>CONSENTEMENT À ÊTRE LIÉ</i>				
			A-22495	2562
			A-22495	2557
	1980	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-22495	(2048)
<i>CONSENTEMENT À ÊTRE LIÉ</i>				
			A-22495	2600
	1980	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-22495	(2260)
<i>ACCEPTATION</i>				
			A-22495	2575
<i>ADHÉSION</i>				
			A-22495	2593
			A-22495	2600
			A-22495	2570

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Paraguay, 3 déc 2008			A-22495	2557
	Tunisie, 11 mars 2009			A-22495	2575
<i>RATIFICATION</i>					
	Costa Rica, 3 juin 2009			A-22495	2600
	États-Unis d'Amérique, 21 janv 2009			A-22495	2562
	Protocole relatif aux restes explosifs de guerre à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (Protocole V). Genève, 28 nov. 2003. Entrée en vigueur : 12 novembre 2006	1980	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-22495	(2399)
<i>CONSENTEMENT À ÊTRE LIÉ</i>					
	Canada, 19 mai 2009			A-22495	2593
	Costa Rica, 27 avr 2009			A-22495	2586
	Émirats arabes unis, 26 févr 2009			A-22495	2570
	Équateur, 10 mars 2009			A-22495	2575
	États-Unis d'Amérique, 21 janv 2009 (avec entente)			A-22495	2562
	Géorgie, 22 déc 2008			A-22495	2557
	Mali, 24 avr 2009			A-22495	2586
	Pakistan, 3 févr 2009			A-22495	2570
	Paraguay, 3 déc 2008			A-22495	2557
	Pérou, 29 mai 2009			A-22495	2593
25 oct	<b>Multilatéral:</b> Convention sur les aspects civils de l'enlèvement international d'enfants. La Haye, 25 oct. 1980 Entrée en vigueur : 1er décembre 1983	1980	anglais et français	I-22514	(1343)
<i>ACCEPTATION D'ADHÉSION</i>					
	Allemagne, 15 janv 2009 (Acceptation d'adhésion des Seychelles)			A-22514	2570
	Espagne, 2 juin 2009 (Acceptation d'adhésion de l'Albanie)			A-22514	2600
	Espagne, 2 juin 2009 (Acceptation d'adhésion des Seychelles)			A-22514	2600
	Espagne, 2 juin 2009 (Acceptation d'adhésion de l'Arménie)			A-22514	2600
	Ex-République yougoslave de Macédoine, 29 déc 2008 (Acceptation d'adhésion de la Bulgarie)			A-22514	2570
	Finlande, 1er mars 2008 (Acceptation d'adhésion de l'Arménie)			A-22514	2575
	Finlande, 18 févr 2009 (Acceptation d'adhésion de l'Albanie)			A-22514	2575
	Grèce, 12 déc 2008 (Acceptation d'adhésion des Seychelles)			A-22514	2562
	Lettonie, 16 janv 2009 (Acceptation d'adhésion des Seychelles)			A-22514	2570
	Lituanie, 29 déc 2008 (Acceptation d'adhésion de l'Arménie)			A-22514	2570
	Lituanie, 29 déc 2008 (Acceptation d'adhésion de l'Ukraine)			A-22514	2570
	Lituanie, 29 déc 2008 (Acceptation d'adhésion de l'Albanie)			A-22514	2570
	Lituanie, 29 déc 2008 (Acceptation d'adhésion de la République dominicaine)			A-22514	2570

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Lituanie, 29 déc 2008 (Acceptation d'adhésion de Saint-Marin)			A-22514	2570
	Monaco, 10 nov 2008 (Acceptation d'adhésion des Seychelles)			A-22514	2557
	Nouvelle-Zélande, 18 déc 2008 (Acceptation d'adhésion des Seychelles)			A-22514	2562
	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 12 févr 2009 (Acceptation d'adhésion de la Bulgarie) (application to Anguilla, Bermudes, Îles Caïmanes, Îles Falkland (Malvinas), Île de Man et Montserrat)			A-22514	2575
	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 12 févr 2009 (Acceptation d'adhésion du Costa Rica) (application to Anguilla, Bermudes, Îles Caïmanes, Îles Falkland (Malvinas), Île de Man et Montserrat)			A-22514	2575
	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 12 févr 2009 (Acceptation d'adhésion d'El Salvador) (application to Anguilla, Bermudes, Îles Caïmanes, Îles Falkland (Malvinas), Île de Man et Montserrat)			A-22514	2575
	Slovaquie, 22 janv 2009 (Acceptation d'adhésion des Seychelles)			A-22514	2570
<b>1981</b>					
28 janv	<b>Multilatéral:</b> Convention pour la protection des personnes à l'égard du traitement automatisé des données à caractère personnel. Strasbourg, 28 janv. 1981 Entrée en vigueur : 1er octobre 1985	1981	anglais et français	I-25702	(1496)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Monaco, 24 déc 2008			A-25702	2593
	<i>RETRAIT PARTIEL DE DÉCLARATION</i>				
	Ex-République yougoslave de Macédoine, 4 nov 2008 (avec texte)			A-25702	2562
	Protocole additionnel à la Convention pour la protection des personnes à l'égard du traitement automatisé des données à caractère personnel, concernant les autorités de contrôle et les flux transfrontières de données. Strasbourg, 8 nov. 2001. Entrée en vigueur : 1er juillet 2004	1981	anglais et français	A-25702	(2297)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Ex-République yougoslave de Macédoine, 26 sept 2008			A-25702	2562
	Monaco, 24 déc 2008			A-25702	2593
	Serbie, 8 déc 2008			A-25702	2570
22 juin	<b>Multilatéral:</b> Convention (No 155) concernant la sécurité, la santé des travailleurs et le milieu de travail. Genève, 22 juin 1981 Entrée en vigueur : 11 août 1983	1981	anglais et français	I-22345	(1331)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Fidji, 28 mai 2008			A-22345	2575
30 sept	<b>Multilatéral:</b> CESSATION D'APPLICATION du Règlement No 15 annexé à l'Accord concernant l'adoption de prescriptions techniques uniformes applicables aux véhicules à roues, aux équipements et aux pièces susceptibles d'être montés ou utilisés sur un véhicule à roues et les conditions de reconnaissance réciproque des homologations délivrées conformément à ces prescriptions. 30 sept. 1981	1981	anglais et français	I-4789	(1252)
	* Modifications du Règlement No 16. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des : I. Ceintures de sécurité, systèmes de retenue, dispositifs de retenue pour enfants et dispositifs de retenue pour enfants isofix pour les occupants des véhicules à moteur II. Véhicules équipés de ceintures de sécurité, témoins de port de ceinture, systèmes de retenue, dispositifs de retenue pour enfants et dispositifs de retenue pour enfants isofix. Genève, 15 janv. 2009. Entrée en vigueur : 15 janvier 2009	1981	anglais et français	A-4789	2562
	* Modifications au Règlement No 25. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des appuis-tête incorporés ou non dans les sièges des véhicules. Genève, 15 janv. 2009. Entrée en vigueur : 15 janvier 2009	1981	anglais et français	A-4789	2562

	Année	Lang	Numéro	Vol
* Modifications au Règlement No 44. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des dispositifs de retenue pour enfants à bord des véhicules à moteur ("dispositifs de retenue pour enfants"). Genève, 15 janv. 2009. Entrée en vigueur : 15 janvier 2009	1981	anglais et français	A-4789	2562
* Modifications au Règlement No 46. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des systèmes de vision indirecte, et des véhicules à moteur en ce qui concerne le montage de ces systèmes. Genève, 15 janv. 2009. Entrée en vigueur : 15 janvier 2009	1981	anglais et français	A-4789	2562
* Modifications au Règlement No 80. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des sièges de véhicule de grandes dimensions pour le transport de voyageurs et de ces véhicules en ce qui concerne la résistance des sièges et de leurs ancrages. Genève, 15 janv. 2009. Entrée en vigueur : 15 janvier 2009	1981	anglais et français	A-4789	2562
* Modifications du Règlement No 19. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux de brouillard avant pour véhicules à moteur. Genève, 15 janv. 2009. Entrée en vigueur : 15 janvier 2009	1981	anglais et français	A-4789	2562
* Modifications au Règlement No 99. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des sources lumineuses à décharge pour projecteurs homologués de véhicules à moteur. Genève, 15 janv. 2009. Entrée en vigueur : 15 janvier 2009	1981	anglais et français	A-4789	2562
* Amendements au Règlement No 14. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne les ancrages de ceintures de sécurité, les systèmes d'ancrages ISOFIX et les ancrages pour fixation supérieure ISOFIX. Genève, 26 févr. 2009. Entrée en vigueur : 26 février 2009	1981	anglais et français	A-4789	2570
* Amendements au Règlement No 16. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des : I. Ceintures de sécurité, systèmes de retenue, dispositifs de retenue pour enfants et dispositifs de retenue pour enfants isofix pour les occupants des véhicules à moteur II. Véhicules équipés de ceintures de sécurité, témoins de port de ceinture, systèmes de retenue, dispositifs de retenue pour enfants et dispositifs de retenue pour enfants isofix. Genève, 26 févr. 2009. Entrée en vigueur : 26 février 2009	1981	anglais et français	A-4789	2570
* Amendements au Règlement No. 78. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules des catégories L1, L2, L3, L4 et L5 en ce qui concerne le freinage. Genève, 26 févr. 2009. Entrée en vigueur : 26 février 2009	1981	anglais et français	A-4789	2570
* Amendements au Règlement No 83. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne l'émission de polluants selon les exigences du moteur en matière de carburant. Genève, 26 févr. 2009. Entrée en vigueur : 26 février 2009	1981	anglais et français	A-4789	2570
* Amendements au Règlement No 106. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des pneumatiques pour véhicules agricoles et leurs remorques. Genève, 26 févr. 2009. Entrée en vigueur : 26 février 2009	1981	anglais et français	A-4789	2570
* Amendements au Règlement No 123. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des systèmes d'éclairage avant adaptatifs (AFS) destinés aux véhicules automobiles. Genève, 26 févr. 2009. Entrée en vigueur : 26 février 2009	1981	anglais et français	A-4789	2570
* Modifications du Règlement No 6. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux indicateurs de direction pour véhicules à moteur et leurs remorques. Genève, 30 avr. 2009. Entrée en vigueur : 30 avril 2009	1981	anglais et français	A-4789	2586
* Modifications du Règlement No 7. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux-position (latéraux) avant et arrière, des feux-stop et des feux d'encombrement pour véhicules à moteur et de leurs remorques. Genève, 30 avr. 2009. Entrée en vigueur : 30 avril 2009	1981	anglais et français	A-4789	2586
* Modifications du Règlement No 11. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne les serrures et organes de fixation des portes. Genève, 30 avr. 2009. Entrée en vigueur : 30 avril 2009	1981	anglais et français	A-4789	2586
* Modifications du Règlement No 13. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules des catégories M, N et O en ce qui concerne le freinage. Genève, 30 avr. 2009. Entrée en vigueur : 30 avril 2009	1981	anglais et français	A-4789	2586

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
	* Modifications du Règlement No 13. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules des catégories M, N et O en ce qui concerne le freinage. Genève, 30 avr. 2009. Entrée en vigueur : 30 avril 2009	1981	anglais et français	A-4789	2586
	* Modifications du Règlement No 19. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux de brouillard avant pour véhicules à moteur. Genève, 30 avr. 2009. Entrée en vigueur : 30 avril 2009	1981	anglais et français	A-4789	2586
	* Modifications du Règlement No 38. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux-brouillard arrière pour les véhicules à moteur et leurs remorques. Genève, 30 avr. 2009. Entrée en vigueur : 30 avril 2009	1981	anglais et français	A-4789	2586
	* Modifications du Règlement No 44. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des dispositifs de retenue pour enfants à bord des véhicules à moteur ("dispositifs de retenue pour enfants"). Genève, 30 avr. 2009. Entrée en vigueur : 30 avril 2009	1981	anglais et français	A-4789	2586
	* Modifications du Règlement No 45. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des nettoie-projecteurs et des véhicules à moteur en ce qui concerne les nettoie-projecteurs. Genève, 30 avr. 2009. Entrée en vigueur : 30 avril 2009	1981	anglais et français	A-4789	2586
	* Modifications du Règlement No 98. Prescriptions uniformes concernant l'homologation des projecteurs de véhicules à moteur munis de sources lumineuses à décharge. Genève, 30 avr. 2009. Entrée en vigueur : 30 avril 2009	1981	anglais et français	A-4789	2586
	* Modifications du Règlement No 107. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules des catégories M2 et M3 en ce qui concerne leurs caractéristiques générales de construction. Genève, 30 avr. 2009. Entrée en vigueur : 30 avril 2009	1981	russe	A-4789	2586
	* Modifications du Règlement No 107. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules des catégories M2 et M3 en ce qui concerne leurs caractéristiques générales de construction. Genève, 30 avr. 2009. Entrée en vigueur : 30 avril 2009	1981	anglais et français	A-4789	2586
	* Modifications du Règlement No 112. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des projecteurs pour véhicules automobiles émettant un faisceau de croisement asymétrique ou un faisceau de route ou les deux à la fois et équipés de lampes à incandescence et/ou de modules DEL. Genève, 30 avr. 2009. Entrée en vigueur : 30 avril 2009	1981	anglais et français	A-4789	2586
	* Modifications du Règlement No 117. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation de pneumatiques en ce qui concerne le bruit de roulement et l'adhérence sur sol mouillé. Genève, 30 avr. 2009. Entrée en vigueur : 30 avril 2009	1981	anglais et français	A-4789	2586
	* Modifications du Règlement No 123. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des systèmes d'éclairage avant adaptatifs (AFS) destinés aux véhicules automobiles. Genève, 30 avr. 2009. Entrée en vigueur : 30 avril 2009	1981	anglais et français	A-4789	2586
<b>1982</b>					
22 févr	<b>Pays-Bas et Yougoslavie (République fédérative socialiste de):</b> Convention entre le Royaume des Pays-Bas et la République fédérative socialiste de Yougoslavie tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (avec protocole). Belgrade, 22 févr. 1982 Entrée en vigueur : 6 février 1983	1982	néerl, ais, anglais et serbo-croate	I-22800	(1351)
	<i>ABROGATION DANS LES RAPPORTS ENTRE PARTICIPANTS</i>				
	Pays-Bas, 31 déc 2005 (Abrogation dans les rapports entre les Pays-Bas et la Slovénie)			A-22800	2600
21 juin	<b>Multilatéral:</b> Convention (No 157) concernant l'établissement d'un système international de conservation des droits en matière de sécurité sociale. Genève, 21 juin 1982 Entrée en vigueur : 11 septembre 1986	1982	anglais et français	I-33063	(1932)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Kirghizistan, 10 sept 2008			A-33063	2575
21 oct	<b>Multilatéral:</b> Convention internationale sur l'harmonisation des contrôles des	1982	anglais,	I-23583	(1409)

		Année	Lang	Numéro	Vol
	marchandises aux frontières (avec annexes). Genève, 21 oct. 1982 Entrée en vigueur : 15 octobre 1985		français, russe et espagnol		
	<i>ADHÉSION</i>				
	République de Moldova, 3 déc 2008			A-23583	2557
	Tunisie, 11 mars 2009			A-23583	2575
10 déc	<b>Multilatéral:</b> Convention des Nations Unies sur le droit de la mer. Montego Bay, 10 déc. 1982 Entrée en vigueur : 16 novembre 1994	1982	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-31363	(1833)
	<i>APPLICATION TERRITORIALE</i>				
	Pays-Bas, 13 févr 2009 (avec déclaration et objections) (application to Antilles néerlandaises)			A-31363	2570
	<i>DÉCLARATION</i>				
	Gabon, 23 janv 2009 (Déclaration en vertu du paragraphe 1 de l'article 298) (avec texte)			A-31363	2562
	Trinité-et-Tobago, 13 févr 2009 (Déclaration en vertu de l'article 298) (avec texte)			A-31363	2570
	<i>RATIFICATION</i>				
	Suisse, 1er mai 2009 (avec déclaration)			A-31363	2593
<b>1983</b>					
21 mars	<b>Multilatéral:</b> Convention sur le transfèrement des personnes condamnées. Strasbourg, 21 mars 1983 Entrée en vigueur : 1er juillet 1985	1983	anglais et français	I-25703	(1496)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Honduras, 9 mars 2009			A-25703	2600
	Protocole additionnel à la Convention européenne sur le transfèrement des personnes condamnées. Strasbourg, 18 déc. 1997. Entrée en vigueur : 1er juin 2000	1983	anglais et français	A-25703	(2138)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Croatie, 10 oct 2008			A-25703	2562
4 août	<b>Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Nouvelle-Zélande: *</b> Convention entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur les gains en capital (avec échange de notes, 22 décembre 1983). Londres, 4 août 1983 Entrée en vigueur : 16 mars 1984	1983	anglais	I-23693	(1416)
	Protocole entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande modifiant la Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur les gains en capital, signé à Londres le 4 août 1983, telle qu'amendée par le Protocole signé à Londres le 4 novembre 2003. Londres, 7 nov. 2007. Entrée en vigueur : 28 août 2008	1983	anglais	A-23693	2593
24 nov	<b>Multilatéral:</b> Convention européenne relative au dédommagement des victimes d'infractions violentes. Strasbourg, 24 nov. 1983 Entrée en vigueur : 1er février 1988	1983	anglais et français	I-26456	(1525)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Liechtenstein, 17 déc 2008			A-26456	2570
	Slovaquie, 12 mars 2009 (avec déclarations)			A-26456	2600

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
<b>1984</b>					
10 déc	<b>Multilatéral:</b> Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants. New York, 10 déc. 1984 Entrée en vigueur : 26 juin 1987	1984	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-24841	(1465)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Rwanda, 15 déc 2008			A-24841	2557
	Protocole facultatif se rapportant à la Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants. New York, 18 déc. 2002. Entrée en vigueur : 22 juin 2006	1984	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-24841	(2375)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Kirghizistan, 29 déc 2008			A-24841	2557
	Liban, 22 déc 2008			A-24841	2557
	<i>RATIFICATION</i>				
	Allemagne, 4 déc 2008 (avec déclaration)			A-24841	2557
	Azerbaïdjan, 28 janv 2009 (avec déclaration et notification)			A-24841	2562
	Chili, 12 déc 2008			A-24841	2557
	Chypre, 29 avr 2009			A-24841	2586
	Ex-République yougoslave de Macédoine, 13 févr 2009 (avec notification)			A-24841	2570
	Monténégro, 6 mars 2009 (avec déclaration)			A-24841	2575
	Nicaragua, 25 févr 2009			A-24841	2570
<b>1985</b>					
4 janv	<b>Fonds international de développement agricole et Kenya:</b> Accord de financement (Projet de soutien aux groupements d'agriculteurs et aux collectivités) entre la République du Kenya et le Fonds international de développement agricole (avec annexes). Rome, 4 janv. 1985 Entrée en vigueur : 4 janvier 1985	1985	anglais	I-23969	(1420)
	* Lettre d'amendement à l'Accord de financement (Projet de soutien aux groupements d'agriculteurs et aux collectivités) entre la République du Kenya et le Fonds international de développement agricole. Rome, 18 juil. 1988 et Nairobi, 18 juil. 1988. Entrée en vigueur : 5 octobre 1988	1985	anglais	A-23969	2570
22 févr	<b>Mexique et Belize:</b> Accord de base relatif à la coopération scientifique et technique entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de Bélize. Mexico, 22 févr. 1985 Entrée en vigueur : 18 novembre 1986	1985	anglais et espagnol	I-24846	(1465)
	<i>ABROGATION</i>				
	20 mai 1996			A-24846	2586
22 mars	<b>Multilatéral:</b> Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone (avec annexes et acte final). Vienne, 22 mars 1985 Entrée en vigueur : 22 septembre 1988	1985	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-26164	(1513)

		Année	Lang	Numéro	Vol
	<i>ADHÉSION</i>				
	Andorre, 26 janv 2009 (avec déclaration)			A-26164	2562
	Saint-Marin, 23 avr 2009			A-26164	2586
25 mars	<b>Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Antigua-et-Barbuda:</b> Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement d'Antigua-et-Barbuda relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà (avec tableau de route). Londres, 25 mars 1985 Entrée en vigueur : 25 mars 1985	1985	anglais	I-24104	(1426)
	<i>ABROGATION</i>				
	14 nov 2007			A-24104	2593
16 mai	<b>Fonds international de développement agricole et Somalie:</b> Accord de financement (Projet de développement intégré de Mahadday Weyne, phase I) entre la République démocratique somalie et le Fonds international de développement agricole (avec annexes). Rome, 16 mai 1985 Entrée en vigueur : 16 mai 1985	1985	anglais	I-23975	(1420)
	* Lettre d'amendement à l'Accord de financement (Projet de développement intégré de Mahadday Weyne, phase I) entre la République démocratique somalie et le Fonds international de développement agricole (avec liste). Rome, 13 févr. 1987 et Mogadiscio, 13 févr. 1987. Entrée en vigueur : 23 février 1987	1985	anglais	A-23975	2570
8 juil	<b>Multilatéral:</b> Protocole à la Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance de 1979, relatif à la réduction des émissions de soufre ou de leurs flux transfrontières d'au moins 30 pour cent. Helsinki, 8 juil. 1985 Entrée en vigueur : 2 septembre 1987	1985	anglais, français et russe	I-25247	(1480)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Albanie, 16 juin 2009			A-25247	2600
3 oct	<b>Multilatéral:</b> Convention pour la sauvegarde du patrimoine architectural de l'Europe. Grenade, 3 oct. 1985 Entrée en vigueur : 1er décembre 1987	1985	anglais et français	I-25705	(1496)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Arménie, 17 févr 2009			A-25705	2593
<b>1986</b>					
26 sept	<b>Multilatéral:</b> Convention sur la notification rapide d'un accident nucléaire. Vienne, 26 sept. 1986 Entrée en vigueur : 27 octobre 1986	1986		I-24404	(1439)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Sénégal, 24 déc 2008			A-24404	2562
26 sept	<b>Multilatéral:</b> Convention sur l'assistance en cas d'accident nucléaire ou de situation d'urgence radiologique. Vienne, 26 sept. 1986 Entrée en vigueur : 26 février 1987	1986	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-24643	(1457)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Danemark, 26 sept 2008 (avec déclaration) (non-application to îles Féroé et Groenland)			A-24643	2557
	Sénégal, 24 déc 2008			A-24643	2562
1er déc	<b>Multilatéral:</b> Protocole relatif aux privilèges et immunités de l'Organisation européenne pour l'exploitation de satellites météorologiques (EUMETSAT). Darmstadt, 1er déc. 1986 Entrée en vigueur : 5 janvier 1989	1986	anglais et français	I-26373	(1522)
	<i>ADHÉSION</i>				

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Hongrie, 7 nov 2008			A-26373	2557
<b>1987</b>					
14 janv	<b>France et Suisse:</b> Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse sur l'assistance mutuelle en cas de catastrophe ou d'accident grave. Berne, 14 janv. 1987 Entrée en vigueur : 1er avril 1989	1987	français	I-26743	(1541)
	Échange de notes constituant un accord complémentaire à l'Accord du 14 janvier 1987 entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse sur l'assistance mutuelle en cas de catastrophe ou d'accident grave. Berne, 28 févr. 2007 et 25 juin 2007. Entrée en vigueur : 25 juin 2007	1987	français	A-26743	2562
2 févr	<b>Multilatéral:</b> Accord régional de coopération sur le développement, la recherche et la formation dans le domaine de la science et de la technologie nucléaires (1987). Vienne, 2 févr. 1987 Entrée en vigueur : 12 juin 1987	1987	anglais	I-25803	(1498)
	Quatrième Accord portant prorogation de l'Accord régional de coopération de 1987 sur la recherche, le développement et la formation dans le domaine de la science et de la technologie nucléaires. Vienne, 22 juin 2006. Entrée en vigueur : 26 février 2007	1987	anglais	A-25803	(2492)
	<i>ACCEPTATION</i>				
	Australie, 3 avr 2009			A-25803	2586
	Thaïlande, 5 mai 2009			A-25803	2600
16 sept	<b>Multilatéral:</b> Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone (avec annexe). Montréal, 16 sept. 1987 Entrée en vigueur : 1er janvier 1989	1987	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-26369	(1522)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Andorre, 26 janv 2009			A-26369	2562
	Saint-Marin, 23 avr 2009			A-26369	2586
	Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Londres, 29 juin 1990. Entrée en vigueur : 10 août 1992	1987	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-26369	(1598)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Andorre, 26 janv 2009			A-26369	2562
	Brunéi Darussalam, 3 mars 2009			A-26369	2575
	Saint-Marin, 23 avr 2009			A-26369	2586
	Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Copenhague, 25 nov. 1992. Entrée en vigueur : 14 juin 1994	1987	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-26369	(1785)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Andorre, 26 janv 2009			A-26369	2562
	Brunéi Darussalam, 3 mars 2009			A-26369	2575
	Myanmar, 22 mai 2009			A-26369	2593

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Saint-Marin, 23 avr 2009			A-26369	2586
	Tadjikistan, 7 mai 2009			A-26369	2593
	Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Montréal, 17 sept. 1997. Entrée en vigueur : 10 novembre 1999	1987	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-26369	(2054)
<i>ADHÉSION</i>					
	Andorre, 26 janv 2009			A-26369	2562
	Brunéi Darussalam, 3 mars 2009			A-26369	2575
	Saint-Marin, 23 avr 2009			A-26369	2586
	Saint-Vincent-et-les Grenadines, 11 mai 2009			A-26369	2593
	Tadjikistan, 7 mai 2009			A-26369	2593
<i>RATIFICATION</i>					
	Arménie, 18 déc 2008			A-26369	2557
	Malawi, 27 févr 2009			A-26369	2570
	Qatar, 29 janv 2009			A-26369	2562
	Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Beijing, 3 déc. 1999. Entrée en vigueur : 25 février 2002	1987	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-26369	(2173)
<i>ADHÉSION</i>					
	Andorre, 26 janv 2009			A-26369	2562
	Brunéi Darussalam, 3 mars 2009			A-26369	2575
	Saint-Marin, 23 avr 2009			A-26369	2586
	Saint-Vincent-et-les Grenadines, 11 mai 2009			A-26369	2593
	Tadjikistan, 7 mai 2009			A-26369	2593
<i>RATIFICATION</i>					
	Arménie, 18 déc 2008			A-26369	2557
	Costa Rica, 1er déc 2008			A-26369	2557
	Égypte, 6 mars 2009			A-26369	2575
	Malawi, 27 févr 2009			A-26369	2570
	Qatar, 29 janv 2009			A-26369	2562
	Saint-Kitts-et-Nevis, 8 janv 2009			A-26369	2562
8 oct	<b>Multilatéral:</b> Convention (No 163) concernant le bien-être des gens de mer, en mer et dans les ports (avec procès-verbal de rectification). Genève, 8 oct. 1987 Entrée en vigueur : 3 octobre 1990	1987	anglais et français	I-27583	(1580)
<i>RATIFICATION</i>					

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Guatemala, 3 nov 2008			A-27583	2575
<b>1988</b>					
25 janv	<b>Multilatéral:</b> Convention concernant l'assistance administrative mutuelle en matière fiscale (avec annexes). Strasbourg, 25 janv. 1988 Entrée en vigueur : 1er avril 1995	1988	anglais et français	I-33610	(1966)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Ukraine, 26 mars 2009 (avec réserves et déclaration)			A-33610	2600
25 mars	<b>République fédérale d'Allemagne et Chine:</b> Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la création en République populaire de Chine d'une filiale de l'Institut Goethe de la République fédérale d'Allemagne. Bonn, 25 mars 1988 Entrée en vigueur : 24 mai 1988	1988	chinois et allem,	I-27018	(1555)
	<i>ABROGATION</i>				
	26 juil 2007			A-27018	2586
20 juin	<b>Multilatéral:</b> Convention (No 167) concernant la sécurité et la santé dans la construction. Genève, 20 juin 1988 Entrée en vigueur : 11 janvier 1991	1988	anglais et français	I-27865	(1592)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Kazakhstan, 18 juin 2008			A-27865	2575
31 oct	<b>Multilatéral:</b> Protocole à la Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance de 1979, relatif à la lutte contre les émissions d'oxydes d'azote ou leurs flux transfrontières (avec annexe). Sofia, 31 oct. 1988 Entrée en vigueur : 14 février 1991	1988	anglais, français et russe	I-27874	(1593)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Albanie, 16 juin 2009			A-27874	2600
18 nov	<b>Allemagne et Indonésie:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la coopération technique pour le projet "Création des liens entre les banques et les organisations d'autopromotion afin de promouvoir l'épargne et le crédit". Jakarta, 18 nov. 1988 et 16 déc. 1988 Entrée en vigueur : 16 décembre 1988	1988	anglais, allem, et indonésien	I-45959	2579
20 déc	<b>Multilatéral:</b> Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes (avec annexe). Vienne, 20 déc. 1988 Entrée en vigueur : 11 novembre 1990	1988	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-27627	(1582)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Namibie, 6 mars 2009			A-27627	2575
	<i>NOTIFICATION</i>				
	Serbie, 20 avr 2009 (Notifications en vertu des articles 6, 7 et 17) (avec texte)			A-27627	2586
<b>1989</b>					
24 févr	<b>Multilatéral:</b> Statuts du Groupe d'étude international du cuivre. Genève, 24 févr. 1989 Entrée en vigueur : 23 janvier 1992	1989	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-28603	(1662)
	<i>ACCEPTATION DÉFINITIVE</i>				

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Suède, 24 juin 2009			A-28603	2600
5 mai	<b>Multilatéral:</b> Convention européenne sur la télévision transfrontière (avec annexe). Strasbourg, 5 mai 1989 Entrée en vigueur : 1er mai 1993	1989	anglais et français	I-33611	(1966)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Ukraine, 26 mars 2009 (avec réserve et déclaration)			A-33611	2600
13 juin	<b>République fédérale d'Allemagne et Union des Républiques socialistes soviétiques:</b> Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de l'Union des Républiques socialistes soviétiques sur les échanges de jeunes. Bonn, 13 juin 1989 Entrée en vigueur : 2 avril 1990	1989	allemand, et russe	I-29520	(1707)
	<i>ABROGATION</i>				
	21 déc 2004			A-29520	2562
27 juin	<b>Multilatéral:</b> Convention (No 169) concernant les peuples indigènes et tribaux dans les pays indépendants. Genève, 27 juin 1989 Entrée en vigueur : 5 septembre 1991	1989	anglais et français	I-28383	(1650)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Chili, 15 sept 2008			A-28383	2575
25 oct	<b>Autriche et Tchécoslovaquie:</b> Accord entre le Gouvernement de la République d'Autriche et le Gouvernement de la République socialiste tchécoslovaque en vue de régler certaines questions d'intérêt commun en matière de sûreté nucléaire et de protection contre les rayonnements (avec annexe). Vienne, 25 oct. 1989 Entrée en vigueur : 23 juillet 1990	1989	tchèque et allemand,	I-27565	(1579)
	Protocole entre le Gouvernement de la République tchèque et le Gouvernement de la République d'Autriche modifiant l'Accord entre le Gouvernement de la République socialiste tchécoslovaque et le Gouvernement de la République d'Autriche en vue de régler certaines questions d'intérêt commun en matière de sûreté nucléaire et de protection contre les rayonnements. Prague, 20 déc. 2007. Entrée en vigueur : 1er juillet 2008	1989	tchèque, anglais et allemand,	A-27565	2562
16 nov	<b>Multilatéral:</b> Convention contre le dopage (avec appendice). Strasbourg, 16 nov. 1989 Entrée en vigueur : 1er mars 1990	1989	anglais et français	I-28020	(1605)
	<i>APPLICATION TERRITORIALE</i>				
	Pays-Bas, 6 nov 2008			A-28020	2570
	<i>RATIFICATION</i>				
	Moldova, 27 janv 2009 (avec déclaration)			A-28020	2593
	Protocole additionnel à la Convention contre le dopage. Varsovie, 12 sept. 2002. Entrée en vigueur : 1er avril 2004	1989	anglais et français	A-28020	(2297)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Bosnie-Herzégovine, 30 mars 2009			A-28020	2600
	Moldova, 27 janv 2009 (avec déclaration)			A-28020	2593
	Amendement à l'annexe de la Convention contre le dopage. Strasbourg, 13 nov. 2008. Entrée en vigueur : 1er janvier 2009	1989	anglais et français	A-28020	2593
20 nov	<b>Multilatéral:</b> Convention relative aux droits de l'enfant. New York, 20 nov. 1989 Entrée en vigueur : 2 septembre 1990	1989	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-27531	(1577)
	<i>RETRAIT DE DÉCLARATION</i>				

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

	Année	Lang	Numéro	Vol
Islande, 24 mars 2009 (Retrait de déclaration à l'égard de l'article 9) (avec texte)			A-27531	2575
<i>RETRAIT PARTIEL DE RÉSERVE</i>				
Qatar, 29 avr 2009 (avec texte)			A-27531	2586
<i>RETRAIT PARTIEL DE RÉSERVES</i>				
Îles Cook, 25 mars 2009 (avec texte)			A-27531	2575
Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant, concernant la vente d'enfants, la prostitution des enfants et la pornographie mettant en scène des enfants. New York, 25 mai 2000. Entrée en vigueur : 18 janvier 2002	1989	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-27531	(2171)
<i>ADHÉSION</i>				
Ouzbékistan, 23 déc 2008 (avec déclaration)			A-27531	2557
<i>RATIFICATION</i>				
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 20 févr 2009			A-27531	2570
<i>RETRAIT DE RÉSERVE</i>				
Viet Nam, 26 mars 2009 (Retrait de réserve à l'égard des paragraphes 1 à 4 de l'article 5 formulée lors de la ratification)			A-27531	2575
Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant, concernant l'implication d'enfants dans les conflits armés. New York, 25 mai 2000. Entrée en vigueur : 12 février 2002	1989	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-27531	(2173)
<i>ADHÉSION</i>				
Albanie, 9 déc 2008 (avec déclaration)			A-27531	2557
Algérie, 6 mai 2009 (avec déclaration)			A-27531	2593
Ouzbékistan, 23 déc 2008 (avec déclaration)			A-27531	2557
<i>RATIFICATION</i>				
Maurice, 12 févr 2009 (avec déclaration)			A-27531	2570
Singapour, 11 déc 2008 (avec déclaration)			A-27531	2557
<b>1990</b>				
30 mars <b>République fédérale d'Allemagne et Maroc:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Maroc relatif à la coopération technique pour le projet "Formation pratique pour les spécialistes marocains en agriculture". Rabat, 30 mars 1990 et 13 juin 1990 Entrée en vigueur : 13 juin 1990	1990	français et allemand,	I-45563	2554
22 mai <b>Allemagne et Chine:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la coopération technique concernant le projet "Centre de formation pour l'apprentissage aéronautique". Beijing, 22 mai 1990 Entrée en vigueur : 22 mai 1990	1990	anglais	I-45776	2567
13 juin <b>République fédérale d'Allemagne et Maroc:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Maroc relatif à la coopération technique pour le projet "Formation pratique pour les spécialistes marocains en agriculture". Rabat, 30 mars 1990 et 13 juin 1990 Entrée en vigueur : 13 juin 1990	1990	français et allemand,	I-45563	2554

		Année	Lang	Numéro	Vol
26 juin	<b>Multilatéral:</b> Convention (No 171) concernant le travail de nuit. Genève, 26 juin 1990 Entrée en vigueur : 4 janvier 1995	1990	anglais et français	I-31582	(1855)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Madagascar, 10 nov 2008			A-31582	2575
24 juil	<b>Chypre et Chine:</b> Accord relatif à la suppression mutuelle des visas entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Nicosie, 24 juil. 1990 Entrée en vigueur : 2 octobre 1991	1990	chinois, anglais et grec	I-45682	2561
20 sept	<b>Fonds international de développement agricole et Ouganda:</b> * Accord de financement (Projet de développement de la communauté intégré du district de Hoima) entre la République de l'Ouganda et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Hoima, 20 sept. 1990 Entrée en vigueur : 11 octobre 1991	1990	anglais	I-45848	2570
28 sept	<b>Centre du commerce international CNUCED/GATT et Organisation des Nations Unies pour le développement industriel:</b> Mémoire d'accord relatif à la coopération entre l'organisation des Nations Unies pour le développement industriel et le Centre CNUCED/GATT du commerce international (avec annexe). Genève, 28 sept. 1990 et Vienne, 30 oct. 1990 Entrée en vigueur : 30 octobre 1990	1990	anglais	II-1052	(1594)
	<i>ABROGATION</i>				
	24 août 2001			B-1052	2586
8 oct	<b>Allemagne, République fédérale tchèque et slovaque et Communauté économique européenne:</b> Convention relative à la Commission internationale pour la protection de l'Elbe. Magdeburg, 8 oct. 1990 Entrée en vigueur : 30 octobre 1992	1990	tchèque et allem,	I-45858	2570
30 oct	<b>Centre du commerce international CNUCED/GATT et Organisation des Nations Unies pour le développement industriel:</b> Mémoire d'accord relatif à la coopération entre l'organisation des Nations Unies pour le développement industriel et le Centre CNUCED/GATT du commerce international (avec annexe). Genève, 28 sept. 1990 et Vienne, 30 oct. 1990 Entrée en vigueur : 30 octobre 1990	1990	anglais	II-1052	(1594)
	<i>ABROGATION</i>				
	24 août 2001			B-1052	2586
23 nov	<b>Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Brunéi Darussalam:</b> Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de sa Majesté le Sultan et Yang Di-Pertuan du Brunéi Darussalam (avec annexe). Londres, 23 nov. 1990 Entrée en vigueur : 23 novembre 1990	1990	anglais et malais	I-28502	(1656)
	<i>ABROGATION</i>				
	23 nov 2007			A-28502	2593
18 déc	<b>Multilatéral:</b> Convention internationale sur la protection des droits de tous les travailleurs migrants et des membres de leur famille. New York, 18 déc. 1990 Entrée en vigueur : 1er juillet 2003	1990	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-39481	(2220)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Niger, 18 mars 2009			A-39481	2575
	Rwanda, 15 déc 2008			A-39481	2557
<b>1991</b>					
1er févr	<b>Multilatéral:</b> Accord européen sur les grandes lignes de transport international combiné et les installations connexes (AGTC) (avec annexes). Genève, 1er févr. 1991 Entrée en vigueur : 20 octobre 1993	1991	anglais, français et russe	I-30382	(1746)

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
2 mai	<b>Allemagne et Maroc:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Maroc relatif à la coopération technique pour le projet "Formation pratique pour les spécialistes marocains en agriculture". Rabat, 2 mai 1991 et 22 août 1991 Entrée en vigueur : 22 août 1991	1991	français et allem,	I-45564	2554
29 mai	<b>Fonds international de développement agricole et Kenya:</b> * Accord de financement (Projet de soutien au groupement d'agriculteurs et aux collectivités) entre la République du Kenya et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Rome, 29 mai 1991 Entrée en vigueur : 18 octobre 1991	1991	anglais	I-30426	(1747)
	* Lettre d'amendement à l'Accord de financement (Projet de soutien au groupement d'agriculteurs et aux collectivités) entre la République du Kenya et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 16 sept. 1996 et Nairobi, 16 sept. 1996. Entrée en vigueur : avec effet rétroactif à compter du 1er juillet 1996	1991	anglais	A-30426	2570
25 juin	<b>Multilatéral:</b> Convention (No 172) concernant les conditions de travail dans les hôtels, restaurants et établissements similaires. Genève, 25 juin 1991 Entrée en vigueur : 7 juillet 1994	1991	anglais et français	I-31173	(1820)
	<i>RATIFICATION</i> Fidji, 28 mai 2008			A-31173	2575
29 juil	<b>France et Suisse:</b> Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse concernant l'exercice de la pêche et la protection des milieux aquatiques dans la partie du Doubs formant frontière entre les deux États (avec annexe et règlements d'exécution et déclaration). Paris, 29 juil. 1991 Entrée en vigueur : 1er juillet 1993	1991	français	I-30279	(1734)
	Échange de notes entre la France et la Suisse portant modification du règlement d'application de l'Accord du 29 juillet 1991 concernant l'exercice de la pêche et la protection des milieux aquatiques dans la partie du Doubs formant frontière entre les deux États (avec annexe). Paris, 11 avr. 2008 et 14 avr. 2008. Entrée en vigueur : 15 avril 2008	1991	français	A-30279	2562
22 août	<b>Allemagne et Maroc:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Maroc relatif à la coopération technique pour le projet "Formation pratique pour les spécialistes marocains en agriculture". Rabat, 2 mai 1991 et 22 août 1991 Entrée en vigueur : 22 août 1991	1991	français et allem,	I-45564	2554
9 déc	<b>Allemagne et Indonésie:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la coopération technique pour le projet "Création des liens entre les banques et les organisations d'autopromotion afin de promouvoir l'épargne et le crédit (Projet pilote Phase II)". Jakarta, 9 déc. 1991 et 19 déc. 1991 Entrée en vigueur : 19 décembre 1991	1991	anglais et allem,	I-45960	2579
<b>1992</b>					
17 mars	<b>Multilatéral:</b> Convention sur la protection et l'utilisation des cours d'eau transfrontières et des lacs internationaux (avec annexes). Helsinki, 17 mars 1992 Entrée en vigueur : 6 octobre 1996	1992	anglais, français et russe	I-33207	(1936)
	Protocole sur l'eau et la santé à la Convention de 1992 sur la protection et l'utilisation des cours d'eau transfrontières et des lacs internationaux. Londres, 17 juin 1999. Entrée en vigueur : 4 août 2005	1992	anglais, français, allem, et russe	A-33207	(2331)
	<i>ACCEPTATION</i> Pays-Bas, 25 juin 2009			A-33207	2600
	<i>ADHÉSION</i> Biélorus, 22 avr 2009			A-33207	2586
17 mars	<b>Multilatéral:</b> Convention sur les effets transfrontières des accidents industriels (avec annexes). Helsinki, 17 mars 1992 Entrée en vigueur : 19 avril 2000	1992	anglais, français et russe	I-36605	(2105)

		Année	Lang	Numéro	Vol
	<i>ADHÉSION</i>				
	Monténégro, 19 mai 2009			A-36605	2593
20 mars	<b>Multilatéral:</b> Accord international de 1992 sur le sucre (avec annexe). Genève, 20 mars 1992 Entrée en vigueur : provisoirement le 20 janvier 1993 et définitivement le 10 décembre 1996	1992	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-29467	(1703)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Maroc, 8 avr 2009			A-29467	2586
	<i>PROROGATION</i>				
	3 juin 2009 (Prorogation de l'Accord jusqu'au 31 décembre 2011)			A-29467	2600
9 avr	<b>Multilatéral:</b> Convention sur la protection de l'environnement marin dans la région de la mer Baltique, 1992 (avec annexes). Helsinki, 9 avr. 1992 Entrée en vigueur : 17 janvier 2000	1992	anglais	I-36495	(2099)
	Amendements à l'Annexe III de la Convention sur la protection de l'environnement marin dans la région de la mer Baltique, 1992. Cracovie, 15 nov. 2007 et Helsinki, 5 mars 2008. Entrée en vigueur : 15 novembre 2008	1992	anglais	A-36495	2562
9 mai	<b>Multilatéral:</b> Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques (avec annexes). New York, 9 mai 1992 Entrée en vigueur : 21 mars 1994	1992	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-30822	(1771)
	Protocole de Kyoto à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques (avec annexes). Kyoto, 11 déc. 1997. Entrée en vigueur : 16 février 2005	1992	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-30822	(2303)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Tadjikistan, 29 déc 2008			A-30822	2562
	Turquie, 28 mai 2009			A-30822	2593
	Zimbabwe, 30 juin 2009			A-30822	2600
	<i>RATIFICATION</i>				
	Kazakhstan, 19 juin 2009			A-30822	2600
19 mai	<b>Allemagne et Pologne:</b> Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la République de Pologne relatif à la coopération en matière de gestion des ressources en eau dans les cours d'eau frontaliers (avec statuts et protocole). Varsovie, 19 mai 1992 Entrée en vigueur : 26 septembre 1996	1992	allemand, et polonais	I-45579	2555
5 juin	<b>Multilatéral:</b> Convention sur la diversité biologique (avec annexes). Rio de Janeiro, 5 juin 1992 Entrée en vigueur : 29 décembre 1993	1992	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-30619	(1760)
	Protocole de Cartagena sur la prévention des risques biotechnologiques relatif à la Convention sur la diversité biologique. Montréal, 29 janv. 2000. Entrée en vigueur : 11 septembre 2003	1992	arabe, chinois, anglais, français, russe et	A-30619	(2226)

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang espagnol	Numéro	Vol
<i>ADHÉSION</i>					
	Angola, 27 févr 2009			A-30619	2570
	Comores, 25 mars 2009			A-30619	2575
<i>RATIFICATION</i>					
	Malawi, 27 févr 2009			A-30619	2570
	Pakistan, 2 mars 2009			A-30619	2575
13 juil	<b>Allemagne et Maroc:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Maroc relatif à la coopération technique pour le projet "Formation pratique pour les spécialistes marocains en agriculture". Rabat, 13 juil. 1992 et 14 janv. 1993 Entrée en vigueur : 14 janvier 1993	1992	français et allem,	I-45565	2554
	* Arrangement modifiant l'Arrangement des 13 juillet 1992/14 janvier 1993 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Maroc relatif à la coopération technique pour le projet "Formation pratique pour les spécialistes marocains en 'agriculture". Rabat, 20 oct. 1994 et 14 févr. 1995. Entrée en vigueur : 14 février 1995	1992	français et allem,	A-45565	2557
3 sept	<b>Multilatéral:</b> Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction. Genève, 3 sept. 1992 Entrée en vigueur : 29 avril 1997	1992	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-33757	(1974)
<i>ADHÉSION</i>					
	Iraq, 13 janv 2009			A-33757	2562
<i>RATIFICATION</i>					
	Bahamas, 21 avr 2009			A-33757	2586
	République dominicaine, 27 mars 2009			A-33757	2575
14 sept	<b>Allemagne et Bulgarie:</b> Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Bulgarie concernant la coopération dans la lutte contre les crimes organisés et les crimes relatifs aux stupéfiants. Sofia, 14 sept. 1992 Entrée en vigueur : 11 avril 1994	1992	bulgare et allem,	I-45581	2555
	Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Bulgarie concernant l'incorporation d'une catégorie additionnelle de délits de nature nucléaires dans l'Accord du 14 septembre 1992 concernant la coopération dans la lutte contre les crimes organisés et les crimes relatifs aux stupéfiants. Sofia, 2 nov. 2000 et 17 avr. 2001. Entrée en vigueur : 17 avril 2001	1992	bulgare et allem,	A-45581	2557
29 sept	<b>Finlande et Kazakhstan:</b> Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la République du Kazakhstan relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements. Alma-Ata, 29 sept. 1992 Entrée en vigueur : 14 février 1998	1992	finnois, kazakh et russe	I-34523	(2012)
<i>ABROGATION</i>					
	1er mai 2008			A-34523	2562
2 oct	<b>Multilatéral:</b> Convention européenne sur la coproduction cinématographique (avec appendices). Strasbourg, 2 oct. 1992 Entrée en vigueur : 1er avril 1994	1992	anglais et français	I-33134	(1934)
<i>RATIFICATION</i>					
	Bosnie-Herzégovine, 30 mars 2009			A-33134	2600

		Année	Lang	Numéro	Vol
28 oct	<b>Finlande et Bélarus:</b> Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la République du Bélarus relatif à la promotion et à la protection réciproques des investissements. Helsinki, 28 oct. 1992 Entrée en vigueur : 11 décembre 1994	1992	finnois	I-31594	(1856)
	<i>ABROGATION</i>				
	10 avr 2008			A-31594	2562
5 nov	<b>Multilatéral:</b> Charte européenne des langues régionales ou minoritaires. Strasbourg, 5 nov. 1992 Entrée en vigueur : 1er mars 1998	1992	anglais et français	I-35358	(2044)
	<i>DÉCLARATION</i>				
	Chypre, 12 nov 2008 (avec texte)			A-35358	2570
	<i>RATIFICATION</i>				
	Pologne, 12 févr 2009 (avec déclarations)			A-35358	2593
<b>1993</b>					
14 janv	<b>Allemagne et Maroc:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Maroc relatif à la coopération technique pour le projet "Formation pratique pour les spécialistes marocains en agriculture". Rabat, 13 juil. 1992 et 14 janv. 1993 Entrée en vigueur : 14 janvier 1993	1993	français et allem,	I-45565	2554
	* Arrangement modifiant l'Arrangement des 13 juillet 1992/14 janvier 1993 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Maroc relatif à la coopération technique pour le projet "Formation pratique pour les spécialistes marocains en 'agriculture". Rabat, 20 oct. 1994 et 14 févr. 1995. Entrée en vigueur : 14 février 1995	1993	français et allem,	A-45565	2557
18 févr	<b>Multilatéral:</b> Accord portant création de l'Organisation pour la protection des végétaux au Proche-Orient (avec acte final et annexes). Rabat, 18 févr. 1993 Entrée en vigueur : 8 janvier 2009	1993	arabe, anglais et français	I-46043	2581
	<i>ADHÉSION</i>				
	Jamahiriya arabe libyenne, 8 janv 2009			A-46043	2586
	Pakistan, 4 janv 1995			A-46043	2586
	<i>RATIFICATION</i>				
	Algérie, 26 nov 2001			A-46043	2586
	Égypte, 13 avr 1995			A-46043	2586
	Jordanie, 3 oct 1995			A-46043	2586
	Malte, 28 oct 1994			A-46043	2586
	Maroc, 18 févr 1997			A-46043	2586
	République arabe syrienne, 6 juil 2005			A-46043	2586
	Soudan, 16 mars 1995			A-46043	2586
	Tunisie, 11 mars 1994			A-46043	2586
29 mars	<b>Allemagne et Indonésie:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la coopération technique pour le projet "Création des liens entre les banques et les groupes d'autopromotion afin de promouvoir l'épargne et le crédit (Exécution Phase I)". Jakarta, 29 mars 1993 et 2 juin 1993 Entrée en vigueur : 2 juin 1993	1993	anglais et allem,	I-45961	2579
20 avr	<b>Allemagne et Norvège:</b> Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Royaume de Norvège concernant le transport de gaz par pipeline du Plateau continental norvégien et d'autres régions vers la République fédérale	1993	alem, et norvégien	I-35378	(2047)

	Année	Lang	Numéro	Vol
d'Allemagne (Accord Europepe). Bonn, 20 avr. 1993 Entrée en vigueur : 4 août 1994				
Accord complémentaire à l'Accord du 20 avril 1993 entre la République fédérale d'Allemagne et le Royaume de Norvège concernant la transmission de gaz par un pipeline du Plateau continental norvégien et d'autres régions vers la République fédérale d'Allemagne (Accord Europepe) concernant la transmission de gaz par un nouveau pipeline (Europepe II) du Royaume de Norvège vers la République fédérale d'Allemagne avec appendice. Bonn, 19 mai 1999. Entrée en vigueur : 11 novembre 2001	1993	allemand, et norvégien	A-35378	2586
Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume de Norvège rectifiant des erreurs éditoriales à l'Accord complémentaire du 19 mai 1999 à l'Accord du 20 avril 1993 entre la République fédérale d'Allemagne et le Royaume de Norvège concernant la transmission de gaz par pipeline du Plateau continental norvégien et d'autres régions vers la République fédérale d'Allemagne (Accord Europepe) concernant la transmission de gaz par un nouveau pipeline (Europepe II) du Royaume de Norvège vers la République fédérale d'Allemagne. Oslo, 20 août 1999 et 18 oct. 1999. Entrée en vigueur : 18 octobre 1999	1993	allemand, et norvégien	A-35378	2586
10 mai <b>République de Corée et Nouvelle-Zélande:</b> Accord entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement de la République de Corée relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà (avec annexe). Séoul, 10 mai 1993 Entrée en vigueur : 20 août 1993	1993	anglais et coréen	I-30696	(1766)
Échange de notes constituant un accord amendant l'Accord entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement de la République de Corée relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà (avec annexe). Séoul, 30 juil. 2007 et 21 août 2007. Entrée en vigueur : 21 août 2007	1993	anglais	A-30696	2593
12 mai <b>Allemagne et Bénin:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Bénin relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion de l'économie forestière et du bois au Bénin". Cotonou, 12 mai 1993 et 16 juin 1993 Entrée en vigueur : 16 juin 1993	1993	français et allemand,	I-46094	2588
29 mai <b>Multilatéral:</b> Convention sur la protection des enfants et la coopération en matière d'adoption internationale. La Haye, 29 mai 1993 Entrée en vigueur : 1er mai 1995	1993	anglais et français	I-31922	(1870)
<i>ADHÉSION</i> Seychelles, 26 juin 2008			A-31922	2570
<i>RETRAIT</i> Allemagne, 29 janv 2009 (Retrait d'objection à l'adhésion de la République d'Arménie conformément à l'article 44, paragraphe 3, de la Convention)			A-31922	2570
1er juin <b>Irlande et Portugal:</b> * Convention entre l'Irlande et la République portugaise tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Dublin, 1er juin 1993 Entrée en vigueur : 11 juillet 1994	1993	anglais et portugais	I-33070	(1933)
Protocole entre l'Irlande et la République portugaise modifiant la Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et son Protocole signé à Dublin le 1er juin 1993. Lisbonne, 11 nov. 2005. Entrée en vigueur : 18 décembre 2006	1993	anglais et portugais	A-33070	2562
2 juin <b>Allemagne et Indonésie:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la coopération technique pour le projet "Création des liens entre les banques et les groupes d'autopromotion afin de promouvoir l'épargne et le crédit (Exécution Phase I)". Jakarta, 29 mars 1993 et 2 juin 1993 Entrée en vigueur : 2 juin 1993	1993	anglais et allemand,	I-45961	2579
16 juin <b>Allemagne et Bénin:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Bénin relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion de l'économie forestière et du bois au Bénin". Cotonou, 12 mai 1993 et 16 juin 1993 Entrée en vigueur : 16 juin 1993	1993	français et allemand,	I-46094	2588
22 juin <b>Multilatéral:</b> Convention (No 174) concernant la prévention des accidents industriels majeurs. Genève, 22 juin 1993 Entrée en vigueur : 3 janvier 1997	1993	anglais et français	I-33639	(1967)

		Année	Lang	Numéro	Vol
<i>RATIFICATION</i>					
	Inde, 6 juin 2008			A-33639	2575
13 sept	<b>Finlande et Viet Nam:</b> Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements. Helsinki, 13 sept. 1993 Entrée en vigueur : 2 mai 1996	1993	anglais, finnois et vietnamien	I-32877	(1927)
<i>ABROGATION</i>					
	4 juin 2009			A-32877	2600
5 oct	<b>Allemagne et El Salvador:</b> * Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'El Salvador relatif à la coopération financière (Projet "Réhabilitation du port d'Acajulta"). San Salvador, 5 oct. 1993 Entrée en vigueur : 5 octobre 1993	1993	allemand, et espagnol	I-45568	2554
24 nov	<b>Multilatéral:</b> Accord visant à favoriser le respect par les navires de pêche en haute mer des mesures internationales de conservation et de gestion. Rome, 24 nov. 1993 Entrée en vigueur : 24 avril 2003	1993	arabe, chinois, anglais, français et espagnol	I-39486	(2221)
<i>ACCEPTATION</i>					
	Brésil, 2 mars 2009			A-39486	2586
	Mozambique, 9 janv 2009			A-39486	2586
	Oman, 1er juil 2008			A-39486	2575
25 nov	<b>Multilatéral:</b> Accord portant création de la Commission des thons de l'Océan indien (avec annexes). Rome, 25 nov. 1993 Entrée en vigueur : 27 mars 1996	1993	anglais, français et espagnol	I-32888	(1927)
<i>ACCEPTATION</i>					
	Sierra Leone, 1er juil 2008			A-32888	2575
2 déc	<b>Allemagne et Namibie:</b> Convention entre la République fédérale d'Allemagne et la République de Namibie tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (avec protocole). Windhoek, 2 déc. 1993 Entrée en vigueur : 26 juillet 1995	1993	anglais et allemand,	I-45576	2554
<b>1994</b>					
14 févr	<b>Allemagne et Inde:</b> * Accord de coopération financière en 1993 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Inde. New Delhi, 14 févr. 1994 Entrée en vigueur : 14 février 1994	1994	anglais, allemand, et hindi	I-45839	2569
14 juin	<b>Communautés européennes et leurs États membres et Ukraine:</b> Accord de partenariat et de coopération entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et l'Ukraine, d'autre part (avec annexes et protocoles et échange de lettres et protocole de corrections, 27 septembre 1995 et acte final). Luxembourg, 14 juin 1994 Entrée en vigueur : 1er mars 1998	1994	danois, néerlandais, anglais, français, allemand, grec, italien, portugais, espagnol et ukrainien	I-35736	(2064)
	Protocole à l'Accord de partenariat et de coopération entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et l'Ukraine, d'autre part. Bruxelles, 10 avr. 1997. Entrée en vigueur : 1er décembre 2000	1994	danois, néerlandais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, portugais, espagnol,	A-35736	2593

	Année	Lang	Numéro	Vol
		suédois et ukrainien		
Protocole à l'Accord de partenariat et de coopération (APC) entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et l'Ukraine, d'autre part, concernant l'adhésion de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Hongrie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovénie et de la République slovaque à l'APC, et concernant les ajustements à l'APC. Dublin, 29 avr. 2004. Entrée en vigueur : 1er février 2006	1994	tchèque, danois, néerl, ais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, italien, letton, lituanien, maltais, polonais, portugais, slovaque, slovène, espagnol, suédois et ukrainien	A-35736	2593
Protocole à l'Accord de partenariat et de coopération (APC) entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et l'Ukraine, d'autre part, concernant l'adhésion de la République de Bulgarie et de la Roumanie à l'APC. Bruxelles, 27 mars 2007. Entrée en vigueur : provisoirement le 27 mars 2007 et définitivement le 1er septembre 2008	1994	bulgare, tchèque, danois, néerl, ais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, italien, letton, lituanien, maltais, polonais, portugais, roumain, slovaque, slovène, espagnol, suédois et ukrainien	A-35736	2593
24 juin <b>Communautés européennes et leurs États membres et Fédération de Russie:</b> Accord de partenariat et de coopération entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la Fédération de Russie, d'autre part (avec annexes et protocoles et acte final). Corfou, 24 juin 1994 Entrée en vigueur : 1er décembre 1997	1994	danois, néerl, ais, anglais, français, allemand, grec, italien, portugais, russe et espagnol	I-34462	(2007)
Protocole à l'Accord de partenariat et de coopération établissant un partenariat entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la Fédération de Russie, d'autre part (avec annexes). Bruxelles, 21 mai 1997. Entrée en vigueur : 1er décembre 2000	1994	danois, néerl, ais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, portugais, russe, espagnol et suédois	A-34462	2593

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Protocole à l'Accord de partenariat et de coopération établissant un partenariat entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la Fédération de Russie, d'autre part, pour tenir compte de l'Adhésion de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Hongrie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovénie et de la République slovaque à l'Union européenne (avec annexes). Luxembourg, 27 avr. 2004. Entrée en vigueur : provisoirement le 1er mai 2004 et définitivement le 1er mars 2005	1994	tchèque, danois, néerl, ais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, italien, letton, lituanien, maltais, polonais, portugais, russe, slovaque, slovène, espagnol et suédois	A-34462	2593
	Protocole à l'Accord de partenariat et de coopération établissant un partenariat entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la Fédération de Russie, d'autre part, afin de tenir compte de l'adhésion de la République de Bulgarie et de la Roumanie à l'Union européenne (avec annexes et procès-verbal de rectification). Luxembourg, 23 avr. 2007. Entrée en vigueur : provisoirement le 23 avril 2007 et définitivement le 1er mai 2008	1994	bulgare, tchèque, danois, néerl, ais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, italien, letton, lituanien, maltais, polonais, portugais, roumain, russe, slovaque, slovène, espagnol et suédois	A-34462	2593
28 juil	<b>Multilatéral:</b> Accord relatif à l'application de la Partie XI de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982 (avec annexe). New York, 28 juil. 1994 Entrée en vigueur : provisoirement le 16 novembre 1994 et définitivement le 28 juillet 1996	1994	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-31364	(1836)
	<i>APPLICATION TERRITORIALE</i>				
	Pays-Bas, 13 févr 2009 (application to Antilles néerlandaises)			A-31364	2570
	<i>RATIFICATION</i>				
	Suisse, 1er mai 2009			A-31364	2593
13 sept	<b>Fonds international de développement agricole, Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés et République-Unie de Tanzanie:</b> * Accord de don (Réhabilitation des régions affectées par les réfugiés) entre la République-Unie de Tanzanie, le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés et le Fonds international de développement agricole (avec annexes). Rome, 13 sept. 1994 Entrée en vigueur : 13 septembre 1994	1994	anglais	I-46058	2582
20 sept	<b>Multilatéral:</b> Convention sur la sûreté nucléaire. Vienne, 20 sept. 1994 Entrée en vigueur : 24 octobre 1996	1994	arabe, chinois, anglais,	I-33545	(1963)

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang français, russe et espagnol	Numéro	Vol
	<i>ADHÉSION</i>				
	Sénégal, 24 déc 2008			A-33545	2570
13 oct	<b>Allemagne et Ukraine:</b> Accord entre le Ministère des affaires étrangères de la République fédérale d'Allemagne et le Ministère de la défense de l'Ukraine relatif à la coopération dans le développement des technologies communes pour l'élimination des silos souterrains de lance-missiles (avec appendice). Kiev, 13 oct. 1994 Entrée en vigueur : 13 octobre 1994	1994	allemand, et ukrainien	I-45529	2551
	Protocole additionnel entre le Ministère des affaires étrangères de la République fédérale d'Allemagne et le Ministère de la défense de l'Ukraine relatif à la coopération dans le développement des technologies communes pour l'élimination des silos souterrains de lance-missiles. Kiev, 12 juil. 1995. Entrée en vigueur : 12 juillet 1995	1994	allemand, et ukrainien	A-45529	2557
10 nov	<b>Fonds international de développement agricole et République-Unie de Tanzanie: *</b> Accord de financement (Projet d'adduction d'eau et de santé dans les régions marginales) entre la République-Unie de Tanzanie et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Dar es-Salaam, 10 nov. 1994 Entrée en vigueur : 15 mars 1995	1994	anglais	I-45849	2570
28 nov	<b>Communautés européennes et leurs États membres et République de Moldova:</b> Accord de partenariat et de coopération entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République de Moldova, d'autre part (avec annexes et protocole et acte final). Bruxelles, 28 nov. 1994 Entrée en vigueur : 1er juillet 1998	1994	danois, néerlandais, anglais, français, allemand, grec, italien, moldave, portugais et espagnol	I-35324	(2042)
	Protocole à l'Accord de partenariat et de coopération établissant un partenariat entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République de Moldova, d'autre part (avec annexes). Bruxelles, 15 mai 1997. Entrée en vigueur : 1er décembre 2000	1994	danois, néerlandais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, moldave, portugais, espagnol et suédois	A-35324	2570
	Protocole à l'Accord de partenariat et de coopération établissant un partenariat entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République de Moldavie, d'autre part, pour tenir compte de l'adhésion de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Hongrie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovénie et de la République slovaque à l'Union européenne. Bruxelles, 30 avr. 2004. Entrée en vigueur : provisoirement le 1er mai 2004 et définitivement le 1er mars 2005	1994	tchèque, danois, néerlandais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, italien, letton, lituanien, maltais, moldave, polonais, portugais, slovaque, slovène, espagnol et suédois	A-35324	2570
5 déc	<b>Multilatéral:</b> Accord international sur les céréales, 1995. Londres, 5 déc. 1994 et 7 déc.	1994	anglais,	I-32022	(1882)

		Année	Lang	Numéro	Vol
	1994 Entrée en vigueur : 1er juillet 1995		français, russe et espagnol		
	Convention sur le commerce des céréales de 1995. Londres, 7 déc. 1994. Entrée en vigueur : 1er juillet 1995	1994	anglais, français, russe et espagnol	A-32022	(1882)
	<i>PROROGATION</i>				
	19 juin 2009 (Prorogation de la Convention jusqu'au 30 juin 2011)			A-32022	2600
	Convention relative à l'aide alimentaire de 1999* (avec annexes). Londres, 13 avr. 1999. Entrée en vigueur : 1er juillet 1999	1994	anglais, français, russe et espagnol	A-32022	(2073)
	<i>PROROGATION</i>				
	19 juin 2009 (Prorogation de la Convention jusqu'au 30 juin 2010)			A-32022	2600
9 déc	<b>Multilatéral:</b> Convention sur la sécurité du personnel des Nations Unies et du personnel associé. New York, 9 déc. 1994 Entrée en vigueur : 15 janvier 1999	1994	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-35457	(2051)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Paraguay, 30 déc 2008			A-35457	2557
14 déc	<b>Allemagne et Ouganda:</b> * Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Ouganda relatif à la coopération financière (Promotion du service de santé de base et d'autres projets). Kampala, 14 déc. 1994 Entrée en vigueur : 14 décembre 1994	1994	anglais et allemand,	I-46031	2581
<b>1995</b>					
23 janv	<b>Communautés européennes et leurs États membres et Kazakhstan:</b> Accord de partenariat et de coopération entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République du Kazakhstan, d'autre part (avec annexes et protocole et acte final). Bruxelles, 23 janv. 1995 Entrée en vigueur : 1er juillet 1999	1995	danois, néerl, ais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, kazakh, portugais, espagnol et suédois	I-45792	2568
	Protocole à l'Accord de partenariat et de coopération établissant un partenariat entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République du Kazakhstan, d'autre part, pour tenir compte de l'adhésion de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Hongrie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovénie et de la République slovaque à l'Union européenne. Bruxelles, 30 avr. 2004. Entrée en vigueur : provisoirement le 1er mai 2004 et définitivement le 6 juin 2006	1995	tchèque, danois, néerl, ais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, italien, kazakh, letton, lituanien, maltais, polonais, portugais, slovaque, slovène,	A-45792	2570

		Année	Lang	Numéro	Vol
			espagnol et suédois		
9 févr	<b>Communautés européennes et leurs États membres et Kirghizistan:</b> Accord de partenariat et de coopération entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République du Kirghize, d'autre part (avec annexes et acte final et protocole). Bruxelles, 9 févr. 1995 Entrée en vigueur : 1er juillet 1999	1995	danois, néerl, ais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, kirghiz, portugais, russe, espagnol et suédois	I-46071	2583
	Protocole à l'Accord de partenariat et de coopération établissant un partenariat entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République du Kirghizistan, d'autre part, pour tenir compte de l'Adhésion de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Hongrie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovaquie et de la République slovaque à l'Union européenne. Bruxelles, 30 avr. 2004. Entrée en vigueur : provisoirement le 1er mai 2004 et définitivement le 1er juin 2006	1995	tchèque, danois, néerl, ais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, italien, kirghiz, letton, lituanien, maltais, polonais, portugais, slovaque, slovène, espagnol et suédois	A-46071	2586
28 févr	<b>Afrique du Sud et Mozambique:</b> Accord entre le Gouvernement de la République du Mozambique et le Gouvernement de la République sud-africaine relatif à la coopération et à l'assistance mutuelle en matière de lutte contre la criminalité. Le Cap, 28 févr. 1995 Entrée en vigueur : 28 février 1995	1995	anglais et portugais	I-45783	2568
2 mars	<b>Afrique du Sud et Zimbabwe:</b> Accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République du Zimbabwe relatif à la création d'une commission conjointe sur la coopération économique, technique, scientifique et culturelle. Harare, 2 mars 1995 Entrée en vigueur : 2 mars 1995	1995	anglais	I-46188	2597
3 mai	<b>Allemagne et Indonésie:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la coopération technique pour le projet "Création des liens entre les banques et les organisations d'autopromotion afin de promouvoir les formations d'épargne et de crédit". Jakarta, 3 mai 1995 et 9 juin 1995 Entrée en vigueur : 9 juin 1995	1995	anglais et allem,	I-45582	2555
24 mai	<b>Afrique du Sud et Belgique:</b> Accord spécifique relatif à la coopération dans le domaine de la santé entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement du Royaume de Belgique (avec annexes). Le Cap, 24 mai 1995 Entrée en vigueur : 24 mai 1995	1995	anglais	I-46192	2597
25 mai	<b>Arménie et Allemagne:</b> Accord entre le Gouvernement de la République d'Arménie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne concernant l'établissement d'un fonds d'études et d'experts. Erevan, 25 mai 1995 Entrée en vigueur : provisoirement le 25 mai 1995 et définitivement le 1er décembre 1998	1995	arménien et allem,	I-45534	2552
9 juin	<b>Allemagne et Indonésie:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la coopération technique pour le projet "Création des liens entre les banques et les organisations d'autopromotion afin de promouvoir les formations d'épargne et de crédit". Jakarta, 3 mai 1995 et 9 juin 1995 Entrée en vigueur : 9 juin 1995	1995	anglais et allem,	I-45582	2555
21 juin	<b>Afrique du Sud et Danemark:</b> Convention entre le Gouvernement de la République	1995	anglais	I-46183	2597

		Année	Lang	Numéro	Vol
	sud-africaine et le Gouvernement du Royaume de Danemark tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Copenhague, 21 juin 1995 Entrée en vigueur : 21 décembre 1995				
22 juin	<b>Multilatéral:</b> Convention (176) concernant la sécurité et la santé dans les mines. Genève, 22 juin 1995 Entrée en vigueur : 5 juin 1998	1995	anglais et français	I-35009	(2029)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Pérou, 19 juin 2008			A-35009	2575
17 juil	<b>Multilatéral:</b> Accord euro-méditerranéen établissant une association entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et Tunisie, d'autre part (avec annexes et protocoles et acte final). Bruxelles, 17 juil. 1995 Entrée en vigueur : 1er mars 1998	1995	arabe, danois, néerl, ais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, portugais, espagnol et suédois	I-34463	(2008)
	Protocole à l'Accord euro-méditerranéen établissant une association entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République tunisienne, d'autre part, visant à tenir compte de l'adhésion à l'Union européenne de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Hongrie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovaquie et de la République slovaque. Luxembourg, 31 mai 2005. Entrée en vigueur : provisoirement le 1er mai 2004 et définitivement le 1er août 2008	1995	arabe, tchèque, danois, néerl, ais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, italien, letton, lituanien, maltais, polonais, portugais, slovaque, slovène, espagnol et suédois	A-34463	2562
	<i>APPROBATION</i>				
	Communauté européenne, 22 sept 2005			A-34463	2562
	Communautés européennes et leurs États membres, 22 sept 2005			A-34463	2562
	Tunisie, 2 juil 2008			A-34463	2562
4 août	<b>Multilatéral:</b> Accord aux fins de l'application des dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982 relatives à la conservation et à la gestion des stocks de poissons dont les déplacements s'effectuent tant à l'intérieur qu'au-delà de zones économiques exclusives (stocks chevauchants) et des stocks de poissons grands migrateurs (avec annexes). New York, 4 août 1995 Entrée en vigueur : 11 décembre 2001	1995	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-37924	(2167)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Mozambique, 10 déc 2008			A-37924	2557
	Panama, 16 déc 2008			A-37924	2557
	Tuvalu, 2 févr 2009			A-37924	2570
	<i>DÉCLARATION</i>				
	Hongrie, 20 avr 2009 (avec texte)			A-37924	2586

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Slovaquie, 22 avr 2009 (avec texte)			A-37924	2586
31 oct	<b>Allemagne et Maroc:</b> * Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Maroc 1995 (avec annexe). Rabat, 31 oct. 1995 Entrée en vigueur : 31 octobre 1995	1995	arabe, français et allem,	I-45971	2579
20 nov	<b>Communautés européennes et leurs États membres et Israël:</b> Accord euro-méditerranéen établissant une association entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et l'État d'Israël, d'autre part (avec annexes et protocoles et acte final). Bruxelles, 20 nov. 1995 Entrée en vigueur : 1er juin 2000	1995	danois, néerl, ais, anglais, finnois, français, allemand, grec, hébreu, italien, portugais, espagnol et suédois	I-45528	2551
23 nov	<b>Mexique et Belize:</b> Accord de base relatif à la coopération technique et scientifique entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement du Belize. Mexico, 23 nov. 1995 Entrée en vigueur : 20 mai 1996	1995	anglais et espagnol	I-45929	2576
8 déc	<b>Afrique du Sud et Cuba:</b> Accord entre la République sud-africaine et la République de Cuba relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements (avec protocole). Pretoria, 8 déc. 1995 Entrée en vigueur : 7 avril 1997	1995	anglais et espagnol	I-46178	2596
11 déc	<b>Mexique et Équateur:</b> Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République de l'Équateur (avec tableaux de routes). Mexico, 11 déc. 1995 Entrée en vigueur : 18 novembre 1996	1995	espagnol	I-45930	2576
14 déc	<b>Multilatéral:</b> Traité centre-américain relatif au recouvrement et à la restitution des véhicules volés, illégalement ou indûment appropriés ou retenus (avec annexes). Copán Ruinas (Honduras), 14 déc. 1995 Entrée en vigueur : 16 juin 1997	1995	espagnol	I-33871	(1981)
	Protocole au Traité centre-américain relatif au recouvrement et à la restitution des véhicules volés, illégalement ou indûment appropriés ou retenus. León, 2 déc. 2005. Entrée en vigueur : 7 novembre 2008	1995	espagnol	A-33871	2575
<i>RATIFICATION</i>					
	Guatemala, 4 oct 2007			A-33871	2575
	Nicaragua, 7 nov 2008			A-33871	2575
<b>1996</b>					
19 janv	<b>Fonds international de développement agricole et République-Unie de Tanzanie:</b> * Accord de don (Projet d'initiative des agriculteurs de la région de Mara) entre la République-Unie de Tanzanie et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Rome, 19 janv. 1996 Entrée en vigueur : 18 avril 1996	1996	anglais	I-32986	(1930)
	* Lettre d'amendement à l'Accord de don (Projet d'initiative des agriculteurs de la région de Mara) entre la République-Unie de Tanzanie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 7 janv. 1999 et Dar es-Salaam, 7 janv. 1999. Entrée en vigueur : 7 janvier 1999	1996	anglais	A-32986	2570
14 févr	<b>Mexique et Panama:</b> Accord de base relatif à la coopération technique et scientifique entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Panama. Panama, 14 févr. 1996 Entrée en vigueur : 1er août 1996	1996	espagnol	I-45940	2577
26 févr	<b>Mexique et Guatemala:</b> Traité sur l'exécution des condamnations pénales entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Guatemala. Mexico, 26 févr. 1996 Entrée en vigueur : 13 février 1998	1996	espagnol	I-45968	2579
26 févr	<b>Mexique et Guatemala:</b> Traité de coopération en matière d'entraide judiciaire entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Guatemala. Mexico, 26 févr. 1996 Entrée en vigueur : 13 février 1998	1996	espagnol	I-45931	2576

		Année	Lang	Numéro	Vol
13 mars	<b>Finlande et Indonésie:</b> Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la promotion et à la protection des investissements (avec protocole). Helsinki, 13 mars 1996 Entrée en vigueur : 30 mai 1997	1996	anglais	I-34024	(1988)
	<i>ABROGATION</i>				
	2 avr 2008			A-34024	2562
14 mars	<b>Turquie et Israël:</b> Accord portant création d'une zone de libre échange entre la République turque et l'État d'Israël (avec annexes et protocoles et échange de notes, Ankara, 31 octobre 1996 et 05 novembre 1996). Jérusalem, 14 mars 1996 Entrée en vigueur : 1er mars 1997	1996	anglais	I-45201	(2532)
	Décision No 1/2007 du Comité conjoint Turquie-Israël concernant une nouvelle amélioration du régime préférentiel de produits agricoles. Ankara, 2 avr. 2007 et Jérusalem, 2 avr. 2007. Entrée en vigueur : 1er mars 2008	1996	anglais	A-45201	2562
19 mars	<b>Mexique et Luxembourg:</b> Accord entre le Gouvernement des États-Unis mexicains et le Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg relatif au transport aérien (avec tableaux de routes). Maastricht, 19 mars 1996 Entrée en vigueur : 24 juin 1999	1996	anglais, français et espagnol	I-45932	2576
28 mars	<b>Mexique et Inde:</b> Accord de coopération touristique entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République de l'Inde. Mexico, 28 mars 1996 Entrée en vigueur : 11 septembre 1997	1996	anglais, hindi et espagnol	I-45933	2576
29 mars	<b>Mexique et Uruguay:</b> Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République orientale de l'Uruguay sur la prévention de l'emploi illégal et la répression du trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes et de leurs précurseurs et produits chimiques essentiels. Mexico, 29 mars 1996 Entrée en vigueur : 3 juillet 1998	1996	espagnol	I-45969	2579
9 avr	<b>Mexique et Japon:</b> Convention entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement du Japon tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Mexico, 9 avr. 1996 Entrée en vigueur : 6 novembre 1996	1996	anglais, japonais et espagnol	I-45948	2578
22 avr	<b>Communautés européennes et leurs États membres et Géorgie:</b> Accord de partenariat et de coopération entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la Géorgie, d'autre part (avec annexes et protocole et acte final). Luxembourg, 22 avr. 1996 Entrée en vigueur : 1er juillet 1999	1996	danois, néerl, ais, anglais, finnois, français, géorgien, allemand, grec, italien, portugais, espagnol et suédois	I-36575	(2104)
	Protocole à l'Accord de partenariat et de coopération établissant un partenariat entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la Géorgie, d'autre part, pour tenir compte de l'adhésion de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Hongrie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovaquie et de la République slovaque à l'Union européenne. Bruxelles, 30 avr. 2004. Entrée en vigueur : provisoirement le 1er mai 2004 et définitivement le 1er mars 2005	1996	tchèque, danois, néerl, ais, anglais, estonien, finnois, français, géorgien, allemand, grec, hongrois, italien, letton, lituanien, maltais, polonais, portugais, slovaque, slovène, espagnol et suédois	A-36575	2575

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
22 avr	<b>Communautés européennes et leurs États membres et Azerbaïdjan:</b> Accord de partenariat et de coopération entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République d'Azerbaïdjan, d'autre part (avec annexes et protocole et acte final). Luxembourg, 22 avr. 1996 Entrée en vigueur : 1er juillet 1999	1996	azerbaïdjanais, danois, néerl, ais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, portugais, espagnol et suédois	I-36574	(2104)
	Protocole à l'Accord de partenariat et de coopération établissant un partenariat entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République d'Azerbaïdjan, d'autre part, pour tenir compte de l'Adhésion de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Hongrie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovénie et de la République slovaque à l'Union européenne. Bruxelles, 18 mai 2004. Entrée en vigueur : 1er novembre 2005	1996	azerbaïdjanais, tchèque, danois, néerl, ais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, italien, letton, lituanien, maltais, polonais, portugais, slovaque, slovène, espagnol et suédois	A-36574	2570
23 avr	<b>Mexique et Cuba:</b> Traité relatif à l'exécution des condamnations pénales entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République de Cuba. Mexico, 23 avr. 1996 Entrée en vigueur : 25 avril 1997	1996	espagnol	I-45967	2579
23 avr	<b>Mexique et Cuba:</b> Traité de coopération entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République de Cuba relatif à l'entraide judiciaire en matière pénale. Mexico, 23 avr. 1996 Entrée en vigueur : 25 avril 1997	1996	espagnol	I-45945	2578
24 avr	<b>Organisation des Nations Unies (Fonds des Nations Unies pour la population) et Afrique du Sud:</b> Échange de lettres constituant un accord entre le Fonds des Nations Unies pour la population et la République sud-africaine concernant l'applicabilité de l'Accord de base du 3 octobre 1994 entre le Programme des Nations Unies pour le développement et l'Afrique du Sud. Pretoria, 24 avr. 1996 et 14 mai 1996 Entrée en vigueur : 14 mai 1996	1996	anglais	I-45923	2574
3 mai	<b>Multilatéral:</b> Charte sociale européenne (révisée) (avec appendice). Strasbourg, 3 mai 1996 Entrée en vigueur : 1er juillet 1999	1996	anglais et français	I-37549	(2151)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Bosnie-Herzégovine, 7 oct 2008 (avec déclaration)			A-37549	2562
	Hongrie, 20 avr 2009 (avec déclaration)			A-37549	2600
	Slovaquie, 23 avr 2009 (avec déclaration)			A-37549	2600
14 mai	<b>Organisation des Nations Unies (Fonds des Nations Unies pour la population) et Afrique du Sud:</b> Échange de lettres constituant un accord entre le Fonds des Nations Unies pour la population et la République sud-africaine concernant l'applicabilité de l'Accord de base du 3 octobre 1994 entre le Programme des Nations Unies pour le développement et l'Afrique du Sud. Pretoria, 24 avr. 1996 et 14 mai 1996 Entrée en vigueur : 14 mai 1996	1996	anglais	I-45923	2574
17 mai	<b>Allemagne et Éthiopie:</b> * Accord entre le Gouvernement de la République fédérale démocratique d'Éthiopie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne	1996	anglais et allem,	I-45841	2570

		Année	Lang	Numéro	Vol
	relatif à la coopération financière (Projets: "Gestion sociale de la planification familiale et prévention du SIDA", "Éducation primaire de Tigray et d'Oromiya", "Remise en état de la route Addis-Abeba - Gedo"). Addis-Abeba, 17 mai 1996 Entrée en vigueur : 17 mai 1996				
20 mai	<b>Mexique et Fédération de Russie:</b> Accord de coopération en matière culturelle, éducative et sportive entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la Fédération de Russie. Mexico, 20 mai 1996 Entrée en vigueur : 28 janvier 1997	1996	russe et espagnol	I-45966	2579
20 mai	<b>Mexique et Fédération de Russie:</b> Accord de coopération technique et scientifique entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la fédération de Russie. Mexico, 20 mai 1996 Entrée en vigueur : 6 novembre 1996	1996	russe et espagnol	I-45947	2578
20 mai	<b>Mexique et Fédération de Russie:</b> Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la Fédération de Russie en matière d'exploration et d'utilisation de l'espace extra-atmosphérique à des fins pacifiques. Mexico, 20 mai 1996 Entrée en vigueur : 29 novembre 1996	1996	russe et espagnol	I-45946	2578
20 mai	<b>Mexique et Fédération de Russie:</b> Accord de coopération en matière de lutte contre le trafic des stupéfiants et la toxicomanie entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la Fédération de Russie. Mexico, 20 mai 1996 Entrée en vigueur : 20 février 1997	1996	russe et espagnol	I-45944	2578
20 mai	<b>Allemagne et Maroc:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Maroc relatif à la coopération technique pour le projet "Formation pratique pour les spécialistes marocains en agriculture". Rabat, 20 mai 1996 et 29 oct. 1996 Entrée en vigueur : 29 octobre 1996	1996	français et allem,	I-45566	2554
30 mai	<b>Mexique et Venezuela:</b> Traité sur l'exécution des condamnations pénales entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République de Venezuela. Caracas, 30 mai 1996 Entrée en vigueur : 8 mars 1998	1996	espagnol	I-45965	2579
3 juin	<b>Mexique et Guyana:</b> Accord de base relatif à la coopération scientifique et technique entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République coopérative du Guyana. Panama, 3 juin 1996 Entrée en vigueur : 9 décembre 1996	1996	anglais et espagnol	I-45964	2579
13 juin	<b>Agence internationale de l'énergie atomique et Monaco:</b> Accord entre la Principauté de Monaco et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Vienne, 13 juin 1996 Entrée en vigueur : 13 juin 1996	1996	anglais et français	I-33363	(1947)
	* Échange de lettres constituant un accord modifiant le protocole à l'Accord entre la Principauté de Monaco et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 12 déc. 2005 et Berlin, 24 nov. 2008. Entrée en vigueur : 27 novembre 2008	1996	anglais et français	A-33363	2600
14 juin	<b>Fonds international de développement agricole et Rwanda:</b> * Accord de don (Services centraux du programme socio-sanitaire) entre la République rwandaise et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Rome, 14 juin 1996 Entrée en vigueur : 5 août 1996	1996	français	I-45850	2570
14 juin	<b>Fonds international de développement agricole et Rwanda:</b> * Accord de don (Projet de gestion des espaces ruraux - Buberuka) entre la République rwandaise et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Rome, 14 juin 1996 Entrée en vigueur : 6 septembre 1996	1996	français	I-45852	2570
14 juin	<b>Fonds international de développement agricole et Rwanda:</b> * Accord de don (Projet de développement agricole de Gikongoro) entre la République rwandaise et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Rome, 14 juin 1996 Entrée en vigueur : 5 août 1996	1996	français	I-45853	2570
14 juin	<b>Fonds international de développement agricole et Rwanda:</b> * Accord de don (Projet de développement agricole de Byumba - Phase II) entre la République rwandaise et le Fonds international de développement agricole (avec annexe et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre	1996	français	I-45851	2570

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
	1986). Rome, 14 juin 1996 Entrée en vigueur : 5 août 1996				
20 juin	<b>Fonds international de développement agricole et Mali:</b> * Accord de don (Projet de Développement dans la Zone Lacustre - Phase II) entre la République du Mali et le Fonds international de développement agricole (avec annexes). Rome, 20 juin 1996 Entrée en vigueur : 12 juin 1997	1996	français	I-42361	(2356)
	* Lettre d'amendement à l'Accord de don (Projet de développement dans la Zone Lacustre - Phase II) entre la République du Mali et le Fonds international de développement agricole. Rome, 12 juin 1997 et Bamako, 12 juin 1997. Entrée en vigueur : 12 juin 1997	1996	français	A-42361	2570
2 juil	<b>Mexique et Indonésie:</b> Accord de coopération technique et scientifique entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République d'Indonésie. Jakarta, 2 juil. 1996 Entrée en vigueur : 3 décembre 1998	1996	anglais, indonésien et espagnol	I-45934	2576
23 juil	<b>Afrique du Sud et Allemagne:</b> * Accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à la coopération financière (Projet : Programme pilote du logement rural). Pretoria, 23 juil. 1996 Entrée en vigueur : 23 juillet 1996	1996	anglais et allem,	I-46201	2598
5 août	<b>Mexique et Argentine:</b> Accord de base relatif à la coopération technique et scientifique entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République argentine. Mexico, 5 août 1996 Entrée en vigueur : 12 décembre 1997	1996	espagnol	I-45938	2577
11 août	<b>Afrique du Sud et Finlande:</b> * Accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République de Finlande relatif à l'assistance technique et financière pour le projet de révision de la loi d'eau de la République sud-africaine (avec annexe). Helsinki, 11 août 1996 Entrée en vigueur : 11 août 1996	1996	anglais	I-46187	2597
21 août	<b>Allemagne et Ukraine:</b> Protocole entre le Ministère des affaires étrangères de la République fédérale d'Allemagne et le Ministère de la défense de l'Ukraine relatif à la coopération pour l'élimination des silos souterrains de lance-missiles. Kiev, 21 août 1996 Entrée en vigueur : 21 août 1996	1996	allem, et ukrainien	I-45530	2551
	Protocole complémentaire au Protocole du 21 août 1996 entre le Ministère des affaires étrangères de la République fédérale d'Allemagne et le Ministère de la défense de l'Ukraine relatif à la coopération pour l'élimination des silos souterrains de lance-missiles. Kiev, 27 mai 1997. Entrée en vigueur : 27 mai 1997	1996	allem, et ukrainien	A-45530	2557
	Protocole complémentaire au Protocole du 21 août 1996 entre le Ministère des affaires étrangères de la République fédérale d'Allemagne et le Ministère de la défense de l'Ukraine relatif à la coopération pour l'élimination des silos souterrains de lance-missiles. Bonn, 16 sept. 1998. Entrée en vigueur : 16 septembre 1998	1996	allem, et ukrainien	A-45530	2557
12 sept	<b>Afrique du Sud et Namibie:</b> * Accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République de Namibie relatif à l'exercice d'activités à but lucratif par des membres de famille du personnel diplomatique et consulaire. Windhoek, 12 sept. 1996 Entrée en vigueur : 12 septembre 1996	1996	anglais	I-46195	2598
11 oct	<b>Mexique et Jamaïque:</b> Accord de base relatif à la coopération technique et scientifique entre le Gouvernement de la Jamaïque et le Gouvernement des États-Unis du Mexique. Kingston, 11 oct. 1996 Entrée en vigueur : 2 janvier 1997	1996	anglais et espagnol	I-45939	2577
17 oct	<b>Afrique du Sud et Suède:</b> * Accord entre le Gouvernement de la Suède et le Gouvernement de la République sud-africaine relatif aux conditions générales de coopération au développement. Le Cap, 17 oct. 1996 Entrée en vigueur : 17 octobre 1996	1996	anglais	I-46202	2598
19 oct	<b>Multilatéral:</b> Convention concernant la compétence, la loi applicable, la reconnaissance, l'exécution et la coopération en matière de responsabilité parentale et de mesures de protection des enfants. La Haye, 19 oct. 1996 Entrée en vigueur : 1er janvier 2002	1996	anglais et français	I-39130	(2204)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Suisse, 27 mars 2009 (avec réserve)			A-39130	2593
22 oct	<b>Multilatéral:</b> Convention (No 178) concernant l'inspection des conditions de travail et de vie des gens de mer. Genève, 22 oct. 1996 Entrée en vigueur : 22 avril 2000	1996	anglais et français	I-36660	(2108)

		Année	Lang	Numéro	Vol
<i>RATIFICATION</i>					
	Fidji, 28 mai 2008			A-36660	2575
28 oct	<b>Communauté européenne et République de Corée:</b> Accord cadre de commerce et de coopération entre la Communauté européenne et ses États membres, d'une part, et la République de Corée, d'autre part (avec annexe et déclarations communes). Luxembourg, 28 oct. 1996 Entrée en vigueur : 1er avril 2001	1996	danois, néerl, ais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, coréen, portugais, espagnol et suédois	I-46059	2582
29 oct	<b>Allemagne et Maroc:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Maroc relatif à la coopération technique pour le projet "Formation pratique pour les spécialistes marocains en agriculture". Rabat, 20 mai 1996 et 29 oct. 1996 Entrée en vigueur : 29 octobre 1996	1996	français et allem,	I-45566	2554
30 oct	<b>Mexique et Uruguay:</b> Traité d'extradition entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République orientale de l'Uruguay. Mexico, 30 oct. 1996 Entrée en vigueur : 24 mars 2005	1996	espagnol	I-45936	2576
6 nov	<b>Mexique et Portugal:</b> Accord de coopération dans le domaine du tourisme entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République portugaise. Mexico, 6 nov. 1996 Entrée en vigueur : 29 avril 1997	1996	portugais et espagnol	I-45942	2577
11 nov	<b>Afrique du Sud et République tchèque:</b> Convention entre la République sud-africaine et la République tchèque en vue d'éviter la double imposition et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Prague, 11 nov. 1996 Entrée en vigueur : 3 décembre 1997	1996	tchèque et anglais	I-45756	2565
18 nov	<b>Afrique du Sud et Croatie:</b> Convention entre la République sud-africaine et la République de Croatie en vue d'éviter la double imposition et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Le Cap, 18 nov. 1996 Entrée en vigueur : 7 novembre 1997	1996	croate et anglais	I-45757	2566
21 nov	<b>Mexique et Israël:</b> Accord d'entraide en matière douanière entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de l'État d'Israël. Mexico, 21 nov. 1996 Entrée en vigueur : 2 février 1998	1996	anglais, hébreu et espagnol	I-45941	2577
22 nov	<b>Mexique et Chine:</b> Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République populaire de Chine en matière de coopération dans la lutte contre le trafic illicite et l'abus de stupéfiants et de substances psychotropes et le contrôle de précurseurs chimiques. Beijing, 22 nov. 1996 Entrée en vigueur : 26 juillet 1997	1996	chinois et espagnol	I-45949	2578
4 déc	<b>Afrique du Sud et Inde:</b> Accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République de l'Inde tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). New Delhi, 4 déc. 1996 Entrée en vigueur : 28 novembre 1997	1996	anglais et hindi	I-45758	2566
23 déc	<b>Afrique du Sud et Singapour:</b> Accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République de Singapour tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Singapour, 23 déc. 1996 Entrée en vigueur : 5 décembre 1997	1996	anglais	I-45759	2566
<b>1997</b>					
22 janv	<b>Fonds international de développement agricole et Burkina Faso:</b> * Accord de don (Projet de développement rural du Sud-Ouest) entre le Burkina Faso et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Rome, 22 janv. 1997 Entrée en vigueur : 12 janvier 1998	1997	français	I-45855	2570
17 févr	<b>Afrique du Sud et États-Unis d'Amérique:</b> Convention entre la République sud-africaine et les États-Unis d'Amérique tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur les gains en capital. Le Cap, 17	1997	anglais	I-45760	2566

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n° 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
	févr. 1997 Entrée en vigueur : 28 décembre 1997				
20 févr	<b>Fonds international de développement agricole et République-Unie de Tanzanie:</b> * Accord de don (Projet de gestion agricole et environnementale) entre la République-Unie de Tanzanie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 20 févr. 1997 Entrée en vigueur : 10 septembre 1997	1997	anglais	I-42362	(2356)
	* Lettre d'amendement à l'Accord de don (Projet de gestion agricole et environnementale) entre la République-Unie de Tanzanie et le Fonds international de développement agricole. Rome, 7 janv. 1999 et Dar es-Salaam, 7 janv. 1999. Entrée en vigueur : 7 janvier 1999	1997	anglais	A-42362	2570
1er mars	<b>Afrique du Sud et Philippines:</b> Accord commercial entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République des Philippines. Manille, 1er mars 1997 Entrée en vigueur : 25 octobre 2002	1997	anglais	I-46179	2597
7 mars	<b>Afrique du Sud et Japon:</b> Convention entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement du Japon tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Le Cap, 7 mars 1997 Entrée en vigueur : 5 novembre 1997	1997	anglais	I-46174	2596
7 mars	<b>Afrique du Sud et Malaisie:</b> Accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la Malaisie relatif à la marine marchande et autres matières connexes. Kuala Lumpur, 7 mars 1997 Entrée en vigueur : 7 mars 1997	1997	anglais et malais	I-45790	2568
14 mars	<b>Pays-Bas et Estonie:</b> Convention entre le Royaume des Pays-Bas et la République d'Estonie tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (avec protocole). Tallinn, 14 mars 1997 Entrée en vigueur : 8 novembre 1998	1997	anglais	I-35357	(2044)
	Protocole amendant la Convention entre le Royaume des Pays-Bas et la République d'Estonie tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Tallinn, 26 juin 2008. Entrée en vigueur : 22 mai 2009	1997	anglais	A-35357	2600
7 avr	<b>Allemagne et Centre arabe pour l'étude des zones et terres arides:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Centre arabe pour l'étude des zones arides et des terres sèches relatif à la continuation du projet (ACSAD) "La gestion, la protection et l'utilisation durable des eaux souterraines et des ressources des sols". Damas, 7 avr. 1997 Entrée en vigueur : 7 avril 1997	1997	arabe, anglais et allem,	I-45612	2557
29 avr	<b>Communauté européenne et Ex-République yougoslave de Macédoine:</b> Accord de coopération entre la Communauté européenne et l'ancienne République yougoslave de Macédoine (avec annexes, protocoles, déclarations, déclarations communes, déclaration interprétative commune et accord avec annexes). Luxembourg, 29 avr. 1997 Entrée en vigueur : 1er janvier 1998	1997	danois, néerl, ais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, portugais, espagnol, suédois et yougoslave	I-46074	2585
16 mai	<b>Afrique du Sud et Malte:</b> Accord entre l'Afrique du Sud et Malte tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Rome, 16 mai 1997 Entrée en vigueur : 12 novembre 1997	1997	anglais	I-45764	2567
23 mai	<b>Multilatéral:</b> Accord sur les privilèges et immunités du Tribunal international du droit de la mer. New York, 23 mai 1997 Entrée en vigueur : 30 décembre 2001	1997	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-37925	(2167)
	<i>APPLICATION TERRITORIALE</i> Pays-Bas, 7 janv 2009			A-37925	2562
27 mai	<b>Afrique du Sud et Ouganda:</b> Convention entre le Gouvernement de la République de l'Ouganda et le Gouvernement de la République sud-africaine tendant à éviter la double	1997	anglais	I-45788	2568

		Année	Lang	Numéro	Vol
	imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Le Cap, 27 mai 1997 Entrée en vigueur : 9 avril 2001				
19 juin	<b>Multilatéral:</b> Convention (No 181) concernant les agences d'emploi privées. Genève, 19 juin 1997 Entrée en vigueur : 10 mai 2000	1997	anglais et français	I-36794	(2115)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Pologne, 15 sept 2008			A-36794	2575
15 juil	<b>Afrique du Sud et Indonésie:</b> Accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République d'Indonésie tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôt sur le revenu (avec protocole). Jakarta, 15 juil. 1997 Entrée en vigueur : 23 novembre 1998	1997	anglais	I-45763	2567
22 juil	<b>Afrique du Sud et Kazakhstan:</b> Protocole de consultations entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République du Kazakhstan. Pretoria, 22 juil. 1997 Entrée en vigueur : 22 juillet 1997	1997	anglais et kazakh	I-45787	2568
18 août	<b>Mexique et République dominicaine:</b> Accord de base relatif à la coopération technique et scientifique entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République dominicaine. Mexico, 18 août 1997 Entrée en vigueur : 13 octobre 1998	1997	espagnol	I-45550	2553
18 août	<b>Mexique et République dominicaine:</b> Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République dominicaine relatif à la coopération dans la lutte contre le trafic illicite, l'abus de stupéfiants et de substances psychotropes et des délits connexes. Mexico, 18 août 1997 Entrée en vigueur : 3 juin 2000	1997	espagnol	I-45561	2554
26 août	<b>Afrique du Sud et Égypte:</b> Accord de coopération scientifique et technologique entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République arabe d'Egypte. Pretoria, 26 août 1997 Entrée en vigueur : 13 octobre 2006	1997	arabe et anglais	I-45784	2568
26 août	<b>Afrique du Sud et Égypte:</b> Accord de coopération dans les domaines des arts et de la culture entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République arabe d'Egypte. Pretoria, 26 août 1997 Entrée en vigueur : 5 juillet 2006	1997	arabe et anglais	I-45785	2568
26 août	<b>Afrique du Sud et Égypte:</b> Accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République arabe d'Egypte tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Pretoria, 26 août 1997 Entrée en vigueur : 16 décembre 1998	1997	anglais	I-45769	2567
5 sept	<b>Multilatéral:</b> Convention commune sur la sûreté de la gestion du combustible usé et sur la sûreté de la gestion des déchets radioactifs. Vienne, 5 sept. 1997 Entrée en vigueur : 18 juin 2001	1997	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-37605	(2153)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Ouzbékistan, 19 janv 2009			A-37605	2570
	Portugal, 15 mai 2009			A-37605	2600
	Sénégal, 24 déc 2008			A-37605	2570
7 oct	<b>Afrique du Sud et Irlande:</b> Convention entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de l'Irlande tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur les gains en capital (avec protocole). Pretoria, 7 oct. 1997 Entrée en vigueur : 5 décembre 1997	1997	anglais	I-45761	2566
21 oct	<b>Allemagne et Slovaquie:</b> Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Slovaquie relatif au transport transfrontalier de passagers et de marchandises. Berlin, 21 oct. 1997 Entrée en vigueur : 15 octobre 1999	1997	allemand, et slovaque	I-45527	2551
22 oct	<b>Fonds international de développement agricole et Tchad:</b> * Accord de don (Projet de développement agricole des ouadis du Kanem - Composante socio-sanitaire) entre la République du Tchad et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du	1997	français	I-45854	2570

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

	Année	Lang	Numéro	Vol
Fonds en date du 19 septembre 1986). Rome, 22 oct. 1997 Entrée en vigueur : 4 décembre 1997				
* Lettre d'amendement à l'Accord de don (Projet de développement agricole des Ouadis du Kanem - Composante socio-sanitaire) entre la République du Tchad et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 23 nov. 2001 et N'Djamena, 23 nov. 2001. Entrée en vigueur : 23 novembre 2001	1997	français	A-45854	2570
27 oct <b>Afrique du Sud et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord:</b> Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord concernant la Convention sur la conservation de la faune et la flore marines de l'Antarctique. Le Cap, 27 oct. 1997 Entrée en vigueur : 27 octobre 1997	1997	anglais	I-45781	2568
3 nov <b>Afrique du Sud et République islamique d'Iran:</b> Accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République islamique d'Iran tendant à éviter la double imposition et à échanger des informations en matière d'impôt sur le revenu. Pretoria, 3 nov. 1997 Entrée en vigueur : 23 novembre 1998	1997	anglais et persan	I-45767	2567
6 nov <b>Multilatéral:</b> Convention européenne sur la nationalité. Strasbourg, 6 nov. 1997 Entrée en vigueur : 1er mars 2000	1997	anglais et français	I-37248	(2135)
<i>RATIFICATION</i>				
Bosnie-Herzégovine, 22 oct 2008 (avec déclaration)			A-37248	2562
24 nov <b>Communautés européennes et leurs États membres et Jordanie:</b> Accord euro-méditerranéen établissant une association entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et le Royaume hachémite de Jordanie, d'autre part (avec annexes et protocoles et acte final et échange de lettres). Bruxelles, 24 nov. 1997 Entrée en vigueur : 1er mai 2002	1997	arabe, danois, néerl. ais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, portugais, espagnol et suédois	I-38513	(2185)
Protocole à l'Accord euro-méditerranéen établissant une association entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et le Royaume hachémite de Jordanie, d'autre part, visant à tenir compte de l'adhésion à l'Union européenne de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Hongrie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovaquie et de la République de Slovaquie (avec annexes). Luxembourg, 31 mai 2005. Entrée en vigueur : provisoirement le 1er mai 2004 et définitivement le 1er août 2006	1997	arabe, tchèque, danois, néerl. ais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, italien, letton, lituanien, maltais, polonais, portugais, slovaque, slovène, espagnol et suédois	A-38513	2562
<i>APPROBATION</i>				
Communauté européenne, 22 sept 2005			A-38513	2562
Communautés européennes et leurs États membres, 22 sept 2005			A-38513	2562
Jordanie, 27 juil 2006			A-38513	2562
26 nov <b>Mexique et Argentine:</b> Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République argentine tendant à éviter la double imposition et à	1997	espagnol	I-45556	2553

		Année	Lang	Numéro	Vol
	prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu en provenance de l'opération des navires et des aéronefs dans le transport international. Mexico, 26 nov. 1997 Entrée en vigueur : 15 janvier 2004				
26 nov	<b>Afrique du Sud et Chypre:</b> Accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République de Chypre tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (avec protocole). Nicosie, 26 nov. 1997 Entrée en vigueur : 8 décembre 1998	1997	anglais	I-45762	2566
15 déc	<b>Multilatéral:</b> Convention internationale pour la répression des attentats terroristes à l'explosif. New York, 15 déc. 1997 Entrée en vigueur : 23 mai 2001	1997	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-37517	(2149)
<i>ADHÉSION</i>					
	Nioué, 22 juin 2009			A-37517	2600
30 déc	<b>Allemagne et Indonésie:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la coopération technique pour le projet "Création des liens entre les banques et les organisations d'autopromotion pour établir des services financiers à long terme". Jakarta, 30 déc. 1997 et 14 janv. 1998 Entrée en vigueur : 14 janvier 1998	1997	anglais et allem,	I-45583	2555
30 déc	<b>Afrique du Sud et Chine:</b> Accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République populaire de Chine concernant la promotion et la protection réciproques des investissements. Pretoria, 30 déc. 1997 Entrée en vigueur : 1er avril 1998	1997	chinois et anglais	I-45778	2567
<b>1998</b>					
14 janv	<b>Allemagne et Indonésie:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la coopération technique pour le projet "Création des liens entre les banques et les organisations d'autopromotion pour établir des services financiers à long terme". Jakarta, 30 déc. 1997 et 14 janv. 1998 Entrée en vigueur : 14 janvier 1998	1998	anglais et allem,	I-45583	2555
15 janv	<b>Afrique du Sud et Italie:</b> Accord régissant l'assistance technique entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République italienne. Pretoria, 15 janv. 1998 Entrée en vigueur : 26 avril 2000	1998	anglais	I-46191	2597
26 janv	<b>Afrique du Sud et Pakistan:</b> Convention entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Pretoria, 26 janv. 1998 Entrée en vigueur : 9 mars 1999	1998	anglais	I-45768	2567
27 janv	<b>Afrique du Sud et Italie:</b> Accord de coopération en matière de transports en commun entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République italienne. Rome, 27 janv. 1998 Entrée en vigueur : 29 novembre 2000	1998	anglais et italien	I-45780	2568
20 févr	<b>Mexique et Guatemala:</b> Accord de base relatif à la coopération technique et scientifique entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Guatemala. Guatemala, 20 févr. 1998 Entrée en vigueur : 28 mai 2001	1998	espagnol	I-45551	2553
10 mars	<b>Afrique du Sud et Allemagne:</b> Accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à la navigation maritime. Le Cap, 10 mars 1998 Entrée en vigueur : 5 mars 2001	1998	anglais et allem,	I-45786	2568
10 mars	<b>Afrique du Sud et Allemagne:</b> Accord relatif au transport aérien entre la République sud-africaine et la République fédérale d'Allemagne. Le Cap, 10 mars 1998 Entrée en vigueur : 2 septembre 2000	1998	anglais et allem,	I-45789	2568
10 mars	<b>Afrique du Sud et Allemagne:</b> Accord de coopération culturelle entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne (avec annexe). Le Cap, 10 mars 1998 Entrée en vigueur : 10 janvier 2000	1998	anglais et allem,	I-45779	2567
10 mars	<b>Afrique du Sud et Allemagne:</b> Accord entre le Département des affaires de l'environnement et du tourisme de la République sud-africaine et le Ministère fédéral de	1998	anglais et allem,	I-46205	2598

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
	l'environnement, de la conservation de la nature et de la sûreté nucléaire de la République fédérale d'Allemagne relatif à la coopération dans le domaine de l'environnement. Le Cap, 10 mars 1998 Entrée en vigueur : 10 avril 1998				
27 mars	<b>Allemagne et États-Unis d'Amérique:</b> Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique concernant l'application de l'article 73 de l'Accord complémentaire à l'Accord de l'OTAN sur le statut des forces. Bonn, 27 mars 1998 Entrée en vigueur : 27 mars 1998	1998	anglais et allem,	I-45920	2574
27 mars	<b>Multilatéral:</b> Protocole sur les privilèges et immunités de l'Autorité internationale des fonds marins. Kingston, 27 mars 1998 Entrée en vigueur : 31 mai 2003	1998	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-39357	(2214)
<i>ADHÉSION</i>					
	Bulgarie, 10 févr 2009			A-39357	2570
	Mozambique, 12 janv 2009			A-39357	2562
<i>APPLICATION TERRITORIALE</i>					
	Pays-Bas, 7 janv 2009 (application to Antilles néerlandaises)			A-39357	2562
15 juin	<b>Afrique du Sud et Suisse:</b> Accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Conseil fédéral suisse relatif à l'échange de stagiaires. Berne, 15 juin 1998 Entrée en vigueur : 15 juin 1998	1998	anglais et allem,	I-45765	2567
18 juin	<b>Multilatéral:</b> Convention de Tampere sur la mise à disposition de ressources de télécommunication pour l'atténuation des effets des catastrophes et pour les opérations de secours en cas de catastrophe. Tampere, 18 juin 1998 Entrée en vigueur : 8 janvier 2005	1998	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-40906	(2296)
<i>ADHÉSION</i>					
	Pakistan, 30 janv 2009			A-40906	2562
24 juin	<b>Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Qatar:</b> Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de l'État du Qatar relatif aux services aériens (avec annexe). Londres, 24 juin 1998 Entrée en vigueur : 24 juin 1998	1998	arabe et anglais	I-35811	(2068)
	Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de l'État du Qatar amendant l'Accord relatif aux services aériens fait à Londres le 24 juin 1998. Doha, 26 août 2007 et 27 août 2007. Entrée en vigueur : 27 août 2007	1998	anglais	A-35811	2593
25 juin	<b>Multilatéral:</b> Convention sur l'accès à l'information, la participation du public au processus décisionnel et l'accès à la justice en matière d'environnement (avec annexes). Aarhus (Danemark), 25 juin 1998 Entrée en vigueur : 30 octobre 2001 et définitivement le 30 octobre 2001	1998	anglais, français et russe	I-37770	(2161)
	Protocole sur les registres des rejets et transferts de polluants à la Convention sur l'accès à l'information, la participation du public au processus décisionnel et l'accès à la justice en matière d'environnement. Kiev, 21 mai 2003. Entrée en vigueur : 8 octobre 2009	1998	anglais, français et russe	A-37770	(2629)
<i>RATIFICATION</i>					
	Belgique, 12 mars 2009			A-37770	2575
	Lituanie, 5 mars 2009			A-37770	2575
26 juin	<b>Afrique du Sud et France:</b> Accord de coopération entre le Gouvernement de la République d'Afrique du Sud et le Gouvernement de la République française dans le domaine des sports. Pretoria, 26 juin 1998 Entrée en vigueur : 26 octobre 1998	1998	anglais et français	I-45777	2567

		Année	Lang	Numéro	Vol
17 juil	<b>Multilatéral:</b> Statut de Rome de la Cour pénale internationale. Rome, 17 juil. 1998 Entrée en vigueur : 1er juillet 2002	1998	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-38544	(2187)
	<i>NOTIFICATION</i>				
	Géorgie, 30 avr 2009 (Notification en vertu des paragraphes 1 et 2 de l'article 87) (avec texte)			A-38544	2586
	<i>RATIFICATION</i>				
	Chili, 29 juin 2009 (avec notifications)			A-38544	2600
22 juil	<b>Allemagne et Éthiopie:</b> * Accord entre le Gouvernement de la République fédérale démocratique d'Éthiopie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à la coopération financière (Projets: "Réhabilitation et équipement d'institutions de formation professionnelles existantes"). Addis-Abeba, 22 juil. 1998 Entrée en vigueur : 22 juillet 1998	1998	anglais et allemand,	I-45843	2570
5 août	<b>Allemagne et Maroc:</b> * Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Maroc 1997. Rabat, 5 août 1998 Entrée en vigueur : 5 août 1998	1998	arabe, français et allemand,	I-45972	2579
9 sept	<b>Multilatéral:</b> Convention entre le Gouvernement de la République française, le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne, le Gouvernement de la République italienne et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord portant création de l'Organisation conjointe de coopération en matière d'armement OCCAR (avec annexes). Famborough, 9 sept. 1998 Entrée en vigueur : 28 janvier 2001	1998	anglais, français, allemand, et italien	I-45889	2573
	<i>ACCEPTATION</i>				
	France, 10 févr 2000 (Approbation)			A-45889	2575
	<i>RATIFICATION</i>				
	Allemagne, 6 juil 2000			A-45889	2575
	Belgique, 8 avr 2003			A-45889	2575
	Espagne, 3 déc 2004			A-45889	2575
	Italie, 28 déc 2000			A-45889	2575
	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 16 mai 2000			A-45889	2575
10 sept	<b>Multilatéral:</b> Convention de Rotterdam sur la procédure de consentement préalable en connaissance de cause applicable dans le cas de certains produits chimiques et pesticides dangereux qui font l'objet du commerce international (avec annexes). Rotterdam, 10 sept. 1998 Entrée en vigueur : 24 février 2004	1998	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-39973	(2244)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Malawi, 27 févr 2009			A-39973	2570
	<i>RATIFICATION</i>				
	Colombie, 3 déc 2008			A-39973	2557
	Amendement à l'Annexe III de la Convention de Rotterdam sur la procédure de consentement préalable en connaissance de cause applicable dans le cas de certains produits chimiques et pesticides dangereux qui font l'objet du commerce international. Rome, 31 oct. 2008. Entrée en vigueur : 1er février 2009	1998	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-39973	2570

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
<i>AMENDEMENT</i>					
	1er févr 2009 (Amendement à l'Annexe III)				2570
17 sept	<b>Allemagne et Commission de coopération des États de l'Afrique orientale:</b> Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et la Commission pour la Coopération en Afrique orientale concernant la coopération technique pour le projet "Services consultatifs pour le Secrétariat de la Coopération en Afrique orientale (EAC)". Dar es-Salaam, 17 sept. 1998 et Arusha, 27 oct. 1998 Entrée en vigueur : 27 octobre 1998	1998	anglais et allem,	I-45524	2551
25 sept	<b>Multilatéral:</b> Accord de coopération pour la promotion de la science et de la technologie nucléaires en Amérique latine et dans les Caraïbes (ARCAL). Vienne, 25 sept. 1998 Entrée en vigueur : 5 septembre 2005	1998	anglais et espagnol	I-41910	(2338)
<i>RATIFICATION</i>					
	Paraguay, 5 mars 2009			A-41910	2586
27 oct	<b>Allemagne et Commission de coopération des États de l'Afrique orientale:</b> Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et la Commission pour la Coopération en Afrique orientale concernant la coopération technique pour le projet "Services consultatifs pour le Secrétariat de la Coopération en Afrique orientale (EAC)". Dar es-Salaam, 17 sept. 1998 et Arusha, 27 oct. 1998 Entrée en vigueur : 27 octobre 1998	1998	anglais et allem,	I-45524	2551
31 oct	<b>Organisation des Nations Unies (Programme des Nations Unies pour le développement) et Organisation des Nations Unies pour le développement industriel:</b> * Lettre d'accord relative à la collaboration entre le PNUD et l'ONUDI (avec annexe). New York, 31 oct. 1998 Entrée en vigueur : 31 octobre 1998	1998	anglais	II-1217	(2039)
12 nov	<b>Afrique du Sud et Chili:</b> Accord de coopération et d'assistance mutuelle entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République du Chili en matière de prévention de l'abus de stupéfiants et dans la lutte contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes. Pretoria, 12 nov. 1998 Entrée en vigueur : 27 juin 2000	1998	anglais et espagnol	I-45791	2568
12 nov	<b>Afrique du Sud et Chili:</b> Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République du Chili concernant des consultations sur des questions d'intérêt commun. Pretoria, 12 nov. 1998 Entrée en vigueur : 12 novembre 1998	1998	anglais et espagnol	I-45766	2567
24 nov	<b>Communauté européenne et Chili:</b> Accord entre la Communauté européenne et la République du Chili relatif aux précurseurs et aux substances chimiques utilisés fréquemment pour la fabrication illicite de drogues ou de substances psychotropes (avec annexes). Bruxelles, 24 nov. 1998 Entrée en vigueur : 1er juin 1999	1998	danois, néerl, ais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, portugais, espagnol et suédois	I-46072	2583
30 nov	<b>Mexique et Pologne:</b> Convention entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République de Pologne tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Mexico, 30 nov. 1998 Entrée en vigueur : 6 septembre 2002	1998	anglais, polonais et espagnol	I-45547	2552
<b>1999</b>					
27 janv	<b>Multilatéral:</b> Convention pénale sur la corruption. Strasbourg, 27 janv. 1999 Entrée en vigueur : 1er juillet 2002	1999	anglais et français	I-39391	(2216)
<i>RENOUVELLEMENT DE RÉSERVE(S)</i>					
	Arménie, 5 janv 2009 (Renouvellement de réserve(s) formulée lors de la ratification) (avec texte)			A-39391	2593
	Pays-Bas, 30 janv 2009 (avec texte)			A-39391	2593

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Suisse, 17 févr 2009 (avec texte)			A-39391	2593
	Protocole additionnel à la Convention pénale sur la corruption. Strasbourg, 15 mai 2003. Entrée en vigueur : 1er février 2005	1999	anglais et français	A-39391	(2466)
<i>RATIFICATION</i>					
	Belgique, 26 févr 2009			A-39391	2593
2 févr	<b>Afrique du Sud et Tunisie:</b> Accord de coopération dans les domaines des arts et de la culture entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République tunisienne. Pretoria, 2 févr. 1999 Entrée en vigueur : 4 septembre 2007	1999	arabe et anglais	I-46190	2597
9 févr	<b>Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et Turquie:</b> * Accord entre l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et le Gouvernement de la République turque concernant l'établissement d'un centre de coopération régionale de l'ONUDI en Turquie (avec annexes). Vienne, 9 févr. 1999 Entrée en vigueur : provisoirement le 9 février 1999 et définitivement le 15 février 2000	1999	anglais	I-46010	2580
12 févr	<b>Organisation des Nations Unies et Mali:</b> Accord entre le Gouvernement de la République du Mali et l'Organisation des Nations Unies concernant l'exécution des peines prononcées par le Tribunal pénal international pour le Rwanda. Bamako, 12 févr. 1999 Entrée en vigueur : provisoirement le 12 février 1999	1999	anglais et français	I-36963	(2122)
<i>ENTRÉE EN VIGUEUR DÉFINITIVE</i>					
	Mali, 5 juin 2000			A-36963	2600
18 févr	<b>Afrique du Sud et États-Unis d'Amérique:</b> Accord relatif au développement du commerce et d'investissement entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Le Cap, 18 févr. 1999 Entrée en vigueur : 18 février 1999	1999	anglais	I-46199	2598
22 mars	<b>Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et Inde:</b> * Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et le Ministère de l'Industrie du Gouvernement de la République de l'Inde. New Delhi, 22 mars 1999 Entrée en vigueur : 22 mars 1999	1999	anglais	I-46011	2580
30 mars	<b>Afrique du Sud et Chine:</b> Accord de coopération scientifique et technologique entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Pretoria, 30 mars 1999 Entrée en vigueur : 30 mars 1999	1999	chinois et anglais	I-46189	2597
14 mai	<b>Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et Sri Lanka:</b> * Accord entre l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et le Ministère du développement industriel relatif à l'établissement du Bureau national de coordination à Colombo, Sri Lanka. Colombo, 14 mai 1999 et Vienne, 29 juin 1999 Entrée en vigueur : 29 juin 1999	1999	anglais	I-46030	2581
20 mai	<b>Afrique du Sud et Arabie saoudite:</b> Accord relatif à la coopération en matière économique, commerciale, d'investissement et technique entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement du Royaume d'Arabie saoudite (avec protocole). Pretoria, 20 mai 1999 Entrée en vigueur : 22 mai 2002	1999	arabe et anglais	I-46196	2598
10 juin	<b>Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et Tunisie:</b> * Accord entre l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et le Gouvernement de la Tunisie relatif à la création d'un Bureau de pays de l'ONUDI à Tunis (avec annexe). Tunis, 10 juin 1999 Entrée en vigueur : provisoirement le 10 juin 1999	1999	anglais	I-46004	2580
17 juin	<b>Multilatéral:</b> Convention (No 182) concernant l'interdiction des pires formes de travail des enfants et l'action immédiate en vue de leur élimination. Genève, 17 juin 1999 Entrée en vigueur : 19 novembre 2000	1999	anglais et français	I-37245	(2133)
<i>RATIFICATION</i>					
	Brunéi Darussalam, 9 juin 2008			A-37245	2575
	Guinée-Bissau, 26 août 2008			A-37245	2575
	Ouzbékistan, 24 juin 2008			A-37245	2575

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Samoa, 30 juin 2008			A-37245	2575
25 juin	<b>Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et Slovaquie:</b> * Accord entre l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et le Gouvernement de la République slovaque concernant l'établissement d'un Bureau de service de promotion de l'investissement de l'ONUDI à Bratislava (avec annexes). Vienne, 25 juin 1999 Entrée en vigueur : 25 juin 1999	1999	anglais	I-46009	2580
29 juin	<b>Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et Sri Lanka:</b> * Accord entre l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et le Ministère du développement industriel relatif à l'établissement du Bureau national de coordination à Colombo, Sri Lanka. Colombo, 14 mai 1999 et Vienne, 29 juin 1999 Entrée en vigueur : 29 juin 1999	1999	anglais	I-46030	2581
14 juil	<b>Chypre et Colombie:</b> Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la suppression des visas pour les titulaires de passeports diplomatiques, officiels et de service. Mexico, 14 juil. 1999 et Santa Fe de Bogotá, 14 juil. 1999 Entrée en vigueur : 3 septembre 1999	1999	anglais et espagnol	I-45686	2561
14 juil	<b>Chypre et Colombie:</b> Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la suppression des visas pour les titulaires de passeports diplomatiques, officiels et de service. Mexico, 14 juil. 1999 et Santa Fe de Bogotá, 14 juil. 1999 Entrée en vigueur : 3 septembre 1999	1999	anglais et espagnol	I-45686	2561
24 août	<b>Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et Fédération de Russie:</b> * Protocole sur le programme cadre de coopération entre l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel (ONUDI) et la Fédération de Russie pour les années 1999-2002 (avec programme). Vienne, 24 août 1999 Entrée en vigueur : 24 août 1999	1999	anglais et russe	I-46057	2582
27 sept	<b>Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et Guatemala:</b> * Accord entre l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et le Gouvernement de la République du Guatemala relatif à une contribution spéciale au Fonds de développement industriel (avec annexes). Vienne, 27 sept. 1999 Entrée en vigueur : 27 septembre 1999	1999	anglais et espagnol	I-46053	2582
	* Amendement no 1 à l'Accord entre l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et le Gouvernement de la République du Guatemala, signé le 27 septembre 1999, relatif à une contribution spéciale au Fonds de développement industriel. Vienne, 30 sept. 2002. Entrée en vigueur : 30 septembre 2002	1999	anglais et espagnol	A-46053	2586
29 oct	<b>Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et République de Corée:</b> * Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République de Corée et l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel relatif à la fourniture d'experts associés. Vienne, 29 oct. 1999 et 5 nov. 1999 Entrée en vigueur : 5 novembre 1999	1999	anglais	I-46008	2580
11 nov	<b>Multilatéral:</b> Accord portant création de la Commission régionale des pêches (CORÉPÊCHES). Rome, 11 nov. 1999 Entrée en vigueur : 26 février 2001	1999	arabe, anglais, français et espagnol	I-37433	(2144)
	<i>ACCEPTATION</i>				
	Iraq, 20 août 2008			A-37433	2575
23 nov	<b>Afrique du Sud et Suède:</b> Accord relatif à la coopération scientifique et technologique entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la Suède. Le Cap, 23 nov. 1999 Entrée en vigueur : 23 novembre 1999	1999	anglais et suédois	I-46180	2597
24 nov	<b>Afrique du Sud et Tunisie:</b> Accord de coopération dans le domaine de la santé publique et de la science médicale entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République tunisienne. Tunis, 24 nov. 1999 Entrée en vigueur : 18 septembre 2006	1999	arabe et anglais	I-46198	2598
30 nov	<b>Multilatéral:</b> Accord instituant le Centre consultatif sur la législation de l'OMC (avec annexes). Seattle, 30 nov. 1999 Entrée en vigueur : 15 juillet 2001	1999	anglais, français et espagnol	I-40998	(2299)

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Protocole d'adhésion de la République du Costa Rica. Genève, 29 août 2005. Entrée en vigueur : 30 avril 2009	1999	anglais	A-40998	2593
	Protocole d'adhésion de la République socialiste démocratique de Sri Lanka. Genève, 22 oct. 2008. Entrée en vigueur : 21 novembre 2008	1999	anglais	A-40998	2593
1er déc	<b>Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et Iran (République islamique d')</b> : * Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République islamique d'Iran et l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel relatif à la création d'un Bureau de pays de l'ONUDI à Téhéran. Vienne, 1er déc. 1999 Entrée en vigueur : 1er décembre 1999	1999	anglais	I-46006	2580
2 déc	<b>Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et Ghana</b> : * Accord de base type en matière de coopération entre l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et le Gouvernement de la République du Ghana. Vienne, 2 déc. 1999 Entrée en vigueur : provisoirement le 2 décembre 1999	1999	anglais	I-46005	2580
2 déc	<b>Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et Ghana</b> : * Accord entre l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et le Gouvernement de la République de Ghana relatif à la création d'un Bureau de pays de l'ONUDI au Ghana couvrant le Bénin et le Togo (avec annexes). Vienne, 2 déc. 1999 Entrée en vigueur : provisoirement le 2 décembre 1999	1999	anglais	I-46007	2580
9 déc	<b>Multilatéral</b> : Convention internationale pour la répression du financement du terrorisme (avec annexe). New York, 9 déc. 1999 Entrée en vigueur : 10 avril 2002	1999	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-38349	(2178)
<i>ADHÉSION</i>					
	Nioué, 22 juin 2009			A-38349	2600
	Pakistan, 17 juin 2009 (avec réserves)			A-38349	2600
<b>2000</b>					
13 janv	<b>Multilatéral</b> : Convention sur la protection internationale des adultes. La Haye, 13 janv. 2000 Entrée en vigueur : 1er janvier 2009	2000	anglais et français	I-46241	2600
<i>RATIFICATION</i>					
	Allemagne, 3 avr 2007 (avec réserve)			A-46241	2600
	France, 18 sept 2008 (avec déclaration)			A-46241	2600
	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 5 nov 2003 (avec déclarations)			A-46241	2600
	Suisse, 27 mars 2009			A-46241	2600
11 févr	<b>Fonds international de développement agricole et Ouganda</b> : * Accord de don (Programme de soutien au développement communautaire) entre la République de l'Ouganda et le Fonds international de développement agricole (avec annexe et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Rome, 11 févr. 2000 Entrée en vigueur : 24 mai 2000	2000	anglais	I-45846	2570
	* Lettre d'amendement à l'Accord de don (Programme de soutien au développement communautaire) entre la République de l'Ouganda et le Fonds international de développement agricole (avec annexes). Rome, 20 avr. 2004 et Kampala, 29 avr. 2004. Entrée en vigueur : 20 avril 2004	2000	anglais	A-45846	2570
6 mars	<b>Allemagne et Namibie</b> : Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Namibie concernant la mise en place d'une expérience scientifique connue sous le nom de "Système stéréoscopique de haute énergie (H.E.S.S.)". Windhoek, 6 mars 2000 et 18 août 2000 Entrée en vigueur : 18 août 2000	2000	anglais et allemand	I-45577	2554
8 mars	<b>Allemagne et Gambie</b> : * Arrangement entre le Gouvernement de la République	2000	anglais et	I-45782	2568

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

	Année	Lang	Numéro	Vol
fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Gambie relatif à la coopération technique et économique pour le projet "Projet forestier de la division de la rivière centrale (FPCRD)". Dakar, 8 mars 2000 et Banjul, 25 sept. 2000 Entrée en vigueur : 25 septembre 2000		allemand,		
3 avr <b>Lituanie et Bélarus:</b> Accord de coopération en matière de transport ferroviaire entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République du Bélarus. Vilnius, 3 avr. 2000 Entrée en vigueur : 24 mars 2001	2000	biélorusse, lituanien et russe	I-41930	(2338)
Protocole modifiant l'Accord de coopération en matière de transport ferroviaire entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République du Bélarus. Vilnius, 1er juin 2006. Entrée en vigueur : 12 juillet 2007	2000	biélorusse, lituanien et russe	A-41930	2562
29 avr <b>Afrique du Sud et Nigéria:</b> Accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République fédérale du Nigéria tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur les gains en capital. Le Cap, 29 avr. 2000 Entrée en vigueur : 5 juillet 2008	2000	anglais	I-46184	2597
29 avr <b>Afrique du Sud et Nigéria:</b> Accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République fédérale du Nigéria relatif à la promotion réciproques et à la protection des investissements (avec protocole). Le Cap, 29 avr. 2000 Entrée en vigueur : 27 juillet 2005	2000	anglais	I-46197	2598
29 avr <b>Afrique du Sud et Nigéria:</b> Accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République fédérale du Nigéria relatif à la coopération dans les domaines de l'exploitation minière, de la géologie, de l'exploration et de l'enrichissement des minéraux et de l'énergie. Le Cap, 29 avr. 2000 Entrée en vigueur : 27 juillet 2005	2000	anglais	I-46203	2598
12 mai <b>Afrique du Sud et Finlande:</b> * Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la République sud-africaine relatif à l'assistance finlandaise au secteur de l'éducation de l'Afrique du Sud (avec annexe). Pretoria, 12 mai 2000 Entrée en vigueur : 12 mai 2000	2000	anglais	I-46200	2598
18 mai <b>Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et Danemark:</b> * Accord entre le Gouvernement du Danemark et l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel relatif à la fourniture de services d'administrateurs auxiliaires. Vienne, 18 mai 2000 et 7 juin 2000 Entrée en vigueur : 7 juin 2000	2000	anglais	I-46029	2581
22 mai <b>Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et Colombie:</b> * Accord de coopération technique entre l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et le Ministère du développement économique de la Colombie (avec annexes). Bogotà, 22 mai 2000 Entrée en vigueur : 22 mai 2000	2000	anglais et espagnol	I-46012	2580
22 mai <b>Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et Colombie:</b> * Accord entre l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et le Gouvernement de la Colombie relatif à la création d'un bureau régional de l'ONUDI en Colombie. Santa Fe de Bogotà, 22 mai 2000 Entrée en vigueur : 21 mai 2004	2000	anglais et espagnol	I-46024	2581
26 mai <b>Multilatéral:</b> Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures (ADN) (avec annexes). Genève, 26 mai 2000 Entrée en vigueur : 29 février 2008	2000	anglais, français, allemand, et russe	I-44730	(2499)
<i>ADHÉSION</i>				
Roumanie, 3 déc 2008			A-44730	2557
<i>RATIFICATION</i>				
Croatie, 4 mars 2009			A-44730	2575
* Amendements au Règlement annexé à l'Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures (ADN). Genève, 30 nov. 2008. Entrée en vigueur : 28 février 2009	2000	anglais, français et russe	A-44730	2570
* Amendements à l'Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures (ADN). Genève, 10 juin 2009. Entrée en vigueur : 10 juin 2009	2000	anglais et français	A-44730	2600

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Procès-verbal de rectification de l'Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures (ADN). Genève, 11 juin 2009. Entrée en vigueur : 11 juin 2009	2000	anglais	A-44730	2600
31 mai	<b>Afrique du Sud et Iran (République islamique d'):</b> Accord de coopération scientifique et technologique entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République islamique d'Iran. Pretoria, 31 mai 2000 Entrée en vigueur : 13 mars 2002	2000	anglais et persan	I-46173	2596
3 juin	<b>Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et Liban: *</b> Accord entre l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et le Gouvernement de la République du Liban relatif à la création d'un Bureau régional de l'ONUDI à Beyrouth, pour les pays arabes (avec annexes). Beyrouth, 3 juin 2000 Entrée en vigueur : provisoirement le 3 juin 2000	2000	arabe et anglais	I-46056	2582
7 juin	<b>Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et Danemark: *</b> Accord entre le Gouvernement du Danemark et l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel relatif à la fourniture de services d'administrateurs auxiliaires. Vienne, 18 mai 2000 et 7 juin 2000 Entrée en vigueur : 7 juin 2000	2000	anglais	I-46029	2581
15 juin	<b>Multilatéral:</b> Convention (No 183) concernant la révision de la Convention (révisée) sur la protection de la maternité, 1952. Genève, 15 juin 2000 Entrée en vigueur : 7 février 2002	2000	anglais et français	I-38441	(2181)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Luxembourg, 8 avr 2008			A-38441	2575
	Mali, 5 juin 2008			A-38441	2575
18 août	<b>Allemagne et Namibie:</b> Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Namibie concernant la mise en place d'une expérience scientifique connue sous le nom de "Système stéréoscopique de haute énergie (H.E.S.S.)". Windhoek, 6 mars 2000 et 18 août 2000 Entrée en vigueur : 18 août 2000	2000	anglais et allem,	I-45577	2554
24 août	<b>Multilatéral:</b> Libre Accord pour la coopération dans la recherche scientifique et l'utilisation aux fins humanitaires de la micro-algue spiruline dans l'alimentation (avec annexe). Kinshasa, 24 août 2000 et Conakry, 20 nov. 2000 Entrée en vigueur : 20 novembre 2000	2000	anglais, français et espagnol	I-37542	(2151)
	<i>COMMUNICATION</i>				
	Italie, 26 févr 2009 (avec texte)			A-37542	2570
5 sept	<b>Allemagne et Indonésie: *</b> Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la coopération technique pour le projet "Création des liens entre les banques et les organisations d'autopromotion (phase de suivi)". Jakarta, 5 sept. 2000 et 20 sept. 2000 Entrée en vigueur : 20 septembre 2000	2000	anglais et allem,	I-45584	2555
25 sept	<b>Allemagne et Gambie: *</b> Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Gambie relatif à la coopération technique et économique pour le projet "Projet forestier de la division de la rivière centrale (FPCRD)". Dakar, 8 mars 2000 et Banjul, 25 sept. 2000 Entrée en vigueur : 25 septembre 2000	2000	anglais et allem,	I-45782	2568
19 oct	<b>Afrique du Sud et Rwanda:</b> Accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République du Rwanda relatif à la coopération institutionnelle dans le domaine de l'agriculture et de l'élevage. Kigali, 19 oct. 2000 Entrée en vigueur : 19 octobre 2000	2000	anglais	I-46204	2598
20 oct	<b>Multilatéral:</b> Convention européenne du paysage. Florence, 20 oct. 2000 Entrée en vigueur : 1er mars 2004	2000	anglais et français	I-40915	(2296)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Monténégro, 22 janv 2009			A-40915	2593
6 nov	<b>Irlande et Inde:</b> Convention entre le Gouvernement de l'Irlande et le Gouvernement de	2000	anglais et	I-45620	2558

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

	Année	Lang	Numéro	Vol
l'Inde tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur les gains en capital (avec protocole et échange de notes, Dublin, 03 septembre 2001 et 31 décembre 2001). New Delhi, 6 nov. 2000 Entrée en vigueur : 27 décembre 2001		hindi		
15 nov <b>Multilatéral:</b> Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 15 nov. 2000 Entrée en vigueur : 29 septembre 2003	2000	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-39574	(2225)
<i>NOTIFICATION</i>				
Pologne, 26 juin 2009 (Notification en vertu du paragraphe 6 de l'article 31) (avec texte)			A-39574	2600
Serbie, 20 avr 2009 (Notifications en vertu des articles 16, 17 et 18) (avec texte)			A-39574	2586
<i>RATIFICATION</i>				
Indonésie, 20 avr 2009 (avec réserve)			A-39574	2586
Jordanie, 22 mai 2009			A-39574	2593
République arabe syrienne, 8 avr 2009 (avec réserve)			A-39574	2586
Protocole additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée visant à prévenir, réprimer et punir la traite des personnes, en particulier des femmes et des enfants. New York, 15 nov. 2000. Entrée en vigueur : 25 décembre 2003	2000	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-39574	(2237)
<i>ADHÉSION</i>				
Émirats arabes unis, 21 janv 2009 (avec réserve)			A-39574	2562
Iraq, 9 févr 2009			A-39574	2570
Jordanie, 11 juin 2009			A-39574	2600
Malaisie, 26 févr 2009 (avec réserve)			A-39574	2570
Qatar, 29 mai 2009 (avec réserves)			A-39574	2593
<i>RATIFICATION</i>				
Luxembourg, 20 avr 2009			A-39574	2586
République arabe syrienne, 8 avr 2009 (avec déclaration et réserves)			A-39574	2586
Togo, 8 mai 2009			A-39574	2593
Protocole contre le trafic illicite de migrants par terre, mer et air, additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 15 nov. 2000. Entrée en vigueur : 28 janvier 2004	2000	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-39574	(2241)
<i>ADHÉSION</i>				
Iraq, 9 févr 2009			A-39574	2570
Niger, 18 mars 2009			A-39574	2575
<i>NOTIFICATION</i>				
Iraq, 16 juin 2009 (Notification en vertu du paragraphe 6 de l'article 8) (avec texte)			A-39574	2600

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Italie, 17 févr 2009 (Notification en vertu du paragraphe 6 de l'article 8) (avec texte)			A-39574	2570
	Italie, 17 mars 2009 (Notification en vertu du paragraphe 6 de l'article 8) (avec texte)			A-39574	2575
<i>RATIFICATION</i>					
	République arabe syrienne, 8 avr 2009 (avec déclaration et réserve)			A-39574	2586
	Protocole contre la fabrication et le trafic illicites d'armes à feu, de leurs pièces, éléments et munitions, additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 31 mai 2001. Entrée en vigueur : 3 juillet 2005	2000	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-39574	(2326)
<i>ADHÉSION</i>					
	Maroc, 8 avr 2009			A-39574	2586
<i>NOTIFICATION</i>					
	Serbie, 20 avr 2009 (Notification en vertu de l'article 13) (avec texte)			A-39574	2586
	Turquie, 20 avr 2009 (Notification en vertu du paragraphe 2 de l'article 13) (avec texte)			A-39574	2586
<i>RATIFICATION</i>					
	République dominicaine, 7 avr 2009			A-39574	2586
20 nov	<b>Multilatéral:</b> Libre Accord pour la coopération dans la recherche scientifique et l'utilisation aux fins humanitaires de la micro-algue spiruline dans l'alimentation (avec annexe). Kinshasa, 24 août 2000 et Conakry, 20 nov. 2000 Entrée en vigueur : 20 novembre 2000	2000	anglais, français et espagnol	I-37542	(2151)
<i>COMMUNICATION</i>					
	Italie, 26 févr 2009 (avec texte)			A-37542	2570
22 nov	<b>Irlande et Norvège:</b> Convention entre l'Irlande et la Norvège tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (avec échange de notes, Dublin, 30 juillet 2001 et 27 août 2001). Dublin, 22 nov. 2000 Entrée en vigueur : 28 novembre 2001	2000	anglais et norvégien	I-45622	2558
23 nov	<b>Agence internationale de l'énergie atomique, Commission préparatoire pour l'Organisation du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires, Organisation des Nations Unies et Organisation des Nations Unies pour le développement industriel:</b> Mémoire d'accord entre l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA), le Bureau des Nations Unies à Vienne (ONU), l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel (ONUDI), et la Commission préparatoire du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires (CTBTO) concernant la construction et l'exploitation du Nouveau Centre de Vienne de protection de l'enfance (avec annexes). Vienne, 23 nov. 2000, 20 déc. 2000, 2 janv. 2001 et 8 janv. 2001 Entrée en vigueur : 8 janvier 2001	2000	anglais	II-1319	2585
1er déc	<b>Multilatéral:</b> Convention pour l'utilisation des micro-algues alimentaires et la recherche scientifique inter-universitaire (avec annexe). Conakry, 1er déc. 2000, Kinshasa, 13 déc. 2000, Malabo, 12 févr. 2001, Sao Tomé, 27 févr. 2001 et Rome, 31 mai 2001 Entrée en vigueur : 31 mai 2001	2000	anglais, français et espagnol	I-37543	(2151)
<i>COMMUNICATION</i>					
	Italie, 26 févr 2009 (avec texte)			A-37543	2570
13 déc	<b>Australie et Allemagne:</b> Accord sur la sécurité sociale entre l'Australie et la République fédérale d'Allemagne (avec protocole). Canberra, 13 déc. 2000 Entrée en vigueur : 1er janvier 2003	2000	anglais et allem,	I-40573	(2278)
	Accord sur la sécurité sociale entre la République fédérale d'Allemagne et l'Australie gouvernant les personnes employées temporairement sur le territoire de l'autre État	2000	anglais et allem,	A-40573	2586

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
	(Accord complémentaire) (avec protocole et arrangement). Berlin, 9 févr. 2007. Entrée en vigueur : 1er octobre 2008				
13 déc	<b>Multilatéral:</b> Convention pour l'utilisation des micro-algues alimentaires et la recherche scientifique inter-universitaire (avec annexe). Conakry, 1er déc. 2000, Kinshasa, 13 déc. 2000, Malabo, 12 févr. 2001, Sao Tomé, 27 févr. 2001 et Rome, 31 mai 2001 Entrée en vigueur : 31 mai 2001	2000	anglais, français et espagnol	I-37543	(2151)
	<i>COMMUNICATION</i>				
	Italie, 26 févr 2009 (avec texte)			A-37543	2570
20 déc	<b>Agence internationale de l'énergie atomique, Commission préparatoire pour l'Organisation du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires, Organisation des Nations Unies et Organisation des Nations Unies pour le développement industriel:</b> Mémoire d'accord entre l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA), le Bureau des Nations Unies à Vienne (ONU), l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel (ONUDI), et la Commission préparatoire du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires (CTBTO) concernant la construction et l'exploitation du Nouveau Centre de Vienne de protection de l'enfance (avec annexes). Vienne, 23 nov. 2000, 20 déc. 2000, 2 janv. 2001 et 8 janv. 2001 Entrée en vigueur : 8 janvier 2001	2000	anglais	II-1319	2585
<b>2001</b>					
9 janv	<b>Allemagne et Éthiopie:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République fédérale démocratique d'Éthiopie relatif à la coopération financière pour le projet "Réhabilitation et équipement des institutions de formation professionnelle existantes". Addis-Abeba, 9 janv. 2001 et 18 janv. 2001 Entrée en vigueur : 18 janvier 2001	2001	anglais et allem,	I-45844	2570
29 janv	<b>Turquie et Géorgie:</b> Accord entre la République turque et la Géorgie relatif à la création d'un régime bilatérale en vue de garder leur frontière commune libre de mines antipersonnel et de prévenir leur utilisation à des fins de garde frontière dans le futur. Ankara, 29 janv. 2001 Entrée en vigueur : 4 février 2009	2001	anglais, géorgien et turc	I-46119	2589
12 févr	<b>Multilatéral:</b> Convention pour l'utilisation des micro-algues alimentaires et la recherche scientifique inter-universitaire (avec annexe). Conakry, 1er déc. 2000, Kinshasa, 13 déc. 2000, Malabo, 12 févr. 2001, Sao Tomé, 27 févr. 2001 et Rome, 31 mai 2001 Entrée en vigueur : 31 mai 2001	2001	anglais, français et espagnol	I-37543	(2151)
	<i>COMMUNICATION</i>				
	Italie, 26 févr 2009 (avec texte)			A-37543	2570
27 févr	<b>Fonds international de développement agricole et Kenya:</b> * Accord de financement (Projet de développement des services aux communautés et aux petites exploitations dans les régions arides du centre du Kenya) entre la République du Kenya et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 27 févr. 2001 Entrée en vigueur : 1er juillet 2001	2001	anglais	I-45856	2570
	* Lettre d'amendement à l'Accord de financement (Projet de développement des services aux communautés et aux petites exploitations dans les régions arides du centre du Kenya) entre la République du Kenya et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 10 juil. 2008 et Nairobi, 28 juil. 2008. Entrée en vigueur : 10 juillet 2008	2001	anglais	A-45856	2570
27 févr	<b>Fonds international de développement agricole et Kenya:</b> * Accord de prêt pour un projet (Projet de développement des services aux communautés et aux petites exploitations dans les régions arides du centre du Kenya) entre la République du Kenya et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 27 févr. 2001 Entrée en vigueur : 1er juillet 2001	2001	anglais	I-46033	2581
	* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt pour un projet (Projet de développement des services aux communautés et aux petites exploitations dans les régions arides du centre du Kenya) entre la République du Kenya et le Fonds international de développement agricole. Rome, 13 mai 2008 et Nairobi, 25 juin 2008. Entrée en vigueur : 31 décembre 2007	2001	anglais	A-46033	2586

		Année	Lang	Numéro	Vol
	* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt pour un projet (Projet de développement des services aux communautés et aux petites exploitations dans les régions arides du centre du Kenya) entre la République du Kenya et le Fonds international de développement agricole (avec annexes). Rome, 10 juil. 2008 et Nairobi, 28 juil. 2008. Entrée en vigueur : 10 juillet 2008	2001	anglais	A-46033	2586
27 févr	<b>Fonds international de développement agricole et Kenya:</b> * Accord de prêt pour un projet (Projet de développement des services aux communautés et aux petites exploitations dans les régions arides du centre du Kenya) entre la République du Kenya et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 27 févr. 2001 Entrée en vigueur : 1er juillet 2001	2001	anglais	I-45857	2570
	* Lettre d'amendement à l'Accord de don pour le projet (Projet de développement des services aux communautés et aux petites exploitations dans les régions arides du centre du Kenya) entre la République du Kenya et le Fonds international de développement agricole. Rome, 10 juil. 2008 et Nairobi, 28 juil. 2008. Entrée en vigueur : 10 juillet 2008	2001	anglais	A-45857	2570
27 févr	<b>Multilatéral:</b> Convention pour l'utilisation des micro-algues alimentaires et la recherche scientifique inter-universitaire (avec annexe). Conakry, 1er déc. 2000, Kinshasa, 13 déc. 2000, Malabo, 12 févr. 2001, Sao Tomé, 27 févr. 2001 et Rome, 31 mai 2001 Entrée en vigueur : 31 mai 2001	2001	anglais, français et espagnol	I-37543	(2151)
	<i>COMMUNICATION</i> Italie, 26 févr 2009 (avec texte)			A-37543	2570
14 mars	<b>Afrique du Sud et Nigéria:</b> Accord de coopération dans les domaines des arts et de la culture entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République fédérale du Nigéria. Abuja, 14 mars 2001 Entrée en vigueur : 27 juillet 2005	2001	anglais	I-46172	2596
14 mars	<b>Afrique du Sud et Nigéria:</b> Accord de coopération scientifique et technologique entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République fédérale du Nigéria. Abuja, 14 mars 2001 Entrée en vigueur : 27 juillet 2005	2001	anglais	I-46194	2598
19 mars	<b>Allemagne et Communauté des États de l'Afrique orientale:</b> Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et la Communauté de l'Afrique orientale (EAC) relatif au projet "Conseils au Secrétariat de la Communauté de l'Afrique de l'Est". Dar es-Salaam, 19 mars 2001 et 29 mars 2001 Entrée en vigueur : 29 mars 2001	2001	anglais et allem,	I-45525	2551
9 avr	<b>Communautés européennes et leurs États membres et Ex-République yougoslave de Macédoine:</b> Accord de stabilisation et d'association entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et l'ex République yougoslave de Macédoine, d'autre part (avec annexes et protocoles). Luxembourg, 9 avr. 2001 Entrée en vigueur : 1er avril 2004	2001	danois, néerl, ais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, portugais, espagnol et suédois	I-45703	2562
	<i>NOTIFICATION</i> Allemagne, 20 juin 2002			INF-45703	2562
	Autriche, 6 sept 2002			INF-45703	2562
	Belgique, 29 déc 2003			INF-45703	2562
	Communauté européenne, 25 févr 2004			INF-45703	2562
	Danemark, 10 avr 2002			INF-45703	2562
	Espagne, 4 oct 2002			INF-45703	2562
	Ex-République yougoslave de Macédoine, 27 avr 2001			INF-45703	2562
	Finlande, 6 janv 2004			INF-45703	2562

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

	Année	Lang	Numéro	Vol
France, 4 juin 2003			INF-45703	2562
Grèce, 27 août 2003			INF-45703	2562
Irlande, 6 mai 2002			INF-45703	2562
Italie, 30 oct 2003			INF-45703	2562
Luxembourg, 28 juil 2003			INF-45703	2562
Pays-Bas, 9 sept 2002			INF-45703	2562
Portugal, 14 juil 2003			INF-45703	2562
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 17 déc 2002			INF-45703	2562
Suède, 25 juin 2002			INF-45703	2562
Protocole additionnel d'adaptation des aspects commerciaux de l'Accord de stabilisation et d'association entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et l'ex République yougoslave de Macédoine, d'autre part, pour tenir compte des résultats des négociations entre les Parties concernant l'établissement des concessions préférentielles réciproques pour certains vins, la reconnaissance, la protection et le contrôle réciproques des dénominations de vins, ainsi que la reconnaissance, la protection et le contrôle réciproques des appellations de spiritueux et de boissons aromatisées (avec annexes). Bruxelles, 18 déc. 2001. Entrée en vigueur : 1er avril 2004	2001	danois, néerl, ais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, macédonien, portugais, espagnol et suédois	A-45703	2562
<i>NOTIFICATION</i>				
Communauté européenne, 18 déc 2001			INF-45703	2562
Ex-République yougoslave de Macédoine, 27 déc 2001			INF-45703	2562
Protocole à l'Accord de stabilisation et d'association entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et l'ex République yougoslave de Macédoine, d'autre part, visant à tenir compte de l'adhésion à l'Union européenne de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Hongrie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovaquie et de la République slovaque (avec annexes). Bruxelles, 7 déc. 2004. Entrée en vigueur : 1er août 2005	2001	tchèque, danois, néerl, ais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, italien, letton, lituanien, macédonien, maltais, polonais, portugais, slovaque, slovène, espagnol et suédois	A-45703	2562
<i>NOTIFICATION</i>				
Communauté européenne, 23 févr 2005			INF-45703	2562
Communautés européennes et leurs États membres, 23 févr 2005			INF-45703	2562
Ex-République yougoslave de Macédoine, 5 juil 2005			INF-45703	2562
20 avr <b>Multilatéral:</b> Convention relative à la conservation et à la gestion des ressources de pêche dans le sud-est de l'Atlantique (avec annexe). Windhoek, 20 avr. 2001 Entrée en vigueur : 13 avril 2003	2001	anglais et portugais	I-39489	(2221)

		Année	Lang	Numéro	Vol
<i>RATIFICATION</i>					
	Afrique du Sud, 18 juin 2008			A-39489	2586
4 mai	<b>Fonds international de développement agricole et Ouganda:</b> * Accord de don (Programme de soutien au développement communautaire) entre la République de l'Ouganda et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Rome, 4 mai 2001 Entrée en vigueur : 19 juin 2001	2001	anglais	I-45847	2570
	* Lettre d'amendement à l'Accord de don (Programme de soutien au développement communautaire) entre la République de l'Ouganda et le Fonds international de développement agricole (avec annexes). Rome, 20 avr. 2004 et Kampala, 29 avr. 2004. Entrée en vigueur : 20 avril 2004	2001	anglais	A-45847	2570
	* Lettre d'amendement à l'Accord de don (Programme de soutien au développement communautaire) entre la République de l'Ouganda et le Fonds international de développement agricole. Rome, 18 juin 2004 et Kampala, 13 juil. 2004. Entrée en vigueur : 18 juin 2004	2001	anglais	A-45847	2570
10 mai	<b>Multilatéral:</b> Accord des routes internationales dans le Mashreq arabe (avec annexes et liste de routes). Beyrouth, 10 mai 2001 Entrée en vigueur : 19 octobre 2003	2001	arabe, anglais et français	I-39639	(2228)
	Amendements à l'Accord des routes internationales dans le Mashreq arabe. New York, 11 déc. 2008. Entrée en vigueur : 11 décembre 2008	2001	anglais et français	A-39639	2557
10 mai	<b>Albanie et Allemagne:</b> * Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République d'Albanie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne (Année d'engagement 1998 - 3,500,500 DM) (Année d'engagement 1999 - 20,000,000 DM). Tirana, 10 mai 2001 Entrée en vigueur : 10 mai 2001	2001	albanais et allem,	I-46026	2581
11 mai	<b>Afrique du Sud et Thaïlande:</b> Accord commercial entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement du Royaume de Thaïlande. Pretoria, 11 mai 2001 Entrée en vigueur : 11 mai 2001	2001	anglais	I-46193	2598
12 mai	<b>Irlande et Pologne:</b> Accord entre le Gouvernement de l'Irlande et le Gouvernement de la République de Pologne relatif à la coopération dans la lutte contre le crime organisé et autres crimes graves. Varsovie, 12 mai 2001 Entrée en vigueur : 18 mars 2006	2001	anglais et polonais	I-45627	2558
22 mai	<b>Multilatéral:</b> Convention de Stockholm sur les polluants organiques persistants (avec annexes). Stockholm, 22 mai 2001 Entrée en vigueur : 17 mai 2004	2001	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-40214	(2256)
<i>RATIFICATION</i>					
	Cameroun, 19 mai 2009			A-40214	2593
	Malawi, 27 févr 2009			A-40214	2570
31 mai	<b>Multilatéral:</b> Convention pour l'utilisation des micro-algues alimentaires et la recherche scientifique inter-universitaire (avec annexe). Conakry, 1er déc. 2000, Kinshasa, 13 déc. 2000, Malabo, 12 févr. 2001, Sao Tomé, 27 févr. 2001 et Rome, 31 mai 2001 Entrée en vigueur : 31 mai 2001	2001	anglais, français et espagnol	I-37543	(2151)
<i>COMMUNICATION</i>					
	Italie, 26 févr 2009 (avec texte)			A-37543	2570
7 juin	<b>Association internationale de développement et Rwanda:</b> * Accord de crédit de développement (projet de développement de la compétitivité et des entreprises) entre la République rwandaise et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 6 octobre 1999). Washington, 7 juin 2001 Entrée en vigueur : 7 décembre 2001	2001	anglais	I-45604	2556
	* Accord de financement (Financement additionnel pour le projet de développement de	2001	anglais	A-45604	2557

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
	la compétitivité et des entreprises) entre la République rwandaise et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Kigali, 24 juil. 2008. Entrée en vigueur : 21 octobre 2008				
8 juin	<b>Association internationale de développement et Agence pour l'assurance du commerce en Afrique:</b> * Accord de crédit de développement (Projet en vue de faciliter le commerce régional) entre l'Association internationale de développement et l'Agence pour l'assurance du commerce en Afrique (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 6 octobre 1999). Durban, 8 juin 2001 Entrée en vigueur : 23 août 2001	2001	anglais	II-1253	(2197)
8 juin	<b>Association internationale de développement et Agence pour l'assurance du commerce en Afrique:</b> * Accord relatif au projet (Projet en vue de faciliter le commerce régional) entre l'Association internationale de développement et l'Agence pour l'assurance du commerce en Afrique (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 6 octobre 1999). Durban, 8 juin 2001 Entrée en vigueur : 5 février 2002	2001	anglais	II-1254	(2197)
11 juin	<b>Belgique et Estonie:</b> Convention entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République d'Estonie relative à la coopération policière. Tallinn, 11 juin 2001 Entrée en vigueur : 7 février 2005	2001	néerl, ais, anglais, estonien et français	I-45862	2571
21 juin	<b>Multilatéral:</b> Convention (No 184) concernant la sécurité et la santé dans l'agriculture. Genève, 21 juin 2001 Entrée en vigueur : 20 septembre 2003	2001	anglais et français	I-39591	(2227)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Fidji, 28 mai 2008			A-39591	2575
25 juin	<b>Communautés européennes et leurs États membres et Égypte:</b> Accord euro-méditerranéen établissant une association entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République arabe d'Égypte, d'autre part (avec annexes et protocoles et acte final et déclaration commune et échange de lettres). Luxembourg, 25 juin 2001 Entrée en vigueur : 1er juin 2004	2001	arabe, danois, néerl, ais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, portugais, espagnol et suédois	I-45699	2562
	<i>NOTIFICATION</i>				
	Allemagne, 5 mars 2003			A-45699	2562
	Autriche, 22 mars 2004			A-45699	2562
	Belgique, 11 déc 2003			A-45699	2562
	Communauté européenne, 26 avr 2004			A-45699	2562
	Danemark, 21 mai 2003			A-45699	2562
	Égypte, 23 sept 2003			A-45699	2562
	Espagne, 22 oct 2003			A-45699	2562
	Finlande, 23 mai 2003			A-45699	2562
	France, 29 avr 2003			A-45699	2562
	Grèce, 29 mars 2004			A-45699	2562
	Irlande, 27 janv 2003			A-45699	2562
	Italie, 9 mars 2004			A-45699	2562

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Luxembourg, 13 janv 2004			A-45699	2562
	Pays-Bas, 30 oct 2003			A-45699	2562
	Portugal, 29 mars 2004			A-45699	2562
	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 31 juil 2003			A-45699	2562
	Suède, 25 juin 2002			A-45699	2562
	Protocole à l'Accord euro-méditerranéen établissant une association entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République arabe d'Egypte, d'autre part, visant à tenir compte de l'adhésion à l'Union européenne de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Hongrie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovénie et de la République slovaque (avec annexe). Bruxelles, 20 déc. 2004. Entrée en vigueur : provisoirement le 1er mai 2004 et définitivement le 1er octobre 2005	2001	arabe, tchèque, danois, néerl, ais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, italien, letton, lituanien, maltais, polonais, portugais, slovaque, slovène, espagnol et suédois	A-45699	2562
<i>APPROBATION</i>					
	Communauté européenne, 22 sept 2005			A-45699	2562
	Communautés européennes et leurs États membres, 22 sept 2005			A-45699	2562
	Égypte, 11 juil 2005			A-45699	2562
27 juin	<b>Pays-Bas et Canada:</b> Accord sur la sécurité sociale entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement du Canada (avec protocole et arrangement administratif). Brantford, 27 juin 2001 Entrée en vigueur : 1er avril 2004	2001	néerl, ais, anglais et français	I-45884	2572
6 juil	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Barbade:</b> * Accord de prêt (Projet de prévention et de contrôle du VIH/SIDA) entre la Barbade et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie pour les prêts à échelonnement fixe en date du 1er septembre 1999). Washington, 6 juil. 2001 Entrée en vigueur : 20 décembre 2001	2001	anglais	I-45900	2573
6 août	<b>Association internationale de développement et Kenya:</b> * Accord de crédit de développement (Projet en vue de faciliter le commerce régional) entre la République du Kenya et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 6 octobre 1999). Washington, 6 août 2001 Entrée en vigueur : 5 février 2002	2001	anglais	I-38947	(2197)
	* Accord portant modification et reformulation de l'Accord de crédit de développement (Projet en vue de faciliter le commerce régional) entre la République du Kenya et l'Association internationale de développement (avec annexe). Nairobi, 21 août 2007. Entrée en vigueur : 21 novembre 2007	2001	anglais	A-38947	2575
6 août	<b>Association internationale de développement et République-Unie de Tanzanie:</b> * Accord de crédit de développement (Projet en vue de faciliter le commerce régional) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 6 octobre 1999). Washington, 6 août 2001 Entrée en vigueur : 5 février 2002	2001	anglais	I-38945	(2197)

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
	* Accord portant modification et reformulation de l'Accord de crédit de développement (Projet en vue de faciliter le commerce régional) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement (avec annexe). Dar es-Salaam, 5 avr. 2007. Entrée en vigueur : 9 novembre 2007	2001	anglais	A-38945	2575
6 août	<b>Association internationale de développement et Rwanda:</b> * Accord de crédit de développement (Projet en vue de faciliter le commerce régional) entre la République du Rwanda et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 6 octobre 1999). Washington, 6 août 2001 Entrée en vigueur : 11 avril 2002	2001	anglais	I-38946	(2197)
	* Accord portant modification et reformulation de l'Accord de crédit de développement (Projet en vue de faciliter le commerce régional) entre la République du Rwanda et l'Association internationale de développement (avec annexe). Kigali, 23 avr. 2007. Entrée en vigueur : 26 février 2008	2001	anglais	A-38946	2575
8 août	<b>Association internationale de développement et Guinée:</b> * Accord de crédit de développement (Projet d'éducation pour tous) entre la République de Guinée et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 6 octobre 1999). Washington, 8 août 2001 Entrée en vigueur : 9 août 2001	2001	anglais	I-37915	(2166)
	* Accord de financement (Financement additionnel pour le projet d'éducation pour tous) entre la République de Guinée et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Conakry, 11 nov. 2008. Entrée en vigueur : 24 novembre 2008	2001	anglais	A-37915	2557
17 août	<b>Association internationale de développement et Zambie:</b> * Accord de crédit de développement (Projet en vue de faciliter le commerce régional) entre la République de Zambie et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 6 octobre 1999). Washington, 17 août 2001 Entrée en vigueur : 13 mars 2002	2001	anglais	I-38949	(2197)
	* Accord portant modification et reformulation de l'Accord de crédit de développement (Projet en vue de faciliter le commerce régional) entre la République de Zambie et l'Association internationale de développement (avec annexe). Lusaka, 10 sept. 2007. Entrée en vigueur : 27 décembre 2007	2001	anglais	A-38949	2575
20 août	<b>Association internationale de développement et Malawi:</b> * Accord de crédit de développement (Projet en vue de faciliter le commerce régional) entre la République du Malawi et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 6 octobre 1999). Washington, 20 août 2001 Entrée en vigueur : 5 février 2002	2001	anglais	I-38950	(2197)
	* Accord portant modification et reformulation de l'Accord de crédit de développement (Projet en vue de faciliter le commerce régional) entre la République du Malawi et l'Association internationale de développement (avec annexe). Washington, 18 janv. 2008 et Lilongwe, 18 janv. 2008. Entrée en vigueur : 11 février 2008	2001	anglais	A-38950	2575
24 août	<b>Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et Centre de commerce international (CNUCED/OMC):</b> Accord de coopération entre l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et le Centre du commerce international CNUCED/OMC. Vienne, 24 août 2001 Entrée en vigueur : 24 août 2001	2001	anglais	II-1318	2585
28 août	<b>Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et Japon:</b> * Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Japon et l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel concernant la contribution du Gouvernement japonais au service de l'ONUDI pour la promotion de l'investissement industriel dans les pays en voie de développement. Vienne, 28 août 2001 Entrée en vigueur : 28 août 2001	2001	anglais	I-46046	2581
12 sept	<b>Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et Cameroun:</b> * Accord entre l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et le Gouvernement camerounais relatif à l'organisation de la quinzième réunion de la	2001	français	I-46049	2581

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Conférence des Ministres africains de l'industrie (CAMI - XV) (avec annexes). Vienne, 12 sept. 2001 et Yaoundé, 12 sept. 2001 Entrée en vigueur : 12 septembre 2001				
12 sept	<b>Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et Cameroun:</b> * Accord entre l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et le Gouvernement camerounais relatif à l'organisation de la quinzième réunion de la Conférence des Ministres africains de l'industrie (CAMI - XV) (avec annexes). Vienne, 12 sept. 2001 et Yaoundé, 12 sept. 2001 Entrée en vigueur : 12 septembre 2001	2001	français	I-46049	2581
9 oct	<b>Allemagne et Maroc:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Maroc relatif à la coopération technique pour le projet "Formation pratique dans l'agriculture". Rabat, 9 oct. 2001 et 30 nov. 2001 Entrée en vigueur : 30 novembre 2001	2001	français et allem,	I-45567	2554
29 oct	<b>Communautés européennes et leurs États membres et Croatie:</b> Accord de stabilisation et d'association entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République de Croatie, d'autre part (avec annexes et protocoles et acte final). Luxembourg, 29 oct. 2001 Entrée en vigueur : 1er février 2005	2001	danois, néerl, ais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, portugais, espagnol et suédois	I-45698	2562

#### NOTIFICATION

	Allemagne, 18 oct 2002			INF-45698	2562
	Autriche, 15 mars 2002			INF-45698	2562
	Belgique, 17 déc 2003			INF-45698	2562
	Communauté européenne, 21 déc 2004			INF-45698	2562
	Communauté européenne de l'énergie atomique, 21 déc 2004			INF-45698	2562
	Croatie, 30 janv 2002			INF-45698	2562
	Danemark, 8 mai 2002			INF-45698	2562
	Espagne, 4 oct 2002			INF-45698	2562
	Finlande, 6 janv 2004			INF-45698	2562
	France, 4 juin 2003			INF-45698	2562
	Grèce, 27 août 2003			INF-45698	2562
	Irlande, 6 mai 2002			INF-45698	2562
	Italie, 6 oct 2004			INF-45698	2562
	Luxembourg, 1er août 2003			INF-45698	2562
	Pays-Bas, 30 avr 2004			INF-45698	2562
	Portugal, 14 juil 2003			INF-45698	2562
	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 3 sept 2004			INF-45698	2562
	Suède, 27 mars 2003			INF-45698	2562
	Protocole à l'Accord de stabilisation et d'association entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République de Croatie, d'autre part, visant à tenir compte de l'adhésion à l'Union européenne de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Hongrie, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovaquie et de la République slovaque (avec annexes). Bruxelles, 21 déc. 2004. Entrée en vigueur : 1er octobre 2005	2001	croate, tchèque, danois, néerl, ais, anglais, estonien, finnois, français,	A-45698	2562

		Année	Lang	Numéro	Vol
			allemand, grec, hongrois, italien, letton, lituanien, maltais, polonais, portugais, slovaque, slovène, espagnol et suédois		
<i>APPROBATION</i>					
	Communauté européenne, 21 févr 2005			INF-45698	2562
	Communauté européenne de l'énergie atomique, 21 févr 2005			INF-45698	2562
	Communautés européennes et leurs États membres, 21 févr 2005			INF-45698	2562
	Croatie, 16 sept 2005			INF-45698	2562
2 nov	<b>Multilatéral:</b> Convention sur la protection du patrimoine culturel subaquatique (avec annexe). Paris, 2 nov. 2001 Entrée en vigueur : 2 janvier 2009	2001	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-45694	2562
<i>ACCEPTATION</i>					
	Barbade, 2 oct 2008			A-45694	2562
	Liban, 8 janv 2007			A-45694	2562
	Roumanie, 31 juil 2007			A-45694	2562
<i>RATIFICATION</i>					
	Albanie, 19 mars 2009			A-45694	2586
	Bosnie-Herzégovine, 22 avr 2009			A-45694	2593
	Bulgarie, 6 oct 2003			A-45694	2562
	Cambodge, 24 nov 2007			A-45694	2562
	Croatie, 1er déc 2004			A-45694	2562
	Cuba, 26 mai 2008 (avec déclarations et texte)			A-45694	2562
	Équateur, 1er déc 2006			A-45694	2562
	Espagne, 6 juin 2005			A-45694	2562
	Grenade, 15 janv 2009			A-45694	2570
	Jamahiriya arabe libyenne, 23 juin 2005			A-45694	2562
	Lituanie, 12 juin 2006			A-45694	2562
	Mexique, 5 juil 2006			A-45694	2562
	Monténégro, 18 juil 2008			A-45694	2562
	Nigéria, 21 oct 2005			A-45694	2562
	Panama, 20 mai 2003 (avec déclarations et texte)			A-45694	2562

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Paraguay, 7 sept 2006			A-45694	2562
	Portugal, 21 sept 2006 (avec déclaration et texte)			A-45694	2562
	Sainte-Lucie, 1er févr 2007			A-45694	2562
	Slovaquie, 11 mars 2009			A-45694	2586
	Slovénie, 18 sept 2008			A-45694	2562
	Tunisie, 15 janv 2009			A-45694	2570
	Ukraine, 27 déc 2006 (avec déclarations et texte)			A-45694	2562
3 nov	<b>Multilatéral:</b> Traité international sur les ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture (avec annexes). Rome, 3 nov. 2001 Entrée en vigueur : 29 juin 2004	2001	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-43345	(2400)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Fidji, 9 juil 2008			A-43345	2575
	Palaos, 5 août 2008			A-43345	2575
	Qatar, 1er juil 2008			A-43345	2575
	République de Corée, 20 janv 2009 (avec déclaration interprétative)			A-43345	2575
8 nov	<b>Multilatéral:</b> Convention européenne relative à la protection du patrimoine audiovisuel. Strasbourg, 8 nov. 2001 Entrée en vigueur : 1er janvier 2008	2001	anglais et français	I-45793	2569
	<i>RATIFICATION</i>				
	Croatie, 6 juin 2007			A-45793	2570
	Hongrie, 27 juin 2005			A-45793	2570
	Lituanie, 26 mai 2003			A-45793	2570
	Monaco, 17 déc 2003			A-45793	2570
	Slovaquie, 5 sept 2007			A-45793	2570
23 nov	<b>Multilatéral:</b> Convention sur la cybercriminalité. Budapest, 23 nov. 2001 Entrée en vigueur : 1er juillet 2004	2001	anglais et français	I-40916	(2296)
	<i>DÉCLARATION</i>				
	Croatie, 9 janv 2009			A-40916	2593
	<i>RATIFICATION</i>				
	Allemagne, 9 mars 2009 (avec déclarations et réserves)			A-40916	2600
	Serbie, 14 avr 2009 (avec déclaration)			A-40916	2600
	Protocole additionnel à la Convention sur la cybercriminalité, relatif à l'incrimination d'actes de nature raciste et xénophobe commis par le biais de systèmes informatiques. Strasbourg, 28 janv. 2003. Entrée en vigueur : 1er mars 2006	2001	anglais et français	A-40916	(2466)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Serbie, 14 avr 2009			A-40916	2600
26 nov	<b>Allemagne et Centre arabe pour l'étude des zones et terres arides:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Centre arabe pour l'étude des zones arides et des terres sèches relatif au projet "La gestion, la protection	2001	arabe, anglais et allemand,	I-45613	2557

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
	et l'utilisation durable des eaux souterraines et des ressources des sols". Damas, 26 nov. 2001 Entrée en vigueur : 26 novembre 2001				
30 nov	<b>Allemagne et Maroc:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Maroc relatif à la coopération technique pour le projet "Formation pratique dans l'agriculture". Rabat, 9 oct. 2001 et 30 nov. 2001 Entrée en vigueur : 30 novembre 2001	2001	français et allem,	I-45567	2554
4 déc	<b>Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et Nigéria:</b> * Accord entre l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et le Gouvernement de la République fédérale du Nigéria concernant l'établissement d'un centre industriel régionale de l'ONUDI (Bureau régional) en République fédérale du Nigeria (avec annexes). Vienne, 4 déc. 2001 Entrée en vigueur : 17 décembre 2001	2001	anglais	I-46052	2582
27 déc	<b>Allemagne et Bénin:</b> * Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Bénin (Augmentation de la contribution financière pour le projet "Pont sur le Lac Nokoué/Aménagement de l'axe est-ouest de Cotonou"). Cotonou, 27 déc. 2001 Entrée en vigueur : 27 décembre 2001	2001	français et allem,	I-45962	2579
<b>2002</b>					
29 janv	<b>Pays-Bas et Yougoslavie:</b> Accord relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements entre le Royaume des Pays-Bas et la République fédérale de Yougoslavie. La Haye, 29 janv. 2002 Entrée en vigueur : 1er mars 2004	2002	néerl, ais, anglais et serbe	I-45885	2573
31 janv	<b>Irlande et Bulgarie:</b> Accord de coopération entre le Gouvernement de l'Irlande et le Gouvernement de la République de Bulgarie en vue de combattre le trafic illicite de stupéfiants et de précurseurs, le blanchiment d'argent, le crime organisé, le trafic de personnes, le terrorisme et autres crimes graves. Dublin, 31 janv. 2002 Entrée en vigueur : 12 février 2006	2002	bulgare et anglais	I-45628	2558
31 janv	<b>Irlande et Bulgarie:</b> Accord entre le Gouvernement de l'Irlande et le Gouvernement de la République de Bulgarie relatif à la réadmission de leurs propres citoyens et les citoyens de tiers pays résidant illégalement sur le territoire de leurs états respectifs. Dublin, 31 janv. 2002 Entrée en vigueur : 5 octobre 2003	2002	bulgare et anglais	I-45617	2558
7 févr	<b>Pays-Bas et Hongrie:</b> Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République de Hongrie relatif aux privilèges et immunités pour les attachés de liaison hongrois à Europol à La Haye (avec annexe). Budapest, 7 févr. 2002 et 8 févr. 2002 Entrée en vigueur : 15 avril 2003	2002	anglais	I-45973	2579
14 févr	<b>Turquie et Communauté européenne:</b> Mémoire d'accord relatif à l'établissement d'un Groupe central de finances et de contrats (GFCF) entre le Gouvernement de la Turquie et la Commission européenne. Ankara, 14 févr. 2002 Entrée en vigueur : 14 février 2002	2002	anglais	I-45911	2573
	Additif No 1 au Mémoire d'accord relatif à l'établissement d'un Groupe central de finances et de contrats (GFCF) entre le Gouvernement de la Turquie et la Commission européenne. Ankara, 31 mars 2006. Entrée en vigueur : 31 mars 2006	2002	anglais et turc	A-45911	2575
8 mars	<b>Pays-Bas et Mongolie:</b> Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu entre le Royaume des Pays-Bas et la Mongolie (avec protocole). Oulan-Bator, 8 mars 2002 Entrée en vigueur : 17 octobre 2003	2002	néerl, ais, anglais et mongol	I-45870	2571
12 mars	<b>Irlande et Slovénie:</b> Convention entre le Gouvernement de l'Irlande et le Gouvernement de la République de Slovénie tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur les gains en capital. Ljubljana, 12 mars 2002 Entrée en vigueur : 11 décembre 2002	2002	anglais et slovène	I-45618	2558
18 mars	<b>Afrique du Sud et Mozambique:</b> Accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République du Mozambique concernant l'assistance mutuelle entre leurs administrations douanières. Maputo, 18 mars 2002 Entrée en vigueur : 12 janvier 2006	2002	anglais et portugais	I-46175	2596
25 mars	<b>Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et Pérou:</b> * Accord de coopération entre l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et la République du Pérou. Lima, 25 mars 2002 Entrée en vigueur : 25 mars 2002	2002	anglais et espagnol	I-46051	2581

		Année	Lang	Numéro	Vol
11 avr	<b>France et Agence spatiale européenne:</b> Accord entre le Gouvernement de la République française et l'Agence spatiale européenne relatif aux ensembles de lancement et aux installations associées de l'Agence au Centre spatiale guyanais (avec annexes). Paris, 11 avr. 2002 Entrée en vigueur : 2 octobre 2006	2002	français	I-45651	2560
22 avr	<b>Multilatéral:</b> Accord euro-méditerranéen établissant une association entre la Communauté européenne et ses États membres, d'une part, et la République algérienne démocratique et populaire, d'autre part (avec annexes et protocoles, Valencia, 22 avril 2002 et procès-verbal de rectification, Bruxelles, 22 juillet 2004 et acte final). Valencia, 22 avr. 2002 Entrée en vigueur : 1er septembre 2005	2002	arabe, danois, néerl, ais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, portugais, espagnol et suédois	I-45700	2562

*NOTIFICATION*

	Algérie, 22 juil 2005			A-45700	2562
	Allemagne, 26 nov 2003			A-45700	2562
	Autriche, 22 mars 2004			A-45700	2562
	Belgique, 29 déc 2003			A-45700	2562
	Communauté européenne, 22 juil 2005			A-45700	2562
	Danemark, 30 août 2004			A-45700	2562
	Espagne, 26 nov 2004			A-45700	2562
	Finlande, 27 avr 2004			A-45700	2562
	France, 28 janv 2004			A-45700	2562
	Grèce, 7 mai 2004			A-45700	2562
	Irlande, 27 janv 2003			A-45700	2562
	Italie, 27 sept 2004			A-45700	2562
	Luxembourg, 21 avr 2004			A-45700	2562
	Pays-Bas, 25 mai 2005			A-45700	2562
	Portugal, 28 juil 2004			A-45700	2562
	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 4 mars 2004			A-45700	2562
	Suède, 22 juin 2003			A-45700	2562
17 juin	<b>Multilatéral:</b> Accord euro-méditerranéen établissant une association entre la Communauté européenne et ses États membres, d'une part, et la République libanaise, d'autre part (avec annexes et protocoles et acte final et déclaration commune). Luxembourg, 17 juin 2002 Entrée en vigueur : 1er avril 2006	2002	arabe, danois, néerl, ais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, portugais, espagnol et suédois	I-45702	2562

*NOTIFICATION*

	Allemagne, 26 nov 2003			A-45702	2562
	Autriche, 22 mars 2004			A-45702	2562

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Belgique, 4 août 2004			A-45702	2562
	Communauté européenne, 14 févr 2006			A-45702	2562
	Danemark, 20 juil 2004			A-45702	2562
	Espagne, 26 nov 2004			A-45702	2562
	Finlande, 27 avr 2004			A-45702	2562
	France, 28 janv 2004			A-45702	2562
	Grèce, 7 mai 2004			A-45702	2562
	Irlande, 27 janv 2003			A-45702	2562
	Italie, 8 avr 2005			A-45702	2562
	Liban, 7 janv 2003			A-45702	2562
	Luxembourg, 21 avr 2004			A-45702	2562
	Pays-Bas, 2 déc 2005			A-45702	2562
	Portugal, 6 août 2004			A-45702	2562
	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 4 mars 2004			A-45702	2562
	Suède, 8 déc 2003			A-45702	2562
21 juin	<b>Irlande et Croatie:</b> Accord entre le Gouvernement de l'Irlande et le Gouvernement de la République de Croatie tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur les gains en capital (avec protocole). Zagreb, 21 juin 2002 Entrée en vigueur : 1er janvier 2004	2002	croate et anglais	I-45619	2558
22 juin	<b>Oman et Émirats arabes unis:</b> Accord de frontière entre le Sultanat d'Oman et les Émirats-arabes unis relatif aux secteurs limitrophes de l'est d'Uqaidat au Darah (avec annexes et cartes). Abou Dhabi, 22 juin 2002 Entrée en vigueur : 11 octobre 2003	2002	arabe	I-42194	(2350)
	Liste des coordonnées géographiques finales traçant la ligne final de la frontière entre le Sultanat d'Oman et les Émirats arabes unies dans le secteur entre l'est d'Uqaidat au Darah (avec protocole de signature). Mascate, 22 juil. 2008. Entrée en vigueur : 22 juillet 2008	2002	arabe	A-42194	2575
3 juil	<b>Association internationale de développement et Tadjikistan:</b> * Accord de crédit de développement (Projet relatif à l'électricité privé de Pamir) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 6 octobre 1999). Almaty, 3 juil. 2002 Entrée en vigueur : 31 mars 2003	2002	anglais	I-45903	2573
	* Accord modifiant l'Accord de crédit de développement (Projet relatif à l'électricité privé de Pamir) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement (avec annexes). Douchanbé, 26 nov. 2008. Entrée en vigueur : 30 décembre 2008	2002	anglais	A-45903	2575
4 juil	<b>Mexique et Argentine:</b> Traité de coopération entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et la République argentine relatif à l'assistance judiciaire en matière pénale. Buenos Aires, 4 juil. 2002 Entrée en vigueur : 24 décembre 2008	2002	espagnol	I-45951	2579
16 juil	<b>Finlande et Cambodge:</b> * Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement du Royaume du Cambodge sur la coopération au projet d'aménagement et de gestion des terres; troisième élément : Programme de cadastre et développement d'un système d'enregistrement des terres (avec annexes). Bangkok, 16 juil. 2002 et Phnom Penh, 23 août 2002 Entrée en vigueur : 22 septembre 2002	2002	anglais	I-39155	(2205)
	* Échange de lettres constituant un accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement du Royaume du Cambodge sur la coopération au projet d'aménagement et de gestion des terres; troisième élément : Programme de cadastre et développement d'un système d'enregistrement des terres, Amendement	2002	anglais	A-39155	2600

		Année	Lang	Numéro	Vol
	No 2 à l'Accord (avec annexe). Bangkok, 9 déc. 2008 et 31 déc. 2008. Entrée en vigueur : 31 janvier 2009				
17 juil	<b>Fonds international de développement agricole et Érythrée:</b> * Accord de financement (Projet relatif au développement de l'élevage et de l'agriculture de Gash Barka) entre l'État d'Érythrée et le Fonds international de développement agricole (avec annexe et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 17 juil. 2002 Entrée en vigueur : 24 février 2003	2002	anglais	I-46062	2582
2 août	<b>Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et Argentine:</b> * Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et le Secrétariat pour le commerce et les relations économiques internationales de la République argentine. Vienne, 2 août 2002 Entrée en vigueur : 2 août 2002	2002	anglais et espagnol	I-46047	2581
23 août	<b>Finlande et Cambodge:</b> * Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement du Royaume du Cambodge sur la coopération au projet d'aménagement et de gestion des terres; troisième élément : Programme de cadastre et développement d'un système d'enregistrement des terres (avec annexes). Bangkok, 16 juil. 2002 et Phnom Penh, 23 août 2002 Entrée en vigueur : 22 septembre 2002	2002	anglais	I-39155	(2205)
	* Échange de lettres constituant un accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement du Royaume du Cambodge sur la coopération au projet d'aménagement et de gestion des terres; troisième élément : Programme de cadastre et développement d'un système d'enregistrement des terres, Amendement No 2 à l'Accord (avec annexe). Bangkok, 9 déc. 2008 et 31 déc. 2008. Entrée en vigueur : 31 janvier 2009	2002	anglais	A-39155	2600
9 sept	<b>Multilatéral:</b> Accord sur les privilèges et immunités de la Cour pénale internationale. New York, 9 sept. 2002 Entrée en vigueur : 22 juillet 2004	2002	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-40446	(2271)
<i>RATIFICATION</i>					
	Colombie, 15 avr 2009			A-40446	2586
	Ouganda, 21 janv 2009			A-40446	2562
	Pologne, 10 févr 2009 (avec déclaration)			A-40446	2570
28 sept	<b>Afghanistan, France et Organisation des Nations Unies (Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés):</b> Accord tripartite entre le Gouvernement de la République française, le Gouvernement de l'État de transition islamique d'Afghanistan et le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés. Paris, 28 sept. 2002 Entrée en vigueur : 28 septembre 2002	2002	anglais et français	I-45652	2560
11 oct	<b>Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et Guatemala:</b> * Accord de base en matière de coopération entre l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et le Gouvernement de la République du Guatemala. Vienne, 11 oct. 2002 Entrée en vigueur : 3 janvier 2008	2002	anglais et espagnol	I-46050	2581
14 oct	<b>Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et Fédération de Russie:</b> * Protocole sur le programme cadre de coopération entre l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel (ONUDI) et la Fédération de Russie pour les années 2002 - 2005 (avec annexe). Vienne, 14 oct. 2002 Entrée en vigueur : 14 octobre 2002	2002	anglais et russe	I-46060	2582
18 oct	<b>Allemagne et El Salvador:</b> * Accord de coopération financière en 1999/2001 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'El Salvador. Bonn, 18 oct. 2002 Entrée en vigueur : 29 avril 2003	2002	allemand, et espagnol	I-45569	2554
18 nov	<b>Communauté européenne et Chili:</b> Accord euro-méditerranéen établissant une association entre la Communauté européenne et ses États membres, d'une part, et la République du Chili, d'autre part (avec annexes et protocoles et acte final, 18 novembre 2002 et procès-verbal de rectification, 04 novembre 2003). Bruxelles, 18 nov. 2002 Entrée en vigueur : 1er mars 2005	2002	danois, néerlandais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien,	I-46073	2584

		Année	Lang portugais, espagnol et suédois	Numéro	Vol
<i>NOTIFICATION</i>					
	Allemagne, 21 janv 2005			A-46073	2586
	Autriche, 5 août 2004			A-46073	2586
	Belgique, 30 avr 2004			A-46073	2586
	Chili, 28 janv 2003			A-46073	2586
	Communauté européenne, 28 févr 2005			A-46073	2586
	Danemark, 27 juin 2003			A-46073	2586
	Espagne, 27 nov 2003			A-46073	2586
	Finlande, 9 févr 2004			A-46073	2586
	France, 28 juin 2004			A-46073	2586
	Grèce, 1er avr 2004			A-46073	2586
	Irlande, 30 juin 2003			A-46073	2586
	Italie, 16 juil 2004			A-46073	2586
	Luxembourg, 21 avr 2004			A-46073	2586
	Pays-Bas, 9 déc 2003			A-46073	2586
	Portugal, 16 avr 2004			A-46073	2586
	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 9 juil 2003			A-46073	2586
	Suède, 17 déc 2003			A-46073	2586
	Protocole additionnel à l'Accord euro-méditerranéen établissant une association entre la Communauté européenne et ses États membres, d'une part, et la République du Chili, d'autre part, visant à tenir compte de l'adhésion à l'Union européenne de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Hongrie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovénie et de la République slovaque (avec annexes). Santiago (Chili), 16 déc. 2004. Entrée en vigueur : 1er novembre 2005	2002	tchèque, danois, néerl, ais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, italien, letton, lituanien, maltais, polonais, portugais, slovaque, slovène, espagnol et suédois	A-46073	2586
20 nov	<b>Pays-Bas et Bosnie-Herzégovine:</b> Accord relatif au transport routier international entre le Royaume des Pays-Bas et la Bosnie-Herzégovine. Sarajevo, 20 nov. 2002 Entrée en vigueur : 1er mai 2005	2002	anglais	I-45865	2571
26 nov	<b>Pays-Bas et Namibie:</b> Accord relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements entre le Royaume des Pays-Bas et la République de Namibie (avec protocole). Windhoek, 26 nov. 2002 Entrée en vigueur : 1er octobre 2004	2002	anglais	I-45867	2571
6 déc	<b>Communautés européennes et leurs États membres et Chine:</b> Accord entre la	2002	chinois,	I-45928	2574

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Communauté européenne et ses États membres, d'une part, et le Gouvernement de la République populaire de Chine, d'autre part, relatif aux transports maritimes. Bruxelles, 6 déc. 2002 Entrée en vigueur : 1er mars 2008		danois, néerl, ais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, portugais, espagnol et suédois		
	Protocole modifiant l'accord relatif aux transports maritimes entre la Communauté européenne et ses États membres, d'une part, et le Gouvernement de la République populaire de Chine, d'autre part. Pékin, 5 sept. 2005. Entrée en vigueur : 1er mars 2008	2002	chinois, tchèque, danois, néerl, ais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, italien, letton, lituanien, maltais, polonais, portugais, slovaque, slovène, espagnol et suédois	A-45928	2575
23 déc	<b>Allemagne et Yémen:</b> * Accord de coopération financière en 2002 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Yémen. Sana'a, 23 déc. 2002 Entrée en vigueur : 23 décembre 2002	2002	arabe, anglais et allem,	I-45954	2579
<b>2003</b>					
7 févr	<b>Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et Argentine:</b> * Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et le Sous-Secrétariat des mines de la République argentine. Vienne, 7 févr. 2003 Entrée en vigueur : 7 février 2003	2003	anglais et espagnol	I-46048	2581
13 févr	<b>Irlande et Espagne:</b> Échange de notes constituant un accord international entre l'Irlande et l'Espagne relatif à l'extradition de leurs ressortissants. Madrid, 13 févr. 2003 et 21 févr. 2003 Entrée en vigueur : 20 novembre 2003	2003	anglais	I-45626	2558
17 avr	<b>Agence internationale de l'énergie atomique et Burkina Faso:</b> * Accord entre le Burkina Faso et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Vienne, 17 avr. 2003 Entrée en vigueur : 17 avril 2003	2003	anglais et français	I-42754	(2369)
	* Échange de lettres constituant un accord modifiant le protocole à l'Accord entre le Burkina Faso et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 12 déc. 2005 et Ouagadougou, 12 févr. 2008. Entrée en vigueur : 18 février 2008	2003	anglais et français	A-42754	2600
15 mai	<b>Multilatéral:</b> Convention sur les relations personnelles concernant les enfants. Strasbourg, 15 mai 2003 Entrée en vigueur : 1er septembre 2005	2003	anglais et français	I-44266	(2464)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Croatie, 5 févr 2009			A-44266	2593
16 mai	<b>Pays-Bas et Éthiopie:</b> Accord relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements entre le Royaume des Pays-Bas et la République fédérale démocratique d'Éthiopie. Addis-Abeba, 16 mai 2003 Entrée en vigueur : 1er juillet 2005	2003	anglais	I-46161	2594
21 mai	<b>Multilatéral:</b> Convention-cadre de l'OMS pour la lutte antitabac. Genève, 21 mai 2003	2003	arabe,	I-41032	(2302)

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Entrée en vigueur : 27 février 2005		chinois, anglais, français, russe et espagnol		
	<i>ADHÉSION</i>				
	Sierra Leone, 22 mai 2009			A-41032	2593
	<i>RATIFICATION</i>				
	Gabon, 20 févr 2009			A-41032	2570
	République de Moldova, 3 févr 2009			A-41032	2570
	Suriname, 16 déc 2008			A-41032	2557
16 juin	<b>Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et Banque centraméricaine d'intégration économique:</b> Accord-cadre de coopération entre la banque centraméricaine d'intégration économique et l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel relatif à l'alliance pour améliorer le rendement et la productivité industriels en Amérique centrale. Tegucigalpa, 16 juin 2003 Entrée en vigueur : 16 juin 2003	2003	espagnol	II-1320	2600
19 juin	<b>Multilatéral:</b> Convention (No 185) révisant la Convention sur les pièces d'identité des gens de mer, 1958 (avec annexes). Genève, 19 juin 2003 Entrée en vigueur : 9 février 2005	2003	anglais et français	I-41069	(2304)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Indonésie, 16 juil 2008			A-41069	2575
	Yémen, 6 avr 2008			A-41069	2575
23 juin	<b>Pays-Bas et Cambodge:</b> Accord relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements entre le Royaume des Pays-Bas et le Royaume du Cambodge. Phnom Penh, 23 juin 2003 Entrée en vigueur : 1er mars 2006	2003	néerl, ais, anglais et khmer	I-46163	2594
23 juin	<b>Irlande et Suède:</b> Accord entre le Gouvernement de l'Irlande et le Gouvernement de la Suède relatif à la détention réciproque de stocks de pétrole brut et/ou de produits pétroliers. Stockholm, 23 juin 2003 Entrée en vigueur : 23 juin 2003	2003	anglais	I-45625	2558
30 juin	<b>Association internationale de développement et Bangladesh:</b> * Accord de crédit de développement (Projet d'amélioration du transport rural) entre la République populaire du Bangladesh et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 6 octobre 1999). Dhaka, 30 juin 2003 Entrée en vigueur : 30 juillet 2003	2003	anglais	I-45538	2552
	* Accord de financement (Financement additionnel pour le projet d'amélioration du transport rural) entre la République populaire du Bangladesh et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Dhaka, 7 févr. 2008. Entrée en vigueur : 4 mars 2008	2003	anglais	A-45538	2557
3 juil	<b>Finlande et République démocratique populaire lao:</b> * Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la République démocratique populaire lao relatif à la coopération pour le Projet de sylviculture durable et de développement rural. Bangkok, 3 juil. 2003 et Ventiane, 3 juil. 2003 Entrée en vigueur : 3 août 2003	2003	anglais	I-41817	(2332)
	* Amendement no 2 à l'Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la République démocratique populaire lao relatif à la coopération pour le Projet de sylviculture durable et de développement rural (avec annexe). Bangkok, 9 déc. 2008. Entrée en vigueur : 9 janvier 2009	2003	anglais	A-41817	2586
3 juil	<b>Finlande et République démocratique populaire lao:</b> * Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la République	2003	anglais	I-41817	(2332)

		Année	Lang	Numéro	Vol
	démocratique populaire lao relatif à la coopération pour le Projet de sylviculture durable et de développement rural. Bangkok, 3 juil. 2003 et Vientiane, 3 juil. 2003 Entrée en vigueur : 3 août 2003				
	* Amendement no 2 à l'Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la République démocratique populaire lao relatif à la coopération pour le Projet de sylviculture durable et de développement rural (avec annexe). Bangkok, 9 déc. 2008. Entrée en vigueur : 9 janvier 2009	2003	anglais	A-41817	2586
10 juil	<b>Allemagne et Communauté des États de l'Afrique orientale:</b> Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et la Communauté de l'Afrique orientale (EAC) relatif au projet "Appui aux organisations commerciales régionales dans la Communauté de l'Afrique de l'Est (EAC)". Dar es-Salaam, 10 juil. 2003 et 6 août 2003 Entrée en vigueur : 6 août 2003	2003	anglais et allem,	I-45526	2551
17 juil	<b>Multilatéral:</b> Accord commercial de l'Organisation de coopération économique. Islamabad, 17 juil. 2003 Entrée en vigueur : 24 mars 2008	2003	anglais et russe	I-45696	2562
	<i>RATIFICATION</i>				
	Afghanistan, 9 juil 2007			A-45696	2562
	Iran (République islamique d'), 24 févr 2008			A-45696	2562
	Pakistan, 29 avr 2007			A-45696	2562
	Tadjikistan, 26 sept 2004			A-45696	2562
	Turquie, 19 juil 2007			A-45696	2562
27 juil	<b>Pays-Bas et Égypte:</b> Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République arabe d'Égypte sur la sécurité sociale. Le Caire, 27 juil. 2003 Entrée en vigueur : 1er septembre 2005	2003	arabe, néerl, ais et anglais	I-46156	2594
6 août	<b>Allemagne et Communauté des États de l'Afrique orientale:</b> Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et la Communauté de l'Afrique orientale (EAC) relatif au projet "Appui aux organisations commerciales régionales dans la Communauté de l'Afrique de l'Est (EAC)". Dar es-Salaam, 10 juil. 2003 et 6 août 2003 Entrée en vigueur : 6 août 2003	2003	anglais et allem,	I-45526	2551
4 sept	<b>Association internationale de développement et Bhoutan:</b> * Accord de crédit de développement (Projet de développement de l'enseignement) entre le Royaume du Bhoutan et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 6 octobre 1999). Washington, 4 sept. 2003 Entrée en vigueur : 10 octobre 2003	2003	anglais	I-39694	(2231)
	* Modification à l'Accord de crédit de développement (Projet de développement de l'enseignement) entre le Royaume du Bhoutan et l'Association internationale de développement (avec pièce jointe). Washington, 25 août 2006 et 6 sept. 2006. Entrée en vigueur : 6 septembre 2006	2003	anglais	A-39694	2562
	* Accord de financement (Financement additionnel pour le projet de développement de l'enseignement) entre le Royaume du Bhoutan et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Washington, 15 juil. 2008. Entrée en vigueur : 14 novembre 2008	2003	anglais	A-39694	2562
10 sept	<b>Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et Organisation mondiale du commerce:</b> Mémoire d'accord entre l'Organisation mondiale du commerce et l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel (avec annexe). Cancún, 10 sept. 2003 Entrée en vigueur : 10 septembre 2003	2003	anglais	II-1317	2585
15 sept	<b>Fonds international de développement agricole et Niger:</b> * Accord de don (Projet de promotion de l'initiative locale pour le développement à Aguié) entre la République du Niger et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 15 sept. 2003 Entrée en vigueur : 5 mai 2005	2003	français	I-46054	2582
22 sept	<b>Nouvelle-Zélande et Émirats arabes unis:</b> Accord entre le Gouvernement de la	2003	arabe et	I-46121	2590

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Nouvelle-Zélande et le Gouvernement des Émirats arabes unis tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Dubaï, 22 sept. 2003 Entrée en vigueur : 29 juillet 2004		anglais		
23 sept	<b>Irlande et Viet Nam:</b> Accord de coopération mutuelle en matière d'adoption entre l'Irlande et la République socialiste du Viet Nam. Hanoï, 23 sept. 2003 Entrée en vigueur : 2 mai 2004	2003	anglais et vietnamien	I-45616	2558
14 oct	<b>Turquie et Afrique du Sud:</b> Accord de coopération policière entre le Gouvernement de la République turque et le Gouvernement de la République sud-africaine. Ankara, 14 oct. 2003 Entrée en vigueur : 27 août 2004	2003	anglais et turc	I-45732	2563
17 oct	<b>Multilatéral:</b> Convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel. Paris, 17 oct. 2003 Entrée en vigueur : 20 avril 2006	2003	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-42671	(2368)
<i>ACCEPTATION</i>					
	Afghanistan, 30 mars 2009			A-42671	2586
	Bosnie-Herzégovine, 23 févr 2009			A-42671	2575
	République tchèque, 18 févr 2009			A-42671	2575
<i>RATIFICATION</i>					
	Autriche, 9 avr 2009			A-42671	2586
	Bangladesh, 11 juin 2009			A-42671	2600
	Chili, 10 déc 2008			A-42671	2557
	Grenade, 15 janv 2009			A-42671	2562
	Ouganda, 13 mai 2009			A-42671	2593
	République populaire démocratique de Corée, 21 nov 2008			A-42671	2562
	Togo, 5 févr 2009			A-42671	2570
31 oct	<b>Multilatéral:</b> Convention des Nations Unies contre la corruption. New York, 31 oct. 2003 Entrée en vigueur : 14 décembre 2005	2003	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-42146	(2349)
<i>ADHÉSION</i>					
	Liban, 22 avr 2009			A-42146	2586
	Palaos, 24 mars 2009			A-42146	2575
<i>NOTIFICATION</i>					
	Belgique, 22 janv 2009 (Notification en vertu du paragraphe 14 de l'article 46) (avec texte)			A-42146	2562
	Brunéi Darussalam, 3 déc 2008 (Notification en vertu des articles 6 3), 46 13) et 46 14)) (avec texte)			A-42146	2557
	Chypre, 16 avr 2009 (Notification en vertu du paragraphe 6 de l'article 44) (avec texte)			A-42146	2586
	Chypre, 16 avr 2009 (Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 6) (avec texte)			A-42146	2586
	Chypre, 16 avr 2009 (Notification en vertu du paragraphe 14 de l'article 46) (avec			A-42146	2586

		Année	Lang	Numéro	Vol
	texte)				
	Fédération de Russie, 7 janv 2009 (Notification en vertu de l'article 46) (avec texte)			A-42146	2562
	Jordanie, 22 mai 2009 (Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 6) (avec texte)			A-42146	2593
	Lettonie, 5 juin 2009 (Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 6 et du paragraphe 13 de l'article 46) (avec texte)			A-42146	2600
	Pologne, 26 juin 2009 (Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 6) (avec texte)			A-42146	2600
<b>RATIFICATION</b>					
	Brunéi Darussalam, 2 déc 2008 (avec réserve)			A-42146	2557
	Chypre, 23 févr 2009 (avec notification)			A-42146	2570
	Iran (République islamique d'), 20 avr 2009 (avec déclaration interprétative et réserve)			A-42146	2586
	Israël, 4 févr 2009 (avec communication, notifications et réserve)			A-42146	2570
	Timor-Leste, 27 mars 2009			A-42146	2575
	Venezuela (République bolivarienne du), 2 févr 2009 (avec réserve, déclaration et notifications)			A-42146	2570
24 nov	<b>Agence internationale de l'énergie atomique, Roumanie et États-Unis d'Amérique:</b> * Cinquième Accord de fourniture - Accord relatif à la cession d'uranium enrichi pour un réacteur de recherche en Roumanie (avec annexe). Vienne, 24 nov. 2003 Entrée en vigueur : 24 novembre 2003	2003	anglais	I-46079	2587
28 nov	<b>Suisse et Ukraine:</b> * Accord entre le Conseil fédéral suisse et le Cabinet des ministres d'Ukraine relatif à l'échange de stagiaires. Berne, 28 nov. 2003 Entrée en vigueur : 27 octobre 2008	2003	allemand, et ukrainien	I-45746	2565
2 déc	<b>Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et Timor-Leste:</b> Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et le Gouvernement du Timor-Leste portant création d'un cadre de coopération sur le développement industriel durable. Vienne, 2 déc. 2003 Entrée en vigueur : 2 décembre 2003	2003	anglais	I-46177	2596
<b>2004</b>					
31 mars	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Égypte:</b> * Accord de prêt (Projet de développement des aéroports) entre la République arabe d'Égypte et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie pour les prêts à échelonnement fixe en date du 1er septembre 1999). Washington, 31 mars 2004 Entrée en vigueur : 24 août 2004	2004	anglais	I-40617	(2281)
	* Accord amendant l'Accord de prêt (Projet de développement des aéroports) entre la République arabe d'Égypte et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes). Le Caire, 27 juil. 2008. Entrée en vigueur : 8 mars 2009	2004	anglais	A-40617	2600
26 avr	<b>Pays-Bas et Danemark:</b> Échange de lettres constituant un accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et à l'application provisoire la convention entre le Royaume des Pays-Bas pour ce qui est d'Aruba et le Danemark relatif à l'échange automatique d'information concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts (avec appendice et annexe). La Haye, 26 avr. 2004 et 9 nov. 2004 Entrée en vigueur : provisoirement le 1er juillet 2005 et définitivement le 23 juillet 2005	2004	anglais	I-46237	2599
26 avr	<b>Pays-Bas et Danemark:</b> Échange de lettres constituant un accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et à l'application provisoire de la convention entre le Royaume des Pays-Bas pour ce qui est des Antilles néerlandaises et le Danemark relatif à l'échange automatique d'information concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts (avec appendice et annexe). La Haye, 26 avr. 2004 et 27 août 2004 Entrée en vigueur : provisoirement le 1er juillet 2005 et définitivement le 23 juillet	2004	anglais	I-46238	2599

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
	2005				
5 mai	<b>Pays-Bas et Malte:</b> Échange de lettres constituant un accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et à l'application provisoire de la convention entre le Royaume des Pays-Bas pour ce qui est des Antilles néerlandaises et Malte relative à l'échange automatique d'information concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts (avec appendice et annexe). La Valette, 5 mai 2004 et La Haye, 27 août 2004 Entrée en vigueur : provisoirement le 1er juillet 2005 et définitivement le 23 juillet 2005	2004	anglais	I-46234	2599
5 mai	<b>Pays-Bas et Malte:</b> Échange de lettres constituant un accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et à l'application provisoire de la convention entre le Royaume des Pays-Bas pour ce qui est d'Aruba et Malte relative à l'échange automatique d'information concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts (avec appendice et annexe). La Valette, 5 mai 2004 et La Haye, 9 nov. 2004 Entrée en vigueur : provisoirement le 1er juillet 2005 et définitivement le 23 juillet 2005	2004	anglais	I-46233	2599
18 mai	<b>Belgique et Azerbaïdjan:</b> Accord bilatéral d'assistance administrative mutuelle en matière douanière entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République d'Azerbaïdjan. Bruxelles, 18 mai 2004 Entrée en vigueur : 1er juillet 2007	2004	azerbaïdjanais, néerl, ais, anglais et français	I-45573	2554
18 mai	<b>Belgique (agissant pour la Belgique et le Luxembourg, au nom de l'Union économique belgo-luxembourgeoise) et Azerbaïdjan:</b> Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et le Gouvernement de la République d'Azerbaïdjan concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements. Bruxelles, 18 mai 2004 Entrée en vigueur : 27 mai 2009	2004	azerbaïdjanais, néerl, ais, anglais et français	I-46159	2594
18 mai	<b>Belgique et Rwanda:</b> Convention générale de coopération au développement entre le Royaume de Belgique et la République du Rwanda. Kigali, 18 mai 2004 Entrée en vigueur : 1er novembre 2008	2004	français	I-45585	2555
25 mai	<b>Pays-Bas et Chypre:</b> Échange de lettres constituant un accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et à l'application provisoire de la convention entre le Royaume des Pays-Bas pour ce qui est des Antilles néerlandaises et la République de Chypre relative à l'échange automatique d'information concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts (avec appendice et annexe). Bruxelles, 25 mai 2004 et La Haye, 27 août 2004 Entrée en vigueur : provisoirement le 1er juillet 2005 et définitivement le 23 juillet 2005	2004	anglais	I-46235	2599
25 mai	<b>Pays-Bas et Chypre:</b> Échange de lettres constituant un accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et à l'application provisoire la convention entre le Royaume des Pays-Bas pour ce qui est d'Aruba et la République de Chypre relatif à l'échange automatique d'information concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts (avec appendice et annexe). Bruxelles, 25 mai 2004 et La Haye, 9 nov. 2004 Entrée en vigueur : provisoirement le 1er juillet 2005 et définitivement le 23 juillet 2005	2004	anglais	I-46236	2599
28 mai	<b>Pays-Bas et Tunisie:</b> Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République tunisienne dans le domaine des transports routiers de personnes et de marchandises et de transit. Tunis, 28 mai 2004 Entrée en vigueur : 15 mars 2007	2004	arabe, néerl, ais et français	I-46162	2594
7 juin	<b>Mexique et Fédération de Russie:</b> Convention entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la Fédération de Russie tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Mexico, 7 juin 2004 Entrée en vigueur : 2 avril 2008	2004	anglais, russe et espagnol	I-45548	2552
14 juin	<b>Association internationale de développement et Arménie:</b> * Accord de crédit de développement (Projet municipal d'approvisionnement en eau et d'évacuation des eaux usées) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement (avec annexe et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 6 octobre 1999). Washington, 14 juin 2004 Entrée en vigueur : 11 novembre 2004	2004	anglais	I-45980	2580
30 juin	<b>Pays-Bas et Slovaquie:</b> Convention entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République de Slovaquie tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Ljubljana, 30 juin 2004 Entrée en vigueur : 31 décembre 2005	2004	néerl, ais, anglais et slovène	I-46165	2594
9 août	<b>Turquie et Serbie-et-Monténégro:</b> Accord de coopération militaire-scientifique et militaire-technique entre le Gouvernement de la République turque et le Conseil des	2004	anglais, serbe et turc	I-45692	2561

		Année	Lang	Numéro	Vol
	ministres de la Serbie-et-Monténégro. Belgrade, 9 août 2004 Entrée en vigueur : 23 juin 2008				
19 août	<b>Allemagne et Éthiopie:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République fédérale démocratique d'Éthiopie relatif à la coopération financière pour les projets "Programme d'investissement dans l'enseignement et la formation technique et professionnelle (TVET), Renforcement des capacités du secteur de la construction (CSCB)". Addis-Abeba, 19 août 2004 et 31 août 2004 Entrée en vigueur : 31 août 2004	2004	anglais et allem,	I-45842	2570
27 août	<b>Pays-Bas et Chypre:</b> Échange de lettres constituant un accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et à l'application provisoire de la convention entre le Royaume des Pays-Bas pour ce qui est des Antilles néerlandaises et la République de Chypre relative à l'échange automatique d'information concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts (avec appendice et annexe). Bruxelles, 25 mai 2004 et La Haye, 27 août 2004 Entrée en vigueur : provisoirement le 1er juillet 2005 et définitivement le 23 juillet 2005	2004	anglais	I-46235	2599
27 août	<b>Pays-Bas et Malte:</b> Échange de lettres constituant un accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et à l'application provisoire de la convention entre le Royaume des Pays-Bas pour ce qui est des Antilles néerlandaises et Malte relative à l'échange automatique d'information concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts (avec appendice et annexe). La Valette, 5 mai 2004 et La Haye, 27 août 2004 Entrée en vigueur : provisoirement le 1er juillet 2005 et définitivement le 23 juillet 2005	2004	anglais	I-46234	2599
27 août	<b>Pays-Bas et Danemark:</b> Échange de lettres constituant un accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et à l'application provisoire de la convention entre le Royaume des Pays-Bas pour ce qui est des Antilles néerlandaises et le Danemark relatif à l'échange automatique d'information concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts (avec appendice et annexe). La Haye, 26 avr. 2004 et 27 août 2004 Entrée en vigueur : provisoirement le 1er juillet 2005 et définitivement le 23 juillet 2005	2004	anglais	I-46238	2599
31 août	<b>Allemagne et Éthiopie:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République fédérale démocratique d'Éthiopie relatif à la coopération financière pour les projets "Programme d'investissement dans l'enseignement et la formation technique et professionnelle (TVET), Renforcement des capacités du secteur de la construction (CSCB)". Addis-Abeba, 19 août 2004 et 31 août 2004 Entrée en vigueur : 31 août 2004	2004	anglais et allem,	I-45842	2570
31 août	<b>Pays-Bas et Ouganda:</b> Convention entre le Royaume des Pays-Bas et la République de l'Ouganda tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). La Haye, 31 août 2004 Entrée en vigueur : 10 septembre 2006	2004	anglais	I-46160	2594
20 sept	<b>Fonds international de développement agricole et Burundi:</b> * Accord de prêt (Programme transitoire de reconstruction post-conflit) entre la République du Burundi et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 20 sept. 2004 Entrée en vigueur : 15 décembre 2005	2004	français	I-46042	2581
24 sept	<b>Multilatéral:</b> Accord de sécurité OCCAR entre le Gouvernement de la République française, le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne, le Gouvernement du Royaume de Belgique, le Gouvernement de la République italienne et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord. Paris, 24 sept. 2004 Entrée en vigueur : 17 juin 2006	2004	anglais, français, allem, et italien	I-45890	2573
<i>APPROBATION</i>					
	France, 12 avr 2005			A-45890	2575
<i>RATIFICATION</i>					
	Allemagne, 9 janv 2006			A-45890	2575
	Belgique, 17 mai 2006			A-45890	2575
	Italie, 4 nov 2005			A-45890	2575
	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 8 févr 2006			A-45890	2575

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
6 oct	<b>Chypre et Seychelles:</b> Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République des Seychelles relatif à la suppression des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques et de service. Paris, 6 oct. 2004 Entrée en vigueur : 17 juin 2005	2004	anglais et grec	I-45680	2561
7 oct	<b>Belgique et Tunisie:</b> Convention entre le Royaume de Belgique et la République tunisienne tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (avec protocole). Tunis, 7 oct. 2004 Entrée en vigueur : 5 juillet 2009	2004	arabe, néerl, ais et français	I-46170	2595
11 oct	<b>Nouvelle-Zélande et République tchèque:</b> Accord relatif au programme vacances-travail entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement de la République tchèque. Prague, 11 oct. 2004 Entrée en vigueur : 1er septembre 2005	2004	tchèque et anglais	I-46120	2589
19 oct	<b>Chypre et Égypte:</b> Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République arabe d'Egypte relatif à la suppression des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques, de service et spéciaux. Le Caire, 19 oct. 2004 Entrée en vigueur : 5 avril 2005	2004	arabe, anglais et grec	I-45683	2561
2 nov	<b>Mexique et Panama:</b> Traité d'extradition entre les États-Unis du Mexique et la République de Panama. Panama, 2 nov. 2004 Entrée en vigueur : 27 janvier 2008	2004	espagnol	I-45559	2554
9 nov	<b>Pays-Bas et Malte:</b> Échange de lettres constituant un accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et à l'application provisoire de la convention entre le Royaume des Pays-Bas pour ce qui est d'Aruba et Malte relative à l'échange automatique d'information concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts (avec appendice et annexe). La Valette, 5 mai 2004 et La Haye, 9 nov. 2004 Entrée en vigueur : provisoirement le 1er juillet 2005 et définitivement le 23 juillet 2005	2004	anglais	I-46233	2599
9 nov	<b>Pays-Bas et Chypre:</b> Échange de lettres constituant un accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et à l'application provisoire la convention entre le Royaume des Pays-Bas pour ce qui est d'Aruba et la République de Chypre relatif à l'échange automatique d'information concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts (avec appendice et annexe). Bruxelles, 25 mai 2004 et La Haye, 9 nov. 2004 Entrée en vigueur : provisoirement le 1er juillet 2005 et définitivement le 23 juillet 2005	2004	anglais	I-46236	2599
9 nov	<b>Pays-Bas et Danemark:</b> Échange de lettres constituant un accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et à l'application provisoire la convention entre le Royaume des Pays-Bas pour ce qui est d'Aruba et le Danemark relatif à l'échange automatique d'information concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts (avec appendice et annexe). La Haye, 26 avr. 2004 et 9 nov. 2004 Entrée en vigueur : provisoirement le 1er juillet 2005 et définitivement le 23 juillet 2005	2004	anglais	I-46237	2599
22 nov	<b>France, Belgique, Allemagne, Luxembourg et Espagne:</b> Traité relatif au Corps européen et au statut de son quartier général entre la République française, la République fédérale d'Allemagne, le Royaume de Belgique, le Royaume d'Espagne et le Grand-Duché de Luxembourg (avec acte final et déclaration). Bruxelles, 22 nov. 2004 Entrée en vigueur : 26 février 2009	2004	néerl, ais, français, allemand et espagnol	I-46167	2595
<i>RATIFICATION</i>					
	Allemagne, 19 déc 2008			A-46167	2600
	Belgique, 19 août 2008			A-46167	2600
	Espagne, 18 nov 2005			A-46167	2600
	France, 26 janv 2009			A-46167	2600
	Luxembourg, 7 juin 2006			A-46167	2600
29 nov	<b>Turquie et Mongolie:</b> Accord de coopération en matière de santé entre le Gouvernement de la République turque et le Gouvernement de la Mongolie. Ankara, 29 nov. 2004 Entrée en vigueur : 9 juillet 2008	2004	anglais, mongol et turc	I-45733	2563
6 déc	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Argentine: *</b> Accord de prêt (Projet pour la gestion des biens relatif au réseau routier national) entre la République argentine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt	2004	anglais	I-45677	2561

		Année	Lang	Numéro	Vol
	et de garantie pour les prêts à échelonnement fixe en date du 1er septembre 1999). Buenos Aires, 6 déc. 2004 Entrée en vigueur : 26 avril 2005				
14 déc	<b>Irlande et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord:</b> Convention de sécurité sociale entre le Gouvernement de l'Irlande et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (avec échange de lettres, Londres, 03 juillet 2007). Dublin, 14 déc. 2004 Entrée en vigueur : 1er octobre 2007	2004	anglais	I-45621	2558
21 déc	<b>Allemagne et Fédération de Russie:</b> Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif à la coopération en matière de la politique de la jeunesse.. Schleswig, 21 déc. 2004 Entrée en vigueur : 14 octobre 2005	2004	allemand, et russe	I-45646	2559
<b>2005</b>					
12 févr	<b>Turquie et Arabie saoudite:</b> Accord de coopération relatif à la sécurité et la lutte contre les stupéfiants et les substances psychotropes entre le Gouvernement de la République turque et le Gouvernement du Royaume d'Arabie saoudite. Riyad, 12 févr. 2005 Entrée en vigueur : 16 août 2008	2005	arabe, anglais et turc	I-45736	2564
16 févr	<b>Turquie et Bosnie-Herzégovine:</b> Convention tendant à éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune entre la République de Turquie et la Bosnie-Herzégovine. Sarajevo, 16 févr. 2005 Entrée en vigueur : 18 septembre 2008	2005	anglais	I-45887	2573
21 mars	<b>France et Agence spatiale européenne:</b> Accord entre le Gouvernement de la République française et l'Agence Spatiale Européenne relatif à l'ensemble de lancement Soyouz (ELS) au centre spatial guyanais (CSG) et lié à la mise en oeuvre du programme facultatif de l'Agence spatiale européenne intitulé "Soyouz au CSG" et à l'exploitation de Soyouz à partir du CSG (avec annexes). Paris, 21 mars 2005 Entrée en vigueur : 26 décembre 2007	2005	français	I-46117	2589
13 avr	<b>Multilatéral:</b> Convention internationale pour la répression des actes de terrorisme nucléaire. New York, 13 avr. 2005 Entrée en vigueur : 7 juillet 2007	2005	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-44004	(2445)
<i>ACCEPTATION</i>					
	Finlande, 13 janv 2009			A-44004	2562
<i>ADHÉSION</i>					
	Cuba, 17 juin 2009 (avec réserve et déclarations)			A-44004	2600
<i>NOTIFICATION</i>					
	République tchèque, 20 avr 2009 (Notification en vertu du paragraphe 4 de l'article 7) (avec texte)			A-44004	2586
<i>RATIFICATION</i>					
	Azerbaïdjan, 28 janv 2009 (avec confirmation de déclaration et confirmation de réserve)			A-44004	2562
	Jamahiriya arabe libyenne, 22 déc 2008			A-44004	2557
	Nicaragua, 25 févr 2009			A-44004	2570
	Paraguay, 29 janv 2009			A-44004	2562
	Pérou, 29 mai 2009			A-44004	2593
19 avr	<b>Allemagne et Afghanistan:</b> Traité entre la République fédérale d'Allemagne et la République islamique d'Afghanistan relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements (avec protocole). Berlin, 19 avr. 2005 et 20 avr. 2005 Entrée en vigueur : 12 octobre 2007	2005	dari, anglais et allemand,	I-45571	2554
26 avr	<b>Allemagne et Centre arabe pour l'étude des zones et terres arides:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Centre arabe pour	2005	arabe, anglais et	I-45614	2557

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
	l'étude des zones arides et des terres sèches relatif à la continuation du projet "La gestion, la protection et l'utilisation durable des eaux souterraines et des ressources des sols". Damas, 26 avr. 2005 Entrée en vigueur : 26 avril 2005		allemand,		
9 mai	<b>Multilatéral:</b> Mémoire d'Accord sur la coopération dans le domaine des transports maritimes dans le Mashreq arabe. Damas, 9 mai 2005 Entrée en vigueur : 4 septembre 2006	2005	arabe et anglais	I-43044	(2385)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Oman, 25 févr 2009			A-43044	2570
	Yémen, 5 mars 2009			A-43044	2575
16 mai	<b>Multilatéral:</b> Convention du Conseil de l'Europe pour la prévention du terrorisme (avec annexe). Varsovie, 16 mai 2005 Entrée en vigueur : 1er juin 2007	2005	anglais et français	I-44655	(2488)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Chypre, 23 janv 2009			A-44655	2593
	Espagne, 27 févr 2009 (avec déclaration)			A-44655	2600
	Lettonie, 2 févr 2009			A-44655	2593
	Monténégro, 12 sept 2008			A-44655	2562
	Serbie, 14 avr 2009			A-44655	2600
	<i>RETRAIT DE DÉCLARATION</i>				
	Andorre, 11 févr 2009			A-44655	2593
16 mai	<b>Multilatéral:</b> Convention du Conseil de l'Europe sur la lutte contre la traite des êtres humains. Varsovie, 16 mai 2005 Entrée en vigueur : 1er février 2008	2005	anglais et français	I-45795	2569
	<i>RATIFICATION</i>				
	Albanie, 6 févr 2007			A-45795	2570
	Arménie, 14 avr 2008			A-45795	2570
	Autriche, 12 oct 2006			A-45795	2570
	Belgique, 27 avr 2009			A-45795	2600
	Bosnie-Herzégovine, 11 janv 2008			A-45795	2570
	Bulgarie, 17 avr 2007			A-45795	2570
	Chypre, 24 oct 2007			A-45795	2570
	Croatie, 5 sept 2007			A-45795	2570
	Danemark, 19 sept 2007 (avec réserve) (non-application to îles Féroé et Groenland)			A-45795	2570
	Espagne, 2 avr 2009 (avec déclaration)			A-45795	2600
	France, 9 janv 2008 (avec réserves)			A-45795	2570
	Géorgie, 14 mars 2007 (avec déclaration)			A-45795	2570
	Lettonie, 6 mars 2008 (avec réserve)			A-45795	2570
	Luxembourg, 9 avr 2009			A-45795	2600
	Malte, 30 janv 2008 (avec réserve)			A-45795	2570
	Moldova, 19 mai 2006 (avec déclaration)			A-45795	2570

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Monténégro, 30 juil 2008			A-45795	2570
	Norvège, 17 janv 2008			A-45795	2570
	Pologne, 17 nov 2008 (avec réserve et déclaration)			A-45795	2570
	Portugal, 27 févr 2008 (avec réserve)			A-45795	2570
	Roumanie, 21 août 2006			A-45795	2570
	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 17 déc 2008 (avec réserve)			A-45795	2570
	Serbie, 14 avr 2009			A-45795	2600
	Slovaquie, 27 mars 2007			A-45795	2570
16 mai	<b>Multilatéral:</b> Convention du Conseil de l'Europe relative au blanchiment, au dépistage, à la saisie et à la confiscation des produits du crime et au financement du terrorisme (avec appendice). Varsovie, 16 mai 2005 Entrée en vigueur : 1er mai 2008	2005	anglais et français	I-45796	2569
	<i>RATIFICATION</i>				
	Albanie, 6 févr 2007			A-45796	2570
	Arménie, 2 juin 2008 (avec déclarations)			A-45796	2570
	Bosnie-Herzégovine, 11 janv 2008			A-45796	2570
	Chypre, 27 mars 2009 (avec déclarations)			A-45796	2600
	Croatie, 10 oct 2008 (avec déclarations)			A-45796	2570
	Hongrie, 14 avr 2009 (avec réserves)			A-45796	2600
	Malte, 30 janv 2008 (avec déclarations)			A-45796	2570
	Moldova, 18 sept 2007 (avec réserve et déclarations)			A-45796	2570
	Monténégro, 20 oct 2008			A-45796	2570
	Pays-Bas, 13 août 2008 (avec réserve et déclarations) (application to Pays-Bas (à l'égard du Royaume en Europe))			A-45796	2570
	Pologne, 8 août 2007 (avec déclarations)			A-45796	2570
	Roumanie, 21 févr 2007 (avec déclarations)			A-45796	2570
	Serbie, 14 avr 2009 (avec déclaration)			A-45796	2600
	Slovaquie, 16 sept 2008 (avec réserves et déclarations)			A-45796	2570
24 mai	<b>Fonds international de développement agricole et Mali:</b> * Accord de financement (Programme d'investissement et de développement rural des régions du Nord Mali - PIDRN) entre la République du Mali et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 24 mai 2005 Entrée en vigueur : 10 avril 2006	2005	français	I-46036	2581
24 mai	<b>Fonds international de développement agricole et République démocratique du Congo:</b> * Accord de don (Programme de relance agricole dans la province de l'Equateur (PRAPE)) entre la République Démocratique du Congo et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 24 mai 2005 Entrée en vigueur : 11 octobre 2005	2005	français	I-46061	2582
25 mai	<b>Pologne et Slovaquie:</b> Accord de coopération et d'assistance mutuelle en matière douanière entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République de Slovaquie (avec annexe). Varsovie, 25 mai 2005 Entrée en vigueur : 1er octobre 2008	2005	anglais, polonais et slovène	I-45690	2561

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
30 mai	<b>Belgique et Croatie:</b> Accord entre le Royaume de Belgique et la République de Croatie sur l'exercice d'une activité à but lucratif par certains membres de la famille de membres du personnel diplomatique et consulaire. Zagreb, 30 mai 2005 Entrée en vigueur : 1er juin 2009	2005	croate, néerl, ais, anglais et français	I-46166	2595
2 juin	<b>Irlande et Chili:</b> Convention entre l'Irlande et la République du Chili tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur les gains en capital (avec protocole). Dublin, 2 juin 2005 Entrée en vigueur : 28 août 2008	2005	anglais et espagnol	I-46081	2587
7 juin	<b>Turquie et Ukraine:</b> Accord entre le Gouvernement de la République turque et le Cabinet des Ministres de l'Ukraine relatif à la réadmission des personnes (avec annexes). Ankara, 7 juin 2005 Entrée en vigueur : 20 novembre 2008	2005	anglais, turc et ukrainien	I-45734	2563
7 juin	<b>Lituanie et Pologne:</b> Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Pologne en matière d'utilisation et de protection des cours d'eau transfrontières (avec appendice). Bialowierzy, 7 juin 2005 Entrée en vigueur : 3 avril 2008	2005	lituanien et polonais	I-45754	2565
16 juin	<b>Agence internationale de l'énergie atomique et Arabie saoudite:</b> * Accord entre le Royaume d'Arabie saoudite et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Vienne, 16 juin 2005 Entrée en vigueur : 13 janvier 2009	2005	arabe et anglais	I-46078	2587
21 juin	<b>Australie et États-Unis d'Amérique:</b> Accord relatif à la promotion de la sécurité aérienne entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Canberra, 21 juin 2005 Entrée en vigueur : 28 novembre 2006	2005	anglais	I-45607	2557
	Procédures de mise en oeuvre en matière de navigabilité aérienne visant l'approbation de la conception, les activités de fabrication, l'approbation de navigabilité pour exportation, les activités post-approbation de conception et l'assistance technique entre les autorités en vertu de l'Accord conclu entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique concernant la promotion de la sécurité aérienne, fait à Canberra le 21 juin 2005. Côte d'Or, 26 sept. 2005. Entrée en vigueur : 28 novembre 2006	2005	anglais	A-45607	2557
21 juin	<b>Mexique et Fédération de Russie:</b> Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre les États-Unis du Mexique et la Fédération de Russie (avec déclaration, 28 janvier 1997 et déclaration commune, 07 juin 2004). Moscou, 21 juin 2005 Entrée en vigueur : 23 avril 2008	2005	russe et espagnol	I-45557	2553
22 juin	<b>Belgique et Ghana:</b> Convention entre le Royaume de Belgique et la République du Ghana tendant à éviter la double impositions et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur les gains en capital. Bruxelles, 22 juin 2005 Entrée en vigueur : 17 octobre 2008	2005	anglais	I-45574	2554
30 juin	<b>Chypre et Albanie:</b> Accord de coopération en matière de tourisme entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Conseil des Ministres de la République d'Albanie. Nicosie, 30 juin 2005 Entrée en vigueur : 26 janvier 2009	2005	anglais	I-45963	2579
18 juil	<b>Multilatéral:</b> Accord de partenariat économique stratégique transpacifique. Wellington, 18 juil. 2005 Entrée en vigueur : 28 mai 2006	2005	anglais et espagnol	I-46151	2592
	<i>APPLICATION PROVISoire</i>				
	Brunéi Darussalam, 10 juil 2006			A-46151	2593
	<i>RATIFICATION</i>				
	Chili, 9 oct 2006			A-46151	2593
	Nouvelle-Zélande, 20 avr 2006			A-46151	2592
	Singapour, 28 avr 2006			A-46151	2592
26 juil	<b>Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Nouvelle-Zélande:</b> Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande relatif aux services aériens (avec annexes). Wellington, 26 juil. 2005 Entrée en vigueur : 26 juillet 2005	2005	anglais	I-42343	(2356)

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Échange de lettres constituant un accord amendant l'Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord. Londres, 27 oct. 2008. Entrée en vigueur : 27 octobre 2008	2005	anglais	A-42343	2593
26 juil	<b>Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Irlande:</b> Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et de l'Irlande du Nord et le Gouvernement d'Irlande relatif à la coopération en matière de justice pénale (avec annexe). Belfast, 26 juil. 2005 Entrée en vigueur : 10 décembre 2008	2005	anglais	I-46101	2588
17 août	<b>Estonie et France:</b> Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République française concernant l'échange et protection réciproque d'informations classifiées (avec annexe). Tallinn, 17 août 2005 Entrée en vigueur : 1er juin 2008	2005	estonien et français	I-46065	2582
8 sept	<b>Estonie et Suède:</b> Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement du Royaume de Suède sur la mise en application conjointe de réductions des émissions de gaz à effet de serre. Tallinn, 8 sept. 2005 Entrée en vigueur : 25 avril 2008	2005	anglais, estonien et suédois	I-46068	2582
24 sept	<b>Allemagne et Émirats arabes unis:</b> Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des Émirats arabes unis relatif à la coopération en matière de sécurité. Abou Dhabi, 24 sept. 2005 Entrée en vigueur : 25 novembre 2008	2005	arabe, anglais et allem,	I-46023	2581
29 sept	<b>Belgique (agissant pour la Belgique et le Luxembourg, au nom de l'Union économique belgo-luxembourgeoise) et Madagascar:</b> Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise, d'une part, et la République de Madagascar, d'autre part, concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements. Antananarivo, 29 sept. 2005 Entrée en vigueur : 29 novembre 2008	2005	néerl, ais et français	I-45578	2555
29 sept	<b>Fonds international de développement agricole et Mali:</b> * Accord de don (Programme d'investissement et de développement rural des régions du Nord Mali - PIDRN) entre la République du Mali et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 29 sept. 2005 Entrée en vigueur : 10 avril 2006	2005	français	I-46035	2581
11 oct	<b>Pays-Bas et Uruguay:</b> Accord de sécurité sociale entre le Royaume des Pays-Bas et la République orientale de l'Uruguay (avec arrangement administratif). Montevideo, 11 oct. 2005 Entrée en vigueur : 1er juin 2008	2005	néerl, ais et espagnol	I-45869	2571
19 oct	<b>Multilatéral:</b> Convention internationale contre le dopage dans le sport (avec annexes et appendices). Paris, 19 oct. 2005 Entrée en vigueur : 1er février 2007	2005	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-43649	(2419)

#### ADHÉSION

Andorre, 27 janv 2009	A-43649	2570
Bahreïn, 15 déc 2008	A-43649	2557
Bélarus, 18 févr 2009	A-43649	2575
Grenade, 12 janv 2009	A-43649	2562
Zambie, 2 déc 2008	A-43649	2557

#### APPLICATION TERRITORIALE

Pays-Bas, 12 mai 2009 (application to Antilles néerlandaises)	A-43649	2600
---	---------	------

#### RATIFICATION

Bosnie-Herzégovine, 22 avr 2009	A-43649	2593
Jordanie, 20 janv 2009	A-43649	2570

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Malawi, 19 mars 2009			A-43649	2586
	Maroc, 15 avr 2009			A-43649	2593
	Turquie, 9 juin 2009			A-43649	2600
20 oct	<b>Multilatéral:</b> Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles (avec annexe). Paris, 20 oct. 2005 Entrée en vigueur : 18 mars 2007	2005	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-43977	(2440)
	<i>ACCEPTATION</i>				
	Afghanistan, 30 mars 2009			A-43977	2586
	<i>ADHÉSION</i>				
	Qatar, 21 avr 2009			A-43977	2593
	<i>RATIFICATION</i>				
	Bosnie-Herzégovine, 27 janv 2009			A-43977	2570
	Grenade, 15 janv 2009			A-43977	2562
	Nicaragua, 5 mars 2009			A-43977	2575
7 nov	<b>France et Luxembourg:</b> Convention entre la République française et le Grand Duché de Luxembourg sur la sécurité sociale (avec protocole additionnel et annexe). Paris, 7 nov. 2005 Entrée en vigueur : 1er septembre 2008	2005	français	I-45654	2560
8 nov	<b>France et Monaco:</b> Convention destinée à adapter et à approfondir la coopération administrative entre la République française et la Principauté de Monaco. Paris, 8 nov. 2005 Entrée en vigueur : 1er janvier 2009	2005	français	I-45912	2573
10 nov	<b>Allemagne et Chine:</b> Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la coopération culturelle (avec annexe). Berlin, 10 nov. 2005 Entrée en vigueur : 26 juillet 2007	2005	chinois et allem,	I-46034	2581
11 nov	<b>Suisse et Mexique:</b> Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre la Confédération suisse et les États-Unis du Mexique. Berne, 11 nov. 2005 Entrée en vigueur : 15 septembre 2008	2005	français et espagnol	I-45742	2564
2 déc	<b>Australie et Norvège:</b> Accord de sécurité sociale entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement du Royaume de Norvège. Canberra, 2 déc. 2005 Entrée en vigueur : 1er janvier 2007	2005	anglais et norvégien	I-45606	2557
21 déc	<b>Pays-Bas et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord:</b> Convention de sécurité sociale entre le Royaume des Pays-Bas et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord. La Haye, 21 déc. 2005 Entrée en vigueur : 1er juin 2007	2005	anglais	I-44152	(2455)
	Accord administratif pour l'application de la Convention de sécurité sociale entre le Royaume des Pays-Bas et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord. La Haye, 19 août 2008. Entrée en vigueur : 19 août 2008 et avec effet rétroactif à compter du 1er juin 2007	2005	anglais	A-44152	2562
22 déc	<b>Association internationale de développement et Sierra Leone:</b> * Accord de don pour le développement (Projet de développement de l'infrastructure) entre la République de Sierra Leone et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 1er mai 2004). Washington, 22 déc. 2005 Entrée en vigueur : 19 mai 2006	2005	anglais	I-42778	(2371)
	* Amendement à l'Accord de don pour le développement (Projet de développement de l'infrastructure) entre la République de Sierra Leone et l'Association internationale de développement (avec annexe). Washington, 8 janv. 2008 et 25 janv. 2008. Entrée en vigueur : 25 janvier 2008	2005	anglais	A-42778	2562

		Année	Lang	Numéro	Vol
	* Accord modifiant l'Accord de don pour le développement (Projet de développement de l'infrastructure) entre la République de Sierra Leone et l'Association internationale de développement (avec pièce jointe). Washington, 21 juil. 2008. Entrée en vigueur : 14 novembre 2008	2005	anglais	A-42778	2562
<b>2006</b>					
19 janv	<b>Irlande et Inde:</b> Accord de coopération scientifique et technologique entre le Gouvernement de l'Irlande et le Gouvernement de la République de l'Inde. New Delhi, 19 janv. 2006 Entrée en vigueur : 1er octobre 2008	2006	anglais et hindi	I-46083	2587
19 janv	<b>Pays-Bas et Danemark:</b> Accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Royaume du Danemark relatif à l'imputation réciproque de stocks de pétrole brut et/ou de produits pétroliers. La Haye, 19 janv. 2006 Entrée en vigueur : 1er septembre 2007	2006	anglais	I-45689	2561
19 janv	<b>Irlande et Inde:</b> Accord de coopération culturelle entre le Gouvernement de l'Irlande et le Gouvernement de la République de l'Inde. Delhi, 19 janv. 2006 Entrée en vigueur : 11 décembre 2007	2006	anglais, hindi et irl, ais	I-45623	2558
2 févr	<b>Belgique, Bahamas, Luxembourg et Pays-Bas:</b> Échange de lettres constituant un accord entre les Gouvernements des États du Benelux et le Gouvernement du Commonwealth des Bahamas relatif à la suppression de l'obligation du visa pour les titulaires d'un passeport diplomatique et officiel ou de service. Washington, 2 févr. 2006 et 3 mars 2006 Entrée en vigueur : 1er avril 2009	2006	néerl, ais, anglais et français	I-46045	2581
<i>NOTIFICATION</i>					
	Bahamas, 20 mai 2008			A-46045	2586
	Belgique, 20 févr 2009			A-46045	2586
	Luxembourg, 19 déc 2007			A-46045	2586
	Pays-Bas, 7 sept 2007			A-46045	2586
20 févr	<b>France et Inde:</b> Accord de coopération dans le domaine de la défense entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République de l'Inde. New Delhi, 20 févr. 2006 Entrée en vigueur : 20 février 2006	2006	anglais, français et hindi	I-45648	2559
22 févr	<b>Nouvelle-Zélande et Australie:</b> Accord entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement d'Australie concernant la reconnaissance mutuelle des offres de valeurs mobilières . Melbourne, 22 févr. 2006 Entrée en vigueur : 13 juin 2008	2006	anglais	I-46122	2590
24 févr	<b>France et Luxembourg:</b> Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg concernant l'échange et la protection réciproque des informations classifiées (avec annexe). Luxembourg, 24 févr. 2006 Entrée en vigueur : 1er février 2009	2006	français	I-45895	2573
3 mars	<b>Belgique, Bahamas, Luxembourg et Pays-Bas:</b> Échange de lettres constituant un accord entre les Gouvernements des États du Benelux et le Gouvernement du Commonwealth des Bahamas relatif à la suppression de l'obligation du visa pour les titulaires d'un passeport diplomatique et officiel ou de service. Washington, 2 févr. 2006 et 3 mars 2006 Entrée en vigueur : 1er avril 2009	2006	néerl, ais, anglais et français	I-46045	2581
<i>NOTIFICATION</i>					
	Bahamas, 20 mai 2008			A-46045	2586
	Belgique, 20 févr 2009			A-46045	2586
	Luxembourg, 19 déc 2007			A-46045	2586
	Pays-Bas, 7 sept 2007			A-46045	2586
13 mars	<b>Mexique et Paraguay:</b> * Accord relatif à la reconnaissance de certificats d'études, de titres et de degrés académiques entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Paraguay. Mexico, 13 mars 2006 Entrée en vigueur : 30 décembre 2007	2006	espagnol	I-45560	2554
22 mars	<b>Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et République</b>	2006	anglais et	I-46106	2589

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n° 48**

	Année	Lang	Numéro	Vol
		espagnol		
		<b>dominicaine:</b> Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République dominicaine relatif aux services aériens (avec annexe). Londres, 22 mars 2006 Entrée en vigueur : 19 décembre 2007		
29 mars	2006	français	I-46040	2581
		<b>Fonds international de développement agricole et République démocratique du Congo:</b> * Accord de don (Programme de réhabilitation de l'agriculture dans le district de la Tshopo Province Orientale) entre la République démocratique du Congo et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 29 mars 2006 Entrée en vigueur : 14 novembre 2007		
29 mars	2006	français	I-46041	2581
		<b>Fonds international de développement agricole et République démocratique du Congo:</b> * Accord de financement (Programme de réhabilitation de l'agriculture dans le district de la Tshopo Province Orientale) entre la République démocratique du Congo et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 29 mars 2006 Entrée en vigueur : 14 novembre 2007		
30 mars	2006	néerl, ais, anglais et espagnol	I-45688	2561
		<b>Pays-Bas et République dominicaine:</b> Accord relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements entre le Royaume des Pays-Bas et la République dominicaine. Saint-Domingue, 30 mars 2006 Entrée en vigueur : 1er octobre 2007		
1er avr	2006	arabe, anglais et français	I-45740	2564
		<b>Suisse et Arabie saoudite:</b> Accord entre la Confédération suisse et le Royaume d'Arabie saoudite concernant l'encouragement et la protection réciproque des investissements. Riyad, 1er avr. 2006 Entrée en vigueur : 9 août 2008		
6 avr	2006	chinois et anglais	I-46141	2592
		<b>Nouvelle-Zélande et Chine:</b> Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre la Nouvelle-Zélande et la République populaire de Chine. Wellington, 6 avr. 2006 Entrée en vigueur : 1er janvier 2008		
7 avr	2006	espagnol	I-45558	2554
		<b>Mexique et El Salvador:</b> Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République d'El Salvador (avec tableau de route). Mexico, 7 avr. 2006 Entrée en vigueur : 25 novembre 2007		
11 avr	2006	allemand, et polonais	I-45580	2555
		<b>Allemagne et Pologne:</b> Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Pologne relatif à la mise en application de la Convention sur l'évaluation de l'impact sur l'environnement dans un contexte transfrontière du 25 février 1991 (avec appendices). Neuhardenberg, 11 avr. 2006 Entrée en vigueur : 6 juillet 2007		
12 avr	2006	chinois, anglais et russe	I-46171	2596
		<b>Multilatéral:</b> Accord intergouvernemental sur le réseau du chemin de fer transasiatique (avec annexes). Jakarta, 12 avr. 2006 Entrée en vigueur : 11 juin 2009		
<i>ACCEPTATION</i>				
			A-46171	2596
			A-46171	2596
<i>APPROBATION</i>				
			A-46171	2596
			A-46171	2600
			A-46171	2596
<i>DÉCLARATION</i>				
			A-46171	2596
<i>RATIFICATION</i>				
			A-46171	2596
			A-46171	2596
			A-46171	2596

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Thaïlande, 4 févr 2008			A-46171	2596
25 avr	<b>Multilatéral:</b> Accord d'assistance mutuelle et de coopération technique entre les administrations fiscales et douanières de l'Amérique centrale. San José, 25 avr. 2006 Entrée en vigueur : 20 août 2008	2006	espagnol	I-45608	2557
	<i>RATIFICATION</i>				
	Guatemala, 30 mai 2008			A-45608	2557
	Honduras, 12 août 2008			A-45608	2557
5 mai	<b>Multilatéral:</b> Convention de coopération policière pour l'Europe du Sud-Est (avec listes). Vienne, 5 mai 2006 Entrée en vigueur : 10 octobre 2007	2006	anglais	I-46240	2599
	<i>ADHÉSION</i>				
	Bulgarie, 3 déc 2008 (avec réserves)			A-46240	2600
	<i>RATIFICATION</i>				
	Albanie, 31 mai 2007			A-46240	2600
	Bosnie-Herzégovine, 1er nov 2007			A-46240	2600
	Ex-République yougoslave de Macédoine, 12 juil 2007			A-46240	2600
	Moldova, 1er avr 2008			A-46240	2600
	Monténégro, 1er févr 2008			A-46240	2600
	Roumanie, 30 août 2007			A-46240	2600
	Serbie, 11 sept 2007			A-46240	2600
13 mai	<b>Mexique et Slovaquie:</b> Convention entre les États-Unis du Mexique et la République slovaque tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Bratislava, 13 mai 2006 Entrée en vigueur : 28 septembre 2007	2006	anglais, slovaque et espagnol	I-45546	2552
17 mai	<b>Lituanie et Centre européen pour les prévisions météorologiques à moyen terme:</b> Accord de coopération entre la République de Lituanie et le Centre européen pour les prévisions météorologiques à moyen terme (avec annexe). Vilnius, 17 mai 2006 et Reading, 25 mai 2006 Entrée en vigueur : 20 novembre 2006	2006	anglais et lituanien	I-45645	2559
25 mai	<b>Lituanie et Centre européen pour les prévisions météorologiques à moyen terme:</b> Accord de coopération entre la République de Lituanie et le Centre européen pour les prévisions météorologiques à moyen terme (avec annexe). Vilnius, 17 mai 2006 et Reading, 25 mai 2006 Entrée en vigueur : 20 novembre 2006	2006	anglais et lituanien	I-45645	2559
30 mai	<b>Belgique, Luxembourg, Pays-Bas et Ex-République yougoslave de Macédoine:</b> Échange de lettres constituant un accord entre les Gouvernements des États du Benelux (le Royaume de Belgique, le Grand-Duché de Luxembourg, le Royaume des Pays-Bas) et le Gouvernement macédonien relatif à la suppression de l'obligation de visa concernant les passeports diplomatiques. La Haye, 30 mai 2006 Entrée en vigueur : 1er janvier 2009	2006	néerl, ais, français et macédonien	I-45730	2563
	<i>NOTIFICATION</i>				
	Belgique, 3 nov 2008			A-45730	2570
	Ex-République yougoslave de Macédoine, 12 sept 2006			A-45730	2570
	Luxembourg, 24 nov 2006			A-45730	2570
	Pays-Bas, 29 juin 2007			A-45730	2570
30 mai	<b>Belgique, Luxembourg, Pays-Bas et Ex-République yougoslave de Macédoine:</b> Accord entre les Gouvernements des États du Benelux (le Royaume de Belgique, le Grand-Duché de Luxembourg, le Royaume des Pays-Bas) et le Gouvernement	2006	néerl, ais, français et macédonien	I-45586	2555

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
	macédonien relatif à la réadmission des personnes en séjour irrégulier (Accord de réadmission) (avec protocole d'exécution). Voorburg, 30 mai 2006 Entrée en vigueur : 1er décembre 2008				
	<i>NOTIFICATION</i>				
	Belgique, 1er oct 2008			A-45586	2557
	Ex-République yougoslave de Macédoine, 15 mai 2007			A-45586	2557
	Luxembourg, 14 mai 2007			A-45586	2557
	Pays-Bas, 31 juil 2007 (avec déclaration)			A-45586	2557
31 mai	<b>Belgique et Maroc:</b> Convention entre le Royaume de Belgique et le Royaume du Maroc tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion et la fraude fiscales en matière d'impôts sur le revenu. Bruxelles, 31 mai 2006 Entrée en vigueur : 30 avril 2009	2006	arabe, néerl, ais et français	I-46093	2588
1er juin	<b>Lituanie et Bélarus:</b> Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République du Bélarus relatif aux principes fondamentaux de la coopération transfrontalière. Vilnius, 1er juin 2006 Entrée en vigueur : 23 mai 2007	2006	lituanien et russe	I-45664	2560
7 juin	<b>Pays-Bas et Ukraine:</b> Accord entre le Royaume des Pays-Bas et l'Ukraine relatif à l'assistance administrative mutuelle en matière douanière (avec annexe). La Haye, 7 juin 2006 Entrée en vigueur : 1er juin 2007	2006	néerl, ais, anglais et ukrainien	I-45871	2572
8 juin	<b>Finlande et Bélarus:</b> Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la République du Bélarus relatif à la promotion et à la protection des investissements. Minsk, 8 juin 2006 Entrée en vigueur : 10 avril 2008	2006	anglais, finnois et russe	I-45632	2558
15 juin	<b>Multilatéral:</b> Convention (No 187) concernant le cadre promotionnel pour la sécurité et la santé au travail (avec recommandations). Genève, 15 juin 2006 Entrée en vigueur : 20 février 2009	2006	anglais et français	I-45739	2564
	<i>RATIFICATION</i>				
	Cuba, 5 août 2008			A-45739	2593
	Danemark, 28 janv 2009 (non-application to Iles Féroé et Groenland)			A-45739	2593
	Finlande, 26 juin 2008			A-45739	2593
	Japon, 24 juil 2007			A-45739	2570
	Niger, 19 janv 2009			A-45739	2593
	République de Corée, 20 févr 2008			A-45739	2570
	République tchèque, 13 oct 2008			A-45739	2593
	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 29 mai 2008			A-45739	2593
	Suède, 10 juil 2008			A-45739	2593
21 juin	<b>Nouvelle-Zélande et Communauté européenne:</b> Accord entre la Nouvelle-Zélande et la Communauté européenne sur certains aspects des services aériens (avec annexes). Bruxelles, 21 juin 2006 Entrée en vigueur : 25 octobre 2007	2006	tchèque, danois, néerl, ais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, italien, letton, lituanien, maltais, polonais,	I-46140	2591

		Année	Lang	Numéro	Vol
			portugais, slovaque, slovène, espagnol et suédois		
22 juin	<b>Slovaquie et Ukraine:</b> Accord entre le Gouvernement de la République slovaque et le Cabinet des Ministres de l'Ukraine relatif à la protection mutuelle de renseignements classifiés. Bratislava, 22 juin 2006 Entrée en vigueur : 1er décembre 2008	2006	anglais, slovaque et ukrainien	I-45532	2551
23 juin	<b>Danemark et Ex-République yougoslave de Macédoine:</b> Accord entre le Gouvernement macédonien et le Gouvernement du Royaume du Danemark relative à la réadmission de leurs propres citoyens et des étrangers résidant illégalement sur le territoire des Parties contractantes (avec annexes). Copenhague, 23 juin 2006 Entrée en vigueur : 8 octobre 2007	2006	danois, anglais et macédonien	I-45749	2565
26 juin	<b>Pays-Bas et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord:</b> Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à l'imputation réciproque de stocks de pétrole brut et/ou de produits pétroliers. Londres, 26 juin 2006 Entrée en vigueur : 1er juin 2008	2006	anglais	I-45970	2579
27 juin	<b>Allemagne et Kirghizistan:</b> * Accord de coopération financière en 2005 - 2006 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République kirghize. Bichkek, 27 juin 2006 Entrée en vigueur : 12 février 2007	2006	alem, et russe	I-46022	2581
5 juil	<b>Danemark, Islande et Norvège:</b> Accord portant création de l'Institut nordique des brevets. Taastrup, 5 juil. 2006 Entrée en vigueur : 28 décembre 2007	2006	danois, anglais, isl, ais et norvégien	I-45751	2565
<i>NOTIFICATION</i>					
	Danemark, 28 nov 2007			A-45751	2570
	Islande, 26 nov 2007			A-45751	2570
	Norvège, 31 oct 2007			A-45751	2570
12 juil	<b>Allemagne et Ukraine:</b> Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Cabinet des Ministres de l'Ukraine relatif au transit de matériel de défense et de personnel à travers le territoire de l'Ukraine. Berlin, 12 juil. 2006 Entrée en vigueur : 19 février 2009	2006	alem, et ukrainien	I-46092	2587
19 juil	<b>Belgique, Bosnie-Herzégovine, Luxembourg et Pays-Bas:</b> Accord entre les États du Benelux (le Royaume de Belgique, le Grand-Duché de Luxembourg et le Royaume des Pays-Bas) et la Bosnie-Herzégovine relatif à la reprise et à la réadmission des personnes en situation irrégulière (Accord de reprise et de réadmission) (avec protocole d'exécution). Sarajevo, 19 juil. 2006 Entrée en vigueur : 1er novembre 2007	2006	bosniaque, croate, néerl, ais, anglais, français et serbe	I-45587	2556
<i>NOTIFICATION</i>					
	Belgique, 1er oct 2008			A-45587	2557
	Bosnie-Herzégovine, 5 sept 2007			A-45587	2557
	Luxembourg, 14 mai 2007			A-45587	2557
	Pays-Bas, 7 mars 2008 (avec déclaration) (application to Antilles néerlandaises)			A-45587	2557
24 juil	<b>Multilatéral:</b> Traité relatif au système de paiements et de liquidation des valeurs de l'Amérique centrale et de la République dominicaine. San Salvador, 24 juil. 2006 Entrée en vigueur : 5 décembre 2008	2006	espagnol	I-45921	2574
<i>RATIFICATION</i>					
	El Salvador, 26 nov 2007			A-45921	2575
	Guatemala, 19 déc 2008			A-45921	2575

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Honduras, 6 févr 2009			A-45921	2575
	Nicaragua, 10 avr 2008			A-45921	2575
	République dominicaine, 27 nov 2008			A-45921	2575
25 juil	<b>Allemagne et Pérou:</b> * Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Pérou. Lima, 25 juil. 2006 Entrée en vigueur : 25 juillet 2006	2006	allemand, et espagnol	I-46128	2591
26 juil	<b>Pays-Bas et Allemagne:</b> * Échange de lettres constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République fédérale d'Allemagne relatif à la désignation du parc industriel "Avantis" comme parc industriel commun. La Haye, 26 juil. 2006 et 11 août 2006 Entrée en vigueur : 1er novembre 2007	2006	néerlandais et allemand	I-45752	2565
11 août	<b>Association internationale de développement et Ouganda:</b> * Accord de financement (Projet d'Initiative du Millénaire pour la science) entre la République de l'Ouganda et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005). Kampala, 11 août 2006 Entrée en vigueur : 2 mars 2007	2006	anglais	I-45878	2572
11 août	<b>Pays-Bas et Allemagne:</b> * Échange de lettres constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République fédérale d'Allemagne relatif à la désignation du parc industriel "Avantis" comme parc industriel commun. La Haye, 26 juil. 2006 et 11 août 2006 Entrée en vigueur : 1er novembre 2007	2006	néerlandais et allemand	I-45752	2565
28 août	<b>Allemagne et Banque centraméricaine d'intégration économique:</b> * Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et la Banque centrale américaine d'intégration économique relatif à la coopération financière en 2005 (Ligne de crédit pour l'environnement). Tegucigalpa, 28 août 2006 Entrée en vigueur : 28 août 2006	2006	allemand, et espagnol	I-46090	2587
12 sept	<b>Finlande et Indonésie:</b> Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la promotion et à la protection des investissements. Helsinki, 12 sept. 2006 Entrée en vigueur : 2 août 2008	2006	anglais	I-45631	2558
28 sept	<b>Pays-Bas et Bulgarie:</b> Échange de lettres constituant un accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et à l'application à titre provisoire de la convention entre le Royaume des Pays-Bas pour ce qui est des Antilles néerlandaises et la République de Bulgarie relative à l'échange automatique d'informations concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts (avec appendice et annexe). Sofia, 28 sept. 2006 et La Haye, 1er nov. 2006 Entrée en vigueur : provisoirement le 1er janvier 2007 et définitivement le 19 août 2007	2006	bulgare, néerlandais et anglais	I-46231	2599
28 sept	<b>Pays-Bas et Bulgarie:</b> Échange de lettres constituant un accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et à l'application provisoire de la Convention entre le Royaume des Pays-Bas pour ce qui est des Antilles néerlandaises et la République de Bulgarie relative à l'échange automatique d'information concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts (avec appendice et annexe). Sofia, 28 sept. 2006 et Willemstad, 20 oct. 2006 Entrée en vigueur : provisoirement le 1er janvier 2007 et définitivement le 19 août 2007	2006	bulgare, néerlandais et anglais	I-46232	2599
29 sept	<b>Mexique et Espagne:</b> Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre les États-Unis du Mexique et le Royaume d'Espagne. Grand Cayman, 29 sept. 2006 Entrée en vigueur : 26 juillet 2007	2006	espagnol	I-45609	2557
3 oct	<b>Mexique et Trinité-et-Tobago:</b> Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République de la Trinité-et-Tobago relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements (avec annexe). Port of Spain, 3 oct. 2006 Entrée en vigueur : 16 septembre 2007	2006	anglais et espagnol	I-45549	2553
3 oct	<b>El Salvador, Guatemala, Honduras et Nicaragua:</b> Accord de coopération pour le développement d'opérations aériennes entre les Gouvernements de la République du Guatemala, de la République du Honduras, de la République d'El Salvador et de la République du Nicaragua. Tegucigalpa, 3 oct. 2006 Entrée en vigueur : 19 novembre 2008	2006	espagnol	I-45922	2574
<i>RATIFICATION</i>					
	El Salvador, 27 sept 2007			A-45922	2575

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Guatemala, 30 mai 2008			A-45922	2575
	Honduras, 19 nov 2008			A-45922	2575
10 oct	<b>Mexique et Espagne:</b> Accord relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements entre les États-Unis du Mexique et le Royaume d'Espagne. Mexico, 10 oct. 2006 Entrée en vigueur : 3 avril 2008	2006	espagnol	I-45554	2553
17 oct	<b>Allemagne et Société andine de développement:</b> * Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et la Société andine de développement. Caracas, 17 oct. 2006 Entrée en vigueur : 17 octobre 2006	2006	allemand, et espagnol	I-46112	2589
20 oct	<b>Pays-Bas et Bulgarie:</b> Échange de lettres constituant un accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et à l'application provisoire de la Convention entre le Royaume des Pays-Bas pour ce qui est des Antilles néerlandaises et la République de Bulgarie relative à l'échange automatique d'information concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts (avec appendice et annexe). Sofia, 28 sept. 2006 et Willemstad, 20 oct. 2006 Entrée en vigueur : provisoirement le 1er janvier 2007 et définitivement le 19 août 2007	2006	bulgare, néerlandais et anglais	I-46232	2599
30 oct	<b>Pays-Bas et Jordanie:</b> Convention entre le Royaume des Pays-Bas et le Royaume hachémite de Jordanie tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). La Haye, 30 oct. 2006 Entrée en vigueur : 16 août 2007	2006	arabe, néerlandais et anglais	I-45872	2572
1er nov	<b>Pays-Bas et Bulgarie:</b> Échange de lettres constituant un accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et à l'application à titre provisoire de la convention entre le Royaume des Pays-Bas pour ce qui est d'Aruba et la République de Bulgarie relative à l'échange automatique d'informations concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts (avec appendice et annexe). Sofia, 28 sept. 2006 et La Haye, 1er nov. 2006 Entrée en vigueur : provisoirement le 1er janvier 2007 et définitivement le 19 août 2007	2006	bulgare, néerlandais et anglais	I-46231	2599
6 nov	<b>Belgique et Singapour:</b> Convention entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République de Singapour tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Singapour, 6 nov. 2006 Entrée en vigueur : 27 novembre 2008	2006	anglais	I-45575	2554
6 nov	<b>Estonie et États-Unis d'Amérique:</b> Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif au transfert d'articles de défense, de formation connexe, et autres services de défense (avec annexes). Tallinn, 6 nov. 2006 et 16 mai 2008 Entrée en vigueur : 16 mai 2008	2006	anglais	I-46066	2582
8 nov	<b>Belgique et Région administrative spéciale de Hong-Kong (par autorisation du Gouvernement de la République populaire de Chine):</b> Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la Région administrative spéciale de Hong Kong de la République populaire de Chine sur le transfèrement des personnes condamnées. Bruxelles, 8 nov. 2006 Entrée en vigueur : 15 avril 2009	2006	chinois, néerlandais, anglais et français	I-46097	2588
14 nov	<b>Lituanie et Fédération de Russie:</b> Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif à la coopération en matière de recherche et de sauvetage maritimes et aéronautiques dans la mer Baltique. Moscou, 14 nov. 2006 Entrée en vigueur : 29 avril 2007	2006	lituanien et russe	I-45663	2560
16 nov	<b>France et Espagne:</b> Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Royaume d'Espagne sur la reconnaissance des diplômes et des grades de l'enseignement supérieur (avec annexe). Gérone, 16 nov. 2006 Entrée en vigueur : 11 décembre 2007	2006	français et espagnol	I-45647	2559
20 nov	<b>Mexique et Région administrative spéciale de Hong-Kong (par autorisation du Gouvernement de la République populaire de Chine):</b> Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la Région administrative spéciale de Hong-Kong de la République populaire de Chine (avec annexe). Hong-Kong, 20 nov. 2006 Entrée en vigueur : 1er mai 2008	2006	anglais et espagnol	I-45553	2553
6 déc	<b>Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Émirats arabes unis:</b> Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et les Émirats arabes unis. Londres, 6 déc. 2006 Entrée en vigueur : 2 avril 2008	2006	arabe et anglais	I-46100	2588

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
6 déc	<b>Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Émirats arabes unis:</b> Traité d'extradition entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et les Émirats arabes unis. Londres, 6 déc. 2006 Entrée en vigueur : 2 avril 2008	2006	arabe et anglais	I-46098	2588
7 déc	<b>Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Émirats arabes unis:</b> Traité d'entraide judiciaire en matière civile et commerciale entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et les Émirats arabes unis. Londres, 7 déc. 2006 Entrée en vigueur : 2 avril 2008	2006	arabe et anglais	I-46099	2588
13 déc	<b>Multilatéral:</b> Convention relative aux droits des personnes handicapées. New York, 13 déc. 2006 Entrée en vigueur : 3 mai 2008	2006	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-44910	(2515)
<i>ADHÉSION</i>					
	Îles Cook, 8 mai 2009			A-44910	2593
	Lesotho, 2 déc 2008			A-44910	2557
	Mongolie, 13 mai 2009			A-44910	2593
	Rwanda, 15 déc 2008			A-44910	2557
<i>OBJECTION</i>					
	Pays-Bas, 22 janv 2009 (Objection à la réserve formulée par El Salvador lors de la signature et confirmée lors de la ratification) (avec texte)			A-44910	2562
	Suède, 23 janv 2009 (Objection à la réserve formulée par El Salvador lors de la signature et confirmée lors de la ratification) (avec texte)			A-44910	2562
<i>RATIFICATION</i>					
	Allemagne, 24 févr 2009			A-44910	2570
	Azerbaïdjan, 28 janv 2009 (avec déclaration)			A-44910	2562
	Guatemala, 7 avr 2009 (avec notification)			A-44910	2586
	Italie, 15 mai 2009			A-44910	2593
	Maroc, 8 avr 2009			A-44910	2586
	Oman, 6 janv 2009			A-44910	2562
	République de Corée, 11 déc 2008 (avec réserve)			A-44910	2557
	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 8 juin 2009 (avec déclaration et réserves)			A-44910	2600
	Soudan, 24 avr 2009			A-44910	2586
	Suède, 15 déc 2008			A-44910	2557
	Uruguay, 11 févr 2009			A-44910	2570
	Yémen, 26 mars 2009			A-44910	2575
	Protocole facultatif se rapportant à la Convention relative aux droits des personnes handicapées. New York, 13 déc. 2006. Entrée en vigueur : 3 mai 2008	2006	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-44910	(2518)
<i>ADHÉSION</i>					

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Îles Cook, 8 mai 2009			A-44910	2593
	Maroc, 8 avr 2009			A-44910	2586
	Mongolie, 13 mai 2009			A-44910	2593
	Rwanda, 15 déc 2008			A-44910	2557
	Soudan, 24 avr 2009			A-44910	2586
<i>RATIFICATION</i>					
	Allemagne, 24 févr 2009			A-44910	2570
	Azerbaïdjan, 28 janv 2009 (avec déclaration)			A-44910	2562
	Guatemala, 7 avr 2009			A-44910	2586
	Italie, 15 mai 2009			A-44910	2593
	Suède, 15 déc 2008			A-44910	2557
	Yémen, 26 mars 2009			A-44910	2575
14 déc	<b>Allemagne et Banque centraméricaine d'intégration économique:</b> * Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et la Banque centraméricaine d'intégration économique relatif à la coopération financière en 2005 (Énergie renouvelable et efficacité énergétique). Tegucigalpa, 14 déc. 2006 Entrée en vigueur : 14 décembre 2006	2006	allemand, et espagnol	I-46091	2587
18 déc	<b>Association internationale de développement et Ouganda:</b> * Accord de financement (Projet relatif à l'amélioration de la performance dans les services publics de l'Ouganda) entre la République de l'Ouganda et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005). Kampala, 18 déc. 2006 Entrée en vigueur : 20 décembre 2007	2006	anglais	I-45541	2552
	* Accord de financement (Modification et reformulation de l'Accord de financement) (Projet relatif à l'amélioration de la performance dans la fonction publique de l'Ouganda) entre la République de l'Ouganda et l'Association internationale de développement (avec Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005 et annexes). Kampala, 15 sept. 2008. Entrée en vigueur : 19 novembre 2008	2006	anglais	A-45541	2557
19 déc	<b>Suisse et Liechtenstein:</b> Accord entre le Conseil fédéral suisse et le Gouvernement de la Principauté de Liechtenstein concernant la prise en charge des tâches du fonds de garantie liechtensteinois (avec annexe). Berne, 19 déc. 2006 Entrée en vigueur : provisoirement le 1er janvier 2007 et définitivement le 24 avril 2008	2006	allemand,	I-45750	2565
19 déc	<b>France et Seychelles:</b> Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République des Seychelles relatif à la coopération dans les zones maritimes adjacentes aux îles éparses, à Mayotte, à la Réunion et aux îles Seychelles (avec annexes). Saint-Denis de La Réunion, 19 déc. 2006 Entrée en vigueur : 5 novembre 2007	2006	français	I-45650	2560
20 déc	<b>Multilatéral:</b> Convention internationale pour la protection de toutes les personnes contre les disparitions forcées. New York, 20 déc. 2006 Entrée en vigueur : 23 décembre 2010	2006	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-48088	(2716)
	Procès-verbal de rectification de la Convention internationale pour la protection de toutes les personnes contre les disparitions forcées. New York, 1er janv. 2009. Entrée en vigueur : 1er janvier 2009	2006	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-48088	2562
20 déc	<b>Pays-Bas et Chypre:</b> Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des	2006	anglais	I-44151	(2455)

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Pays-Bas et la République de Chypre relatif au statut du personnel militaire et civil néerlandais présent à Chypre en vue d'appuyer la Mission FINUL. Nicosie, 20 déc. 2006 et 21 déc. 2006 Entrée en vigueur : 21 décembre 2006				
	Échange de notes constituant un accord portant prorogation de l'accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République de Chypre relatif au statut du personnel militaire et civil néerlandais présent à Chypre en vue d'appuyer la Mission FINUL. Nicosie, 9 nov. 2007 et 20 déc. 2007. Entrée en vigueur : 20 décembre 2007	2006	anglais	A-44151	2575
21 déc	<b>Belgique, Luxembourg, Pays-Bas et Serbie:</b> Échange de lettres constituant un accord entre les Gouvernements des États du Benelux et le Gouvernement de la République de Serbie relatif à la suppression de l'obligation du visa de voyage pour les titulaires d'un passeport diplomatique ou de service. Belgrade, 21 déc. 2006 Entrée en vigueur : 1er janvier 2009	2006	néerl, ais, anglais, français et serbe	I-45729	2563
	<i>NOTIFICATION</i>				
	Belgique, 12 nov 2008			A-45729	2570
	Luxembourg, 19 déc 2007			A-45729	2570
	Pays-Bas, 7 sept 2007			A-45729	2570
	Serbie, 19 nov 2007			A-45729	2570
21 déc	<b>Pays-Bas et Chypre:</b> Échange de notes constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République de Chypre relatif au statut du personnel militaire et civil néerlandais présent à Chypre en vue d'appuyer la Mission FINUL. Nicosie, 20 déc. 2006 et 21 déc. 2006 Entrée en vigueur : 21 décembre 2006	2006	anglais	I-44151	(2455)
	Échange de notes constituant un accord portant prorogation de l'accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République de Chypre relatif au statut du personnel militaire et civil néerlandais présent à Chypre en vue d'appuyer la Mission FINUL. Nicosie, 9 nov. 2007 et 20 déc. 2007. Entrée en vigueur : 20 décembre 2007	2006	anglais	A-44151	2575
21 déc	<b>Allemagne et El Salvador:</b> * Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de El Salvador relatif à la coopération financière (Projet "Programme de développement local (FISDL IV)"). San Salvador, 21 déc. 2006 Entrée en vigueur : 20 décembre 2007	2006	allemand, et espagnol	I-45570	2554
<b>2007</b>					
5 janv	<b>Irlande et Banque internationale pour la reconstruction et le développement:</b> * Accord de participation à la première tranche du Fonds pour le carbone pour l'Europe de la BEI/Banque mondiale entre l'Irlande et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement agissant en tant qu'administrateur de la première tranche du Fonds pour le carbone pour l'Europe de la BEI/Banque mondiale (avec pièces jointes). Dublin, 5 janv. 2007 Entrée en vigueur : 5 janvier 2007	2007	anglais	I-45629	2558
5 janv	<b>Irlande et Banque internationale pour la reconstruction et le développement:</b> * Accord de participation entre l'Irlande et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement relatif à la deuxième tranche du Fonds BioCarbone (avec pièces jointes). Dublin, 5 janv. 2007 Entrée en vigueur : 5 janvier 2007	2007	anglais	I-45630	2558
9 janv	<b>Finlande et Kazakhstan:</b> Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la République du Kazakhstan relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements (avec échange de notes, Astana et Helsinki, 05 novembre 2007 et 16 novembre 2007). Astana, 9 janv. 2007 Entrée en vigueur : 1er mai 2008	2007	anglais, finnois, kazakh et russe	I-45633	2558
30 janv	<b>Nouvelle-Zélande et Organisation des Nations Unies:</b> Mémoire d'accord entre le Bureau des Nations Unies pour les services d'appui aux projets et le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande (avec annexes). New York, 30 janv. 2007 Entrée en vigueur : 30 janvier 2007	2007	anglais	I-46137	2591
9 févr	<b>Fonds international de développement agricole et Niger:</b> * Accord de don (Initiative de réhabilitation et de développement agricole et rural - IRDAR) entre la République du Niger et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 9 févr. 2007 Entrée en vigueur : 29 juin 2007	2007	français	I-46037	2581

		Année	Lang	Numéro	Vol
	* Lettre d'amendement à l'Accord de don (Initiative de réhabilitation et de développement agricole et rural - IRDAR) entre la République du Niger et le Fonds International de Développement Agricole. Rome, 23 juil. 2007 et Niamey, 13 sept. 2007. Entrée en vigueur : 23 juillet 2007	2007	français	A-46037	2586
9 févr	<b>Fonds international de développement agricole et Niger:</b> * Accord de financement (Initiative de réhabilitation et de développement agricole et rural - IRDAR) entre la République du Niger et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 9 févr. 2007 Entrée en vigueur : 29 juin 2007	2007	français	I-46038	2581
	* Lettre d'amendement à l'Accord de financement (Initiative de réhabilitation et de développement agricole et rural - IRDAR) entre la République du Niger et le Fonds International de Développement Agricole. Rome, 23 juil. 2007 et Niamey, 13 sept. 2007. Entrée en vigueur : 23 juillet 2007	2007	français	A-46038	2586
13 févr	<b>Belgique et Ex-République yougoslave de Macédoine:</b> Convention sur la sécurité sociale entre le Gouvernement belge et le Gouvernement macédonien. Bruxelles, 13 févr. 2007 Entrée en vigueur : 1er juin 2009	2007	néerl, ais, français et macédonien	I-46168	2595
16 févr	<b>Fonds international de développement agricole et Mali:</b> * Accord de prêt (Programme intégré de développement rural de la région de Kidal - PIDRK) entre la République du Mali et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 16 févr. 2007 Entrée en vigueur : 20 juillet 2007	2007	français	I-46039	2581
20 févr	<b>Lituanie et Croatie:</b> Accord de coopération dans les domaines de la culture, de l'éducation et des sciences entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Croatie. Vilnius, 20 févr. 2007 Entrée en vigueur : 2 avril 2008	2007	croate, anglais et lituanien	I-45640	2559
22 févr	<b>Pays-Bas et Uruguay:</b> Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République orientale de l'Uruguay relatif à l'assistance administrative mutuelle pour l'application appropriée des lois douanières et pour la prévention, l'enquête et la lutte contre les infractions douanières. Montevideo, 22 févr. 2007 Entrée en vigueur : 1er janvier 2009	2007	néerl, ais, anglais et espagnol	I-46164	2594
22 févr	<b>France et Mongolie:</b> Accord relatif aux transports aériens entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la Mongolie (avec annexe). Paris, 22 févr. 2007 Entrée en vigueur : 1er mars 2009	2007	français et mongol	I-46114	2589
23 févr	<b>France et Costa Rica:</b> Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République du Costa Rica sur l'emploi salarié des personnes à charge des membres des missions officielles. San Juan, 23 févr. 2007 Entrée en vigueur : 1er décembre 2008	2007	français et espagnol	I-45725	2563
26 févr	<b>Suisse et Italie:</b> Convention entre la Confédération suisse et la République italienne relative au service militaire des double-nationaux (avec formulaires). Rome, 26 févr. 2007 Entrée en vigueur : 1er septembre 2008	2007	français et italien	I-45743	2564
1er mars	<b>Nouvelle-Zélande et Pays-Bas:</b> Accord relatif à l'échange de renseignements en matière fiscale entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas à l'égard des Antilles néerlandaises. Canberra, 1er mars 2007 Entrée en vigueur : 2 octobre 2008	2007	anglais	I-46139	2591
5 mars	<b>Lituanie et République de Moldova:</b> Mémoire de partenariat pour l'intégration européenne entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Moldova. Vilnius, 5 mars 2007 Entrée en vigueur : 19 août 2008	2007	anglais, lituanien et moldave	I-45639	2559
16 mars	<b>Danemark et Ukraine:</b> Accord entre le Gouvernement du Royaume du Danemark et le Cabinet des Ministres de l'Ukraine relatif à la réadmission des personnes (avec annexes). Copenhague, 16 mars 2007 Entrée en vigueur : 1er mars 2009	2007	anglais et ukrainien	I-46002	2580
16 mars	<b>Danemark et Ukraine:</b> Accord entre le Gouvernement du Royaume de Danemark et le Cabinet des Ministres de l'Ukraine en vue de faciliter la délivrance de visas (avec déclaration). Copenhague, 16 mars 2007 Entrée en vigueur : 1er mars 2009	2007	anglais et ukrainien	I-46001	2580
20 mars	<b>Pays-Bas et Algérie:</b> Accord relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements entre le Royaume des Pays-Bas et la République Algérienne Démocratique et Populaire. La Haye, 20 mars 2007 Entrée en vigueur : 1er août 2008	2007	arabe, néerl, ais et français	I-45868	2571

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
21 mars	<b>Nouvelle-Zélande et Chine:</b> Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement de la République populaire de Chine concernant l'accès des membres de l'équipage. Beijing, 21 mars 2007 et 23 mars 2007 Entrée en vigueur : 23 mars 2007	2007	chinois et anglais	I-46138	2591
22 mars	<b>Irlande et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord:</b> Accord entre le Gouvernement de l'Irlande et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (avec annexe). Dublin, 22 mars 2007 Entrée en vigueur : 9 mai 2007	2007	anglais	I-45624	2558
23 mars	<b>Nouvelle-Zélande et Chine:</b> Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement de la République populaire de Chine concernant l'accès des membres de l'équipage. Beijing, 21 mars 2007 et 23 mars 2007 Entrée en vigueur : 23 mars 2007	2007	chinois et anglais	I-46138	2591
28 mars	<b>Lituanie et Albanie:</b> Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Conseil des Ministres de la République d'Albanie relatif à la promotion et à la protection des investissements. Vilnius, 28 mars 2007 Entrée en vigueur : 7 décembre 2007	2007	albanais, anglais et lituanien	I-45637	2559
29 mars	<b>France et Monaco:</b> Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de Son Altesse Sérénissime le Prince de Monaco relatif à la mise à disposition de personnels de la police nationale française au profit de la Principauté de Monaco à l'occasion d'événements particuliers. Monaco, 29 mars 2007 Entrée en vigueur : 1er août 2008	2007	français	I-45896	2573
12 avr	<b>Lituanie et Ukraine:</b> Accord de coopération dans la lutte contre le crime et le terrorisme international entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Cabinet des Ministres de l'Ukraine. Kiev, 12 avr. 2007 Entrée en vigueur : 12 février 2008	2007	lituanien, russe et ukrainien	I-45667	2560
12 avr	<b>Nouvelle-Zélande et Espagne:</b> Accord entre la Nouvelle-Zélande et le Royaume d'Espagne relatif au libre exercice d'activités rémunérées des personnes à la charge du personnel diplomatique, consulaire, administratif et technique des missions diplomatiques. Madrid, 12 avr. 2007 Entrée en vigueur : 1er mars 2008	2007	anglais et espagnol	I-46135	2591
23 avr	<b>Lituanie et Chine:</b> Accord relatif au transport maritime entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Beijing, 23 avr. 2007 Entrée en vigueur : 17 décembre 2007	2007	chinois, anglais et lituanien	I-45635	2559
25 avr	<b>Pays-Bas et Allemagne:</b> * Échange de lettres constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République fédérale d'Allemagne relatif à la désignation de "Eurode Business Center" comme parc industriel commun. La Haye, 25 avr. 2007 et 9 mai 2007 Entrée en vigueur : 1er mai 2008	2007	néerl, ais et allemand	I-45753	2565
3 mai	<b>Allemagne et Indonésie:</b> * Accord de coopération financière en 2005 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Indonésie. Jakarta, 3 mai 2007 Entrée en vigueur : 5 janvier 2009	2007	anglais, allem, et indonésien	I-46129	2591
9 mai	<b>Suisse et République arabe syrienne:</b> Accord entre la Confédération suisse et la République arabe syrienne concernant la promotion et la protection réciproque des investissements. Damas, 9 mai 2007 Entrée en vigueur : 1er juillet 2008	2007	arabe, anglais et français	I-45741	2564
9 mai	<b>Pays-Bas et Allemagne:</b> * Échange de lettres constituant un accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République fédérale d'Allemagne relatif à la désignation de "Eurode Business Center" comme parc industriel commun. La Haye, 25 avr. 2007 et 9 mai 2007 Entrée en vigueur : 1er mai 2008	2007	néerl, ais et allemand	I-45753	2565
15 mai	<b>Finlande et Mongolie:</b> Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la Mongolie relatif à la promotion et à la protection des investissements. Oulan-Bator, 15 mai 2007 Entrée en vigueur : 19 juin 2008	2007	anglais, finnois et mongol	I-45722	2563
18 mai	<b>Lituanie et Bulgarie:</b> Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Bulgarie relatif à la protection mutuelle des informations classifiées. Sofia, 18 mai 2007 Entrée en vigueur : 10 décembre 2007	2007	bulgare, anglais et lituanien	I-45642	2559
21 mai	<b>Mexique et Inde:</b> Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République de l'Inde relatif à la promotion et à la protection des investissements (avec annexe). New Delhi, 21 mai 2007 Entrée en vigueur : 23 février 2008	2007	anglais, hindi et espagnol	I-45552	2553
24 mai	<b>Afrique du Sud et Viet Nam:</b> Accord entre le Gouvernement de la République	2007	anglais et	I-46186	2597

		Année	Lang	Numéro	Vol
	d'Afrique du Sud et le Gouvernement de la République Socialiste du Vietnam relatif à la suppression des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques et officiels. Hanoï, 24 mai 2007 Entrée en vigueur : 23 juin 2007		vietnamien		
24 mai	<b>Afrique du Sud et Viet Nam:</b> Accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine, par l'entremise de son Ministère des affaires étrangères et le Gouvernement de la République socialiste de Viet Nam, par l'entremise de son Ministère des affaires étrangères relatif à la coopération. Hanoï, 24 mai 2007 Entrée en vigueur : 24 mai 2007	2007	anglais	I-46181	2597
25 mai	<b>Chypre et Inde:</b> Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République de l'Inde relatif à la suppression des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques, officiels/de service. Nicosie, 25 mai 2007 Entrée en vigueur : 1er mai 2008	2007	anglais, grec et hindi	I-45684	2561
25 mai	<b>Lituanie et Bélarus:</b> Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République du Bélarus relatif à la navigation sur les cours d'eau intérieurs. Medininkai, 25 mai 2007 Entrée en vigueur : 20 août 2008	2007	lituanien et russe	I-45666	2560
29 mai	<b>Nouvelle-Zélande et Îles Salomon:</b> Accord relatif à la pêche entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement des Îles Salomon. Wellington, 29 mai 2007 Entrée en vigueur : 29 mai 2007	2007	anglais	I-46136	2591
1er juin	<b>Lituanie et Pologne:</b> Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Pologne relatif au fonds pour l'échange de jeunes de Lituanie et de Pologne. Plock, 1er juin 2007 Entrée en vigueur : 7 septembre 2007	2007	lituanien et polonais	I-45755	2565
8 juin	<b>Pays-Bas et Afrique du Sud:</b> Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République sud-africaine relatif au statut du personnel militaire et civil de leur département/ministère de défense présent sur le territoire de l'un et de l'autre pour des activités dans le domaine de la coopération militaire. Pretoria, 8 juin 2007 Entrée en vigueur : 1er février 2009	2007	anglais	I-46157	2594
13 juin	<b>Danemark et États-Unis d'Amérique:</b> Accord de sécurité sociale entre le Royaume du Danemark et les États-Unis d'Amérique (avec arrangement administratif). Copenhague, 13 juin 2007 Entrée en vigueur : 1er octobre 2008	2007	danois et anglais	I-45748	2565
25 juin	<b>Pologne et Arabie saoudite:</b> Accord entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement du Royaume d'Arabie saoudite relatif à la coopération dans la lutte contre la criminalité. Varsovie, 25 juin 2007 Entrée en vigueur : 9 août 2008	2007	arabe, anglais et polonais	I-45687	2561
27 juin	<b>Andorre et Portugal:</b> Accord entre la Principauté d'Andorre et la République portugaise sur la reconnaissance réciproque et l'homologation des permis de conduire. Andorre-la-Vieille, 27 juin 2007 Entrée en vigueur : 13 décembre 2008	2007	catalan et portugais	I-45863	2571
28 juin	<b>Finlande et Agence européenne des produits chimiques:</b> Accord de siège entre le Gouvernement de la République de Finlande et l'Agence européenne des produits chimiques. Helsinki, 28 juin 2007 Entrée en vigueur : 6 février 2008	2007	anglais et finnois	I-45653	2560
5 juil	<b>Fonds international de développement agricole et Mali:</b> * Accord de don (Programme intégré de développement rural de la Région de Kidal - PIDRK) entre la République du Mali et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 5 juil. 2007 Entrée en vigueur : 20 juillet 2007	2007	français	I-46063	2582
6 juil	<b>Chypre et Égypte:</b> Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte relatif aux transports routiers internationaux de passagers et de marchandises. Nicosie, 6 juil. 2007 Entrée en vigueur : 6 août 2008	2007	arabe, anglais et grec	I-45691	2561
20 juil	<b>Organisation des Nations Unies (Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés) et Maroc:</b> Accord de coopération entre le Gouvernement du Royaume du Maroc et le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés. Genève, 20 juil. 2007 Entrée en vigueur : provisoirement le 20 juillet 2007	2007	arabe et français	I-44054	(2447)
	<i>ENTRÉE EN VIGUEUR DÉFINITIVE</i>				
	Maroc, 1er avr 2009			A-44054	2593
25 juil	<b>France et Jamahiriya arabe libyenne:</b> Accord cadre de partenariat global entre le Gouvernement de la République française et la Grande Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste. Tripoli, 25 juil. 2007 Entrée en vigueur : 25 juillet 2007	2007	arabe et français	I-45727	2563

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
27 juil	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Serbie: *</b> Accord de prêt (Financement additionnel pour le projet de réhabilitation de l'irrigation et du drainage) entre la République de Serbie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Belgrade, 27 juil. 2007 Entrée en vigueur : 13 novembre 2008	2007	anglais	I-45812	2569
27 juil	<b>Association internationale de développement et Serbie: *</b> Accord de financement (Financement additionnel pour le projet d'efficacité énergétique de Serbie) entre la République de Serbie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Belgrade, 27 juil. 2007 Entrée en vigueur : 13 novembre 2008	2007	anglais	I-45810	2569
27 juil	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Serbie: *</b> Accord de prêt (Projet relatif au développement régional de Bor) entre la République de Serbie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005). Belgrade, 27 juil. 2007 Entrée en vigueur : 16 décembre 2008	2007	anglais	I-45809	2569
27 juil	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Serbie: *</b> Accord de prêt (Projet transitoire de réforme de l'agriculture) entre la République de Serbie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005). Belgrade, 27 juil. 2007 Entrée en vigueur : 12 novembre 2008	2007	anglais	I-45813	2569
27 juil	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Serbie: *</b> Accord de prêt (Financement additionnel pour le projet de réhabilitation des transports) entre la République de Serbie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Belgrade, 27 juil. 2007 Entrée en vigueur : 16 décembre 2008	2007	anglais	I-45794	2569
27 juil	<b>Association internationale de développement et Serbie: *</b> Accord de financement (Projet relatif au développement régional de Bor) entre la République de Serbie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005). Belgrade, 27 juil. 2007 Entrée en vigueur : 16 décembre 2008	2007	anglais	I-45808	2569
27 juil	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Serbie: *</b> Accord de don du Fonds pour l'environnement mondial (Projet transitoire de réforme de l'agriculture) entre la République de Serbie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (agissant en qualité d'agence d'exécution du Fonds pour l'environnement mondial) (avec annexe, appendice et Conditions standard pour les dons consentis par la Banque mondiale sur divers fonds, en date du 20 juillet 2006). Belgrade, 27 juil. 2007 Entrée en vigueur : 12 novembre 2008	2007	anglais	I-45814	2569
27 juil	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Serbie: *</b> Accord de prêt (Financement additionnel pour le projet d'efficacité énergétique de Serbie) entre la République de Serbie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Belgrade, 27 juil. 2007 Entrée en vigueur : 13 novembre 2008	2007	anglais	I-45811	2569
30 juil	<b>Mexique et Argentine:</b> Accord d'association stratégique entre les États-Unis du Mexique et la République argentine. Mexico, 30 juil. 2007 Entrée en vigueur : 18 juillet 2008	2007	espagnol	I-45555	2553
22 août	<b>Turquie et Viet Nam:</b> Accord entre le Gouvernement de la République turque et le Gouvernement de la République du Viet Nam relatif à la coopération dans la lutte contre le terrorisme, le crime organisé, le trafic illicite de stupéfiants, de substances psychotropes, leurs analogues, précurseurs, et autres types de crimes. Ankara, 22 août 2007 Entrée en vigueur : 17 juillet 2008	2007	anglais, turc et vietnamien	I-45737	2564

		Année	Lang	Numéro	Vol
24 août	<b>Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Pakistan:</b> Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan concernant le transfert de prisonniers. Islamabad, 24 août 2007 Entrée en vigueur : 19 août 2008	2007	anglais	I-46104	2588
29 août	<b>Lituanie et Ex-République yougoslave de Macédoine:</b> Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Macédoine tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Skopje, 29 août 2007 Entrée en vigueur : 27 août 2008	2007	anglais, lituanien et macédonien	I-45634	2558
31 août	<b>Portugal et Espagne:</b> Accord de coopération entre la République portugaise et le Royaume d'Espagne pour le programme de reproduction en captivité du Lynx ibérique. Lisbonne, 31 août 2007 Entrée en vigueur : 3 mars 2009	2007	portugais et espagnol	I-46176	2596
10 sept	<b>Mexique et Inde:</b> Traité d'extradition entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République de l'Inde. New Delhi, 10 sept. 2007 Entrée en vigueur : 17 janvier 2009	2007	anglais, hindi et espagnol	I-45935	2576
10 sept	<b>Mexique et Inde:</b> Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République de l'Inde. New Delhi, 10 sept. 2007 Entrée en vigueur : 17 janvier 2009	2007	anglais, hindi et espagnol	I-45937	2576
12 sept	<b>Finlande et Maurice:</b> Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la République de Maurice relatif à la promotion et à la protection des investissements. Helsinki, 12 sept. 2007 Entrée en vigueur : 17 octobre 2008	2007	anglais	I-45723	2563
13 sept	<b>Lituanie et Azerbaïdjan:</b> Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République d'Azerbaïdjan relatif à la coopération dans le domaine des technologies d'information et de communications. Vilnius, 13 sept. 2007 Entrée en vigueur : 3 mars 2008	2007	azerbaïdjanais, anglais et lituanien	I-45641	2559
14 sept	<b>Association internationale de développement et République centrafricaine:</b> * Accord de financement (Projet en vue de faciliter le transport et le transit - CEMAC) entre la République centrafricaine et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005). Bangui, 14 sept. 2007 Entrée en vigueur : 5 décembre 2007	2007	anglais	I-45707	2563
18 sept	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et République dominicaine:</b> * Accord de prêt (Projet d'investissement dans la protection sociale) entre la République dominicaine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005). Washington, 18 sept. 2007 Entrée en vigueur : 19 décembre 2008	2007	anglais	I-45826	2569
3 oct	<b>Nouvelle-Zélande et Organisation du Traité de l'Atlantique Nord:</b> Accord entre l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord et le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande sur la sécurité des informations. Bruxelles, 3 oct. 2007 Entrée en vigueur : 8 octobre 2007	2007	anglais et français	I-46143	2592
3 oct	<b>Nouvelle-Zélande et Union européenne:</b> Accord entre la Nouvelle-Zélande et l'Union Européenne concernant la participation de la Nouvelle-Zélande à la mission de police de l'Union européenne en Afghanistan (EUPOL Afghanistan) (avec annexe). Bruxelles, 3 oct. 2007 Entrée en vigueur : provisoirement le 3 octobre 2007 et définitivement le 1er février 2008	2007	anglais	I-46125	2590
4 oct	<b>Association internationale de développement et République démocratique du Congo:</b> * Accord de financement (Projet relatif au développement des marchés domestiques et régionaux de l'énergie électrique) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Kinshasa, 4 oct. 2007 Entrée en vigueur : 2 avril 2008	2007	anglais	I-45603	2556
9 oct	<b>Allemagne et Fédération de Russie:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Fédération de Russie concernant l'appui pour la création et les activités d'une Chambre de commerce germano-russe à l'étranger dans la fédération de Russie. Moscou, 9 oct. 2007 et 4 déc. 2007 Entrée en vigueur : 4 décembre 2007	2007	allemand, et russe	I-45925	2574

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
12 oct	<b>Estonie et Lettonie:</b> Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République de la Lettonie relatif à la prise en charge des périodes d'assurance accomplies sur le territoire de l'ex-USSR. Tallinn, 12 oct. 2007 Entrée en vigueur : 1er septembre 2008	2007	anglais, estonien et letton	I-46064	2582
23 oct	<b>Danemark, Islande et Norvège:</b> Protocole sur les privilèges et immunités pour l'Institut nordique des brevets. Munich, 23 oct. 2007 Entrée en vigueur : 28 décembre 2007	2007	danois, anglais, islandais et norvégien	I-45747	2565
	<i>NOTIFICATION</i>				
	Danemark, 28 nov 2007			A-45747	2570
	Islande, 26 nov 2007			A-45747	2570
	Norvège, 31 oct 2007			A-45747	2570
25 oct	<b>Slovaquie et Portugal:</b> Accord entre le Gouvernement de la République slovaque et la République portugaise relatif à l'échange et à la protection mutuelle de renseignements classifiés. Bratislava, 25 oct. 2007 Entrée en vigueur : 4 décembre 2008	2007	anglais, portugais et slovaque	I-45531	2551
25 oct	<b>République tchèque et Portugal:</b> Accord entre la République tchèque et la République portugaise relatif à l'échange et à la protection des informations classifiés. Prague, 25 oct. 2007 Entrée en vigueur : 15 novembre 2008	2007	tchèque, anglais et portugais	I-45861	2571
29 oct	<b>Irlande et Nouvelle-Zélande:</b> Accord entre le Gouvernement de l'Irlande et le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande relatif à la coproduction de films (avec annexe). Wellington, 29 oct. 2007 Entrée en vigueur : 23 janvier 2008	2007	anglais	I-46082	2587
5 nov	<b>Nouvelle-Zélande et Japon:</b> Accord entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement du Japon relatif aux contrats de stocks pétroliers. Wellington, 5 nov. 2007 Entrée en vigueur : 5 novembre 2007	2007	anglais et japonais	I-46146	2592
8 nov	<b>Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Cour pénale internationale:</b> Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et la Cour pénale internationale relatif à l'exécution des sentences imposées par la Cour pénale internationale. Londres, 8 nov. 2007 Entrée en vigueur : 8 décembre 2007	2007	anglais	I-46102	2588
9 nov	<b>Turquie et Arabie saoudite:</b> Convention entre le Gouvernement de la République turque et le Gouvernement du Royaume d'Arabie saoudite tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Ankara, 9 nov. 2007 Entrée en vigueur : 1er avril 2009	2007	arabe, anglais et turc	I-46213	2598
9 nov	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Ukraine:</b> * Accord de prêt (Projet de transmission d'électricité) entre l'Ukraine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005). Kiev, 9 nov. 2007 Entrée en vigueur : 5 décembre 2008	2007	anglais	I-45821	2569
14 nov	<b>Irlande et Espagne:</b> Mémoire d'accord entre l'Instituto Geológico y Minero de España (Secrétaire d'État des universités et de la recherche du Ministère de l'éducation et de la science d'Espagne) et le Service de prospection géologique de l'Irlande (Ministère des communications énergétiques et des ressources naturelles de l'Irlande) relatif à la coopération scientifique et technique en matière des sciences de la terre. Dublin, 14 nov. 2007 et Madrid, 19 nov. 2007 Entrée en vigueur : 19 novembre 2007	2007	anglais et espagnol	I-46085	2587
14 nov	<b>Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Antigua-et-Barbuda:</b> Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement d'Antigua-et-Barbuda relatif aux services aériens (avec annexe). Londres, 14 nov. 2007 Entrée en vigueur : 14 novembre 2007	2007	anglais	I-46107	2589
19 nov	<b>Irlande et Espagne:</b> Mémoire d'accord entre l'Instituto Geológico y Minero de España (Secrétaire d'État des universités et de la recherche du Ministère de l'éducation et de la science d'Espagne) et le Service de prospection géologique de l'Irlande (Ministère des communications énergétiques et des ressources naturelles de l'Irlande) relatif à la coopération scientifique et technique en matière des sciences de la terre. Dublin, 14 nov. 2007 et Madrid, 19 nov. 2007 Entrée en vigueur : 19 novembre 2007	2007	anglais et espagnol	I-46085	2587

		Année	Lang	Numéro	Vol
20 nov	<b>Lituanie et Hongrie:</b> Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Hongrie relatif à la représentation mutuelle de leur représentations diplomatiques et postes consulaires dans l'octroi de visas et la collection de données biométriques. Vilnius, 20 nov. 2007 Entrée en vigueur : 1er avril 2008	2007	anglais, hongrois et lituanien	I-45644	2559
21 nov	<b>Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Singapour:</b> Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de Singapour relatif aux services aériens (avec annexe). Londres, 21 nov. 2007 Entrée en vigueur : 21 novembre 2007	2007	anglais	I-46111	2589
21 nov	<b>Estonie et Allemagne:</b> Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne concernant les séjours temporaires des membres des forces de défense de la République d'Estonie et des forces armées de la République fédérale d'Allemagne sur le territoire de l'autre État (Accord estonien-allemand relatif aux forces en visite). Tallinn, 21 nov. 2007 Entrée en vigueur : 15 décembre 2008	2007	anglais, estonien et allem,	I-46070	2583
21 nov	<b>Estonie et Hongrie:</b> Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République de Hongrie sur la représentation réciproque de leurs missions diplomatiques et consulaires dans le traitement des visas et la collecte des données biométriques. Tallinn, 21 nov. 2007 Entrée en vigueur : 1er février 2008	2007	anglais	I-46069	2582
21 nov	<b>Turquie et Géorgie:</b> Accord de libre-échange entre la République turque et la Géorgie (avec protocoles et annexes). Tbilissi, 21 nov. 2007 Entrée en vigueur : 1er novembre 2008	2007	anglais, géorgien et turc	I-45738	2564
22 nov	<b>Malte et Assemblée parlementaire de la Méditerranée:</b> Accord entre l'Assemblée parlementaire de la Méditerranée et le Gouvernement de Malte relatif au statut juridique de l'Assemblée parlementaire de la Méditerranée à Malte (avec annexes). La Valette, 22 nov. 2007 Entrée en vigueur : 22 novembre 2007	2007	anglais	I-45701	2562
23 nov	<b>Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Brunéi Darussalam:</b> Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de sa Majesté le Sultan et Yang Di-Pertuan du Brunéi Darussalam relatif aux services aériens (avec annexe). Londres, 23 nov. 2007 Entrée en vigueur : 23 novembre 2007	2007	anglais	I-46109	2589
30 nov	<b>Chypre et Géorgie:</b> Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la Géorgie relatif à la suppression des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques et de service. Nicosie, 30 nov. 2007 Entrée en vigueur : 10 mai 2008	2007	anglais, géorgien et grec	I-45681	2561
4 déc	<b>Allemagne et Fédération de Russie:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Fédération de Russie concernant l'appui pour la création et les activités d'une Chambre de commerce germano-russe à l'étranger dans la fédération de Russie. Moscou, 9 oct. 2007 et 4 déc. 2007 Entrée en vigueur : 4 décembre 2007	2007	allemand, et russe	I-45925	2574
5 déc	<b>France et Andorre:</b> Échange de lettres entre la France et l'Andorre relatif à l'équivalence des diplômes d'enseignement professionnel andorran aux brevets d'études professionnelles français des secteurs correspondants et à la reconnaissance de la série artistique et communication du baccalauréat andorran. Paris, 5 déc. 2007 et Andorre-la-Vieille, 22 oct. 2008 Entrée en vigueur : 22 octobre 2008	2007	français	I-46116	2589
20 déc	<b>Nouvelle-Zélande et Communauté européenne:</b> Échange de lettres constituant un accord entre la Communauté européenne et la Nouvelle-Zélande conformément à l'article XXVIII du GATT 1994 relatif à la modification du contingent tarifaire OMC pour le beurre néo-zélandais établi dans la liste communautaire CXL annexée au GATT 1994. Bruxelles, 20 déc. 2007 Entrée en vigueur : 20 décembre 2007	2007	tchèque, danois, néerlandais, anglais, estonien, finlandais, français, allemand, grec, hongrois, italien, letton, lituanien, maltais, polonais, portugais,	I-46147	2592

		Année	Lang	Numéro	Vol
			roumain, russe, slovaque, slovène, espagnol et suédois		
20 déc	<b>Association internationale de développement et Géorgie:</b> * Accord de financement (Deuxième projet d'amélioration des routes est-ouest) entre la Géorgie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Tbilissi, 20 déc. 2007 Entrée en vigueur : 10 mars 2008	2007	anglais	I-44878	(2512)
	* Accord modifiant l'Accord de financement (Deuxième projet d'amélioration des routes est-ouest) entre la Géorgie et l'Association internationale de développement (avec annexe). Tbilissi, 6 nov. 2008. Entrée en vigueur : 11 décembre 2008	2007	anglais	A-44878	2562
21 déc	<b>Organisation des Nations Unies et Pays-Bas:</b> Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Royaume des Pays-Bas relatif au siège du Tribunal spécial pour le Liban (avec lettres connexes). New York, 21 déc. 2007 Entrée en vigueur : provisoirement le 21 décembre 2007	2007	anglais	I-44616	(2485)
	<i>ENTRÉE EN VIGUEUR DÉFINITIVE</i>  24 févr 2009			A-44616	2586
27 déc	<b>Albanie et Allemagne:</b> * Accord de coopération financière entre le Conseil des Ministres de la République d'Albanie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Tirana, 27 déc. 2007 Entrée en vigueur : 26 juin 2008	2007	albanais et allem,	I-46025	2581
28 déc	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Roumanie:</b> * Accord de prêt (projet de soutien complémentaire de l'Union européenne à la restructuration agricole) entre la Roumanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005). Bucarest, 28 déc. 2007 Entrée en vigueur : 9 mars 2009	2007	anglais	I-45909	2573
28 déc	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Roumanie:</b> * Accord de prêt (Projet intégré de contrôle de la pollution par des éléments nutritifs) entre la Roumanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005). Bucarest, 28 déc. 2007 Entrée en vigueur : 8 décembre 2008	2007	anglais	I-45668	2560
28 déc	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Roumanie:</b> * Accord de don du fonds d'affectation spéciale du Fonds pour l'environnement mondial (Projet intégré de contrôle de la pollution par des éléments nutritifs) entre la Roumanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement agissant en qualité d'agence d'exécution du Fonds pour l'environnement mondial (avec annexes, appendice et Conditions standard pour les dons consentis par la Banque mondiale sur divers fonds, en date du 20 juillet 2006). Bucarest, 28 déc. 2007 Entrée en vigueur : 8 décembre 2008	2007	anglais	I-45669	2560
<b>2008</b>					
1er janv	<b>Danemark, Islande et Norvège:</b> Accord concernant le bureau en charge de l'Institut nordique des brevets (avec annexe). Taastrup, 1er janv. 2008 Entrée en vigueur : 1er janvier 2008	2008	danois	I-46075	2587
16 janv	<b>Nouvelle-Zélande et Espagne:</b> Accord de coopération cinématographique entre la Nouvelle-Zélande et le Royaume d'Espagne (avec annexe). Madrid, 16 janv. 2008 Entrée en vigueur : 3 juin 2008	2008	anglais et espagnol	I-46148	2592
16 janv	<b>Albanie et Allemagne:</b> * Accord de coopération financière en 2002 entre le Conseil des Ministres de la République d'Albanie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Tirana, 16 janv. 2008 Entrée en vigueur : 20 mars 2008	2008	albanais et allem,	I-46027	2581
16 janv	<b>Albanie et Allemagne:</b> * Accord de coopération financière en 1998, 2001 et 2006 entre	2008	albanais et	I-46118	2589

		Année	Lang	Numéro	Vol
	le Conseil des Ministres de la République d'Albanie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Tirana, 16 janv. 2008 Entrée en vigueur : 5 janvier 2009		allem,		
24 janv	<b>Lituanie et Bélarus:</b> Accord de coopération dans le domaine de la science et des technologies entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République du Bélarus. Minsk, 24 janv. 2008 Entrée en vigueur : 2 juillet 2008	2008	anglais, lituanien et russe	I-45636	2559
31 janv	<b>Lituanie et États-Unis d'Amérique:</b> Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif au Programme d'échange académique Fulbright. Vilnius, 31 janv. 2008 Entrée en vigueur : 31 janvier 2008	2008	anglais et lituanien	I-45643	2559
2 févr	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Kazakhstan:</b> * Accord de prêt (Projet de commercialisation de la technologie) entre la République du Kazakhstan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005). Astana, 2 févr. 2008 Entrée en vigueur : 15 décembre 2008	2008	anglais	I-45662	2560
2 févr	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Kazakhstan:</b> * Accord de prêt (Projet relatif au transfert de la technologie dans le secteur de la santé et à la réforme institutionnelle) entre la République du Kazakhstan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005). Astana, 2 févr. 2008 Entrée en vigueur : 15 décembre 2008	2008	anglais	I-45706	2563
2 févr	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Kazakhstan:</b> * Accord de prêt (Projet de remédiation de l'environnement d'Ust-Kamenogorsk) entre la République du Kazakhstan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005). Astana, 2 févr. 2008 Entrée en vigueur : 15 décembre 2008	2008	anglais	I-45708	2563
2 févr	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Kazakhstan:</b> * Accord de prêt (Projet de développement du service douanier) entre la République du Kazakhstan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005). Astana, 2 févr. 2008 Entrée en vigueur : 24 mars 2009	2008	anglais	I-45993	2580
5 févr	<b>Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Japon:</b> Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement du Japon relatif à la fourniture du soutien, des matériels et des services logistiques aux forces armées du Royaume-Uni. Tokyo, 5 févr. 2008 Entrée en vigueur : 5 février 2008	2008	anglais et japonais	I-46103	2588
7 févr	<b>Allemagne et Ouganda:</b> * Accord de coopération financière en 2007 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Ouganda. Kampala, 7 févr. 2008 Entrée en vigueur : 7 février 2008	2008	anglais et allem,	I-46032	2581
11 févr	<b>Association internationale de développement et Bolivie:</b> * Accord de financement (Projet de transformation de l'enseignement secondaire de la municipalité de La Paz) entre la République de Bolivie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Washington, 11 févr. 2008 Entrée en vigueur : 4 décembre 2008	2008	anglais	I-45598	2556
11 févr	<b>Association internationale de développement et Bolivie:</b> * Accord de financement (Projet de développement durable local du Lac Titicaca) entre la République de Bolivie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Washington, 11 févr. 2008 Entrée en vigueur : 1er décembre 2008	2008	anglais	I-45600	2556
11 févr	<b>Association internationale de développement et Bolivie:</b> * Accord de crédit de développement (Projet relatif aux terres pour le développement agricole) entre la République de Bolivie et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date	2008	anglais	I-45897	2573

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
	du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 1er mai 2004). Washington, 11 févr. 2008 Entrée en vigueur : 13 mars 2009				
11 févr	<b>Association internationale de développement et Bolivie:</b> * Accord de financement (Projet d'urgence de gestion des risques et des désastres) entre la République de Bolivie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Washington, 11 févr. 2008 Entrée en vigueur : 11 décembre 2008	2008	anglais	I-45881	2572
13 févr	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Égypte:</b> * Accord de prêt (Projet de distribution de gaz naturel) entre la République arabe d'Égypte et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 17 octobre 2007). Le Caire, 13 févr. 2008 Entrée en vigueur : 20 mars 2009	2008	anglais	I-45994	2580
13 févr	<b>Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Zambie:</b> Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de Zambie relatif aux services aériens (avec annexes). Lusaka, 13 févr. 2008 Entrée en vigueur : 13 février 2008	2008	anglais	I-46108	2589
19 févr	<b>Chypre et Liban:</b> Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République libanaise relatif à la suppression des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques, de service et spéciaux. Nicosie, 19 févr. 2008 Entrée en vigueur : 10 mai 2008	2008	arabe, anglais et grec	I-45685	2561
20 févr	<b>Association internationale de développement et Ouganda:</b> * Accord de financement (Projet d'administration locale et de prestation des services) entre la République de l'Ouganda et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Kampala, 20 févr. 2008 Entrée en vigueur : 19 novembre 2008	2008	anglais	I-45535	2552
20 févr	<b>Association internationale de développement et Ouganda:</b> * Accord de financement (Projet de développement des institutions et de l'infrastructure de Kampala) entre la République de l'Ouganda et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Kampala, 20 févr. 2008 Entrée en vigueur : 19 novembre 2008	2008	anglais	I-45542	2552
21 févr	<b>Finlande et Viet Nam:</b> Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam relatif à la promotion et à la protection des investissements. Hanoï, 21 févr. 2008 Entrée en vigueur : 4 juin 2009	2008	anglais, finnois et vietnamien	I-46209	2598
10 mars	<b>Pays-Bas et Ghana:</b> Convention entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Ghana tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur les gains en capital (avec protocole). Accra, 10 mars 2008 Entrée en vigueur : 12 novembre 2008	2008	anglais	I-45693	2561
10 mars	<b>Irlande et Viet Nam:</b> Accord entre le Gouvernement de l'Irlande et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Dublin, 10 mars 2008 Entrée en vigueur : 24 décembre 2008	2008	anglais et vietnamien	I-46080	2587
14 mars	<b>Cameroun et Nigéria:</b> Accord entre la République du Cameroun et la République fédérale du Nigéria relatif à la délimitation de leur frontière maritime (avec cartes et communiqué). Yaoundé, 14 mars 2008 Entrée en vigueur : 14 mars 2008	2008	anglais et français	I-45611	2557
18 mars	<b>Irlande et Argentine:</b> Accord entre le Gouvernement de l'Irlande et le Gouvernement de la République argentine relatif à un programme vacances-travail. Buenos Aires, 18 mars 2008 Entrée en vigueur : 22 septembre 2008	2008	anglais, irl, ais et espagnol	I-46084	2587
25 mars	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Ukraine:</b> * Accord de prêt (Projet de modernisation de la gestion des finances publiques) entre l'Ukraine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 17 octobre 2007). Kiev, 25 mars 2008 Entrée en vigueur : 23	2008	anglais	I-45820	2569

		Année	Lang	Numéro	Vol
	octobre 2008				
30 mars	<b>Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Jordanie:</b> Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement du Royaume hachémite de Jordanie relatif au remboursement anticipé de certaines créances du Gouvernement du Royaume hachémite de Jordanie (avec annexe). Amman, 30 mars 2008 Entrée en vigueur : 30 mars 2008	2008	anglais	I-46110	2589
30 mars	<b>Turquie et Koweït:</b> Mémoire d'accord sur la coopération technique entre le Gouvernement de la République turque représenté par l'Institut turc de normalisation et le Gouvernement de l'État du Koweït représenté par l'Autorité publique pour la normalisation de l'industrie et les affaires des services industrielles. Ankara, 30 mars 2008 Entrée en vigueur : 16 février 2009	2008	arabe, anglais et turc	I-46206	2598
31 mars	<b>France et Lettonie:</b> Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République de Lettonie concernant la protection mutuelle des informations classifiées (avec annexe). Riga, 31 mars 2008 Entrée en vigueur : 24 novembre 2008	2008	français et letton	I-45726	2563
31 mars	<b>Pays-Bas et Italie:</b> Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République d'Italie relatif à l'imputation réciproque de stocks de pétrole brut et/ou de produits pétroliers. Rome, 31 mars 2008 Entrée en vigueur : 1er décembre 2008	2008	anglais	I-45866	2571
1er avr	<b>Nouvelle-Zélande et Chine:</b> Mémoire d'accord relatif à la coopération dans le domaine du travail. Beijing, 1er avr. 2008 et Wellington, 4 avr. 2008 Entrée en vigueur : 12 septembre 2008	2008	chinois et anglais	I-46149	2592
1er avr	<b>Pays-Bas et Nouvelle-Zélande:</b> Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la Nouvelle-Zélande relatif à l'imputation de stocks de pétrole brut, de produits majeurs et de pétrole inachevé. Wellington, 1er avr. 2008 Entrée en vigueur : 1er mars 2009	2008	anglais	I-46158	2594
2 avr	<b>Nouvelle-Zélande et Chine:</b> Accord de coopération dans le domaine de l'environnement. Beijing, 2 avr. 2008 et Wellington, 4 avr. 2008 Entrée en vigueur : 26 septembre 2008	2008	chinois et anglais	I-46150	2592
2 avr	<b>Pologne et États-Unis d'Amérique:</b> Convention de sécurité sociale entre la République de Pologne et les États-Unis d'Amérique. Varsovie, 2 avr. 2008 Entrée en vigueur : 1er mars 2009	2008	anglais et polonais	I-45864	2571
	Arrangement administratif pour l'application de la Convention de sécurité sociale entre la République de Pologne et les États-Unis d'Amérique. Varsovie, 2 avr. 2008. Entrée en vigueur : 1er mars 2009	2008	anglais et polonais	A-45864	2575
4 avr	<b>Nouvelle-Zélande et Chine:</b> Accord de coopération dans le domaine de l'environnement. Beijing, 2 avr. 2008 et Wellington, 4 avr. 2008 Entrée en vigueur : 26 septembre 2008	2008	chinois et anglais	I-46150	2592
4 avr	<b>Nouvelle-Zélande et Chine:</b> Mémoire d'accord relatif à la coopération dans le domaine du travail. Beijing, 1er avr. 2008 et Wellington, 4 avr. 2008 Entrée en vigueur : 12 septembre 2008	2008	chinois et anglais	I-46149	2592
7 avr	<b>Nouvelle-Zélande et Chine:</b> Accord de libre-échange entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement de la République populaire de Chine (avec annexes). Beijing, 7 avr. 2008 Entrée en vigueur : 1er octobre 2008	2008	chinois et anglais	I-46123	2590
7 avr	<b>Organisation des Nations Unies et Slovaquie:</b> Accord entre la République slovaque et l'Organisation des Nations Unies relatif à l'exécution des sentences du Tribunal pénal international pour l'ex-Yougoslavie. La Haye, 7 avr. 2008 Entrée en vigueur : 9 décembre 2008	2008	anglais et slovaque	I-45695	2562
7 avr	<b>Mexique et Barbade:</b> Convention entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la Barbade tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Miami, 7 avr. 2008 Entrée en vigueur : 16 janvier 2009	2008	anglais et espagnol	I-45950	2578
11 avr	<b>Nouvelle-Zélande et Japon:</b> Échange de notes constituant un accord entre les Gouvernements de la Nouvelle-Zélande et du Japon basés sur la loi japonaise relatif aux mesures particulières concernant les activités d'aide de ravitaillement en soutien aux activités d'interdiction maritime de contre-terrorisme. Tokyo, 11 avr. 2008 Entrée en vigueur : 11 avril 2008	2008	anglais et japonais	I-46144	2592

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
11 avr	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Serbie:</b> * Accord de prêt (Projet relatif à la distribution de services locaux améliorés) entre la République de Serbie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005). Washington, 11 avr. 2008 Entrée en vigueur : 10 mars 2009	2008	anglais	I-45992	2580
15 avr	<b>Suisse et Autriche:</b> Accord conclu entre le Conseil fédéral suisse et le Gouvernement fédéral de la République d'Autriche sur la collaboration en matière de sûreté aérienne contre des menaces aériennes non militaires. Berne, 15 avr. 2008 Entrée en vigueur : 1er juin 2008	2008	allemand	I-45745	2565
16 avr	<b>Finlande et Bulgarie:</b> Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la République de Bulgarie concernant la protection réciproque et l'échange d'informations classifiées. Sofia, 16 avr. 2008 Entrée en vigueur : 1er janvier 2009	2008	bulgare, anglais et finnois	I-45886	2573
28 avr	<b>Suisse et France:</b> Échange de lettres entre la Suisse et la France portant modification des contingents agricoles d'importations en Suisse des zones franches de la Haute-Savoie et du Pays de Gex. Paris, 28 avr. 2008 et Berne, 1er mai 2008 Entrée en vigueur : 1er mai 2008	2008	français	I-45845	2570
1er mai	<b>Suisse et France:</b> Échange de lettres entre la Suisse et la France portant modification des contingents agricoles d'importations en Suisse des zones franches de la Haute-Savoie et du Pays de Gex. Paris, 28 avr. 2008 et Berne, 1er mai 2008 Entrée en vigueur : 1er mai 2008	2008	français	I-45845	2570
5 mai	<b>Turquie et Émirats arabes unis:</b> Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République turque et le Gouvernement des Émirats arabes unis relatif à l'exemption mutuelle des visas d'entrée pour les titulaires de passeports diplomatiques, spéciaux, et de service. Ankara, 5 mai 2008 Entrée en vigueur : 24 août 2008	2008	arabe, anglais et turc	I-45735	2564
6 mai	<b>Finlande et Slovénie:</b> Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la République de Slovénie concernant l'échange et la protection réciproque des informations classifiées. Ljubljana, 6 mai 2008 Entrée en vigueur : 1er juin 2009	2008	anglais, finnois et slovène	I-46207	2598
7 mai	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Mexique:</b> * Accord de prêt (Prêt relatif à la politique de développement pour les changements climatiques) Financement additionnel entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Mexico, 7 mai 2008 Entrée en vigueur : 25 novembre 2008	2008	anglais	I-45983	2580
12 mai	<b>Suisse et Singapour:</b> Protocole d'entente entre le Département fédéral de l'intérieur agissant au nom du Conseil fédéral de la Confédération suisse et l'Autorité sanitaire de Singapour relatif aux produits thérapeutiques. Singapour, 12 mai 2008 Entrée en vigueur : 12 mai 2008	2008	anglais	I-45744	2565
12 mai	<b>Lituanie et Ukraine:</b> Mémoire relatif à la coopération dans le domaine de l'énergie entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Cabinet des Ministres de l'Ukraine. Vilnius, 12 mai 2008 Entrée en vigueur : 12 mai 2008	2008	anglais, lituanien et ukrainien	I-45638	2559
15 mai	<b>Association internationale de développement et Azerbaïdjan:</b> * Accord de financement (Financement additionnel pour le projet de soutien au développement économique PDI) entre la République d'Azerbaïdjan et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Bakou, 15 mai 2008 Entrée en vigueur : 12 août 2008	2008	anglais	I-45830	2569
15 mai	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Égypte:</b> * Accord de prêt (Le projet intégré relatif à l'infrastructure de l'assainissement et du réseau d'égouts) entre la République arabe d'Égypte et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Le Caire, 15 mai 2008 Entrée en vigueur : 22 janvier 2009	2008	anglais	I-46228	2599

		Année	Lang	Numéro	Vol
15 mai	<b>Allemagne et Pérou:</b> * Accord de coopération financière en 2007 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Pérou. Lima, 15 mai 2008 Entrée en vigueur : 15 mai 2008	2008	alem, et espagnol	I-46127	2591
16 mai	<b>Estonie et États-Unis d'Amérique:</b> Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif au transfert d'articles de défense, de formation connexe, et autres services de défense (avec annexes). Tallinn, 6 nov. 2006 et 16 mai 2008 Entrée en vigueur : 16 mai 2008	2008	anglais	I-46066	2582
21 mai	<b>Allemagne et Inde:</b> * Accord de coopération financière en 2007 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Inde. New Delhi, 21 mai 2008 Entrée en vigueur : 21 mai 2008	2008	anglais et allem,	I-45840	2570
21 mai	<b>Organisation des Nations Unies (Fonds des Nations Unies pour la population) et Fidji:</b> Échange de lettres constituant un accord entre la République des Iles Fidji et le Fonds des Nations Unies pour la population sur l'établissement d'un Bureau sous-régional du FNUAP en République des Iles Fidji. New York, 21 mai 2008 et Suva, 10 juil. 2008 Entrée en vigueur : 10 juillet 2008	2008	anglais	I-45521	2551
26 mai	<b>Association internationale de développement et République démocratique du Congo:</b> * Accord de financement (Projet relatif au renforcement des capacités de la gouvernance) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Kinshasa, 26 mai 2008 Entrée en vigueur : 23 août 2008	2008	anglais	I-45594	2556
26 mai	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Ukraine:</b> * Accord de prêt (Projet d'infrastructure urbaine) entre l'Ukraine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 30 mai 1995, telles qu'amendées au 1er mai 2004). Kiev, 26 mai 2008 Entrée en vigueur : 10 novembre 2008	2008	anglais	I-45819	2569
27 mai	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et République dominicaine:</b> * Accord de prêt (Projet de redressement d'urgence et de gestion des catastrophes) entre la République dominicaine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Washington, 27 mai 2008 Entrée en vigueur : 6 mai 2009	2008	anglais	I-46220	2599
28 mai	<b>Pologne et France:</b> Accord entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République française concernant la protection réciproque des informations classifiées. Varsovie, 28 mai 2008 Entrée en vigueur : 1er février 2009	2008	français et polonais	I-45882	2572
1er juin	<b>Mexique et Chine:</b> Accord relatif à des mesures de remèdes commerciales entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République populaire de Chine (avec annexes). Arequipa, 1er juin 2008 Entrée en vigueur : 10 octobre 2008	2008	chinois, anglais et espagnol	I-45943	2577
5 juin	<b>Association internationale de développement et Djibouti:</b> * Accord de financement (Projet de réduction de la pauvreté des régions urbaines de Djibouti) entre la République de Djibouti et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Charm el-Cheikh, 5 juin 2008 Entrée en vigueur : 29 janvier 2009	2008	anglais	I-45825	2569
8 juin	<b>Afrique du Sud et Oman:</b> Mémoire d'accord entre le Gouvernement du Sultanat d'Oman et le Gouvernement de la République sud-africaine sur la coopération dans le domaine juridique. Mascate, 8 juin 2008 Entrée en vigueur : 8 juin 2008	2008	arabe et anglais	I-46185	2597
10 juin	<b>Slovaquie et Lituanie:</b> Accord entre le Gouvernement de la République slovaque et le Gouvernement de la République de Lituanie relatif à la protection mutuelle des renseignements classifiés. Bratislava, 10 juin 2008 Entrée en vigueur : 1er avril 2009	2008	anglais, lituanien et slovaque	I-46000	2580
10 juin	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Jamaïque:</b> * Accord de prêt (Projet de développement de l'enfance) entre la Jamaïque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la	2008	anglais	I-45873	2572

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n° 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
	reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Wellington, 10 juin 2008 Entrée en vigueur : 9 février 2009				
12 juin	<b>Association internationale de développement et Géorgie:</b> * Accord de financement (Quatrième opération d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la Géorgie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Tbilissi, 12 juin 2008 Entrée en vigueur : 15 août 2008	2008	anglais	I-45902	2573
	* Accord modifiant l'Accord de financement (Quatrième opération d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la Géorgie et l'Association internationale de développement (avec annexe). Tbilissi, 3 oct. 2008. Entrée en vigueur : 21 novembre 2008	2008	anglais	A-45902	2575
13 juin	<b>Association internationale de développement et Éthiopie:</b> * Accord de financement (Projet sur la gestion durable des sols) entre la République fédérale démocratique d'Éthiopie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Addis-Abeba, 13 juin 2008 Entrée en vigueur : 10 octobre 2008	2008	anglais	I-45539	2552
13 juin	<b>Association internationale de développement et Éthiopie:</b> * Accord de financement (Projet de développement de la gestion intégrée des ressources en eau de Tana & Beles) entre la République fédérale démocratique d'Éthiopie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Addis-Abeba, 13 juin 2008 Entrée en vigueur : 8 octobre 2008	2008	anglais	I-45543	2552
13 juin	<b>Association internationale de développement et Ouganda:</b> * Accord de financement (Septième financement de la politique de développement à l'appui de la réduction de la pauvreté) entre la République de l'Ouganda et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Kampala, 13 juin 2008 Entrée en vigueur : 9 décembre 2008	2008	anglais	I-45596	2556
13 juin	<b>Association internationale de développement et Cambodge:</b> * Accord de financement (Projet relatif à l'octroi de terres pour le développement social et économique) entre le Royaume du Cambodge et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Phnom Penh, 13 juin 2008 Entrée en vigueur : 11 septembre 2008	2008	anglais	I-45601	2556
13 juin	<b>Association internationale de développement et Cambodge:</b> * Accord de financement (Projet de gestion des biens du réseau routier) entre le Royaume du Cambodge et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Phnom Penh, 13 juin 2008 Entrée en vigueur : 19 décembre 2008	2008	anglais	I-45712	2563
16 juin	<b>Pologne et Ex-République yougoslave de Macédoine:</b> Accord entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République de Macédoine relatif à la coopération dans la lutte contre le crime organisé et autres formes de crimes. Varsovie, 16 juin 2008 Entrée en vigueur : 21 février 2009	2008	anglais, macédonien et polonais	I-45883	2572
16 juin	<b>Association internationale de développement et Yémen:</b> * Accord de financement (Projet de développement de l'enseignement secondaire et d'accès aux filles) entre la République du Yémen et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Washington, 16 juin 2008 Entrée en vigueur : 6 janvier 2009	2008	anglais	I-45718	2563
18 juin	<b>Association internationale de développement et Niger:</b> * Accord de financement (Projet d'appui au programme sectoriel des transports) entre la République du Niger et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005). Niamey, 18 juin 2008 Entrée en vigueur : 10 septembre 2008	2008	anglais	I-45605	2556

		Année	Lang	Numéro	Vol
18 juin	<b>Association internationale de développement et Sao Tomé-et-Principe:</b> * Accord de financement (Don relatif à la politique de développement pour la gestion des ressources naturelles) entre la République démocratique de Sao-Tomé-et-Principe et l'Association internationale de développement (avec annexe, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Washington, 18 juin 2008 Entrée en vigueur : 12 août 2008	2008	anglais	I-45914	2574
19 juin	<b>Lituanie et Ouzbékistan:</b> Accord de coopération économique entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan. Tachkent, 19 juin 2008 Entrée en vigueur : 12 décembre 2008	2008	lituanien, russe et ouzbek	I-45665	2560
23 juin	<b>Allemagne et Colombie:</b> * Accord de coopération financière 2008 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie. Bogotá, 23 juin 2008 Entrée en vigueur : 23 juin 2008	2008	allemand, et espagnol	I-46020	2581
23 juin	<b>Fonds international de développement agricole et Burundi:</b> * Accord de don (Programme transitoire de reconstruction post-conflit) entre la République du Burundi et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 23 juin 2008 Entrée en vigueur : 23 juin 2008	2008	français	I-46044	2581
25 juin	<b>Association internationale de développement et Pakistan:</b> * Accord de financement (Projet relatif à la petite irrigation de Balochistan) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005). Islamabad, 25 juin 2008 Entrée en vigueur : 12 septembre 2008	2008	anglais	I-45599	2556
26 juin	<b>Association internationale de développement et Niger:</b> * Accord de financement (Projet de développement relatif à l'infrastructure urbaine locale) entre la République du Niger et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005). Niamey, 26 juin 2008 Entrée en vigueur : 15 décembre 2008	2008	anglais	I-45797	2569
27 juin	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Argentine:</b> * Accord de prêt (Projet pour la gestion des biens relatif au réseau routier national - phase II) entre la République argentine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Buenos Aires, 27 juin 2008 Entrée en vigueur : 24 novembre 2008	2008	anglais	I-45678	2561
27 juin	<b>France et Espagne:</b> Accord de coopération sur l'interconnexion électrique entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Royaume d'Espagne. Zaragoza, 27 juin 2008 Entrée en vigueur : 27 juin 2008	2008	français et espagnol	I-45649	2559
1er juil	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Chine:</b> Accord de prêt (Troisième projet d'infrastructure des villes moyennes de Liaoning) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Beijing, 1er juil. 2008 Entrée en vigueur : 18 novembre 2008	2008	anglais	I-45545	2552
2 juil	<b>Association internationale de développement et Honduras:</b> * Accord de financement (Projet relatif à la qualité de l'enseignement, à la gouvernance et au renforcement institutionnel) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Tegucigalpa, 2 juil. 2008 Entrée en vigueur : 14 novembre 2008	2008	anglais	I-45595	2556
2 juil	<b>Association internationale de développement et Albanie:</b> * Accord de financement (Programme de la Communauté de l'énergie du Sud-Est de l'Europe - Projet relatif à la sécurité des barrages) entre l'Albanie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Tirana, 2 juil. 2008 Entrée en vigueur : 16 décembre 2008	2008	anglais	I-45991	2580

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
8 juil	<b>Association internationale de développement et Burkina Faso:</b> * Accord de financement (Financement additionnel pour le projet dans le secteur de l'enseignement primaire) entre le Burkina Faso et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Ouagadougou, 8 juil. 2008 Entrée en vigueur : 17 décembre 2008	2008	anglais	I-45800	2569
8 juil	<b>Association internationale de développement et Burkina Faso:</b> * Accord de financement (Financement additionnel pour le projet multisectoriel du SIDA et d'appui au secteur de la santé) entre le Burkina Faso et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Ouagadougou, 8 juil. 2008 Entrée en vigueur : 18 décembre 2008	2008	anglais	I-45816	2569
8 juil	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Jordanie:</b> * Accord de prêt (Projet de rehaussement de la protection sociale) entre le Royaume hachémite de Jordanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Washington, 8 juil. 2008 Entrée en vigueur : 1er décembre 2008	2008	anglais	I-45656	2560
8 juil	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Jordanie:</b> * Accord de prêt (Projet relatif au développement des compétences promues par les employeurs) entre le Royaume hachémite de Jordanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Washington, 8 juil. 2008 Entrée en vigueur : 23 juillet 2008	2008	anglais	I-45807	2569
9 juil	<b>Association internationale de développement et Papouasie-Nouvelle-Guinée:</b> * Accord de financement (Projet de développement des petites exploitations agricoles) entre l'État indépendant de la Papouasie-Nouvelle-Guinée et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005). Port Moresby, 9 juil. 2008 Entrée en vigueur : 28 janvier 2009	2008	anglais	I-45829	2569
9 juil	<b>Association internationale de développement et Madagascar:</b> * Accord de financement (Cinquième crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République de Madagascar et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Washington, 9 juil. 2008 Entrée en vigueur : 30 juillet 2008	2008	anglais	I-45588	2556
10 juil	<b>Association internationale de développement et République-Unie de Tanzanie:</b> * Accord de financement (Deuxième projet relatif au corridor de transport central) entre la République-Unie de Tanzanie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Dar es-Salaam, 10 juil. 2008 Entrée en vigueur : 28 novembre 2008	2008	anglais	I-45540	2552
10 juil	<b>Organisation des Nations Unies (Fonds des Nations Unies pour la population) et Fidji:</b> Échange de lettres constituant un accord entre la République des Iles Fidji et le Fonds des Nations Unies pour la population sur l'établissement d'un Bureau sous-régional du FNUAP en République des Iles Fidji. New York, 21 mai 2008 et Suva, 10 juil. 2008 Entrée en vigueur : 10 juillet 2008	2008	anglais	I-45521	2551
14 juil	<b>Association internationale de développement et Pakistan:</b> * Accord de financement (Projet d'amélioration de la distribution et du transport de l'électricité) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement (avec annexe et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Islamabad, 14 juil. 2008 Entrée en vigueur : 5 décembre 2008	2008	anglais	I-45590	2556
14 juil	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Pakistan:</b> *	2008	anglais	I-45591	2556

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Accord de prêt (Projet d'amélioration de la distribution et du transport de l'électricité) entre la République islamique du Pakistan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Islamabad, 14 juil. 2008 Entrée en vigueur : 5 décembre 2008				
15 juil	<b>Association internationale de développement et Madagascar:</b> * Accord de financement (Deuxième projet de gouvernance et de développement institutionnel) entre la République de Madagascar et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Antananarivo, 15 juil. 2008 Entrée en vigueur : 13 octobre 2008	2008	anglais	I-45589	2556
16 juil	<b>Association internationale de développement et Togo:</b> * Accord de financement (Projet de développement communautaire) entre la République togolaise et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Lomé, 16 juil. 2008 Entrée en vigueur : 10 septembre 2008	2008	anglais	I-45537	2552
17 juil	<b>Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Ghana:</b> Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République du Ghana concernant le transfert des prisonniers. Accra, 17 juil. 2008 Entrée en vigueur : 17 juillet 2008	2008	anglais	I-46105	2589
17 juil	<b>Association internationale de développement et Cambodge:</b> * Accord de financement (Deuxième projet d'appui au secteur de la santé) entre le Royaume du Cambodge et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Phnom Penh, 17 juil. 2008 Entrée en vigueur : 19 janvier 2009	2008	anglais	I-45719	2563
17 juil	<b>Association internationale de développement et Tonga:</b> * Accord de financement (Projet de consolidation du secteur des transports aux Tonga) entre le Royaume des Tonga et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Washington, 17 juil. 2008 Entrée en vigueur : 12 décembre 2008	2008	anglais	I-45674	2560
17 juil	<b>Association internationale de développement et Tadjikistan:</b> * Accord de financement (Projet d'assistance relatif à la réhabilitation d'urgence du secteur de l'énergie) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Douchanbé, 17 juil. 2008 Entrée en vigueur : 26 novembre 2008	2008	anglais	I-45544	2552
18 juil	<b>Association internationale de développement et Congo:</b> * Accord de financement (Projet de développement des services du secteur de la santé) entre la République du Congo et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Brazzaville, 18 juil. 2008 Entrée en vigueur : 2 février 2009	2008	anglais	I-45803	2569
24 juil	<b>Allemagne et États-Unis d'Amérique:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Enterprise Information Services, Inc. (DOCPER-IT-11-01) (VN 897)". Berlin, 24 juil. 2008 Entrée en vigueur : 24 juillet 2008	2008	anglais et allem,	I-45834	2569
24 juil	<b>Allemagne et États-Unis d'Amérique:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Cubic Applications, Inc. (DOCPER-AS-03-07), Science Applications International Corporation (DOCPER-AS-11-28) (VN 911)". Berlin, 24 juil. 2008 Entrée en vigueur : 24 juillet 2008	2008	anglais et allem,	I-45837	2569
25 juil	<b>Association internationale de développement et Nicaragua:</b> * Accord de financement (Projet d'adduction d'eau et d'assainissement) entre la République du Nicaragua et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice	2008	anglais	I-45990	2580

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
	et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Washington, 25 juil. 2008 Entrée en vigueur : 25 mars 2009				
29 juil	<b>Maurice et Seychelles:</b> Accord entre le Gouvernement de la République de Maurice et le Gouvernement de la République des Seychelles relatif à la délimitation de la zone économique exclusive entre les deux états (avec annexe). Port-Louis, 29 juil. 2008 Entrée en vigueur : 19 novembre 2008	2008	anglais	I-46169	2595
31 juil	<b>Association internationale de développement et Bolivie:</b> * Accord de financement (Projet d'investissement dans l'enfance et dans la jeunesse) entre la République de Bolivie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Washington, 31 juil. 2008 Entrée en vigueur : 13 février 2009	2008	anglais	I-45876	2572
8 août	<b>France et Tadjikistan:</b> Protocole financier entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République du Tadjikistan (avec annexe). Douchanbé, 8 août 2008 Entrée en vigueur : 8 août 2008	2008	français et russe	I-45533	2552
8 août	<b>Organisation des Nations Unies (Fonds des Nations Unies pour la population) et Micronésie (États fédérés de):</b> Échange de lettres constituant un accord entre les États fédérés de Micronésie et le Fonds des Nations Unies pour la population sur l'établissement d'une présence du FNUAP dans les États fédérés de Micronésie (avec accord). New York, 8 août 2008 et Palikir, 28 août 2008 Entrée en vigueur : 28 août 2008	2008	anglais	I-45523	2551
26 août	<b>Allemagne et Bénin:</b> * Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Bénin 2007. Cotonou, 26 août 2008 Entrée en vigueur : 26 août 2008	2008	français et allem,	I-46021	2581
28 août	<b>Allemagne et États-Unis d'Amérique:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Camber Corporation (DOCPER-AS-27-07) (VN 963)". Berlin, 28 août 2008 Entrée en vigueur : 28 août 2008	2008	anglais et allem,	I-45572	2554
28 août	<b>Allemagne et États-Unis d'Amérique:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "L-3 Services , Inc. (DOCPER-AS-68-01) (VN 959)". Berlin, 28 août 2008 Entrée en vigueur : 28 août 2008	2008	anglais et allem,	I-45836	2569
28 août	<b>Allemagne et États-Unis d'Amérique:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Camber Corporation (DOCPER-AS-27-06) (VN 957)". Berlin, 28 août 2008 Entrée en vigueur : 28 août 2008	2008	anglais et allem,	I-45835	2569
28 août	<b>Allemagne et États-Unis d'Amérique:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Military Professional Resources, Inc. (DOCPER-AS-09-09) (VN 958)". Berlin, 28 août 2008 Entrée en vigueur : 28 août 2008	2008	anglais et allem,	I-45838	2569
28 août	<b>Association internationale de développement et Viet Nam:</b> * Accord de financement (Projet d'investissement prioritaire pour l'infrastructure de Da Nang) entre la République socialiste du Viet-Nam et l'Association internationale de développement (avec annexe, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005). Hanoï, 28 août 2008 Entrée en vigueur : 25 novembre 2008	2008	anglais	I-45602	2556
28 août	<b>Organisation des Nations Unies (Fonds des Nations Unies pour la population) et Micronésie (États fédérés de):</b> Échange de lettres constituant un accord entre les États fédérés de Micronésie et le Fonds des Nations Unies pour la population sur l'établissement d'une présence du FNUAP dans les États fédérés de Micronésie (avec accord). New York, 8 août 2008 et Palikir, 28 août 2008 Entrée en vigueur : 28 août 2008	2008	anglais	I-45523	2551
4 sept	<b>Association internationale de développement et Maldives:</b> * Accord de financement (Projet de gestion de l'environnement des Maldives) entre la République des Maldives	2008	anglais	I-45597	2556

		Année	Lang	Numéro	Vol
	et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Washington, 4 sept. 2008 et Malé, 4 sept. 2008 Entrée en vigueur : 5 décembre 2008				
4 sept	<b>Organisation des Nations Unies (Fonds des Nations Unies pour la population) et Jamaïque:</b> Échange de lettres constituant un accord entre la Jamaïque et le Fonds des Nations Unies pour la population sur l'établissement d'un Bureau sous-régional du FNUAP pour les Caraïbes en Jamaïque. New York, 4 sept. 2008, 16 sept. 2008, 26 sept. 2008 et 29 sept. 2008 Entrée en vigueur : 29 septembre 2008	2008	anglais	I-45522	2551
4 sept	<b>Association internationale de développement et Maldives:</b> * Accord de financement (Projet de gestion de l'environnement des Maldives) entre la République des Maldives et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Washington, 4 sept. 2008 et Malé, 4 sept. 2008 Entrée en vigueur : 5 décembre 2008	2008	anglais	I-45597	2556
11 sept	<b>Allemagne et États-Unis d'Amérique:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "A-T Solutions, Inc. (DOCPER-AS-69-01) (VN 960)". Berlin, 11 sept. 2008 Entrée en vigueur : 11 septembre 2008	2008	anglais et allem,	I-46013	2581
16 sept	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Chine:</b> * Accord de prêt (Projet ferroviaire de ShiZheng) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Beijing, 16 sept. 2008 Entrée en vigueur : 18 novembre 2008	2008	anglais	I-45536	2552
16 sept	<b>Association internationale de développement et Sri Lanka:</b> * Accord de financement (Financement additionnel pour le Projet d'assistance au secteur routier) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Colombo, 16 sept. 2008 Entrée en vigueur : 12 décembre 2008	2008	anglais	I-45717	2563
16 sept	<b>Organisation des Nations Unies (Fonds des Nations Unies pour la population) et Jamaïque:</b> Échange de lettres constituant un accord entre la Jamaïque et le Fonds des Nations Unies pour la population sur l'établissement d'un Bureau sous-régional du FNUAP pour les Caraïbes en Jamaïque. New York, 4 sept. 2008, 16 sept. 2008, 26 sept. 2008 et 29 sept. 2008 Entrée en vigueur : 29 septembre 2008	2008	anglais	I-45522	2551
18 sept	<b>Turquie et Fédération de Russie:</b> Protocole entre le soussecrétariat des douanes de la République turque et le service fédéral des douanes de la Fédération de Russie relatif à la simplification des procédures douanières. Moscou, 18 sept. 2008 Entrée en vigueur : 14 novembre 2008	2008	anglais, russe et turc	I-45731	2563
18 sept	<b>Association internationale de développement et Timor-Leste:</b> * Accord de financement (Projet de développement de la jeunesse) entre la République démocratique du Timor-Leste et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Dili, 18 sept. 2008 Entrée en vigueur : 12 mars 2009	2008	anglais	I-45917	2574
19 sept	<b>Organisation des Nations Unies et Albanie:</b> Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République d'Albanie relatif à l'exécution des sentences du Tribunal pénal international pour l'ex-Yougoslavie. La Haye, 19 sept. 2008 Entrée en vigueur : 6 janvier 2009	2008	anglais	I-46003	2580
22 sept	<b>Association internationale de développement et Kirghizistan:</b> * Accord de financement (Projet de renforcement des capacités pour la gestion économique) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Bichkek, 22 sept. 2008 Entrée en vigueur : 18 décembre 2008	2008	anglais	I-45670	2560
24 sept	<b>Association internationale de développement et Azerbaïdjan:</b> * Accord de	2008	anglais	I-45592	2556

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
	financement (Deuxième projet de développement du secteur de l'enseignement) entre la République azerbaïdjanaise et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Bakou, 24 sept. 2008 Entrée en vigueur : 1er décembre 2008				
24 sept	<b>Estonie et Chine:</b> Accord relatif au transport maritime entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République populaire de Chine. Tallinn, 24 sept. 2008 Entrée en vigueur : 18 décembre 2008	2008	chinois, anglais et estonien	I-46067	2582
25 sept	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Niger:</b> * Accord de don au Fonds pour l'environnement mondial (Deuxième projet d'appui à un programme d'action communautaire) entre la République du Niger et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement agissant en qualité d'agence d'exécution du Fonds pour l'environnement mondial (avec annexes et appendice et Conditions standard pour les dons consentis par la Banque mondiale sur divers fonds, en date du 20 juillet 2006). Niamey, 25 sept. 2008 Entrée en vigueur : 24 décembre 2008	2008	anglais	I-45804	2569
25 sept	<b>Association internationale de développement et Niger:</b> * Accord de financement (Deuxième projet d'appui à un programme d'action communautaire) entre la République du Niger et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Niamey, 25 sept. 2008 Entrée en vigueur : 24 décembre 2008	2008	anglais	I-45805	2569
25 sept	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Barbade:</b> * Accord de prêt (Deuxième projet relatif au VIH/SIDA) entre la Barbade et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Washington, 25 sept. 2008 Entrée en vigueur : 6 janvier 2009	2008	anglais	I-45901	2573
26 sept	<b>Association internationale de développement et Azerbaïdjan:</b> * Accord de financement (Project relatif à la responsabilité des entreprises et du secteur public) entre la République d'Azerbaïdjan et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005). Bakou, 26 sept. 2008 Entrée en vigueur : 19 décembre 2008	2008	anglais	I-45675	2560
26 sept	<b>Association internationale de développement et Kirghizistan:</b> * Accord de financement (Deuxième projet d'enregistrement des biens fonciers et immobiliers) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Bichkek, 26 sept. 2008 Entrée en vigueur : 24 décembre 2008	2008	anglais	I-45657	2560
26 sept	<b>Organisation des Nations Unies (Fonds des Nations Unies pour la population) et Jamaïque:</b> Échange de lettres constituant un accord entre la Jamaïque et le Fonds des Nations Unies pour la population sur l'établissement d'un Bureau sous-régional du FNUAP pour les Caraïbes en Jamaïque. New York, 4 sept. 2008, 16 sept. 2008, 26 sept. 2008 et 29 sept. 2008 Entrée en vigueur : 29 septembre 2008	2008	anglais	I-45522	2551
29 sept	<b>Danemark et Suède:</b> Accord entre l'administration danoise des chemins de fer et l'administration suédoise des chemins de fer concernant la reconnaissance réciproque des normes sanitaires lors de l'exécution de tâches relatives à la sécurité dans le domaine des chemins de fer. Copenhague, 29 sept. 2008 Entrée en vigueur : 29 septembre 2008	2008	danois et suédois	I-46076	2587
29 sept	<b>Organisation des Nations Unies (Fonds des Nations Unies pour la population) et Jamaïque:</b> Échange de lettres constituant un accord entre la Jamaïque et le Fonds des Nations Unies pour la population sur l'établissement d'un Bureau sous-régional du FNUAP pour les Caraïbes en Jamaïque. New York, 4 sept. 2008, 16 sept. 2008, 26 sept. 2008 et 29 sept. 2008 Entrée en vigueur : 29 septembre 2008	2008	anglais	I-45522	2551
29 sept	<b>Nouvelle-Zélande et République de Corée:</b> Accord entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement de la République de Corée relatif à la coproduction de films (avec annexe). Wellington, 29 sept. 2008 Entrée en vigueur : 10 octobre 2008	2008	anglais et coréen	I-46145	2592

		Année	Lang	Numéro	Vol
30 sept	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Panama:</b> * Accord de prêt (Projet d'amélioration de la qualité de l'enseignement) entre la République du Panama et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Panama, 30 sept. 2008 Entrée en vigueur : 29 décembre 2008	2008	anglais	I-45655	2560
30 sept	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Panama:</b> * Accord de prêt (Projet relatif à l'amélioration de la performance et à l'équité des services de santé) entre la République du Panama et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Panama, 30 sept. 2008 Entrée en vigueur : 8 décembre 2008	2008	anglais	I-45672	2560
3 oct	<b>Association internationale de développement et Mali:</b> * Accord de financement (Financement additionnel pour le projet relatif à l'énergie domestique et à l'accès universel) entre la République du Mali et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Bamako, 3 oct. 2008 Entrée en vigueur : 5 janvier 2009	2008	anglais	I-45715	2563
3 oct	<b>Association internationale de développement et Géorgie:</b> * Accord de financement (Projet de développement de l'infrastructure régionale et municipale) entre la Géorgie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Tbilissi, 3 oct. 2008 Entrée en vigueur : 12 décembre 2008	2008	anglais	I-45660	2560
7 oct	<b>Association internationale de développement et Mongolie:</b> * Accord de financement (Projet d'assistance technique au renforcement des institutions du secteur minier) entre la Mongolie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Oulan-Bator, 7 oct. 2008 Entrée en vigueur : 4 mai 2009	2008	anglais	I-46227	2599
8 oct	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Chine:</b> * Accord de prêt (Projet de santé dans les régions rurales) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Beijing, 8 oct. 2008 Entrée en vigueur : 31 décembre 2008	2008	anglais	I-45721	2563
8 oct	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Chine:</b> * Accord de don du Fonds d'affectation DFID (Projet de santé dans les régions rurales) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, agissant en tant qu'administrateur des fonds de don fournis par le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord par l'intermédiaire du Département pour le développement international (avec annexes et appendice et Conditions standard pour les dons consentis par la Banque mondiale sur divers fonds, en date du 20 juillet 2006). Beijing, 8 oct. 2008 Entrée en vigueur : 31 décembre 2008	2008	anglais	I-45720	2563
8 oct	<b>Association internationale de développement et Ouzbékistan:</b> * Accord de financement (Deuxième projet d'appui aux entreprises rurales) entre la République d'Ouzbékistan et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Tachkent, 8 oct. 2008 Entrée en vigueur : 30 décembre 2008	2008	anglais	I-45822	2569
9 oct	<b>Allemagne et États-Unis d'Amérique:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "American Systems Corporation "(DOCPER-AS-38-02) (VN 968)". Berlin, 9 oct. 2008 Entrée en vigueur : 9 octobre 2008	2008	anglais et allem,	I-45772	2567
9 oct	<b>Allemagne et États-Unis d'Amérique:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif	2008	anglais et allem,	I-45771	2567

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
	aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "International Business Machines Corporation (DOCPER-IT-12-01) (VN 1012)". Berlin, 9 oct. 2008 Entrée en vigueur : 9 octobre 2008				
9 oct	<b>Allemagne et États-Unis d'Amérique:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Electronic Data Systems Corporation (DOCPER-IT-02-08) (VN 1039)". Berlin, 9 oct. 2008 Entrée en vigueur : 9 octobre 2008	2008	anglais et allem,	I-45770	2567
9 oct	<b>Association internationale de développement et Sierra Leone:</b> * Accord de financement (Deuxième don à la réforme de la gouvernance et à la croissance) entre la République de Sierra Leone et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Washington, 9 oct. 2008 Entrée en vigueur : 11 décembre 2008	2008	anglais	I-45593	2556
10 oct	<b>Association internationale de développement et Burkina Faso:</b> * Accord de financement (Projet relatif à l'Institut international d'ingénierie de l'eau et de l'environnement) entre le Burkina Faso et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Washington, 10 oct. 2008 Entrée en vigueur : 8 avril 2009	2008	anglais	I-46221	2599
10 oct	<b>Association internationale de développement et Burkina Faso:</b> * Accord de financement (Huitième crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre le Burkina Faso et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Washington, 10 oct. 2008 Entrée en vigueur : 8 décembre 2008	2008	anglais	I-45802	2569
13 oct	<b>Association internationale de développement et Nicaragua:</b> * Accord de financement (Financement de la politique de développement) entre la République du Nicaragua et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Washington, 13 oct. 2008 Entrée en vigueur : 10 février 2009	2008	anglais	I-45915	2574
13 oct	<b>Association internationale de développement et Honduras:</b> * Accord de financement (Deuxième projet d'entretien et de réhabilitation des routes) entre la République de Honduras et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Washington, 13 oct. 2008 Entrée en vigueur : 27 avril 2009	2008	anglais	I-46224	2599
13 oct	<b>Association internationale de développement et Honduras:</b> * Accord de financement (Financement additionnel pour le premier crédit programmatique à l'appui de la politique de développement du secteur financier) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Washington, 13 oct. 2008 Entrée en vigueur : 15 janvier 2009	2008	anglais	I-45799	2569
13 oct	<b>Association internationale de développement et Yémen:</b> * Accord de financement (Financement additionnel pour le projet de conservation des eaux souterraines et des terres) entre la République du Yémen et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Washington, 13 oct. 2008 Entrée en vigueur : 23 décembre 2008	2008	anglais	I-45671	2560
14 oct	<b>Allemagne et Rwanda:</b> * Accord de coopération financière en 2007 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Rwanda. Kigali, 14 oct. 2008 Entrée en vigueur : 14 octobre 2008	2008	français et allem,	I-45953	2579
20 oct	<b>Association internationale de développement et Rwanda:</b> * Accord de financement (Programme d'infrastructure des communications régionales (Phase 2): Projet Rwanda) entre la République du Rwanda et l'Association internationale de développement (avec	2008	anglais	I-45877	2572

		Année	Lang	Numéro	Vol
	annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Kigali, 20 oct. 2008 Entrée en vigueur : 16 janvier 2009				
20 oct	<b>France et République de Corée:</b> Accord relatif au programme "vacances-travail" entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République de Corée. Séoul, 20 oct. 2008 Entrée en vigueur : 1er janvier 2009	2008	français et coréen	I-45724	2563
21 oct	<b>Association internationale de développement et Zambie:</b> * Accord de financement (Projet d'accès accru aux services d'électricité) entre la République de Zambie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Lusaka, 21 oct. 2008 Entrée en vigueur : 19 février 2009	2008	anglais	I-45879	2572
21 oct	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Zambie:</b> * Accord de don du Fonds pour l'environnement mondial (Projet d'accès accru aux services d'électricité) entre la République de Zambie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (agissant en qualité d'agence d'exécution du Fonds pour l'environnement mondial ) (avec annexes et Conditions standard pour les dons consentis par la Banque mondiale sur divers fonds, en date du 20 juillet 2006). Lusaka, 21 oct. 2008 Entrée en vigueur : 19 février 2009	2008	anglais	I-45880	2572
21 oct	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Bélarus:</b> * Accord de prêt (Projet d'approvisionnement en eau et d'assainissement) entre la République de Bélarus et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Minsk, 21 oct. 2008 Entrée en vigueur : 17 février 2009	2008	anglais	I-45904	2573
21 oct	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Croatie:</b> * Accord de prêt (Projet relatif au développement des services médicaux d'urgence et à la planification des investissements) entre la République de Croatie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Zagreb, 21 oct. 2008 Entrée en vigueur : 15 janvier 2009	2008	anglais	I-45710	2563
22 oct	<b>France et Andorre:</b> Échange de lettres entre la France et l'Andorre relatif à l'équivalence des diplômes d'enseignement professionnel andorran aux brevets d'études professionnelles français des secteurs correspondants et à la reconnaissance de la série artistique et communication du baccalauréat andorran. Paris, 5 déc. 2007 et Andorre-la-Vieille, 22 oct. 2008 Entrée en vigueur : 22 octobre 2008	2008	français	I-46116	2589
23 oct	<b>Allemagne et États-Unis d'Amérique:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Sterling Medical Associates, Inc. (DOCPER-TC-07-03) (VN 1087)". Berlin, 23 oct. 2008 Entrée en vigueur : 23 octobre 2008	2008	anglais et allem,	I-45773	2567
23 oct	<b>Allemagne et États-Unis d'Amérique:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Care in Faith (DOCPER-TC-28-01) et Sterling Medical Associates, Inc. (DOCPER-TC-07-05) (VN 1088)". Berlin, 23 oct. 2008 Entrée en vigueur : 23 octobre 2008	2008	anglais et allem,	I-45774	2567
23 oct	<b>Allemagne et États-Unis d'Amérique:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Camber Corporation (DOCPER-AS-27-08) (VN 1011)". Berlin, 23 oct. 2008 Entrée en vigueur : 23 octobre 2008	2008	anglais et allem,	I-45775	2567
23 oct	<b>Association internationale de développement et Zambie:</b> * Accord de financement (Deuxième crédit relatif à la politique de gestion économique et de développement de la croissance) entre la République du Zambie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Lusaka, 23 oct. 2008 Entrée en vigueur : 24 décembre 2008	2008	anglais	I-45711	2563

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n° 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
23 oct	<b>Albanie et Allemagne:</b> Accord entre le Conseil des Ministres de la République d'Albanie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne concernant l'établissement d'un bureau local de coopération allemande au développement. Tirana, 23 oct. 2008 Entrée en vigueur : 27 janvier 2009	2008	albanais et allem,	I-46028	2581
24 oct	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Philippines:</b> * Accord de prêt (Projet d'amélioration et de gestion des routes nationales Phase II) entre la République des Philippines et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Manille, 24 oct. 2008 Entrée en vigueur : 16 avril 2009	2008	anglais	I-45975	2580
30 oct	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Égypte:</b> * Accord de prêt (Deuxième prêt relatif à la politique de développement du secteur financier) entre la République arabe d'Égypte et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Le Caire, 30 oct. 2008 Entrée en vigueur : 23 mars 2009	2008	anglais	I-45995	2580
30 oct	<b>Association internationale de développement et Cameroun:</b> * Accord de financement (Projet d'investissement à l'appui du secteur de la santé) entre la République du Cameroun et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Yaoundé, 30 oct. 2008 Entrée en vigueur : 3 mars 2009	2008	anglais	I-46214	2599
30 oct	<b>Association internationale de développement et Cameroun:</b> * Accord de financement (Projet de développement du secteur de l'énergie) entre la République du Cameroun et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Yaoundé, 30 oct. 2008 Entrée en vigueur : 28 janvier 2009	2008	anglais	I-46212	2598
2 nov	<b>Association internationale de développement et Népal:</b> * Accord de financement (Financement additionnel pour le projet de gestion de l'irrigation et des ressources en eau) entre le Népal et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Katmandou, 2 nov. 2008 Entrée en vigueur : 30 janvier 2009	2008	anglais	I-45806	2569
4 nov	<b>Association internationale de développement et Viet Nam:</b> * Accord de financement (Projet de distribution rurale) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Hanoï, 4 nov. 2008 Entrée en vigueur : 16 mars 2009	2008	anglais	I-45899	2573
6 nov	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Argentine:</b> * Accord de prêt (Financement additionnel pour le projet de développement de la petite agriculture) entre la République argentine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Buenos Aires, 6 nov. 2008 Entrée en vigueur : 6 janvier 2009	2008	anglais	I-45673	2560
6 nov	<b>Association internationale de développement et Sainte-Lucie:</b> * Accord de financement (Financement additionnel pour le deuxième projet de gestion des catastrophes) entre Sainte-Lucie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Washington, 6 nov. 2008 Entrée en vigueur : 23 janvier 2009	2008	anglais	I-45828	2569
7 nov	<b>Allemagne et Mali:</b> * Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Mali, 2007 et 2008. Bamako, 7 nov. 2008 Entrée en vigueur : 7 novembre 2008	2008	français et allem,	I-45894	2573

		Année	Lang	Numéro	Vol
10 nov	<b>Association internationale de développement et Viet Nam:</b> * Accord de financement (Projet de développement du transport dans le delta du Nord) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005). Hanoï, 10 nov. 2008 Entrée en vigueur : 7 février 2009	2008	anglais	I-45827	2569
10 nov	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Costa Rica:</b> * Accord de prêt (Prêt d'option de tirage différé en cas de catastrophe) entre la République du Costa Rica et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Washington, 10 nov. 2008 Entrée en vigueur : 5 mars 2009	2008	anglais	I-45913	2574
11 nov	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Brésil:</b> * Accord de garantie (Programme de développement municipal intégré de Rio Grande do Sul - Projet d'infrastructure municipale intégrée - Bagé Rainha da Fronteira) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Brasilia, 11 nov. 2008 Entrée en vigueur : 7 janvier 2009	2008	anglais	I-45714	2563
11 nov	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Brésil:</b> * Accord de garantie (Projet en vue d'améliorer la gouvernance municipale et la qualité de vie de São Luís - Programa Bacia do Bacanga) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Brasilia, 11 nov. 2008 Entrée en vigueur : 28 janvier 2009	2008	anglais	I-45832	2569
11 nov	<b>Association internationale de développement et Mozambique:</b> * Accord de financement (Cinquième crédit d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République du Mozambique et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Maputo, 11 nov. 2008 Entrée en vigueur : 4 décembre 2008	2008	anglais	I-45661	2560
11 nov	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Mexique:</b> * Accord de garantie (Projet relatif au renforcement des marchés financiers dans le domaine des logements privés) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Mexico, 11 nov. 2008 Entrée en vigueur : 25 novembre 2008	2008	anglais	I-45998	2580
13 nov	<b>France et Niger:</b> Protocole entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République du Niger relatif à l'octroi d'une aide alimentaire 2008 (deuxième tranche). Niamey, 13 nov. 2008 Entrée en vigueur : 13 novembre 2008	2008	français	I-46124	2590
13 nov	<b>Association internationale de développement et Bangladesh:</b> * Accord de financement (Projet relatif au pic énergétique à Siddhirganj) entre la République populaire du Bangladesh et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Dhaka, 13 nov. 2008 Entrée en vigueur : 31 mars 2009	2008	anglais	I-45999	2580
14 nov	<b>Association internationale de développement et Viet Nam:</b> * Accord de financement (Troisième projet de financement dans les zones rurales) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Hanoï, 14 nov. 2008 Entrée en vigueur : 10 février 2009	2008	anglais	I-45824	2569
14 nov	<b>Organisation des Nations Unies (Fonds des Nations Unies pour la population) et Afrique du Sud:</b> Accord entre le Fonds des Nations Unies pour la population et le Gouvernement de la République sud-africaine relatif à l'établissement d'un bureau régional et sous-régional du Fonds des Nations Unies pour la population en République	2008	anglais	I-45924	2574

		Année	Lang	Numéro	Vol
	sud-africaine. Pretoria, 14 nov. 2008 Entrée en vigueur : 14 novembre 2008				
18 nov	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Bulgarie:</b> * Accord de prêt (Deuxième prêt relatif à la réforme institutionnelle de la politique de développement des secteurs sociaux) entre la République de Bulgarie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Sofia, 18 nov. 2008 Entrée en vigueur : 16 mars 2009	2008	anglais	I-45907	2573
18 nov	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Bulgarie:</b> * Accord de prêt (Projet d'inclusion sociale) entre la République de Bulgarie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Sofia, 18 nov. 2008 Entrée en vigueur : 16 avril 2009	2008	anglais	I-45974	2580
21 nov	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Mexique:</b> * Accord de prêt (Prêt relatif à la politique de développement pour la viabilité de l'environnement) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Mexico, 21 nov. 2008 Entrée en vigueur : 16 décembre 2008	2008	anglais	I-45659	2560
24 nov	<b>Association internationale de développement et Arménie:</b> * Accord de financement (Financement additionnel pour le projet municipal d'approvisionnement en eau et d'évacuation des eaux usées) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Erevan, 24 nov. 2008 Entrée en vigueur : 20 avril 2009	2008	anglais	I-45981	2580
25 nov	<b>Allemagne et États-Unis d'Amérique:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Lockheed Martin Integrated, Inc. (DOCPER-AS-61-02), Booz Allen Hamilton, Inc. (DOCPER-AS-39-11) (VN 1072)". Berlin, 25 nov. 2008 Entrée en vigueur : 25 novembre 2008	2008	anglais et allem,	I-45891	2573
25 nov	<b>Allemagne et États-Unis d'Amérique:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Serco, Inc. (DOCPER-TC-05-06) (VN 1003)". Berlin, 25 nov. 2008 Entrée en vigueur : 25 novembre 2008	2008	anglais et allem,	I-45893	2573
25 nov	<b>Allemagne et États-Unis d'Amérique:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Camber Corportion (DOCPER-AS-27-09), Center for Naval Analyses (DOCPER-AS-70-01) (VN 1096)". Berlin, 25 nov. 2008 Entrée en vigueur : 25 novembre 2008	2008	anglais et allem,	I-45892	2573
25 nov	<b>Association internationale de développement et Malawi:</b> * Accord de financement (Troisième projet du fonds d'action sociale (Phase II)) entre la République du Malawi et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Lilongwe, 25 nov. 2008 Entrée en vigueur : 24 mars 2009	2008	anglais	I-46225	2599
25 nov	<b>Allemagne et Afrique du Sud:</b> * Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République sud-africaine. Pretoria, 25 nov. 2008 Entrée en vigueur : 25 novembre 2008	2008	anglais et allem,	I-45952	2579
28 nov	<b>Association internationale de développement et Azerbaïdjan:</b> * Accord de financement (Projet de développement relatif à la protection sociale) entre la République azerbaïdjanaise et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Bakou, 28 nov. 2008 Entrée en vigueur : 17 mars 2009	2008	anglais	I-45918	2574

		Année	Lang	Numéro	Vol
1er déc	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Pérou: *</b> Accord de prêt (Deuxième prêt relatif à la politique de développement pour la gestion fiscale programmatique et la compétitivité) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Lima, 1er déc. 2008 Entrée en vigueur : 12 décembre 2008	2008	anglais	I-45658	2560
2 déc	<b>Organisation des Nations Unies (Programme des Nations Unies pour le développement) et Micronésie (États fédérés de):</b> Accord entre les États fédérés de Micronésie et le Programme des Nations Unies pour le développement. Palikir, 2 déc. 2008 Entrée en vigueur : provisoirement le 2 décembre 2008	2008	anglais	I-45859	2570
3 déc	<b>Allemagne et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord: *</b> Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord sur le statut de leurs forces, en ce qui concerne les forces étrangères stationnées en République fédérale d'Allemagne "SSAFA GSTT CARE LLP". Berlin, 3 déc. 2008 Entrée en vigueur : avec effet rétroactif à compter du 1er avril 2008	2008	anglais et allem,	I-46055	2582
3 déc	<b>Allemagne et Yémen: *</b> Accord de coopération financière en 2008 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Yémen. Sana'a, 3 déc. 2008 Entrée en vigueur : 3 décembre 2008	2008	arabe, anglais et allem,	I-45955	2579
4 déc	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Jordanie: *</b> Accord de garantie (Projet de gestion des déchets solides d'Amman) entre le Royaume hachémite de Jordanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Amman, 4 déc. 2008 Entrée en vigueur : 3 mars 2009	2008	anglais	I-45989	2580
4 déc	<b>Allemagne et États-Unis d'Amérique: *</b> Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Chenega Federal Systems, LLC (DOCPER-AS-46-02 (VN-1146)". Berlin, 4 déc. 2008 Entrée en vigueur : 4 décembre 2008	2008	anglais et allem,	I-45956	2579
4 déc	<b>Allemagne et États-Unis d'Amérique: *</b> Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Camber Corporation (DOCPER-AS-27-02) (VN 1178)". Berlin, 4 déc. 2008 Entrée en vigueur : 4 décembre 2008	2008	anglais et allem,	I-45957	2579
4 déc	<b>Allemagne et États-Unis d'Amérique: *</b> Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Eagle Applied Sciences, LLC (DOCPER-TC-29-01) (VN 895)". Berlin, 4 déc. 2008 Entrée en vigueur : 4 décembre 2008	2008	anglais et allem,	I-45958	2579
4 déc	<b>Afrique du Sud et Mozambique:</b> Accord entre le Gouvernement de la République du Mozambique et le Gouvernement de la République sud-africaine relatif à la coopération en matière de pêche et de gestion côtière et marine intégrée et de développement (avec annexes). Maputo, 4 déc. 2008 Entrée en vigueur : 4 décembre 2008	2008	anglais et portugais	I-46182	2597
5 déc	<b>Organisation des Nations Unies et Népal:</b> Accord entre le Gouvernement du Népal et l'Organisation des Nations Unies relatif au statut de la Mission des Nations Unies au Népal. Katmandou, 5 déc. 2008 Entrée en vigueur : 5 décembre 2008	2008	anglais	I-45610	2557
5 déc	<b>Organisation des Nations Unies et Chili: *</b> Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Chili relatif à la Réunion des Nations Unies pour l'Amérique latine et les Caraïbes à l'appui de la paix israélo-palestinienne, devant avoir lieu au siège de la CEPAL, à Santiago (Chili) le 11 et 12 décembre 2008 suivi du Forum publique à l'appui de la paix israélo-palestinienne le 13 décembre 2008. New York, 5 déc. 2008 et 9 déc. 2008 Entrée en vigueur : 9 décembre 2008	2008	anglais et espagnol	I-45562	2554
9 déc	<b>Association internationale de développement et Viet Nam: *</b> Accord de financement (Projet relatif à la compétitivité agricole) entre la République socialiste du Vietnam et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006).	2008	anglais	I-45916	2574

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Hanoï, 9 déc. 2008 Entrée en vigueur : 9 mars 2009				
9 déc	<b>Allemagne et Angola:</b> Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Angola concernant l'établissement d'un bureau de représentation de l'industrie et du commerce allemands à Luanda. Luanda, 9 déc. 2008 et 27 févr. 2009 Entrée en vigueur : 27 février 2009	2008	allemand, et portugais	I-46087	2587
9 déc	<b>Organisation des Nations Unies et Chili:</b> * Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Chili relatif à la Réunion des Nations Unies pour l'Amérique latine et les Caraïbes à l'appui de la paix israélo-palestinienne, devant avoir lieu au siège de la CEPAL, à Santiago (Chili) le 11 et 12 décembre 2008 suivi du Forum publique à l'appui de la paix israélo-palestinienne le 13 décembre 2008. New York, 5 déc. 2008 et 9 déc. 2008 Entrée en vigueur : 9 décembre 2008	2008	anglais et espagnol	I-45562	2554
10 déc	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Indonésie:</b> * Accord de prêt (Cinquième prêt relatif à la politique de développement) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Jakarta, 10 déc. 2008 Entrée en vigueur : 22 décembre 2008	2008	anglais	I-45704	2563
10 déc	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Indonésie:</b> * Accord de prêt (Deuxième prêt relatif à la politique de développement de l'infrastructure) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Jakarta, 10 déc. 2008 Entrée en vigueur : 22 décembre 2008	2008	anglais	I-45709	2563
10 déc	<b>Allemagne et Niger:</b> Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et de l'Autorité du Bassin du Niger concernant la protection du fleuve Niger et l'irrigation durable pour paysans individuels en République du Niger. Niamey, 10 déc. 2008 et 24 déc. 2008 Entrée en vigueur : 24 décembre 2008	2008	français et allemand,	I-46095	2588
10 déc	<b>Danemark et Secrétariat de la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatique à l'égard de la conférence des Parties à la Convention:</b> * Accord entre le Secrétariat de la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques et son Protocole de Kyoto et le Gouvernement du Royaume du Danemark relatif à la Quinzième Session de la Conférence des Parties à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, à la Cinquième Session de la Conférence des Parties exerçant les fonctions de la Réunion des Parties au Protocole de Kyoto, et aux Sessions des organes subsidiaires (avec annexes). Poznan, 10 déc. 2008 Entrée en vigueur : 10 décembre 2008	2008	anglais	I-46115	2589
11 déc	<b>Allemagne et États-Unis d'Amérique:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Sterling Medical Corporation (DOCPER-TC-30-01) (VN 1134)". Berlin, 11 déc. 2008 Entrée en vigueur : 11 décembre 2008	2008	anglais et allemand,	I-46014	2581
12 déc	<b>Association internationale de développement et Éthiopie:</b> * Accord de financement (Projet d'appui pour la production d'engrais) entre la République fédérale démocratique d'Éthiopie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Addis-Abeba, 12 déc. 2008 Entrée en vigueur : 23 décembre 2008	2008	anglais	I-45713	2563
16 déc	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Turquie:</b> * Accord de garantie (Prêt additionnel pour le projet d'accès au financement par les petites et moyennes entreprises) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Ankara, 16 déc. 2008 Entrée en vigueur : 12 janvier 2009	2008	anglais	I-45815	2569
16 déc	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Azerbaïdjan:</b> * Accord de prêt (Financement additionnel pour le deuxième projet relatif au réseau routier) entre la République d'Azerbaïdjan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le	2008	anglais	I-45976	2580

		Année	Lang	Numéro	Vol
	développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 17 octobre 2007). Bakou, 16 déc. 2008 Entrée en vigueur : 14 avril 2009				
16 déc	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Philippines:</b> * Accord de prêt (Prêt relatif à l'opération de développement de la politique pour faire face à la crise alimentaire) entre la République des Philippines et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Manille, 16 déc. 2008 Entrée en vigueur : 23 février 2009	2008	anglais	I-45888	2573
17 déc	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Turquie:</b> * Accord de prêt (Deuxième prêt de compétitivité et de politique de développement de l'emploi) entre la République turque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Ankara, 17 déc. 2008 Entrée en vigueur : 28 janvier 2009	2008	anglais	I-45705	2563
18 déc	<b>France et Saint-Siège:</b> Accord entre la République française et le Saint-Siège sur la reconnaissance des grades et des diplômes dans l'enseignement supérieur (avec protocole additionnel). Paris, 18 déc. 2008 Entrée en vigueur : 1er mars 2009	2008	français	I-46113	2589
19 déc	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Brésil:</b> * Accord de garantie (Projet d'inclusion économique et sociale et de développement durable d'Acre - PROACRE (Programa de Inclusão Social e Desenvolvimento Econômico Sustentável do Estado do Acre)) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Brasilia, 19 déc. 2008 Entrée en vigueur : 30 janvier 2009	2008	anglais	I-45831	2569
19 déc	<b>Allemagne et Guinée:</b> * Accord de coopération financière en 2007 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Guinée. Conakry, 19 déc. 2008 Entrée en vigueur : 19 décembre 2008	2008	français et allem,	I-46130	2591
19 déc	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Mexique:</b> * Accord de prêt (Prêt relatif à la politique de développement pour la viabilité environnementale) – Financement additionnel entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Mexico, 19 déc. 2008 Entrée en vigueur : 22 décembre 2008	2008	anglais	I-45676	2560
19 déc	<b>Association internationale de développement et Grenade:</b> * Accord de financement (Projet d'assistance technique à la Grenade) entre la Grenade et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Washington, 19 déc. 2008 Entrée en vigueur : 29 janvier 2009	2008	anglais	I-45823	2569
19 déc	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Colombie:</b> * Accord de prêt (Troisième prêt programmatique à l'appui de politique de développement pour le développement durable) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Washington, 19 déc. 2008 Entrée en vigueur : 19 janvier 2009	2008	anglais	I-45801	2569
19 déc	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Colombie:</b> * Accord de prêt (Projet de renforcement de l'information publique, de contrôle et de l'évaluation pour la gestion des résultats) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Washington, 19 déc. 2008 Entrée en vigueur : 21 janvier 2009	2008	anglais	I-45833	2569
22 déc	<b>Association internationale de développement et Kirghizistan:</b> * Accord de financement (Projet d'assistance d'urgence d'énergie électrique) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et	2008	anglais	I-45988	2580

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Bichkek, 22 déc. 2008 Entrée en vigueur : 26 février 2009				
22 déc	<b>Organisation des Nations Unies et Ghana:</b> * Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Ghana relatif à l'organisation du "Forum mondial sur les statistiques sexospécifiques", devant se tenir à Accra, du 26 au 29 janvier 2009. New York, 22 déc. 2008 et 7 janv. 2009 Entrée en vigueur : 7 janvier 2009	2008	anglais	I-45697	2562
22 déc	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Ukraine:</b> * Accord de prêt (Troisième prêt relatif à la politique de développement) entre l'Ukraine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 17 octobre 2007). Kiev, 22 déc. 2008 Entrée en vigueur : 23 décembre 2008	2008	anglais	I-45728	2563
23 déc	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Pologne:</b> * Accord de prêt (Prêt relatif à la politique programmatique de développement des finances publiques, de la gestion, de l'emploi, et du secteur privé) entre la République de Pologne et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Varsovie, 23 déc. 2008 Entrée en vigueur : 24 décembre 2008	2008	anglais	I-45716	2563
24 déc	<b>Allemagne et Niger:</b> Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et de l'Autorité du Bassin du Niger concernant la protection du fleuve Niger et l'irrigation durable pour paysans individuels en République du Niger. Niamey, 10 déc. 2008 et 24 déc. 2008 Entrée en vigueur : 24 décembre 2008	2008	français et allem,	I-46095	2588
30 déc	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Monténégro:</b> * Accord de prêt (Projet d'administration et de gestion foncière) entre Monténégro et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Podgorica, 30 déc. 2008 Entrée en vigueur : 24 février 2009	2008	anglais	I-45875	2572
30 déc	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Monténégro:</b> * Accord de prêt (Projet d'efficacité énergétique de Monténégro) entre Monténégro et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Podgorica, 30 déc. 2008 Entrée en vigueur : 24 février 2009	2008	anglais	I-45905	2573
31 déc	<b>Organisation des Nations Unies et États-Unis d'Amérique:</b> Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'établissement de sécurité pour la présence des Nations Unies en Iraq (avec lettre connexe). New York, 31 déc. 2008 Entrée en vigueur : 1er janvier 2009	2008	anglais	I-45615	2558
<b>2009</b>					
7 janv	<b>Organisation des Nations Unies et Ghana:</b> * Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Ghana relatif à l'organisation du "Forum mondial sur les statistiques sexospécifiques", devant se tenir à Accra, du 26 au 29 janvier 2009. New York, 22 déc. 2008 et 7 janv. 2009 Entrée en vigueur : 7 janvier 2009	2009	anglais	I-45697	2562
8 janv	<b>Allemagne et États-Unis d'Amérique:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Locum Medical Group LLC (DOCPER-TC-31-01) (VN 0021)". Berlin, 8 janv. 2009 Entrée en vigueur : 8 janvier 2009	2009	anglais et allem,	I-46019	2581
8 janv	<b>Allemagne et États-Unis d'Amérique:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique	2009	anglais et allem,	I-46018	2581

		Année	Lang	Numéro	Vol
	"Riverside Research Institute (DOCPER-AS-64-02) (VN 0023)". Berlin, 8 janv. 2009 Entrée en vigueur : 8 janvier 2009				
8 janv	<b>Allemagne et États-Unis d'Amérique:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Icons International Consultants, LLC (DOCPER-AS-05-05), Icons International Consultants, LLC (DOCPER-AS-05-06)(VN-0026)". Berlin, 8 janv. 2009 Entrée en vigueur : 8 janvier 2009	2009	anglais et allem,	I-46016	2581
8 janv	<b>Allemagne et États-Unis d'Amérique:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "General Dynamics Information Technology (DOCPER-AS-71-01) (VN 0022)". Berlin, 8 janv. 2009 Entrée en vigueur : 8 janvier 2009	2009	anglais et allem,	I-46015	2581
8 janv	<b>Allemagne et États-Unis d'Amérique:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "MacAulay-Brown, Inc. (DOCPER-AS-72-01) (VN-0025)". Berlin, 8 janv. 2009 Entrée en vigueur : 8 janvier 2009	2009	anglais et allem,	I-46017	2581
13 janv	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Turquie:</b> * Accord de garantie (Projet relatif à l'infrastructure municipale d'Istanbul) entre la République de Turquie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005). Ankara, 13 janv. 2009 Entrée en vigueur : 23 février 2009	2009	anglais	I-45898	2573
13 janv	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Argentine:</b> * Accord de prêt (Projet d'identification du système social et budgétaire national - phase II) entre la République argentine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Buenos Aires, 13 janv. 2009 Entrée en vigueur : 27 février 2009	2009	anglais	I-45910	2573
15 janv	<b>Allemagne et Jordanie:</b> * Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume hachémite de Jordanie relatif à la coopération financière (fonds supplémentaires pour le traitement des eaux usées Greater Irbid II) . Amman, 15 janv. 2009 Entrée en vigueur : 15 janvier 2009	2009	anglais et allem,	I-46126	2591
15 janv	<b>Organisation des Nations Unies et Cour pénale internationale:</b> * Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et la Cour pénale internationale relatif à la fourniture de facilités pour la première et deuxième reprise de la septième session de l'Assemblée des États parties au Statut de Rome de la Cour pénale internationale, devant avoir lieu au siège des Nations Unies, du 19 au 23 janvier 2009 et du 9 au 13 février 2009 (avec annexes). New York, 15 janv. 2009 et La Haye, 18 janv. 2009 Entrée en vigueur : 18 janvier 2009	2009	anglais	II-1316	2574
16 janv	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Pérou:</b> * Accord de prêt (Financement additionnel pour le deuxième prêt relatif à la politique de développement de la gestion fiscale programmatique et de la compétitivité) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Lima, 16 janv. 2009 Entrée en vigueur : 18 mars 2009	2009	anglais	I-45906	2573
18 janv	<b>Organisation des Nations Unies et Cour pénale internationale:</b> * Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et la Cour pénale internationale relatif à la fourniture de facilités pour la première et deuxième reprise de la septième session de l'Assemblée des États parties au Statut de Rome de la Cour pénale internationale, devant avoir lieu au siège des Nations Unies, du 19 au 23 janvier 2009 et du 9 au 13 février 2009 (avec annexes). New York, 15 janv. 2009 et La Haye, 18 janv. 2009 Entrée en vigueur : 18 janvier 2009	2009	anglais	II-1316	2574
19 janv	<b>Agence internationale de l'énergie atomique et Qatar:</b> * Accord entre l'État du Qatar et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Vienne, 19 janv. 2009 Entrée en vigueur : 21 janvier 2009	2009	arabe et anglais	I-46077	2587

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
21 janv	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Jordanie:</b> * Accord de prêt (Prêt additionnel pour le projet au titre du couloir de développement d'Amman) entre le Royaume hachémite de Jordanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Amman, 21 janv. 2009 Entrée en vigueur : 27 février 2009	2009	anglais	I-45985	2580
21 janv	<b>Association internationale de développement et Nicaragua:</b> * Accord de financement (Projet d'approvisionnement en eau et d'assainissement du Grand Managua) entre la République du Nicaragua et l'Association internationale de développement et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Washington, 21 janv. 2009 Entrée en vigueur : 11 mai 2009	2009	anglais	I-46223	2599
23 janv	<b>Organisation des Nations Unies et Ouganda:</b> * Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République de l'Ouganda relatif au statut du bureau de liaison proposé de l'Opération hybride Union africaine-Nations Unies au Darfour (MINUAD) à Entebbe. Kampala, 23 janv. 2009 Entrée en vigueur : 23 janvier 2009	2009	anglais	I-45927	2574
23 janv	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Jamaïque:</b> * Accord de prêt (Prêt relatif à la politique de développement pour la viabilité budgétaire et de la dette) entre la Jamaïque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Kingston, 23 janv. 2009 Entrée en vigueur : 27 janvier 2009	2009	anglais	I-45798	2569
27 janv	<b>Finlande et France:</b> Échange de lettres constituant un accord entre le Gouvernement de Finlande et le Gouvernement de la France relatif au statut du personnel finlandais détaché au quartier général de l'Opération EUFOR Tchad/RCA et au règlement des dommages. Paris, 27 janv. 2009 et Helsinki, 10 mars 2009 Entrée en vigueur : 10 mars 2009	2009	français	I-46242	2600
27 janv	<b>Association internationale de développement et Banque des États de l'Afrique centrale:</b> * Accord de financement (Projet d'appui aux institutions de la Communauté économique et monétaire des États de l'Afrique centrale) régionales entre l'Association internationale de développement et la Banque des États de l'Afrique Centrale (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Yaoundé, 27 janv. 2009 Entrée en vigueur : 27 avril 2009	2009	anglais	II-1321	2600
29 janv	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et El Salvador:</b> * Accord de prêt (Prêt relatif à la politique de développement des finances publiques et du secteur social) entre la République d'El Salvador et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Washington, 29 janv. 2009 Entrée en vigueur : 25 février 2009	2009	anglais	I-46226	2599
2 févr	<b>Organisation des Nations Unies et Danemark:</b> * Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Danemark relatif à la consultation d'experts en vue de réviser le premier brouillon de l'Étude mondiale de 2009 sur le rôle des femmes dans le développement, devant avoir lieu à Copenhague du 17 au 19 février 2009. New York, 2 févr. 2009 et 9 févr. 2009 Entrée en vigueur : 9 février 2009	2009	anglais	I-45860	2570
5 févr	<b>Association internationale de développement et Bénin:</b> * Accord de financement (Cinquième financement de la politique de développement pour la réduction de la pauvreté) entre la République du Bénin et l'Association internationale de développement (avec annexe et appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Cotonou, 5 févr. 2009 Entrée en vigueur : 13 mars 2009	2009	anglais	I-45984	2580
6 févr	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Croatie:</b> * Accord de prêt (Projet No 2 de lutte contre la pollution des villes côtières) entre la République de Croatie et la Banque internationale pour la reconstruction et le	2009	anglais	I-46215	2599

		Année	Lang	Numéro	Vol
	développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Zadar, 6 févr. 2009 Entrée en vigueur : 4 juin 2009				
6 févr	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Croatie:</b> * Accord de don de la caisse du Fonds pour l'environnement global (Projet No 2 de lutte contre la pollution des villes côtières) entre la République de Croatie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (agissant en qualité d'Agence d'exécution du service du Fonds pour l'environnement mondial) (avec annexes et Conditions standard pour les dons consentis par la Banque mondiale sur divers fonds, en date du 20 juillet 2006). Zadar, 6 févr. 2009 Entrée en vigueur : 4 juin 2009	2009	anglais	I-46216	2599
9 févr	<b>Organisation des Nations Unies et Danemark:</b> * Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Danemark relatif à la consultation d'experts en vue de réviser le premier brouillon de l'Étude mondiale de 2009 sur le rôle des femmes dans le développement, devant avoir lieu à Copenhague du 17 au 19 février 2009. New York, 2 févr. 2009 et 9 févr. 2009 Entrée en vigueur : 9 février 2009	2009	anglais	I-45860	2570
10 févr	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Uruguay:</b> * Accord de prêt (Deuxième prêt relatif à la politique de développement pour la mise en œuvre de la réforme programmatique) entre la République orientale de l'Uruguay et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Montevideo, 10 févr. 2009 Entrée en vigueur : 12 février 2009	2009	anglais	I-45874	2572
12 févr	<b>Association internationale de développement et Haïti:</b> * Accord de financement (Projet de reconstruction d'urgence et de réduction de la vulnérabilité des ponts) entre la République d'Haïti et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Port-au-Prince, 12 févr. 2009 Entrée en vigueur : 31 mars 2009	2009	anglais	I-45997	2580
16 févr	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Maurice:</b> * Accord de prêt (Projet d'assistance technique pour la transition économique) entre la République de Maurice et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Port-Louis, 16 févr. 2009 Entrée en vigueur : 8 avril 2009	2009	anglais	I-46210	2598
22 févr	<b>Allemagne et République arabe syrienne:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République arabe syrienne relatif à la coopération technique pour le projet "Programme d'amélioration et de reconstruction des écoles". Damas, 22 févr. 2009 Entrée en vigueur : 22 février 2009	2009	arabe, anglais et allemand,	I-46142	2592
24 févr	<b>Organisation des Nations Unies et Honduras:</b> Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République du Honduras concernant les contributions au système des forces et moyens en attente des Nations Unies (avec annexe). New York, 24 févr. 2009 Entrée en vigueur : 24 février 2009	2009	anglais et espagnol	I-45817	2569
24 févr	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Panama:</b> * Accord de prêt (Deuxième prêt relatif à la politique de développement de la compétitivité et de la gestion financière publique) entre la République du Panama et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Washington, 24 févr. 2009 Entrée en vigueur : 1er avril 2009	2009	anglais	I-45986	2580
26 févr	<b>Allemagne et États-Unis d'Amérique:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Contingency Response Services, LLC (DOCPER-AS-75-01) (VN-0031)". Berlin, 26 févr. 2009 Entrée en vigueur : 26 février 2009	2009	anglais et allemand,	I-46132	2591
26 févr	<b>Allemagne et États-Unis d'Amérique:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "DRS Technical Services, Inc. (DOCPER-IT-13-01) (VN 0030)". Berlin, 26 févr. 2009 Entrée	2009	anglais et allemand,	I-46133	2591

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
	en vigueur : 26 février 2009				
26 févr	<b>Allemagne et États-Unis d'Amérique:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Sterling Medical Corporation (DOCPER-TC-30-02) (VN 0024)". Berlin, 26 févr. 2009 Entrée en vigueur : 26 février 2009	2009	anglais et allem,	I-46131	2591
26 févr	<b>Association internationale de développement et Arménie:</b> * Accord de financement (Financement additionnel pour le Projet de fonds d'investissement social III) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Erevan, 26 févr. 2009 Entrée en vigueur : 13 avril 2009	2009	anglais	I-45977	2580
26 févr	<b>Association internationale de développement et Arménie:</b> * Accord de financement (Financement additionnel pour le projet de développement des entreprises rurales et de l'agriculture commerciale à petite échelle) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Erevan, 26 févr. 2009 Entrée en vigueur : 15 avril 2009	2009	anglais	I-45979	2580
26 févr	<b>Association internationale de développement et Arménie:</b> * Accord de financement (Projet d'amélioration des routes de survie) entre la République d'Arménie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Erevan, 26 févr. 2009 Entrée en vigueur : 10 avril 2009	2009	anglais	I-45978	2580
26 févr	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Arménie:</b> * Accord de garantie (Projet d'accès pour le financement des petites et moyennes entreprises) entre la République d'Arménie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Erevan, 26 févr. 2009 Entrée en vigueur : 16 avril 2009	2009	anglais	I-45982	2580
27 févr	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Argentine:</b> * Accord de prêt (Prêt pour la gestion des ressources naturelles durables) entre la République argentine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Buenos Aires, 27 févr. 2009 Entrée en vigueur : 20 mars 2009	2009	anglais	I-45987	2580
27 févr	<b>Allemagne et Angola:</b> Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Angola concernant l'établissement d'un bureau de représentation de l'industrie et du commerce allemands à Luanda. Luanda, 9 déc. 2008 et 27 févr. 2009 Entrée en vigueur : 27 février 2009	2009	allem, et portugais	I-46087	2587
27 févr	<b>Organisation des Nations Unies et Namibie:</b> Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République de Namibie concernant les contributions au système des forces et moyens en attente des Nations Unies (avec annexe). New York, 27 févr. 2009 Entrée en vigueur : 27 février 2009	2009	anglais	I-45818	2569
2 mars	<b>Allemagne et Ouganda:</b> * Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Ouganda relatif à la coopération financière en 2008. Kampala, 2 mars 2009 Entrée en vigueur : 2 mars 2009	2009	anglais et allem,	I-46088	2587
2 mars	<b>Association internationale de développement et République démocratique du Congo:</b> * Accord de financement (Projet d'urgence pour atténuer l'impact de la crise financière) entre la République démocratique du Congo et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Kinshasa, 2 mars 2009 Entrée en vigueur : 20 mars 2009	2009	anglais	I-45919	2574
5 mars	<b>Allemagne et États-Unis d'Amérique:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique	2009	anglais et allem,	I-46086	2587

		Année	Lang	Numéro	Vol
	"Subcontractor Pluribus International Corporation (DOCPER-AS-74-01) (VN 0029)". Berlin, 5 mars 2009 Entrée en vigueur : 5 mars 2009				
5 mars	<b>Allemagne et États-Unis d'Amérique:</b> * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "SOS International, Ltd. (DOCPER-AS-73-01) (VN0028)". Berlin, 5 mars 2009 Entrée en vigueur : 5 mars 2009	2009	anglais et allem,	I-46134	2591
5 mars	<b>Allemagne et Nicaragua:</b> * Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua concernant la coopération financière en 2007 "Projet de formation professionnelle de Salesian". Managua, 5 mars 2009 Entrée en vigueur : 5 mars 2009	2009	allem, et espagnol	I-46089	2587
6 mars	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Guatemala:</b> * Accord de prêt (Premier prêt relatif à la politique de développement fiscal et institutionnel programmatique) entre la République du Guatemala et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Washington, 6 mars 2009 Entrée en vigueur : 17 mars 2009	2009	anglais	I-45908	2573
10 mars	<b>Finlande et France:</b> Échange de lettres constituant un accord entre le Gouvernement de Finlande et le Gouvernement de la France relatif au statut du personnel finlandais détaché au quartier général de l'Opération EUFOR Tchad/RCA et au règlement des dommages. Paris, 27 janv. 2009 et Helsinki, 10 mars 2009 Entrée en vigueur : 10 mars 2009	2009	français	I-46242	2600
11 mars	<b>Organisation des Nations Unies et Sri Lanka:</b> * Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Sri Lanka concernant l'organisation de la Réunion préparatoire régionale de l'Examen ministériel annuel du Conseil économique et social de 2009 sur le thème "Stratégies de financement pour les soins de santé", devant avoir lieu à Colombo du 16 au 18 mars 2009. New York, 11 mars 2009 et 12 mars 2009 Entrée en vigueur : 12 mars 2009	2009	anglais	I-45926	2574
16 mars	<b>Allemagne et États-Unis d'Amérique:</b> Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à la coopération en matière de science et de technologie dans les domaines de la sûreté du territoire national et de la sécurité civile (avec annexe). Berlin, 16 mars 2009 Entrée en vigueur : 16 mars 2009	2009	anglais et allem,	I-46096	2588
26 mars	<b>Association internationale de développement et Pakistan:</b> * Accord de financement (Opération de réduction de la pauvreté et d'appui économique) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Washington, 26 mars 2009 Entrée en vigueur : 27 mars 2009	2009	anglais	I-45996	2580
27 mars	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Argentine:</b> * Accord de prêt (Deuxième projet de développement agricole provincial) entre la République argentine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Buenos Aires, 27 mars 2009 Entrée en vigueur : 11 mai 2009	2009	anglais	I-46218	2599
31 mars	<b>Organisation des Nations Unies et Suède:</b> * Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la Suède concernant les arrangements relatif à la Réunion du group d'experts des Nations Unies "Gestion durable des terres et pratiques agricoles durables en Afrique : Comblant les disparités entre la recherche et les agriculteurs" devant se tenir à l'Université de Göteborg à Göteborg (Suède) du 16 au 17 avril 2009 (avec annexe). New York, 31 mars 2009 et 3 avr. 2009 Entrée en vigueur : 3 avril 2009	2009	anglais	I-46154	2593
5 avr	<b>Association internationale de développement et Bangladesh:</b> * Accord de financement (Projet d'amélioration de la qualité de l'enseignement supérieur) entre la République populaire du Bangladesh et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Dhaka, 5 avr. 2009 Entrée en vigueur : 13 mai 2009	2009	anglais	I-46217	2599

**Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 48**

		Année	Lang	Numéro	Vol
7 avr	<b>Kenya et Somalie:</b> Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République du Kenya et le Gouvernement fédéral de transition de la République de Somalie, afin d'accorder à chacun non-objection à l'égard des communications à la Commission des limites du plateau continental sur les limites extérieures du plateau continental au-delà de 200 milles marins.. Nairobi, 7 avr. 2009 Entrée en vigueur : 7 avril 2009	2009	anglais	I-46230	2599
9 avr	<b>Association internationale de développement et Afghanistan:</b> * Accord de financement (Projet d'amélioration des activités des soins médicaux pour la population rurale pauvre) entre la République islamique d'Afghanistan et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Kaboul, 9 avr. 2009 Entrée en vigueur : 22 avril 2009	2009	anglais	I-46222	2599
14 avr	<b>Association internationale de développement et Côte d'Ivoire:</b> * Accord de financement (Deuxième don à la gouvernance et à la relance économiques) entre la République de Côte d'Ivoire et l'Association internationale de développement (avec annexe, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Abidjan, 14 avr. 2009 Entrée en vigueur : 20 avril 2009	2009	anglais	I-46211	2598
14 avr	<b>Organisation des Nations Unies et Zambie:</b> * Échange de lettres constituant un accord entre les Nations Unies et la République de Zambie relatif à l'Atelier sur les statistiques manufacturières des pays africains, devant se tenir à Lusaka, du 4 au 7 mai 2009. New York, 14 avr. 2009 et 21 avr. 2009 Entrée en vigueur : 21 avril 2009	2009	anglais	I-46153	2593
16 avr	<b>Organisation des Nations Unies et Qatar:</b> * Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Qatar relatif aux arrangements pour la révision ministérielle annuelle du Conseil économique et social pour la réunion préparatoire régionale en vue de la prévention et du contrôle des maladies non contagieuses, devant avoir lieu à Doha (Qatar) du 10 au 11 mai 2009. New York, 16 avr. 2009 et 7 mai 2009 Entrée en vigueur : 7 mai 2009	2009	anglais	I-46152	2593
20 avr	<b>Organisation des Nations Unies et Bahreïn:</b> * Échange de lettres constituant un accord entre les Nations Unies et le Royaume de Bahreïn relatif à l'atelier "Groupe de travail sur le centre de connaissances sur la cyberadministration pour les États arabes et de la Côte du Golfe", devant se tenir à Manama, Bahreïn, le 28 mai 2009. New York, 20 avr. 2009 et 19 mai 2009 Entrée en vigueur : 19 mai 2009	2009	anglais	I-46155	2593
21 avr	<b>Organisation des Nations Unies et Zambie:</b> * Échange de lettres constituant un accord entre les Nations Unies et la République de Zambie relatif à l'Atelier sur les statistiques manufacturières des pays africains, devant se tenir à Lusaka, du 4 au 7 mai 2009. New York, 14 avr. 2009 et 21 avr. 2009 Entrée en vigueur : 21 avril 2009	2009	anglais	I-46153	2593
21 avr	<b>Association internationale de développement et Tadjikistan:</b> * Accord de financement (Troisième financement programmatique relatif à la politique de développement) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement (avec annexe, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Douchanbé, 21 avr. 2009 Entrée en vigueur : 6 mai 2009	2009	anglais	I-46219	2599
1er mai	<b>Organisation des Nations Unies et Autriche:</b> * Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'Autriche concernant la planification et l'organisation du Cours de formation des chefs de missions seniors des Nations Unies, qui a eu lieu à Vienne à l'Académie de défense nationale autrichienne, du 4 au 15 mai 2009. New York, 1er mai 2009 Entrée en vigueur : 1er mai 2009	2009	anglais	I-46229	2599
7 mai	<b>Organisation des Nations Unies et Qatar:</b> * Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Qatar relatif aux arrangements pour la révision ministérielle annuelle du Conseil économique et social pour la réunion préparatoire régionale en vue de la prévention et du contrôle des maladies non contagieuses, devant avoir lieu à Doha (Qatar) du 10 au 11 mai 2009. New York, 16 avr. 2009 et 7 mai 2009 Entrée en vigueur : 7 mai 2009	2009	anglais	I-46152	2593
11 mai	<b>Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Maurice:</b> * Accord de prêt (Troisième prêt relatif à la politique de développement du commerce et la compétitivité avec option de tirage différé) entre la République de Maurice et la	2009	anglais	I-46208	2598

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Port-Louis, 11 mai 2009 Entrée en vigueur : 22 mai 2009				
19 mai	<b>Organisation des Nations Unies et Bahreïn:</b> * Échange de lettres constituant un accord entre les Nations Unies et le Royaume de Bahreïn relatif à l'atelier "Groupe de travail sur le centre de connaissances sur la cyberadministration pour les États arabes et de la Côte du Golfe", devant se tenir à Manama, Bahreïn, le 28 mai 2009. New York, 20 avr. 2009 et 19 mai 2009 Entrée en vigueur : 19 mai 2009	2009	anglais	I-46155	2593
20 mai	<b>Organisation des Nations Unies et Jamaïque:</b> Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la Jamaïque relatif à l'organisation de l'examen ministériel annuel (AMR) du Conseil économique et social de 2009 de la réunion régionale préparatoire sur le VIH et sur l'initiative au développement en Amérique latine et les Caraïbes, devant avoir lieu à Montego Bay, Jamaïque, du 5 au 6 juin 2009. New York, 20 mai 2009 et 2 juin 2009 Entrée en vigueur : 12 mai 2009	2009	anglais	I-46239	2599